WPD 200 Basic

Deutsch	3
English	14
Français	25
Italiano	36
Nederlands	47
Dansk	58
Norsk	69
Svenska	80
Suomi	91

Register your product
www.kaercher.com/welcome

59651950 05/22

Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheit	DE	1
Umweltschutz	DE	2
Allgemeine Hinweise	DE	1
Transport	DE	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	DE	2
Funktion	DE	2
Gerät anschließen	DE	2
Inbetriebnahme	DE	3
Bedienung	DE	4
Stilllegung	DE	4
Inbetriebnahme nach Stilllegung	DE	4
Lagerung	DE	4
Pflege und Wartung	DE	5
Verbrauchsmaterial	DE	8
Zubehör	DE	8
Hilfe bei Störungen	DE	9
Technische Daten	DE	10
Ersatzteile	DE	10
Garantie	DE	10
EU-Konformitätserklärung	DE	10
Wartungsblatt WPD 200	DE	11

Allgemeine Hinweise

- Um die Wasserqualität des abgegebenen Wassers zu gewährleisten darf ausschließlich Trinkwasser eines öffentlichen Wasserversorgers verwendet werden. Die Qualität muss dabei mindestens der Leitline der World Health Organization (WHO) entsprechen.
- Ist zur Installation des Gerätes ein Eingriff in das Trinkwassernetz erforderlich, muss dies durch geschultes Fachpersonal erfolgen, das eine Zulassung entsprechend der örtlich geltenden Gesetze und Vorschriften besitzt. Bei der Installation des Geräts sind die jeweils gültigen nationalen Vorschriften für Eingriffe in das Trinkwassernetz zu beachten. Diese Arbeiten müssen im Bedarfsfall durch den Kunden beauftragt werden.
- Zum Schutz vor Wasserschäden durch einen geplatzten Wasserzulaufschlauch empfehlen wir den Einbau einer Absperreinrichtung und eines Aquastopps (optional erhältlich) in die Wasserzuleitung.
- Pflegearbeiten im Innenraum des Gerätes dürfen nur vom Betreiber des Gerätes, der diese Betriebsanleitung gelesen hat, durchgeführt werden.
- Die Tür des Standfußes muss immer abgeschlossen sein.
- Bei Verwendung einer CO_2-Flasche örtlich geltende Regeln zur Kennzeichnung des Aufstellraums beachten.
- Das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl reinigen.
- Kunststoffoberflächen dürfen nicht mit alkoholhaltigem, aggresivem oder scheuerndem Reinigungsmittel gereinigt werden.
  Empfohlen wird der Oberflächenreiniger CA 30 R (6.295-686.0).
- Nach Erstinbetriebnahme, Filterwechsel und längeren Stillstandszeiten kann es bei der Abgabe von ungekühltem Wasser vorübergehend zu einem milchigen Aussehen des Wassers kommen. Dies ist auf feine Luftbläschen zurückzuführen und hat keinerlei Einfluss auf die Wasserqualität.

Sicherheit

Gefahrenstufen

⚠ GEFAHR
Hinweis auf eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

⚠ WARNUNG
Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ VORSICHT
Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen führen kann.

ACHTUNG
Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu Sachschäden führen kann.

Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR
Gefahr durch elektrischen Schlag!
- ➔ *Ziehen Sie vor Arbeiten am Gerät immer den Netzstecker.*
- ➔ *Die Steckdose muss mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA abgesichert sein.*

⚠ GEFAHR
Lebensgefahr durch berstende CO_2-Flasche.
- ➔ *Stellen Sie die CO_2-Flasche senkrecht auf und befestigen Sie sie.*
- ➔ *Schließen Sie die CO_2-Flasche immer mit einem für die Geräteart zugelassenen Druckminderer mit Sicherheitsventil an.*
- ➔ *Schützen Sie die CO_2-Flasche vor übermäßiger Erwärmung und setzen Sie sie niemals direkter Sonneneinstrahlung aus.*

⚠ GEFAHR
Explosionsgefahr!
- ➔ *Schließen Sie niemals eine CO_2-Flasche mit Steigrohr an. Steigrohrflaschen sind zum Beispiel mit einem roten Warnaufkleber gekennzeichnet.*

⚠ GEFAHR
Erstickungsgefahr durch austretendes Kohlendioxid.
- ➔ *Sorgen Sie für eine ausreichende Be- und Entlüftung des Aufstellraums oder installieren Sie eine Gaswarnanlage.*
- ➔ *Beachten Sie die länderspezifischen gesetzlichen Vorgaben hinsichtlich der vorgeschriebenen Mindestraumgröße, Warnanlagen und Belüftung während der Entleerung von Druckgasbehältern.*

⚠ GEFAHR
Explosionsgefahr!
- ➔ *Bewahren Sie keine explosionsgefährlichen Gegenstände wie Spraydosen mit brennbarem Treibmittel im Gerät auf.*

⚠ WARNUNG
- ➔ *Beachten Sie beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.*
- ➔ *Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdose oder mobile Stromversorgung hinter dem Gerät.*

⚠ WARNUNG
Verletzungsgefahr durch berstende Flaschen.
- ➔ *Kohlensäurehaltiges Wasser darf nur in druckstabile Flaschen (10 bar) abgefüllt werden.*

⚠ WARNUNG
Überhitzungsgefahr
- ➔ *Verschließen Sie Lüftungsöffnungen im Gerät nicht.*

⚠ WARNUNG
Gesundheitsgefahr durch Keime.
- ➔ *Achten Sie beim Austausch der Filterkartusche auf Hygiene und Sauberkeit.*
- ➔ *Tragen Sie beim Filterwechsel sterile Einweghandschuhe.*
- ➔ *Reinigen Sie die Tropfschale und die Oberflächen regelmäßig.*
- ➔ *Berühren Sie die Wasserausgabe niemals mit den Fingern oder einem Putztuch.*
- ➔ *Reinigen Sie die Wasserausgabe nur mit RM735 und einem sterilen Tuch.*
- ➔ *Verletzungsgefahr durch das Reinigungsmittel. Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Reinigungsmittels und tragen Sie beim Umgang mit Reinigungsmitteln eine Schutzbrille und Schutzhandschuhe.*
- ➔ *Eine chemische Reinigung muss mindestens alle 6 Monate durchgeführt werden (siehe „Pflege und Wartung/ Chemische Reinigung“)*

➔ *Nach einer Warnung durch den Trinkwasserversorger bezüglich mikrobiologischer Verunreinigung muss zwingend mindestens 1 Mal eine chemische Reinigung durchgeführt werden. Chemische Reinigung gegebenenfalls mehrfach wiederholen. Im Zweifelsfall bitte den Kärcher Service kontaktieren.*

⚠ ***WARNUNG***

Gesundheitsgefahren durch ein unsachgemäß repariertes Gerät.

➔ *Das Gerät darf nur von geschultem Fachpersonal repariert werden.*

⚠ ***WARNUNG***

Gesundheitsgefahr durch erhöhte Keimkonzentration im Wasser.

Nach längerer Stillstandszeit muss eine chemische Reinigung erfolgen. Dafür müssen die im Folgenden beschriebenen Tätigkeiten ausgeführt werden:

➔ *Geräteschalter auf „I“ stellen.*

➔ *Wasserzulauf öffnen.*

➔ *Reinigung starten (siehe „Pflege und Wartung/Chemische Reinigung“).*

ACHTUNG

Schäden an der Gerätekühleinheit.

➔ *Wenn das Gerät liegend gelagert oder transportiert worden ist, müssen Sie das Gerät in die normale Lage bringen und dann mindestens 24 Stunden warten, bevor es in Betrieb genommen werden darf.*

Umweltschutz

	Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.
	Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Batterien, Öl und ähnliche Stoffe dürfen nicht in die Umwelt gelangen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

Elektrische und elektronische Geräte enthalten oft Bestandteile, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Gerätes sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

R-290 Enthält Treibhausgas R290 - hermetisch geschlossene Einrichtung.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)
Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter: ***www.kaercher.de/REACH***

Transport

⚠ ***VORSICHT***

Gewicht des Gerätes beim Transport beachten.

- Gerät nicht liegend transportieren.
- Der WPD 200 sollte aufgrund seines Gewichtes von 2 Personen oder unter Zuhilfenahme entsprechender Hilfsmittel wie z.B. einer Sackkarre aufgebaut werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder haben von dieser zuvor Anweisungen zum Gebrauch des Geräts erhalten und die daraus resultierenden Gefahren verstanden. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät dient zur Ausgabe von temperiertem und untemperiertem Wasser in Lebensmittelqualität im Selbstbedienungsbetrieb. Je nach Gerätevariante ist der Wasserspender mit verschiedenen Filtern ausgestattet (Active-Pure-Filter oder Hy-Protect-Filter).
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen, wie z.B. in Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsbereichen, in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften, im Catering und ähnlichem Großhandeleinsatz.
- Das Gerät muss in einem frostfreien Raum aufgestellt werden.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden oder abstellen.
- Gerät nicht legen, liegend lagern oder transportieren.

Funktion

Wasser fließt vom Wassereingang zunächst durch die Filter (Filterbeschreibung siehe Verbrauchsmaterial).
Je nach betätigter Taste fließt das Wasser anschließend über das Kühlmodul, den CO2-Mischer, (je nach Ausstattung) oder direkt zur Wasserausgabe.
Bei der Anforderung von kohlensäurehaltigem Wasser (Option) wird dem Wasser zusätzlich Kohlendioxid zugemischt.
Das gesamte Wassersystem muss in regelmäßigen Abständen chemisch gereinigt werden.

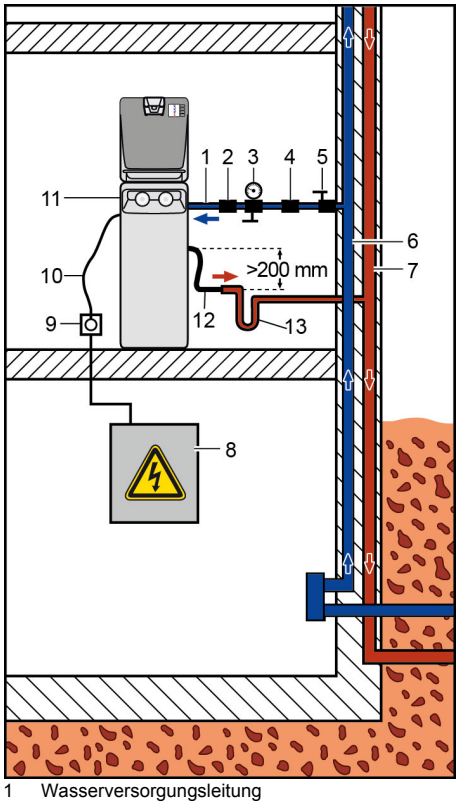
Gerät anschließen

Voraussetzungen

⚠ ***GEFAHR***

Sollte es notwendig sein, zur Installation und Inbetriebnahme des Gerätes Seitenteile zu öffnen, darf dies nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.

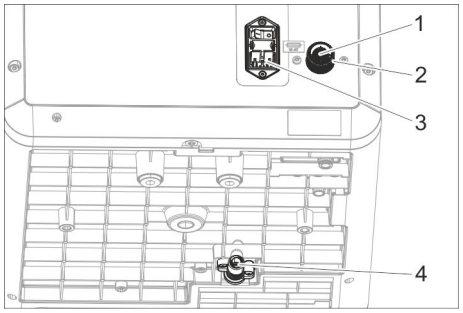
- Bei der Erstinstallation und bei eventuellen Reparaturen, die mit einem Austausch von Zubehörteilen verbunden sind, ist sicherzustellen, dass ausschließlich die beigelegten Teile (Anschlusskit, CO_2-Druckregler (Option, Gerät mit CO_2)) eingesetzt werden. Bei diesen Teilen handelt es sich um Bauteile, die von KÄRCHER zum Einbau freigegeben sind. Diese Bauteile sind geprüft und zertifiziert um dem hohen Qualitätsanspruch der Zertifizierung von SGS Institut Fresenius GmbH und den KÄRCHER-Qualitäts-Standards zu entsprechen. Andere Bauteile dürfen nicht eingesetzt werden.
- Stromanschluss und Wasser-Eingangsdruck müssen den Werten in den Technischen Daten entsprechen.
- Je nach örtlichen Vorschriften ist der Einsatz eines zugelassenen Rückflussverhinderers erforderlich.
- Bei Geräten mit Tropfschalenablauf in die gebäudeseitige Abwasserleitung muss zum Schutz vor Geruchsbelästigungen aus der Abwasserleitung ein Siphon vorgesehen werden.
  Der Siphon muss tiefer als die Tropfschale angeordnet sein.
  Nur bei kontinuierlich fallendem Abwasserschlauch funktioniert der Tropfschalenablauf zuverlässig.
- Zum Aufstellen des Gerätes muss bauseits eine ebene Fläche zur Verfügung stehen.
- Netzstecker und Steckdose müssen auch nach der Installation frei zugänglich sein.
- Zur Reduzierung des Stromverbrauchs kann die Stromversorgung während der Nutzungspausen unterbrochen werden (zum Beispiel durch eine Zeitschaltuhr):
- Geräteschalter, Sicherung und Wasseranschluss an der Rückseite des Gerätes müssen frei zugänglich sein. Der Mindestabstand zur Wand beträgt 100 mm.
- **Nur bei WPD 200 mit Standfuß:**
  Um eine hohe Standsicherheit des Gerätes, gemäß den Richtlinien der Gerätenorm zu gewährleisten, ist ein Gerät mit Standfuß am Boden oder an der Wand zu befestigen (Anbausatz Bodenfixierung WPD 2.643-483.0).
  Alternativ kann der Anbausatz Zusatzgewicht Standfuß WPD (2.643-474.0) verwendet werden um den Geräteschwerpunkt entsprechend zu senken.



1 Wasserversorgungsleitung
2 Rückflussverhinderer**
3 Druckminderer**
4 Aquastopp *
5 Wasserhahn *
6 Trinkwasserversorgung *
7 Abwasserleitung *
8 Hausstromversorgung *
9 Steckdose, abgesichert mit Fehlerstromschutzschalter 30 mA *
10 Anschlusskabel
11 WPD 200***
12 Abfluss Tropfschale ***
13 Siphon**

* gebäudeseitig, nicht im Lieferumfang
** optional, nicht im Lieferumfang
*** optional, je nach Gerätekonfiguration

Anschluss ausführen



1 Eingangssieb
2 Wasseranschluss (Anschlussgewinde 3/4“)
3 Netzanschluss
4 Tropfschalenablauf (optional)

Gerät ohne Tropfschalenablauf

Bei dieser Geräteausführung müssen keine Ablaufschläuche verlegt werden.

Gerät ohne Standfuß, mit Tropschalenablauf

➔ Schlauch mit dem Tropfschalenablauf verbinden und zum Siphon oder zum Kanister verlegen.

Gerät mit Standfuß und Tropfschalenablauf

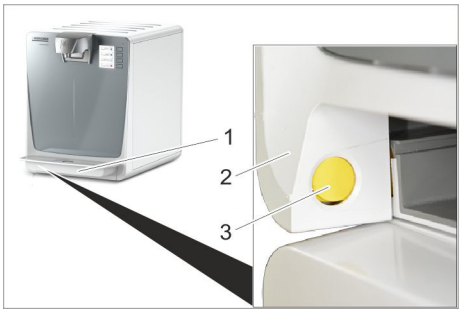
➔ Schlauch über Winkelstück mit dem Tropfschalenablauf verbinden und durch den Standfuß zum Siphon oder zum Kanister verlegen.

Alle Geräteausführungen

➔ Wasserzulaufschlauch an den Wasseranschluss (Anschlussgewinde 3/4“) an der Geräterückseite anschließen.
➔ Netzkabel mit Netzanschluss an der Geräterückseite verbinden.
➔ Netzstecker in die Steckdose stecken.

Inbetriebnahme

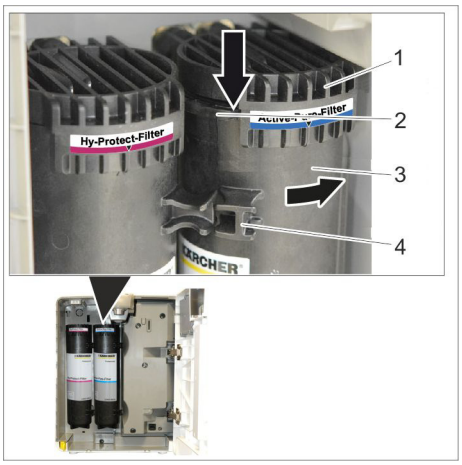
Gerätetür öffnen



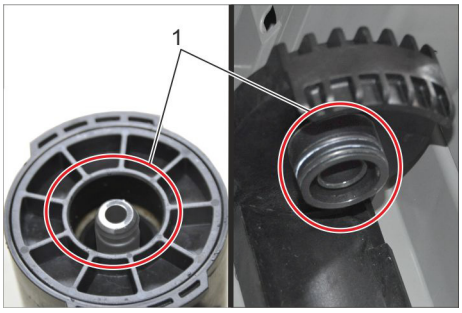
1 Tropfschale
2 Gerätetür
3 Entriegelungstaste

➔ Tropfschale herausnehmen.
➔ Entriegelungstaste drücken und Gerätetür öffnen.

Filter einsetzen



1 Halterung
2 Lasche
3 Filter
4 Griff



1 markierte Bereiche nicht berühren

⚠ ***WARNUNG***

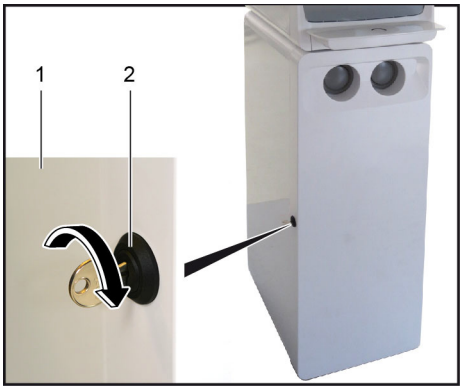
Gesundheitsgefahr durch den Eintrag von Keimen.

➔ *Beim Austausch der Filterkartuschen besonders auf Hygiene und Sauberkeit achten.*
➔ *Anschlüsse der Halterungen und der Filter nicht berühren.*
➔ *Beim Filterwechsel sterile Einweghandschuhe tragen.*
➔ *Filter nicht vertauschen, Farbmarkierungen beachten.*
➔ Tropfschale entnehmen und Gerätetür öffnen.
➔ Filter so drehen, dass der Griff auf der linken Seite ist und von unten in die entsprechende Halterung einsetzen.

1 Markierung

➔ Filter bis zum Anschlag nach rechts drehen.
➔ Einbauposition prüfen.
Die Markierung am Etikett der Halterung und am Filter müssen zueinander ausgerichtet sein.
➔ Gerätetür schließen und Tropfschale einsetzen.

Tür des Standfußes öffnen

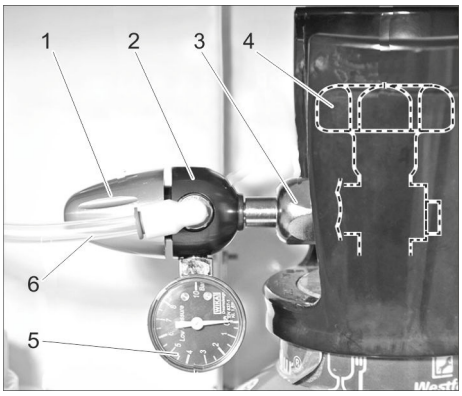


Die Tür des Standfußes ist abschließbar.
1 Tür des Standfußes
2 Türschloss

➔ Türschloss aufschließen.
➔ Tür des Standfußes öffnen.

CO_2-Flasche einsetzen

Hinweis:
Allgemeine Hinweise zum Umgang mit CO_2-Flaschen beachten (siehe Kapitel “Pflege und Wartung/Allgemeine Hinweise zum Umgang mit CO_2-Flaschen”).



1 Drehregler
2 Druckminderer
3 Überwurfmutter
4 Haupthahn
5 Manometer Regeldruck
6 CO_2-Schlauch

➔ CO_2-Flasche in den Standfuß stellen und mit Spanngurt befestigen.
➔ Haupthahn kurz öffnen, damit möglicherweise vorhandenes, flüssiges CO_2 entweichen kann.
➔ Druckminderer an die neue Gasflasche anschrauben. Dabei auf korrekte Montage des Dichtrings achten.
➔ Überwurfmutter handfest anziehen.
➔ CO_2-Schlauch an den Druckminderer anschließen.
➔ Haupthahn an der Gasflasche langsam öffnen.
➔ 3 bar am Druckminderer mittels Drehregler einstellen.
➔ Haupthahn an der Gasflasche schließen.
➔ Angezeigten Wert am Manometer Regeldruck ablesen.
➔ Der angezeigte Wert muss für mindestens 5 Minuten konstant bleiben.

- ➔ Bei erkennbarem Druckabfall:
  Prüfen ob der O-Ring zwischen Druckgasbehälter und Druckminderer vorhanden und unbeschädigt ist. Defekten O-Ring ersetzen.
  Korrekten Sitz des Druckminderers prüfen.
  Überwurfmutter fest anziehen.
  Schlauchkupplung am Druckminderer und CO_2Schlauch auf sichtbare Beschädigungen prüfen. Im Zweifelsfall Kundendienst rufen.
- ➔ Lässt sich der Druckabfall durch die genannten Maßnahmen nicht abstellen, ist der Druckminderer defekt und muss ausgetauscht werden.
- ➔ Haupthahn öffnen.
- ➔ Betriebsdruck am Druckminderer mittels Drehregler einstellen.
  WPD 200: Den CO_2-Druckregler vor der Wasserabgabe zunächst auf ca. 3 bar (statisch) einstellen und nachfolgend prüfen, ob der Druck während Abgabe von kohlensäurehaltigem Wasser (Sparkling) ca. 3,0 bar beträgt.
- ➔ Tür des Standfußes schließen.

Erstinbetriebnahme

- ➔ Wasserzulauf öffnen.
- ➔ Geräteschalter auf „I“ stellen.

In der ersten Minute nach dem Einschalten wird zunächst der CO_2 Mischer automatisch mit Wasser gefüllt.

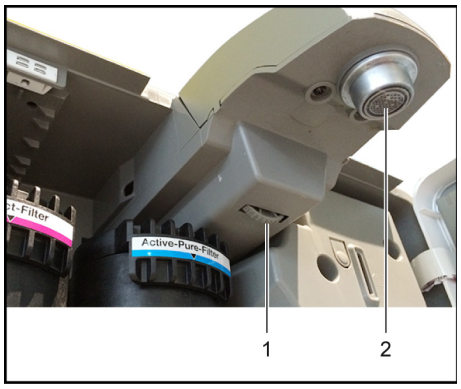
- ➔ Filter spülen.
  Taste für ungekühltes Wasser betätigen.
  Die maximale Abgabe ist auf 60 Sekunden Dauer begrenzt. Zur Fortsetzung des Spülvorgangs Taste für ungekühltes Wasser erneut drücken.
- ➔ Spülvorgang mindestens 10 Minuten (bzw. etwa 20 Liter) durchführen.
- ➔ Anschließend Taste für gekühltes Wasser mindestens 4 Minuten betätigen (bzw. 8 Liter).
- ➔ Bei Geräten mit CO_2 Funktion (Option) die Taste für kohlensäurehaltiges Wasser mindestens 4 Minuten betätigen.
  Bitte beachten dass hier die Abgabe nach jeweils 30 Sekunden unterbrochen wird.
  Zur Fortsetzung des Spülvorgangs Taste erneut drücken.

Danach ist das Gerät betriebsbereit.
Im Anschluss wird die Durchführung einer chemischen Reinigung empfohlen (siehe "Pflege und Wartung/Chemische Reinigung").

Kompensationsregler einstellen

Der Kompensationsregler dient zur Feinjustierung der Abgabe kohlensäurehaltigen Wassers.

- ➔ Tropfschale entnehmen und Gerätetür öffnen.



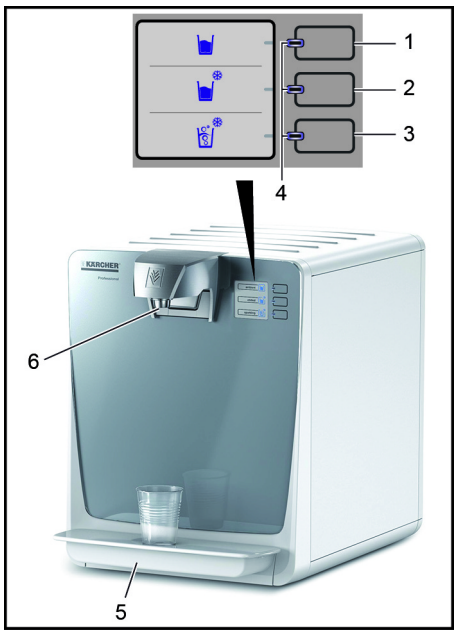
1 Stellrad
2 Wasserausgabe

Der gesamte Verstellbereich beträgt 4 Umdrehungen und sollte zur Feinjustierung ca. 2,5 Umdrehungen eingedreht werden.

- ➔ Messbecher mit mindestens 1 Liter Fassungsvermögen unter die Wasserausgabe stellen.
- ➔ Taste für kohlensäurehaltiges Wasser drücken, bis 1 Liter Wasser abgegeben wurde und Verhalten des Wasserstrahls beobachten.
- ➔ Verringert sich die Wasserabgabe gegen Ende der Entnahme und der Strahl zerreißt durch Gasaustritt, Stellrad vorsichtig im Uhrzeigersinn verdrehen.
- ➔ Vorgang so lange wiederholen, bis 1 Liter karbonisiertes Wasser entnommen werden kann, ohne dass der Stahl gegen Ende der Entnahme zerreißt.
- ➔ Taste für kohlensäurehaltiges Wasser drücken, bis 300 ml Wasser abgegeben wurden.
- ➔ 10 Sekunden warten.
- ➔ Erneut 300 ml karbonisiertes Wasser entnehmen und anschließend 10 Sekunden warten.
- ➔ Vorgang 5 mal wiederholen.
- ➔ Sinkt die Karbonisierung bei jeder Entnahme, Stellrad vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn drehen.

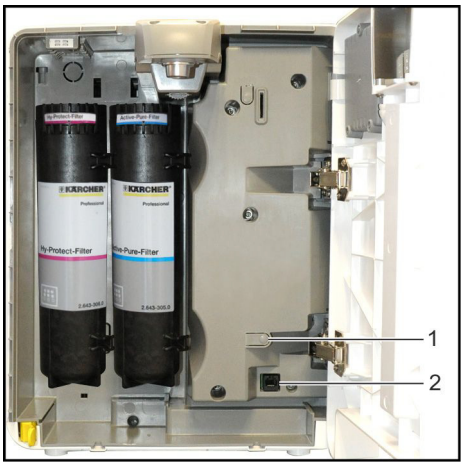
Bedienung

Bedien- und Anzeigeelemente

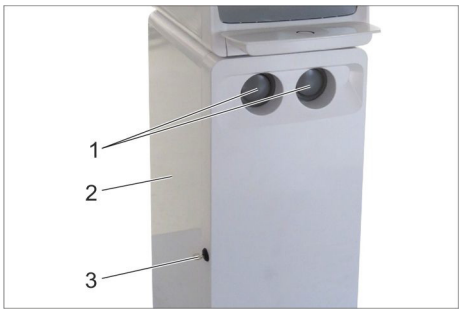


1 Taste für ungekühltes Wasser
2 Taste für gekühltes Wasser
3 Taste für kohlensäurehaltiges Wasser (Option) oder Blindtaste
4 LEDs blau und rot
5 Tropfschale
6 Wasserausgabe

Hinweis
Bei den Tasten handelt es sich um Sensortasten, zu deren Betätigung eine leichte Berührung ausreicht.



1 Taste RESET
2 Service-Schnittstelle



Standfuß (Option)
1 Becherspender
2 Tür Standfuß
3 Türschloss

Wasserausgabe

- ➔ Gefäß mittig auf dieTropfschale stellen.
- ➔ Taste für die gewählte Wasserart so lange drücken, bis die gewünschte Wassermenge in das Gefäß geflossen ist.

Stilllegung

Wird das Gerät mehr als 4 Tage nicht benutzt:

- ➔ Wasserzulauf schließen.
- ➔ Geräteschalter auf „0“ stellen.

Inbetriebnahme nach Stilllegung

⚠ ***WARNUNG***
Gesundheitsgefahr durch erhöhte Keimkonzentration im Wasser.
Wurde das Gerät längere Zeit nicht benutzt, müssen die folgenden Tätigkeiten ausgeführt werden:

- ➔ *Geräteschalter auf „I“ stellen.*
- ➔ *Wasserzulauf öffnen.*
- ➔ *Chemische Reinigung starten (siehe „Pflege und Wartung/Chemische Reinigung“).*

Lagerung

⚠ ***VORSICHT***
Gewicht des Gerätes bei der Lagerung beachten.
Vor der Wiederinbetriebnahme nach einer Lagerung:

- ➔ Im Gerät eingesetzte Filter ausbauen und durch neue Filter ersetzen.
- ➔ *Chemische Reinigung starten (siehe „Pflege und Wartung/Chemische Reinigung“).*

Wartungshinweise

⚠ ***WARNUNG***

Gesundheitsgefahren durch ein unsachgemäß gewartetes Gerät. Das Gerät darf nur von geschultem Fachpersonal gewartet werden.

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile des Herstellers oder von ihm empfohlene Teile, wie

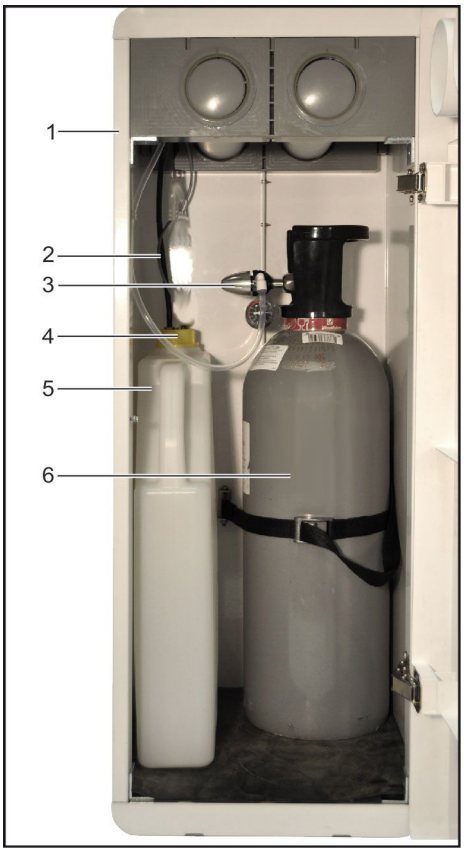
– Ersatz- und Verschleißteile,
– Zubehörteile,
– Betriebsstoffe,
– Reinigungsmittel.

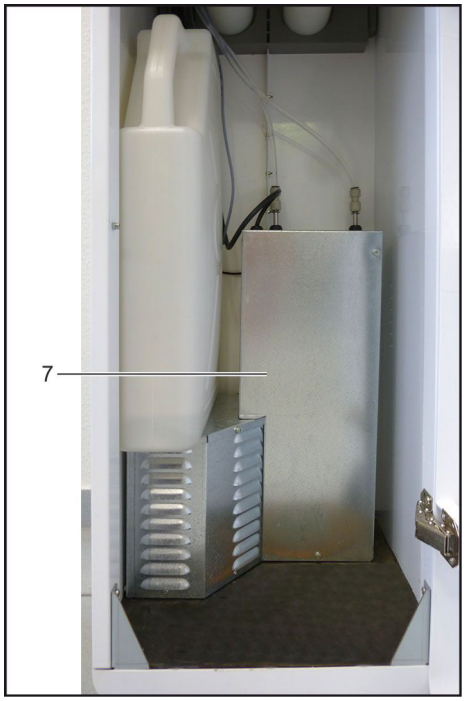
Vor allen Arbeiten am Gerät:

➔ Geräteschalter auf „0“ stellen.
➔ Netzstecker ziehen.
➔ Wasserzulauf schließen.

Wartungsvertrag

Um einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten, wird der Abschluss eines Wartungsvertrages empfohlen. Wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen KÄRCHER-Service,





Hinweis:
Der Standfuß und alle abgebildeten Komponenten sind optional erhältlich.

1 Standfuß
2 Ablaufschlauch Tropfschale
3 Druckminderer
4 Deckel Kanister
5 Kanister
6 CO_2-Flasche
7 Zusatzkühler

Wartungsplan

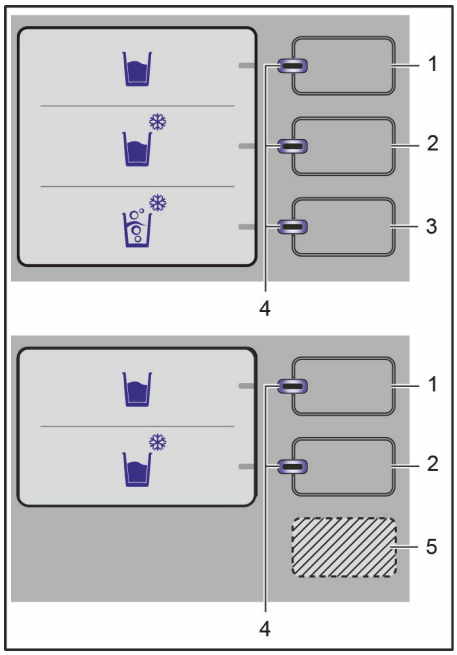
Zeitpunkt	Durchführung
täglich	Tropfschale und Wasserausgabe mit desinfizierendem Reinigungsmittel (RM735, siehe Verbrauchsmaterial) reinigen.
	Tropfschalenablauf (Option) auf Verstopfung prüfen.
	Wurde das Gerät über Nacht nicht verwendet, von jeder Wasserart 0,5 Liter Wasser entnehmen und wegschütten.
wöchentlich, bei Bedarf häufiger	Gerät äußerlich mit desinfizierendem Reinigungsmittel reinigen, Tropfschale mit heißem Wasser oder im Geschirrspüler reinigen. Zur Reinigung von Kunststoffoberflächen keine Reinigungsmittel verwenden, die Alkohol, Säure-Bestandteile oder Scheuermittel enthalten.
	Kanister leeren.
	Kanister auf Sauberkeit prüfen und bei Bedarf reinigen oder erneuern.
vierteljährlich	Eingangssieb im Wasseranschluss prüfen und reinigen (siehe „Pflege und Wartung/Eingangssieb reinigen“). Bei starker Verschmutzung Eingangssieb monatlich reinigen.
halbjährlich	Chemische Reinigung durchführen.
jährlich *	Jährlichen Kundendienst durchführen lassen.
	Active-Pure und Hy-Protect Filter wechseln.
Die Wechselintervalle der Filter gelten für definierte Prüfbedingungen und können gegebenenfalls von den angegebenen Zeiträumen abweichen.	

Eingangssieb reinigen

➔ Wasserzulauf zum Gerät schließen.
➔ Taste für ungekühltes Wasser kurz drücken um den Wasserdruck im Gerät abzubauen.
➔ Wasserzulaufschlauch am Gerät abschrauben.
➔ Eingangssieb mit einer Spitzzange herausziehen.
➔ Eingangssieb reinigen.
➔ Eingangssieb in das Gerät einsetzen.
➔ Wasserzulaufschlauch an den Wasseranschluss an der Geräterückseite anschließen.
➔ Wasserzulauf öffnen.

Chemische Reinigung

Eine chemische Reinigung muss nach der Erstinbetriebnahme, nach längerer Stilllegung, nach einem Filterwechsel oder sonst mindestens alle 6 Monate durchgeführt werden.



1 Taste für ungekühltes Wasser
2 Taste für gekühltes Wasser
3 Taste für kohlensäurehaltiges Wasser (Option)
4 LEDs blau und rot
5 Blindtaste

1 Service Cartridge

⚠ ***WARNUNG***
Beschädigungsgefahr. Wird die Service Cartridge an der rechten Filterposition anstelle des Active-Pure-Filters eingesetzt, kommt es zur Beschädigung des Hy-Protect-Filters.
➔ *Die Service Cartridge immer an der linken Filterposition anstelle des Hy-Protect-Filters einsetzen.*

⚠ ***VORSICHT***
Verletzungsgefahr bei Kontakt mit Reinigungsmittel. Bei Durchführung der chemischen Reinigung Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen.
➔ Bei Geräten mit Tropfschalenablauf Kanister leeren.
➔ Messbecher mit mindestens 1 Liter Fassungsvermögen unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Taste für ungekühltes Wasser und Taste für kohlensäurehaltiges Wasser bzw. Blindtaste gleichzeitig betätigen.

Hinweis:
Die gleichzeitige Betätigung dieser beiden Tasten startet das Reinigungsprogramm. Während des Reinigungsprogramms ist die Ausgabe von Trinkwasser gesperrt. Das Reinigungsprogramm dauert mit anschließender Spülung ca. 1 Stunde und muss vollständig ausgeführt werden. Die Steuerung gestattet aus Sicherheitsgründen keinen vorzeitigen Abbruch.
➔ Wenn Signalton ertönt die Tasten für 5 Sekunden gedrückt halten, bis der zweite Signalton ertönt. Alle LEDs blinken blau.
➔ Eine beliebige Taste drücken.
➔ Der Druck im System wird abgebaut. Der Vorgang dauert 30 Sekunden.
Alle LEDs blinken rot.
➔ Tropfschale entnehmen und Gerätetür öffnen.
Solange die Tür geöffnet und die Tropfschale entfernt ist ertönen Signaltöne.
➔ Hy-Protect-Filter (Filter auf der linken Seite) nach links drehen bis die Lasche sichtbar ist.
➔ Filter nach unten aus der Halterung ziehen und herausnehmen.
➔ Reinigungsmittel in die Service Cartridge geben und Service Cartridge in die Filterhalterung einsetzen.
Dosierung: 4 Reinigungstabletten.

Hinweis
Die nachfolgenden Schritte müssen äußerst sorgfältig ausgeführt werden, da sonst die Wirkung der chemischen Reinigung nicht gewährleistet ist.
Bei einer Störung während der chemischen Reinigung (Stromausfall, Ausschalten des Gerätes, Meldung Kanister voll) springt das Reinigungsprogramm immer zum Spülvorgang. Der Spülvorgang muss vollständig durchgeführt werden, bevor die chemische Reinigung erneut gestartet werden kann.
Ein vorzeitiger Ausstieg aus dem Reinigungsprogramm oder eine verkürzte Spülung ist nicht möglich.
➔ Gerätetür schließen und Tropfschale einsetzen.
➔ Messbecher unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Die LED der Taste für ungekühltes Wasser blinkt blau.
➔ Taste für ungekühltes Wasser betätigen und 500ml Wasser ausgeben um die Service Cartridge zu füllen.
➔ 5 Sekunden nach Loslassen der Taste beginnt die Auflösezeit der Reinigungstabletten.
➔ 2,5 Minuten warten, dabei blinken alle LEDs rot.
➔ Sobald die LED der Taste für ungekühltes Wasser blau blinkt die Taste erneut betätigen bis weitere 500 ml Wasser in den Messbecher geflossen sind. Jetzt wird der Strang für ungekühltes Wasser mit Reinigungslösung eingespült.
➔ 5 Sekunden nach Loslassen der Taste beginnt die Einwirkzeit.
➔ Während der Einwirkzeit von 2,5 Minuten Messbecher leeren und unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Sobald die LED für gekühltes Wasser blau blinkt diese betätigen bis weitere 500 ml Wasser abgegeben wurden.
Der Strang für gekühltes Wasser wird eingespült.
➔ 5 Sekunden nach Loslassen der Taste beginnt die Einwirkzeit.
➔ Während der Einwirkzeit von 2,5 Minuten Messbecher leeren und unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Sobald die LED für kohlensäurehaltiges Wasser blau blinkt diese betätigen bis weitere 500 ml Wasser abgegeben wurden.
Der Strang für kohlensäurehaltiges Wasser wird eingespült.
➔ 5 Sekunden nach Loslassen der Taste beginnt die Einwirkzeit.
➔ Während der Einwirkzeit von 15 Minuten blinken alle LEDs rot und die Tasten sind deaktiviert.
➔ Während der Einwirkzeit Messbecher leeren und unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Nach Beendigung der Einwirkzeit leuchten alle LEDs rot.
➔ Taste für ungekühltes Wasser und Taste für kohlensäurehaltiges Wasser bzw. Blindtaste gleichzeitig betätigen.
➔ Wenn Signalton ertönt die Tasten für 5 Sekunden gedrückt halten, bis der zweite Signalton ertönt.
➔ Der Druck im System wird abgebaut. Der Vorgang dauert 30 Sekunden.
➔ Tropfschale entnehmen und Gerätetür öffnen.
➔ Service Cartridge herausnehmen.
➔ Filter von unten in die entsprechende Halterung einsetzen. Position der Lasche beachten.
➔ Hy-Protect Filter bis zum Anschlag nach rechts drehen.
➔ Einbauposition prüfen.
➔ Die Markierung am Etikett der Halterung und am Filter müssen zueinander ausgerichtet sein.
➔ Gerätetür schließen und Tropfschale einsetzen.
➔ Messbecher unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Die LED der Taste für ungekühltes Wasser blinkt blau.
➔ Spülvorgang starten (siehe „Spülung nach chemischer Reinigung“).

Hinweis
Der chemische Reinigungsvorgang dauert einschließlich Spülung ca. 1 Stunde.
Das während der Reinigung ausgegebene Wasser ist nicht zum Verzehr geeignet!

Spülung nach chemischer Reinigung

Hinweis
Zur Wasserausgabe die jeweilige Taste gedrückt halten.
Zur Unterbrechung die Taste loslassen.
Die notwendige Spüldauer ist erreicht, wenn die Wasserausgabe automatisch stoppt und die jeweils nächste Taste blau blinkt.

➔ Spülbecher (Bestellnummer 6.640-341.0) unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Taste für ungekühltes Wasser betätigen.
Die Wasserabgabe kann jederzeit unterbrochen werden.
Der Spülvorgang dauert insgesamt 2,5 Minuten.
➔ Spülbecher leeren und erneut unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Taste für gekühltes Wasser betätigen.
Die Wasserabgabe kann jederzeit unterbrochen werden.
Der Spülvorgang dauert insgesamt 2,5 Minuten.
➔ Spülbecher leeren und erneut unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Taste für kohlensäurehaltiges Wasser (Option) betätigen.
Die Wasserabgabe kann jederzeit unterbrochen werden.
Der Spülvorgang dauert insgesamt 2,5 Minuten.

Nach beendetem Spülvorgang leuchten alle LEDs rot.
Um die chemische Reinigung abzuschließen und zum Normalbetrieb zurückzukehren:
➔ Taste für ungekühltes Wasser und Taste für kohlensäurehaltiges Wasser bzw. Blindtaste gleichzeitig betätigen.
➔ Wenn Signalton ertönt die Tasten für 5 Sekunden gedrückt halten, bis der zweite Signalton ertönt.

Das Gerät wird automatisch neu initialisiert und ist anschließend betriebsbereit.
Alle LEDs leuchten blau.
Bei der anschließenden Abgabe von kohlensäurehaltigem Wasser ist im ersten halben Liter keine Kohlensäuse enthalten!

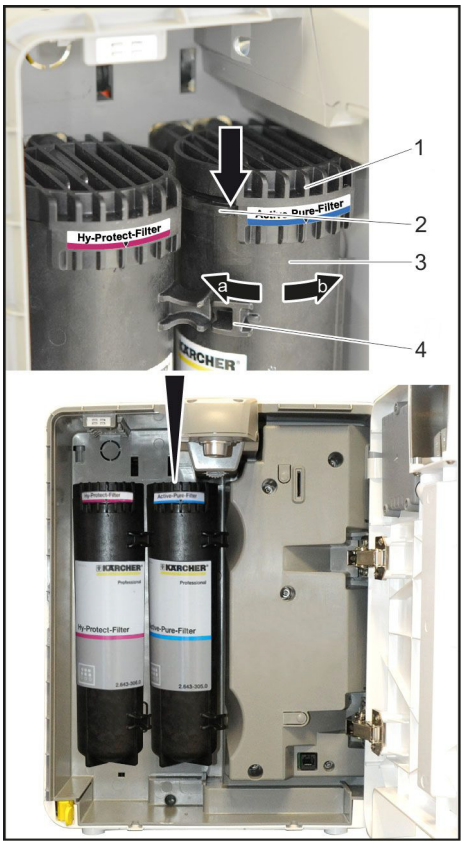
Beprobung

Um die Funktion der chemischen Reinigung prüfen zu können, sollten Proben unmittelbar nach der abgeschlossenen Reinigung, unter Beachtung der Regeln für die mikrobiologische Wasseranalyse entnommen und durch ein akkreditiertes Labor ausgewertet werden.

Filter aus- und einbauen

⚠ ***WARNUNG***
Gesundheitsgefahr durch den Eintrag von Keimen. Beim Austausch der Filterkartuschen besonders auf Hygiene und Sauberkeit achten.
Anschlüsse der Halterungen und der Filter nicht berühren.
Beim Filterwechsel sterile Einweghandschuhe tragen.

➔ Wasserzulauf zum Gerät schließen.
➔ Gefäß unter den Wasserauslauf des Gerätes stellen.
➔ Taste ungekühltes Wasser drücken, bis kein Wasser mehr austritt.
➔ Geräteschalter auf „0“ stellen.
➔ Tropfschale entnehmen und Gerätetür öffnen.

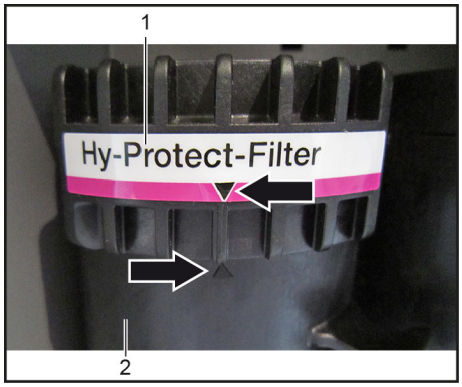


1 Halterung
2 Lasche
3 Filter
4 Griff
a Filter herausnehmen
b Filter einsetzen

➔ Filter nach links drehen bis die Lasche sichtbar ist.
➔ Filter nach unten aus der Halterung ziehen und herausnehmen.

Hinweis:
Der verbrauchte, Filter kann als Hausmüll entsorgt werden nachdem das Wasser abgegossen wurde.

➔ Sterile Handschuhe anziehen.
➔ Neuen Filter auspacken.
➔ Filter so drehen, dass der Griff auf der linken Seite ist und von unten in die entsprechende Halterung einsetzen.
➔ Filter bis zum Anschlag nach rechts drehen.



1 Halterung
2 Filter

➔ Einbauposition prüfen.
Die Markierung am Etikett der Halterung und am Filter müssen zueinander ausgerichtet sein.

Hinweis
Falls beide Filter gleichzeitig gewechselt werden, jetzt den anderen Filter ebenfalls ersetzen. Der nachfolgende Spülvorgang kann dann für beide Filter gleichzeitig durchgeführt werden.

Hinweis:
Filter müssen in der selben Position eingebaut werden und dürfen nicht untereinander getauscht werden! Markierung beachten!

➔ Gerätetür schließen und Tropfschale einsetzen.
➔ Gefäß unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Geräteschalter auf „I“ stellen.
➔ Wasserzulauf wieder öffnen.
➔ Gefäß unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Taste für ungekühltes Wasser betätigen.

Der neue Filter wird gespült.

➔ Die maximale Abgabezeit ist auf 60 Sekunden begrenzt. Zur Fortsetzung des Spülvorgangs Taste für ungekühltes Wasser erneut drücken.
➔ Filter so lange spülen, bis das ausgegebene Wasser klar und geruchsfrei ist, jedoch mindestens mit 20 Liter.
➔ Nach jedem Filterwechsel wird die Durchführung einer chemischen Reinigung empfohlen (siehe "chemische Reinigung").

Tropfschale leeren

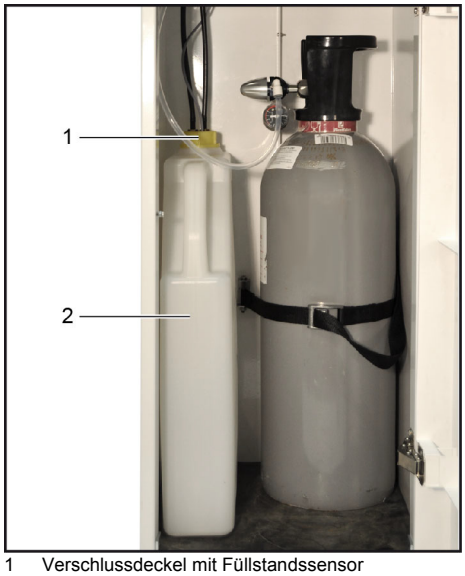
Sobald die Tropfschale ihren maximalen Füllstand erreicht hat beginnt die LED der Taste für ungekühltes Wasser blau zu blinken.

➔ Tropfschale herausnehmen.
➔ Tropfschale leeren.
➔ Tropfschale auf Verschmutzungen prüfen und gegebenenfalls reinigen.
➔ Tropfschale einsetzen.
Gerät ist wieder betriebsbereit.
Die Auswahl Wasserarten wird im Display angezeigt.

Kanister (Option) leeren

Sobald der Kanister seinen maximalen Füllstand erreicht hat beginnt die LED der Taste für gekühltes Wasser blau zu blinken.

➔ Tür des Standfußes öffnen.



1 Verschlussdeckel mit Füllstandssensor
2 Kanister

➔ Verschlussdeckel herausdrehen.
➔ Verschlussdeckel mit Füllstandssensor abnehmen.
➔ Kanister herausnehmen und leeren.
➔ Kanister wieder einsetzen.
➔ Verschlussdeckel mit Füllstandssensor aufsetzen und festdrehen.
➔ Tür des Standfußes schließen.
Alle LEDs leuchten blau.
Gerät ist wieder betriebsbereit.

Allgemeine Hinweise zum Umgang mit CO_2-Flaschen

Beim Austausch von CO_2-Flaschen müssen die Sicherheitshinweise des Gaslieferanten und etwaige gesetzliche Bestimmungen beachtet werden.

- Die CO_2-Flasche muss mit dem von Kärcher freigegebenen Druckminderer ausgestattet sein, damit der Kohlensäuregehalt des Wassers eingestellt werden kann.
- Das Kohlendioxid E 290 muss die Reinheitsanforderungen nach der Richtlinie 96/77/EG (Lebensmittelqualität) einhalten und gemäß Art. 7 der Richtlinie 89/107/EWG gekennzeichnet sein.
- Bevor eine Gasflasche in Gebrauch genommen wird, muss man sich überzeugen, dass die richtige Gasart bereitgestellt ist. Verlässliche Auskunft über die Gasart gibt allein der Gefahrgutaufkleber, der auf jeder Gasflasche vorhanden sein muss. Die Farbe der Gasflasche gibt nicht immer eindeutige Informationen über die Gasart. Eine Gasflasche, über deren Inhalt irgendwelche Zweifel bestehen oder die in anderer Weise auffällig ist (Beschädigung, Feuereinwirkung, Spuren mechanischer Bearbeitung), darf nicht benutzt werden.
- Länderspezifische Regelungen sind zu beachten.

⚠ ***GEFAHR***

Explosionsgefahr!

➔ *Keine CO_2Flasche mit Steigrohr anschließen.Steigrohrflaschen sind zum Beispiel mit einem roten Warnaufkleber gekennzeichnet.*

Lebensgefahr durch möglicherweise berstenden CO_2-Gasbehälter.

➔ *Druckgasbehälter senkrecht aufstellen und befestigen.*
➔ *Druckgasbehälter niemals ohne Druckminderer und ohne Sicherheitsventil anschließen. Der Druckminderer mit Sicherheitsventil muss für die Geräteart zugelassen sein.*

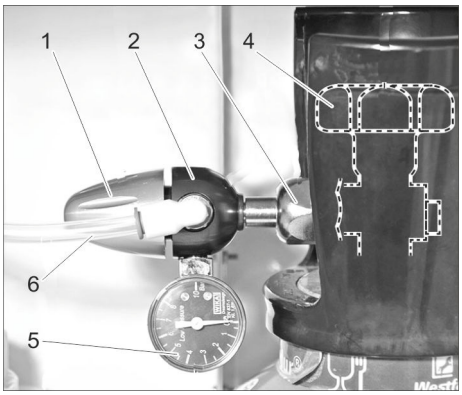
Erstickungsgefahr durch austretendes Kohlendioxid.

➔ *Aufstellungsraum ausreichend be- und entlüften oder eine geeignete Gaswarnanlage installieren.*
➔ *Gasflasche nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.*
Die Gasflasche muss vor übermäßiger Erwärmung geschützt sein.
➔ *Sichtbare Kennzeichnung anbringen, die auf das möglicherweise Vorhandensein von gasförmigem CO_2 hinweist.*

CO_2-Flasche tauschen

Aufforderung zum Wechseln der CO_2 Flasche:

WPD 200	Taste für kohlensäurehaltiges Wasser deaktiviert LED für kohlensäurehalteiges Wasser blinkt



1 Drehregler
2 Druckminderer
3 Überwurfmutter
4 Haupthahn
5 Manometer Regeldruck
6 CO_2-Schlauch

➔ Tür des Standfußes öffnen.
➔ Gasflasche am Haupthahn schließen.
➔ Druckregler auf 0 drehen.
➔ Druckminderer von der leeren Gasflasche abschrauben.
➔ Schutzkappe auf die leere Gasflasche schrauben.
➔ Spanngurt zur Sicherung der CO_2-Flaschen lösen.
➔ Leere Gasflasche herausnehmen.
➔ Neue Gasflasche in den Standfuß einsetzen und mit Spanngurt befestigen.
➔ Schutzkappe der neuen Gasflasche abschrauben.
➔ Haupthahn kurz öffnen, damit möglicherweise vorhandenes, flüssiges CO_2 entweichen kann.
➔ Druckminderer an die neue Gasflasche anschrauben. Dabei auf korrekte Montage des Dichtrings achten.
➔ Haupthahn an der Gasflasche langsam öffnen.
➔ 3 bar am Druckminderer mittels Drehregler einstellen.
➔ Haupthahn an der Gasflasche schließen.
➔ Angezeigten Wert am Manometer Regeldruck ablesen.
➔ Der angezeigte Wert muss für mindestens 5 Minuten konstant bleiben.
➔ Bei erkennbarem Druckabfall:
Prüfen ob der O-Ring zwischen Druckgasbehälter und Druckminderer vorhanden und unbeschädigt ist. Defekten O-Ring ersetzen.
Korrekten Sitz des Druckminderers prüfen.
Überwurfmutter fest anziehen.
Schlauchkupplung am Druckminderer und CO_2Schlauch auf sichtbare Beschädigungen prüfen. Im Zweifelsfall Kundendienst rufen.
➔ Lässt sich der Druckabfall durch die genannten Maßnahmen nicht abstellen, ist der Druckminderer defekt und muss ausgetauscht werden.
➔ Haupthahn öffnen.

➔ Betriebsdruck am Druckminderer mittels Drehregler einstellen.
Den CO_2-Druckregler vor der Wasserabgabe zunächst auf ca. 3 bar (statisch) einstellen und nachfolgend prüfen, ob der Druck während Abgabe von kohlensäurehaltigem Wasser (Sparkling) ca. 3,0 bar beträgt.
➔ Tür des Standfußes schließen.
➔ Gefäß unter die Wasserausgabe stellen.
➔ Nach dem Erneuern der CO_2-Flasche einen Liter "sparkling water" ausgeben, damit sich der CO2-Mischer wieder füllt.

Hinweis:

	Wasserstrahl spritzt stark	Wasser schwach kohlensäurehaltig
WPD 200	CO_2-Druck prüfen. Kompensationsregler einstellen (siehe „Inbetriebnahme/Kompensationsregler einstellen“).	

Hinweis:
Wird der Druckminderer von der CO_2 Flasche getrennt, obwohl noch ausreichend Druck vorhanden ist, wird der O-Ring zwischen Flasche und Druckminderer deformiert und muss ausgetauscht werden.

Verbrauchsmaterial

Bezeichnung	Beschreibung	Bestell-Nr.
Ersatzfilter Active-Pure Filter	Entfernung von negativen Geschmacks- oder Geruchsstoffen (z.B. Chlor), Rückhaltung von Schwermetallen und Verunreinigungen aus dem Zuleitungssystem.	2.643-305.0
Ersatzfilter Hy-Protect Filter	Rückhaltung von Viren und Bakterien.	2.643-306.0
O-Ring 11,91 x 2,62 KTW	Dichtung des Druckminderers an der Flaschenverschraubung.	6.640-731.0

Reinigungsmittel für die chemische Reinigung

Bezeichnung	Beschreibung	Bestell-Nr.
Bevi Tabs alkalisch	Chemisches Reinigungsmittel zur halbjährlichen Innenreinigung des WPDs, Verpackungseinheit 1x 10 Tabletten	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Hilfswerkzeug zur Durchführung der chemischen Reinigung.	2.643-308.0

Reinigungsmittel für die Außenreinigung des Gerates

Bezeichnung	Beschreibung	Bestell-Nr.
CA 30 R	Gebrauchsfertiger Oberflächenreiniger für normale Verschmutzungen, 0,5 ltr Flasche ohne Sprühkopf (separat bestellen)	6.295-686.0
Sprühkopf für CA 30 R	Bei der Erstbestellung von CA 30R wird dieser wiederverwendbare Sprühkopf für die Sprühflasche benötigt.	6.295-723.0
RM 735	Neutrales Desinfektionsmittel, 20ml Konzentrat für 0,25 ltr Desinfektionslösung	6.295-476.0
Sprühflasche leer	Für die Anmischung und Anwendung der Desinfektionslösung RM 735, 0,25 ltr Inhalt	6.295-575.0

Zubehör

Standfuß

Beschreibung	Bestell-Nr.
Standfuß weiß	2.643-266.0
Standfuß schwarz	2.643-267.0
Anbausatz Abdeckung Becherspender	2.643-785.0

Spülbecher

Beschreibung	Bestell-Nr.
Spülbecher 4 l	6.640-341.0

Ersatzteile

Beschreibung	Bestell-Nr.
Druckminderer 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Lackstift signalweiss RAL 9003	6.640-326.0
Abdeckung Wasseranschluss WPD weiss	5.640-407.0
Abdeckung Wasseranschluss WPD schwarz	5.640-618.0
Teller Tropfschale WPD	5.640-599.0

Flaschen

	Beschreibung	Bestell-Nr.
	Flasche 0,5 l, aus Tritan, spülmaschinenfest	6.640-430.0
	Flasche 0,75 l, aus Tritan, spülmaschinenfest	6.640-512.0
	Flasche 0,6 l mit Mundstück und Deckel aus Tritan, spülmaschinengeeignet	6.640-469.0

Becher

Beschreibung	Bestell-Nr.
Kunststoffbecher, 200 ml, ohne Logo, 3000 Stück	6.640-454.0
Kunststoffbecher, 200 ml, mit KÄRCHER-Logo, 3000 Stück	6.640-453.0
Hartpapierbecher, auch für Heißgetränke, 180 ml, ohne Logo, 2500 Stück	6.640-455.0
Hartpapierbecher, auch für Heißgetränke, 180 ml, mit KÄRCHER-Logo, 2500 Stück	6.640-460.0

Krüge

	Beschreibung	Bestell-Nr.
	Wasserkrug, 1 l, Glas, mit Kunststoffdeckel und KÄRCHER-Logo, spülmaschinenfest	6.640-431.0
	Karaffe Eva Solo, 1 l, spülmaschinenfest.	0.017-575.0

Installationsmaterial

Beschreibung	Bestell-Nr.
Fehlerstrom-Schutzschalter 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Rückflussverhinderer	4.640-463.0
Aquastop, Leckwassermelder mit Magnetventil und Messingverschraubung G 3/4“	6.640-291.0
Water Block, Überschwemmsicherung	6.640-338.0
Anbausatz Zusatzgewicht Standfuß WPD	2.643-474.0
Anbausatz Bodenfixierung WPD	2.643-483.0

Hilfe bei Störungen

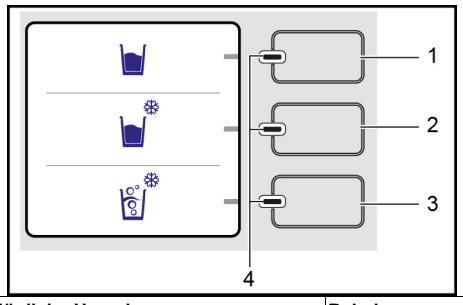
⚠ ***WARNUNG***

Gesundheitsgefahren durch ein unsachgemäß repariertes Gerät. Das Gerät darf nur von geschultem Fachpersonal repariert werden.

Vor allen Arbeiten am Gerät:

➔ Geräteschalter auf „0“ stellen.
➔ Netzstecker ziehen.
➔ Wasserzulauf schließen.

Kontrollleuchten



1 Taste für ungekühltes Wasser
2 Taste für gekühltes Wasser
3 Taste für kohlensäurehaltiges Wasser (optional) oder Blindtaste
4 LEDs blau und rot

Störung / Anzeige	Mögliche Ursache	Behebung
LED der Taste für ungekühltes Wasser blinkt blau.	Tropfschale voll	Tropfschale leeren.
LED der Taste für gekühltes Wasser blinkt blau.	Kanister voll.	Kanister leeren.
Kein CO_2 im Wasser.	CO_2-Druck zu niedrig eingestellt.	Kontrolle der CO_2-Druckeinstellung (siehe Vorgabe) und Nachjustierung des Kompensationsventils.
Taste für kohlensäurehaltiges Wasser deaktiviert.	CO_2-Flasche leer.	CO_2-Flasche wechseln.
LED der Taste für kohlensäurehaltiges Wasser leuchtet rot.	Levelsensor Carbonator defekt.	Geräteschalter auf „0“ stellen. Nach ca. 5 Minuten Gerät wieder einschalten. Bei erneutem Auftreten Service rufen.
Kein CO_2 im Wasser, Taste für kohlensäurehaltiges Wasser nicht gesperrt	CO_2-Flasche fast leer.	Tür des Standfußes öffnen. Manometer während der Abgabe von kohlensäurehaltigem Wasser beobachten. Sinkt der Druck deutlich, CO_2-Flasche austauschen.
Nach chemischer Reinigung kein CO_2 im Wasser.		Nach der chemischen Reinigung 1 Liter „sparkling water“ verwerfen.
Gerät gibt kein Wasser ab, zeigt aber „Betriebsbereit“ an. Alle LEDs leuchten blau.	Wasserzufuhr unterbrochen.	Wasserzufuhr sicherstellen, Absperrorgane überprüfen. Besteht die Störung weiterhin, Service rufen.
Gerät funktioniert nicht / keine der LEDs leuchtet oder blinkt.	Spannungsversorgung gestört.	Netzstecker in Steckdose stecken.
	Gerät ausgeschaltet.	Geräteschalter auf „I“ stellen.
	Sicherung durchgebrannt.	Sicherungshalter neben dem Geräteschalter herausziehen, Sicherung gegen neue Sicherung mit dem gleichen Wert ersetzen. Brennt die Sicherung erneut durch, Gerät ausschalten und Service rufen.
LED der Taste für ungekühltes Wasser leuchtet dauerhaft rot und blau.	Kühlmodul 1 im Gerät defekt.	Geräteschalter auf „0“ stellen. Service rufen.
LED der Taste für gekühltes Wasser blinkt zeitgleich rot und blau.	Temperatur Kühlmodul 1 zu niedrig.	Geräteschalter auf „0“ stellen. Service rufen.
LED der Taste für gekühltes Wasser blinkt abwechselnd rot und blau.	Temperatur Kühlmodul 2 zu niedrig.	Geräteschalter auf „0“ stellen. Service rufen.
Alle roten und blauen LEDs leuchten.	Elektronikfehler.	Service rufen.
Funktionsstörung Bedienfeld (Tasten) nachdem Flüssigkeit von oben eingedrungen ist	Umgekipptes Gefäß auf Geräteoberseite.	Geräteschalter auf „0“ stellen. Gerät nach 12 Stunden wieder einschalten. Bei erneutem Auftreten Service rufen.
Schlechter Wasserablauf aus der Tropfschale (nur Geräte mit Ablauf in Abwasserleitung)	Fehlender Siphon.	Siphon installieren.
	Höhenunterschied zwischen Tropfschale und Abwasserleitung zu gering.	Höhenunterschied vergrößern.
Schlechter Wasserablauf aus der Tropfschale (Geräte mit Ablauf in Abwasserleitung oder in Kanister)	Tropfschalenablauf oder Ablaufschlauch verschmutzt.	Tropfschale reinigen, Ablaufschlauch reinigen.
Störung während einer chemischen Reinigung: Alle LEDs leuchten rot und Intervallton ertönt.	Stromausfall, Geräteschalter auf „0“ gestellt.	Die chemische Reinigung wird unterbrochen und das Programm springt automatisch zum Beginn der Spülung Spülung vollständig ausführen (siehe „Pflege und Wartung/Spülung nach chemischer Reinigung“). Chemische Reinigung neu starten (siehe „Pflege und Wartung/Chemische Reinigung“).
	Füllstandssensor des Kanisters (Option) im Standfuß hat angesprochen.	Kanister leeren (siehe „Pflege und Wartung/Kanister (Option) leeren“). Die chemische Reinigung wird unterbrochen und das Programm springt automatisch zum Beginn der Spülung Spülung vollständig ausführen (siehe „Pflege und Wartung/Spülung nach chemischer Reinigung“). Chemische Reinigung neu starten (siehe „Pflege und Wartung/Chemische Reinigung“).

Technische Daten

		WPD 200	WPD 200 mit Zusatzkühler
Betriebsspannung	V/~/Hz	220...240/1/50	
Anschlussleistung max.	W	300	600
Mindestnetzabsicherung	A	10	
Wasserdurchlaufdruck	MPa (bar)	0,15...0,6 (1,5...6)	
Wasserzulauf Temperatur	°C	+4...+35	
Wasserabgabe, max.	l/min	2	
Temperatur gekühltes Wasser *	°C	6	
Einstellung CO_2-Druck		Zulässiger Einstellbereich 3,0...3,4 bar	
Umgebungstemperatur	°C	+16...+32	
Breite	mm	365	
Tiefe	mm	530	
Tiefe mit Wasseranschluss	mm	600	
Höhe ohne Standfuß	mm	465	
Höhe mit Standfuß	mm	1432	
Gewicht			
ohne Standfuß	kg	35	-
mit Standfuß	kg	50	60
Schalldruckpegel im Normalbetrieb	dB(A)	<50	
* Werkseinstellung, kann nur durch den Kundendienst geändert werden. Minimaltemperatur 4°C.			

	Hy-Protect Filter	Active-Pure Filter
max. zul. Mediumstemperatur	+ 80°C	+ 35°C
max. zulässiger Betriebsdruck	0,6 MPa (6 bar)	
max. Durchflussleistung	120 l/h	
max. Kapazität	10.000 Liter	10.000 Liter
Werkstoffe / Zulassungen	Alle wasserführenden Teile/Komponenten sind entsprechend dem Stand der Technik für den Einsatz im direkten Kontakt mit Trinkwasser geeignet und zugelassen. Das Gerät wurde durch das Institut Fresenius für die Lebensmitteltauglichkeit zertifiziert und erfüllt die Anforderungen der Mineral- und Tafelwasserverordnung.	

Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Gerätes.
Informationen über Zubehör und Ersatzteile finden Sie unter www.kaercher.com.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Wasserspender
WPD
Typ: 1.024-xxx

Einschlägige EU-Richtlinien
2006/95/EG
2014/30/EU
2011/65/EU
Angewandte harmonisierte Normen
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Angewandte nationale Normen
-
Angewandte Verordnung(en)
1935/2004
10/2011

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht des Vorstands.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/07/01

Wartungsblatt WPD 200

Gerät:	Ort der Installation:
Gerätetyp:	Datum der Installation:
Seriennummer:	Installation durch:

Der Betreiber wurde darauf hingewiesen, dass die Wasserqualität entsprechend den nationalen und örtlichen Vorschriften regelmäßig geprüft werden muss. Der Betreiber wurde darauf hingewiesen, dass er für die Durchführung der regelmäßigen Wartungsarbeiten nach Kapitel „Wartungsplan“ verantwortlich ist.

Unterschrift Service-Techniker Ort, Datum Unterschrift Kunde

Datum	Techniker	Betriebsstunden	Filterwechsel		Sonstige Teile		Chemische Reinigung	Bemerkungen	Unterschrift Techniker
			Hy-Protect *	Active-Pure *					

* Hy-Protect Filter, Hy-Pure Filter und Active-Pure Filter müssen so lange gespült werden, bis das Wasser partikelfrei und geruchsneutral ist.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.

Contents

Contents	EN	1
General notes	EN	1
Safety	EN	1
Environmental protection	EN	2
Transport	EN	2
Proper use	EN	2
Function	EN	2
Connecting the appliance	EN	2
Start up	EN	3
Operation	EN	4
Shutdown	EN	4
Startup after shutdown	EN	4
Storage	EN	4
Care and maintenance	EN	5
Consumables	EN	8
Accessories	EN	8
Troubleshooting	EN	9
Technical specifications	EN	10
Spare parts	EN	10
Warranty	EN	10
EU Declaration of Conformity	EN	10
Maintenance sheet WPD 200	EN	11

General notes

- In order to ensure the water quality of the dispensed water, only drinking water from a public water utility may be used. Here, the quality must comply with at least the guideline of the World Health Organization (WHO).
- If intervention in the drinking water network is necessary in order to install the device, this must be done by a trained expert who is authorised to do this according to the laws and regulations valid for the location. When installing the device, the applicable national regulations for interventions in the drinking water network must be observed. The work must be commissioned by the customer if required.
- To protect from water damage caused by a burst water supply hose, we recommend the installation of a Shut-off-valve and an aqua stop (sold separately) in the water supply line.
- Care tasks on the inside of the device may only be performed by the operator of the device, who has read these operating instructions.
- The door of the base must always be locked.
- If you are using a CO_2 bottle, please observe the local guidelines to mark the installation room.
- Do not clean the device with a water stream.
- Plastic surfaces must not be cleaned with alcohol-containing, aggressive or abrasive detergents. The surface cleaner CA 30 R (6.295-686.0) is recommended.
- After initial start-up, filter change and longer standstill times the water may temporarily appear milky when dispensing unchilled water. This is ascribed to fine air bubbles and does not effect the quality of the water.

Safety

Danger or hazard levels

⚠ DANGER
Pointer to immediate danger, which leads to severe injuries or death.

⚠ WARNING
Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to severe injuries or death.

⚠ CAUTION
Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to minor injuries.

ATTENTION
Pointer to a possibly dangerous situation, which can lead to property damage.

Safety instructions

⚠ DANGER
Risk of electric shock!
- ➔ *Always disconnect the mains plug before working on the device.*
- ➔ *The socket must be secured through a residual current device (RCD) with a triggering current of 30 mA.*

⚠ DANGER
Danger to life due to bursting CO_2bottle.
- ➔ *Set the CO_2bottle vertically and secure it.*
- ➔ *Always connect the CO_2bottle with a pressure reducer with safety valve approved for the type of device.*
- ➔ *Protect the CO_2bottle from excessive heat and never expose it to direct sunlight.*

⚠ DANGER
Risk of explosion!
- ➔ *Never connect a CO_2bottle with a riser pipe. For example, riser bottles are marked with a red warning sticker.*

⚠ DANGER
Risk of suffocation on account of escaping carbon dioxide.
- ➔ *Ensure sufficient ventilation of the installation room or install a gas warning system.*
- ➔ *Observe the country-specific legal specifications regarding the prescribed minimum room size, warning systems and ventilation during the emptying of pressurised gas tanks.*

⚠ DANGER
Risk of explosion!
- ➔ *Do not store explosive items such as spray cans with flammable propellant in the device.*

⚠ WARNING
- ➔ *When setting up the device, make sure that the mains cable is not pinched or damaged.*
- ➔ *Do not place a multi-socket outlet or mobile power supply behind the device.*

⚠ WARNING
Risk of injury on account of bursting bottles.
- ➔ *Carbonated water may only be filled into pressure-stable bottles (10 bar).*

⚠ WARNING
Risk of overheating
- ➔ *Do not close the ventilation openings on the device.*

⚠ WARNING
Health risk from germs.
- ➔ *Pay attention to hygiene and cleanliness when replacing the filter cartridge.*
- ➔ *Wear sterile disposable gloves when changing the filter.*
- ➔ *Clean the drip tray and surfaces regularly.*
- ➔ *Never touch the water outlet with your fingers or a cleaning cloth.*
- ➔ *Only clean the water dispenser with RM735 and a sterile cloth.*
- ➔ *Risk of injury from the detergent. Observe the safety instructions for the detergent and wear safety goggles and protective gloves when handling detergents.*
- ➔ *Chemical cleaning must be carried out at least every 6 months (see 'Care and Maintenance/Chemical Cleaning')*
- ➔ *After a warning regarding the microbiological contamination has been issued by the drinking water supplier, a chemical cleaning must be performed at least once. Repeat the chemical cleaning several times if required. In case of doubt, contact Kärcher Service.*

⚠ WARNING
Health hazards on account of improperly repaired device.
- ➔ *The appliance may only be repaired by trained and skilled personnel.*

⚠ WARNING
Health risk due to increased micro-organism concentration in the water.
After a long period of non-use, chemical cleaning must be carried out. To do this, the tasks de-

scribed below must be carried out:

➔ *Set the appliance switch to "I".*

➔ *Open the water supply.*

➔ *Start cleaning (see "Care and Maintenance/Chemical cleaning").*

ATTENTION

Damage to the device cooling unit.

➔ *If the device has been stored or transported lying down, you must place the device in its normal position and then wait at least 24 hours before operating it.*

Environmental protection

	The packaging material can be recycled. Please do not throw the packaging material into household waste; please send it for recycling.
	Old appliances contain valuable materials that can be recycled; these should be sent for recycling. Batteries, oil, and similar substances must not enter the environment. Please dispose of your old appliances using appropriate collection systems.

Electrical and electronic devices often contain components which could potentially pose a danger to human health and the environment if handled or disposed of incorrectly. However, these components are necessary for the proper operation of the device. Devices marked with this symbol must not be disposed of with regular household rubbish.

R-290 Contains greenhouse gas R290 - hermetically sealed device.

Notes about the ingredients (REACH)

You will find current information about the ingredients at:

www.kaercher.com/REACH

Transport

⚠ ***CAUTION***

Mind the weight of the appliance during transport.

- Do not transport the device horizontally.
- Due to its weight, the WPD 200 should be assembled by two persons or with the aid of appropriate aids such as a sack truck.

Proper use

- This device is not designed to be used by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental abilities or those lacking in experience and/or lacking in knowledge except where they are supervised by a person responsible for their safety or else have been instructed by them in how to use the device and have understood the resultant dangers. Cleaning and user maintenance may not be carried out by unsupervised children. Children must be supervised to prevent them from playing with the device.
- The device is used to dispense tempered and untempered drinking water of approved food quality in self-service operations. Depending on the device model, the water dispenser is equipped with different filters (Active Pure filter or Hy Protect filter).
- This device is intended for use in domestic and similar applications, such as staff kitchen areas in shops, offices and other work areas, in agriculture and by guests in hotels, motels and other accommodations as well as in catering and similar large-scale use.
- The appliance must be installed in frost-free rooms.
- Do not use or park the device outdoors.
- Do not lay down the device or store or transport it in a horizontal position.

Function

Water first flows from the water inlet through the filters (for filter description see consumables). Depending on the button pressed, the water then flows through the cooling module, the CO2 mixer (depending on equipment) or directly to the water dispenser.

When carbonated water is required (option), the water (option) will be enriched with carbon dioxide.

The entire water system must be chemically cleaned at regular intervals.

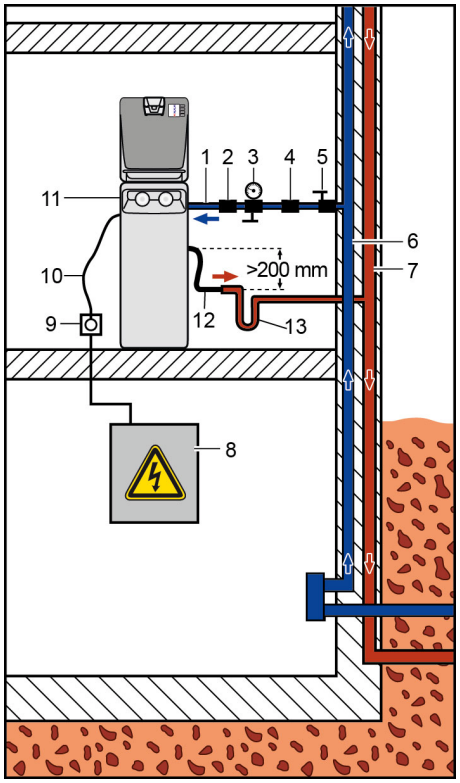
Connecting the appliance

Preconditions

⚠ ***DANGER***

Should it be necessary to open the side parts for the installation and initial startup of the device, this may only be done by a qualified electrician.

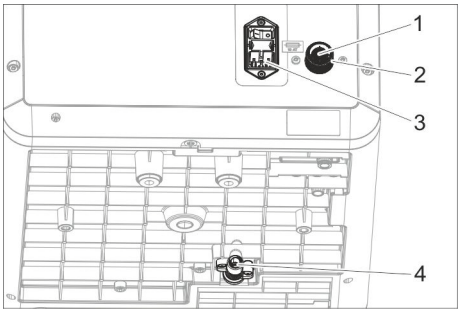
- During the initial installation and in case of repairs, which involve the replacement of accessories, you must make sure that only the components defined as accessories are used (connection kit, CO_2 pressure regulator (option, appliance with CO_2). These parts are components that have been released by KÄRCHER for installation. These components are tested and certified to meet the high quality requirements of the certification by the SGS Institut Fresenius GmbH and the KÄRCHER quality standards. Never use other components.
- The power connection and the water input pressure must conform to the data in the specifications.
- Depending on local regulations, the use of an approved check valve is required.
- Devices with a drip pan drain into the waste water line of the building must be designed with a trap for the protection against unpleasant odour from the waste water line.
  The trap must be positioned lower than the drip pan.
  Only with a continuously falling waste water hose the drip pan drain works in a reliable way.
- There must be an even surface available to install the appliance.
- Power plug and receptacle must be freely accessible after the installation.
- In the interest of reducing power consumption, the power supply can be switched off when the device is not in use (e.g. using a timer clock):
- Power switch, fuse and water connection at the back of the device must be freely accessible. The minimum distance to the wall is 100 mm.
- **Only for WPD 200 with stand:**
  In order to guarantee a great stability of the device in accordance with the provisions of the device standard, a device with base must be secured on the floor or wall (attachment kit floor fixing WPD 2.643-483.0).
  As an alternative, the attachment kit additional weight for base WPD (2.643-474.0) can be used in order to lower the centre of gravity of the device accordingly.



1 Water supply line
2 Check valve**
3 Pressure reducer**
4 Aqua stop *
5 Water faucet *
6 Drinking water supply *
7 Wastewater line *
8 Facility power supply *
9 Socket, protected via error current protective switch 30 mA *
10 Connecting cable
11 WPD 200***
12 Drain of drip pan ***
13 Trap**

* on site, not included in the scope of delivery
** optional, not included in the scope of delivery
*** optional, depending on the device configuration

Establishing connection



1 Inlet sieve
2 Water connection (connection thread 3/4")
3 Main Supply
4 Drip pan drain (optional)

Device without drip pan drain

With this device design no drain hoses need to be installed.

Device without base, with drip pan drain

➔ Connect the hose to the drip pan drain and install it to the siphon or to the can.

Device with base and drip pan drain

➔ Use an elbow to connect the hose to the drip pan drain and install it through the base to the siphon or to the can.

All device designs

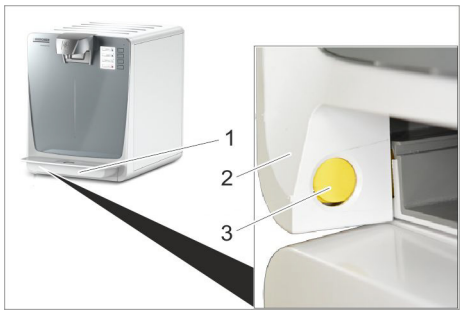
➔ Connect the water supply hose to the water connection (connection thread 3/4") at the back of the device.

➔ Connect power cable with the power supply on the back of the device.

➔ Insert the mains plug into the socket.

Start up

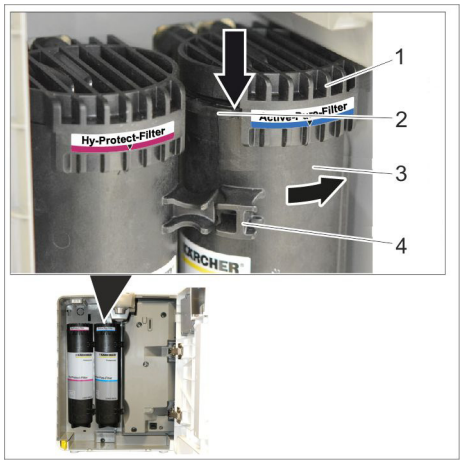
Open the device door



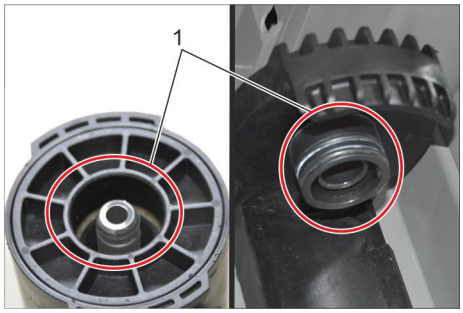
1 Drip pan
2 Device door
3 Release button

➔ Remove the drip pan.
➔ Push the unlocking button and open the device door.

Insert filter



1 Bracket
2 Plate
3 Filter
4 Handle



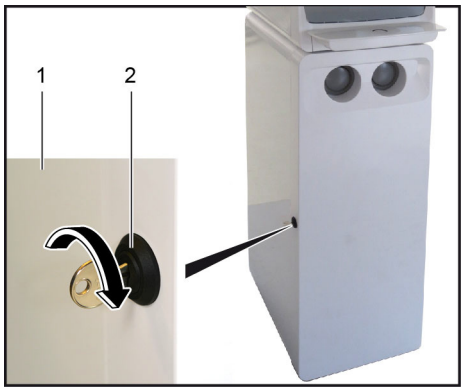
1 do not touch the marked areas

⚠ ***WARNING***
Health risk due to the contamination with germs.
➔ *When replacing the filter cartridges, ensure hygiene and cleanliness.*
➔ *Do not touch the connections of the socket and filters.*
➔ *Wear sterile disposable gloves when replacing the filter.*
➔ *Do not interchange filters, observe colour coding.*
➔ Remove drip pan and open the device door.
➔ Turn the filter so that the handle is on the left side and insert it into the relevant support from the bottom.

1 Marking

➔ Turn the filter to the right all the way to the stop.
➔ Check installation position.
The marking on the label on the support and on the filter must be aligned with each other.
➔ Close device door and insert drip pan.

Open the door of the base.

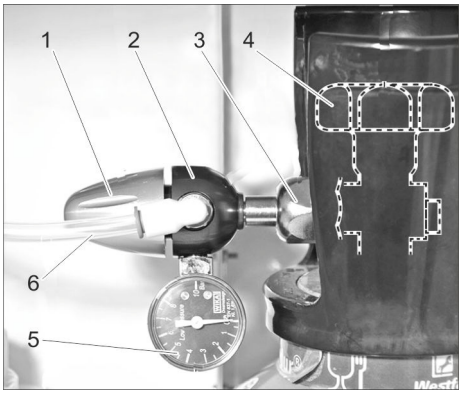


The door of the base can be locked.
1 Door of the base.
2 Door lock

➔ Unlock the door lock.
➔ Open the door on the support leg.

Insert the CO_2 bottle

Note:
Observe general information on handling CO_2 bottles (see Chapter "Care and maintenance/general information on handling CO_2 bottles")



1 Rotating regulator
2 Pressure reducer
3 Union joint
4 Main tap
5 Pressure gauge control pressure
6 CO_2 hose

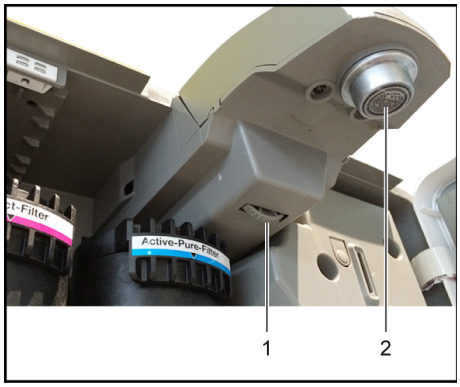
➔ Place the CO_2 bottle in the base and secure it by means of the tie down strap.
➔ Briefly open the main tap so that possibly present, liquid CO_2 can escape.
➔ Screw the pressure reducer onto the new gas bottle. Watch for correct mounting of the sealing ring!
➔ Tighten covering nut firmly.
➔ Connect the CO_2 hose to the pressure reducer.
➔ Slowly open the main tap on the gas bottle.
➔ Set 3 bar on the pressure reducer by means of the control knob.
➔ Close the main tap on the gas bottle.
➔ Read the value indicated on the pressure gauge control pressure.
➔ The indicated value must remain constant for at least 5 minutes.
➔ With detectable pressure reduction:
Check if the O-ring between the gas cylinder and the pressure reducer is present and free of damage. Replace defective O-ring.
Check the correct positioning of the pressure reducer.
Tighten covering nut firmly.
Check the hose coupling on the pressure reducer and the CO_2hose for visible damage. In case of doubt, call the Customer Service.
➔ If the pressure reduction cannot be remedied by the stated measures, the pressure reducer is defective and must be replaced.
➔ Open main tap.
➔ Set the operating pressure on the pressure reducer by means of the control knob.
WPD 200: Connect the CO_2-First set the pressure regulator to approx. 3 bar (static) before dispensing water and then check that the pressure is approx. 3.0 bar when dispensing carbonated water (sparkling).
➔ Close the door of the base.

Initial startup

➔ Open the water supply.
➔ Set the appliance switch to "I".
During the first minute after switching on the device, the CO_2 mixer is automatically filled with water.
➔ Rinse filter.
Operate the button for unchilled water.
The maximum dispensing time is limited to 60 seconds. To resume the rinsing process, press the button for unchilled water again.
➔ Perform the rinsing process for at least 10 minutes (or approx. 20 litres).
➔ Then push the button for chilled water for at least 4 minutes (or 8 litres).
➔ With devices with CO_2 function (option), press the button for carbonated water for at least 4 minutes. Please bear in mind that the dispensing process is interrupted after 30 seconds respectively.
To resume the rinsing process, push the button again.
After that the device is ready for operation.
Following this, it is recommended to perform a chemical cleaning (see "Care and maintenance/Chemical cleaning").

Adjusting the compensation controller

The compensation regulator is used for the fine adjustment of the dispensing of carbonated water.
➔ Remove drip pan and open the device door.

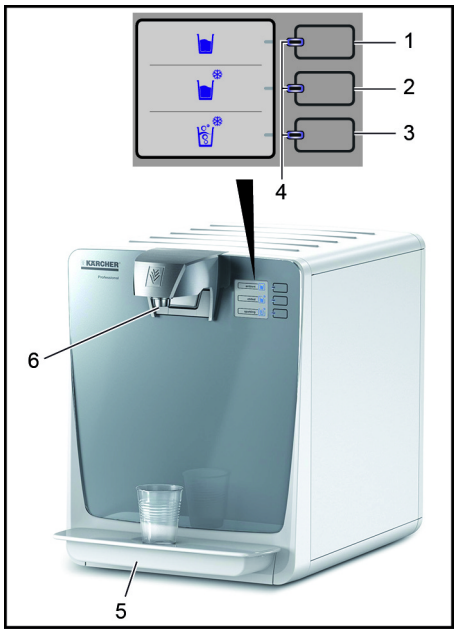


1 Adjusting wheel
2 Water dispenser

The entire adjusting range is 4 rotations and should be screwed in approx. 2.5 rotations for fine adjustment.
➔ Place a measuring cup with a capacity of at least 1 litre under the water outlet.
➔ Press the button for carbonated water until 1 litre of water has been dispensed and observe the behaviour of the water stream.
➔ If amount of water dispensed becomes less towards the end of the removal and the jet is disrupted by gas leaks, carefully turn the adjusting wheel clockwise.
➔ Repeat the procedure until 1 litre of carbonated water can be extracted without the jet becoming disrupted towards the end of the removal.
➔ Press the button for carbonated water until 300 ml of water have been dispensed.
➔ Wait for 10 seconds.
➔ Remove another 300 ml of water and then wait for 10 seconds.
➔ Repeat this procedure 5 times.
➔ If the carbonation becomes less with each extraction, carefully rotate the adjusting wheel anticlockwise.

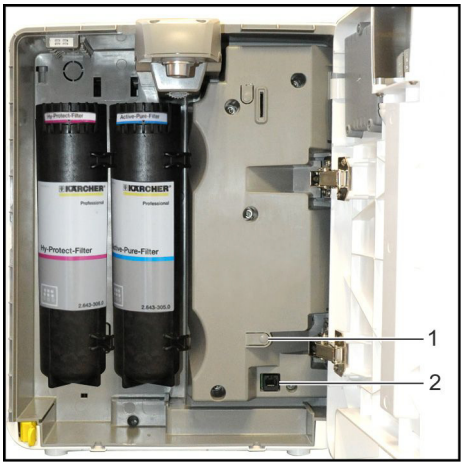
Operation

Operator and display elements

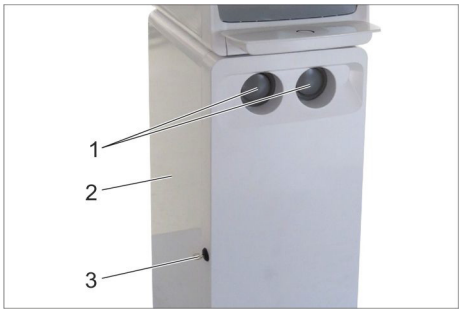


1 Button for unchilled water
2 Button for chilled water
3 Button for carbonated water (option) or dummy button
4 LEDs blue and red
5 Drip pan
6 Water dispenser

Note
The buttons are sensor buttons. They can be operated with merely a light touch.



1 Button RESET
2 Service interface



Support leg (option)
1 Cup dispenser
2 Door base
3 Door lock

Water dispenser

➔ Place the receptacle in the middle of the drip pan.
➔ Press the button for the selected water type and hold it down until the desired amount of water has been dispensed into the receptacle.

Shutdown

If the appliance will not be needed for more than 4 days:
➔ Shut off water supply.
➔ Set the appliance switch to "0".

Startup after shutdown

⚠ ***WARNING***
Health risk due to increased micro-organism concentration in the water.
If the device has not been used for a long time, the following tasks must be carried out:
➔ *Set the appliance switch to "I".*
➔ *Open the water supply.*
➔ *Start chemical cleaning (see "Care and Maintenance/Chemical cleaning").*

Storage

⚠ ***CAUTION***
Consider the weight of the appliance when storing it.
Prior to restarting after storage:
➔ Uninstall filters that are inserted in the device and replace them with new filters.
➔ *Start chemical cleaning (see "Care and Maintenance/Chemical cleaning").*

Maintenance instructions

⚠ ***WARNING***

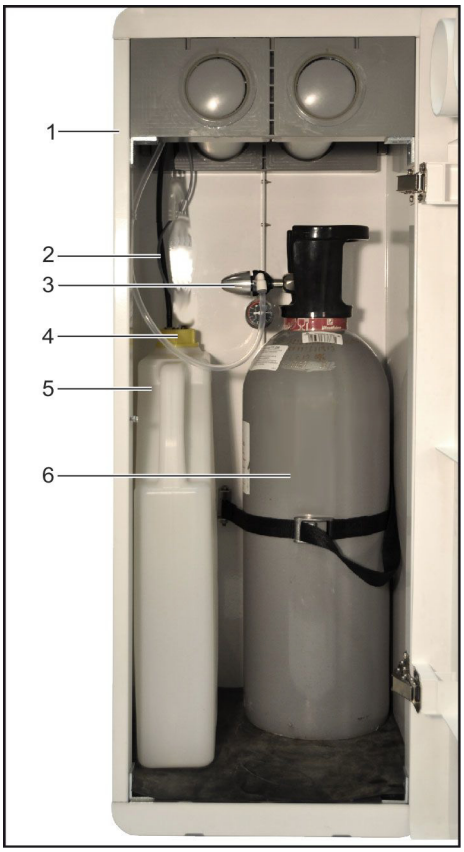
Health hazards on account of improperly maintained device. The device may only be maintained by trained and skilled personnel.

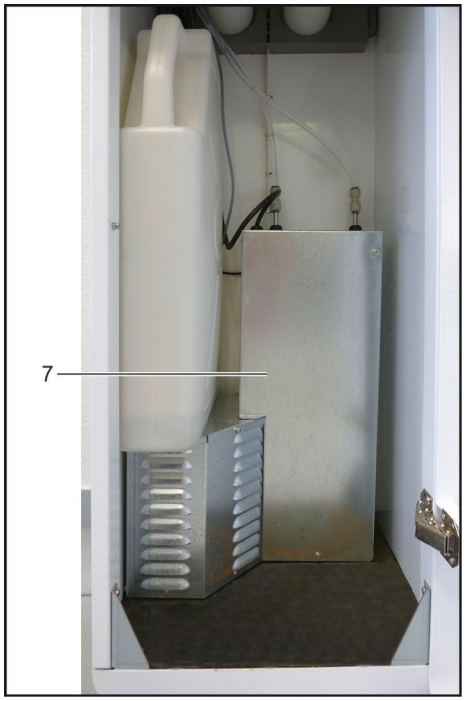
Use only original parts of the manufacturer or part suggested by him, such as
- parts and wearing parts,
- accessories parts,
- operating materials,
- cleaning agents.

Before doing any work on the machine:
- ➔ Set the appliance switch to "0".
- ➔ Pull out the mains plug.
- ➔ Shut off water supply.

Maintenance contract

In order to ensure a reliable operation of the device, we recommend that you conclude a maintenance contract. Please contact your competent KÄRCHER service.





Note:
The base and all components shown are optionally available.

1 Base
2 Drain hose drip pan
3 Pressure reducer
4 Can lid
5 Can
6 CO_2 bottle
7 Additional cooler

Maintenance schedule

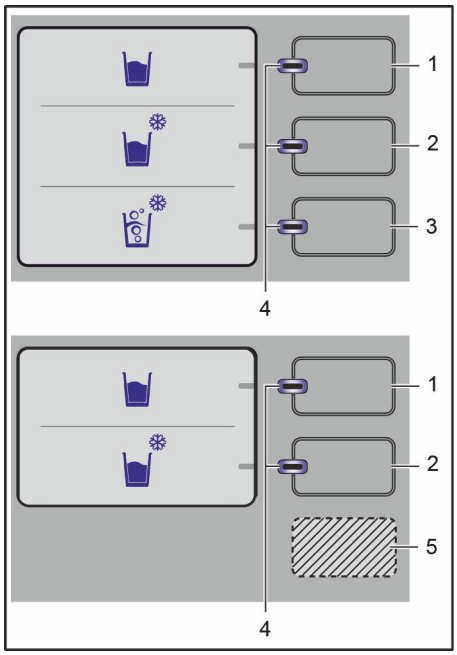
Time	Performance
daily	Clean the drip pan and the water output with disinfecting detergent (RM735, see consumables).
	Check the drip pan drain (option) for obstructions.
	If the device was not used overnight, dispense and pour away 0.5 l of each water type.
weekly, more frequently if necessary	Clean the outside surfaces of the appliance with disinfecting detergent. Clean the drip pan with hot water or in the dishwasher. Do not use detergents that contain alcohol, acidic ingredients or scouring agents for cleaning plastic surfaces.
	Empty can.
	Check can for cleanliness and clean or replace if required.
Quarterly	Check and clean the inlet sieve in the water connection (see "Care and maintenance/cleaning inlet sieve"). Clean the inlet sieve on a monthly basis in case of heavy soiling.
half-yearly	Perform the chemical cleaning operation.
annually *	Have annual customer service work performed.
	Replace the Active-Pure and Hy-Protect filter.
The changing intervals of the filter apply to the defined test conditions and can deviate from the indicated times.	

Cleaning inlet sieve

- ➔ Shut off water supply to the appliance.
- ➔ Press the button for unchilled water briefly in order to reduce the water pressure in the device.
- ➔ Remove the water inlet hose on the appliance.
- ➔ Pull out the inlet sieve using needlenose pliers.
- ➔ Clean inlet sieve.
- ➔ Insert the inlet sieve into the device.
- ➔ Connect the water supply hose to the water connection on the rear of unit.
- ➔ Open the water supply.

Chemical cleaning

Chemical cleaning must be carried out after the initial start-up, after extended shutdown, after a filter change or otherwise at least every 6 months.



1 Button for unchilled water
2 Button for chilled water
3 Button for carbonated water (option)
4 LEDs blue and red
5 Dummy button

1 Service cartridge

⚠ ***WARNING***

Risk of damage. The Hy-Protect filter will become damaged if the Service Cartridge is used at the right-hand filter position instead of the Active-Pure filter.

➔ *Always insert the service cartridge into the left filter position instead of the Hy-protect filter.*

⚠ ***CAUTION***

Risk of injury from contact with detergent. Wear protective gloves and safety goggles when performing the chemical cleaning.

➔ Empty the can in units with drip pan drain.
➔ Place a measuring cup with a capacity of at least 1 litre under the water outlet.
➔ Press the button for unchilled water and the button for carbonated water or dummy button at the same time.

Note:

Pressing these two buttons simultaneously starts the cleaning programme. During the cleaning programme, the dispensing of drinking water is blocked. The cleaning programme with subsequent rinsing takes approx. 1 hour and must be carried out completely. The control system does not allow premature termination for safety reasons.

➔ When the acoustic signal sounds, hold the button down for 5 seconds until the second acoustic signal sounds.
All LEDs are flashing blue.
➔ Push any button.
➔ The pressure in the system is released. The process takes 30 seconds.
All LEDs are flashing red.
➔ Remove drip pan and open the device door.
As long as the door is opened and the drip pan is removed acoustic signals will sound.
➔ Turn the Hy-Protect filter (filter on the left-hand side) to the left until the tab is visible.
➔ Pull the filter downwards out of the support and remove it.
➔ Put detergent into the service cartridge and insert the service cartridge into the filter mount.
Dosage: 4 cleaning tabs.

Note

The following steps must be performed very carefully, as otherwise the effect of the chemical cleaning is not guaranteed.

In the event of malfunction during chemical cleaning (power failure, device switch-off, message that the can is full), the cleaning programme will always jump to the rinsing process. The rinsing process must be carried out in its entirety before the chemical cleaning can be restarted.

Neither premature exiting of the cleaning programme nor a shortened rinse cycle is possible.

➔ Close device door and insert drip pan.
➔ Place the measuring cup under the water outlet.
➔ The LED of the button for unchilled water is flashing blue.
➔ Push the button for unchilled water and dispense 500 ml of water to fill the service cartridge.
➔ 5 seconds after releasing the button the dissolving time of the cleaning tabs begins.
➔ Wait for 2.5 minutes, while all LEDs are flashing red.
➔ As soon as the LED of the button for unchilled water is flashing blue, actuate the button once again until another 500 ml of water has flown into the measuring cup.
Now the line for unchilled water will be flushed with cleaning solution.
➔ 5 seconds after releasing the button the contact time begins.
➔ Empty the measuring cup during the 2.5-minute contact time and place it under the water outlet.
➔ As soon as the LED for chilled water is flashing blue, push it until another 500 ml of water have been dispensed.
The line for chilled water is flushed.
➔ 5 seconds after releasing the button the contact time begins.
➔ Empty the measuring cup during the 2.5-minute contact time and place it under the water outlet.
➔ As soon as the LED for carbonated water is flashing blue, push it until another 500 ml of water have been dispensed.
The line for carbonated water is flushed.
➔ 5 seconds after releasing the button the contact time begins.
➔ During the contact time of 15 minutes all LEDs are flashing red and the buttons are deactivated.
➔ Empty the measuring cup during the contact time and place it under the water outlet.
➔ After completion of the contact time all LEDs are red.
➔ Press the button for unchilled water and the button for carbonated water or dummy button at the same time.
➔ When the acoustic signal sounds, hold the button down for 5 seconds until the second acoustic signal sounds.
➔ The pressure in the system is released. The process takes 30 seconds.
➔ Remove drip pan and open the device door.
➔ Remove service cartridge.
➔ Insert the filter from the bottom into the relevant support. Mind the position of the tab.
➔ Turn the Hy Protect filter to the right as far as it will go.
➔ Check installation position.
➔ The marking on the label on the support and on the filter must be aligned with each other.
➔ Close device door and insert drip pan.
➔ Place the measuring cup under the water outlet.
➔ The LED of the button for unchilled water is flashing blue.
➔ Start rinsing process (see "Rinsing after chemical cleaning").

Note

The chemical cleaning process with rinsing takes approx. 1 hour.

The water dispensed during cleaning is not fit for human consumption!

Rinsing after chemical cleaning

Note

Hold the respective button pressed down for water dispensing.
Release the button to interrupt the flow.
The necessary rinsing time has been reached when the water dispenser stops automatically and the respective next button flashes in blue.

➔ Place rinsing cup (order number 6.640-341.0) underneath the water outlet.
➔ Operate the button for unchilled water.
The water dispenser may be interrupted at any time.
The rinsing process takes a total of 2.5 minutes.
➔ Empty the rinsing cup and place under the water outlet again.
➔ Actuate the button for chilled water.
The water dispenser may be interrupted at any time.
The rinsing process takes a total of 2.5 minutes.
➔ Empty the rinsing cup and place under the water outlet again.
➔ Actuate the button for carbonated water (option).
The water dispenser may be interrupted at any time.
The rinsing process takes a total of 2.5 minutes.

After completion of the rinsing process, all of LEDs will be illuminated in red.

To complete the chemical cleaning and return to normal operation:

➔ Press the button for unchilled water and the button for carbonated water or dummy button at the same time.
➔ When the acoustic signal sounds, hold the button down for 5 seconds until the second acoustic signal sounds.

The appliance is initialised automatically and is ready to operate at that point.
All LEDs are blue.
During the subsequent dispensing of carbonated water, no carbonation is contained in the first half litre!

Sampling

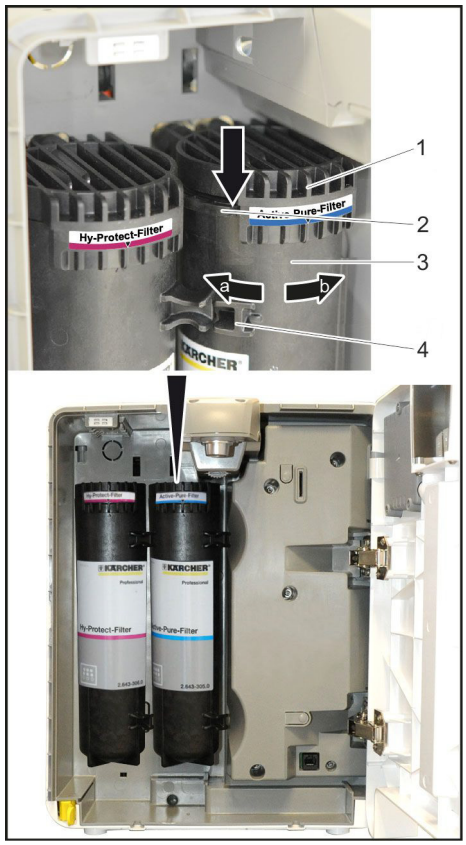
In order to be able to test the function of the chemical cleaning, samples should be taken immediately after the completed cleaning under observance of the rules for the microbiological water analysis and evaluated by an accredited laboratory.

Installing/removing filter

⚠ ***WARNING***

Health risk due to the contamination with germs.
When replacing the filter cartridges, ensure hygiene and cleanliness.
Do not touch the connections of the socket and filters.
Wear sterile disposable gloves when replacing the filter.

➔ Shut off water supply to the appliance.
➔ Place the container under the water output of the appliance.
➔ Press the button for unchilled water until no more water is dispensed.
➔ Set the appliance switch to "0".
➔ Remove drip pan and open the device door.

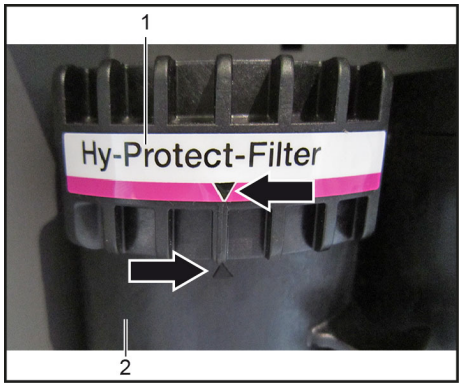


1 Bracket
2 Plate
3 Filter
4 Handle
a Remove the filter.
b Insert filter

➔ Turn the filter to the left until the tab is visible.
➔ Pull the filter downwards out of the support and remove it.

Note:
The used filter can be disposed of as domestic waste after the water has been drained.

➔ Wear sterile gloves.
➔ Unpack the new filter.
➔ Turn the filter so that the handle is on the left side and insert it into the relevant support from the bottom.
➔ Turn the filter to the right all the way to the stop.



1 Bracket
2 Filter

➔ Check installation position.
The marking on the label on the support and on the filter must be aligned with each other.

Note
If both filters are replaced at the same time, also replace the other filter at this time. The subsequent rinse process can be performed on both filters simultaneously.

Note:
Filters must be installed in the same position and must not be interchanged! Observe marking!

➔ Close device door and insert drip pan.
➔ Place an receptacle underneath the water outlet.
➔ Set the appliance switch to "I".
➔ Open the water supply again.
➔ Place an receptacle underneath the water outlet.
➔ Operate the button for unchilled water.

The new filter is flushed.

➔ The maximum dispensing time is limited to 60 seconds. To resume the rinsing process, press the button for unchilled water again.
➔ Rinse the filter until the dispensed water is clear and odour-free, however, at least with 20 litres.
➔ After every filter change the performance of a chemical cleaning is recommended (see "chemical cleaning").

Emptying the drip pan

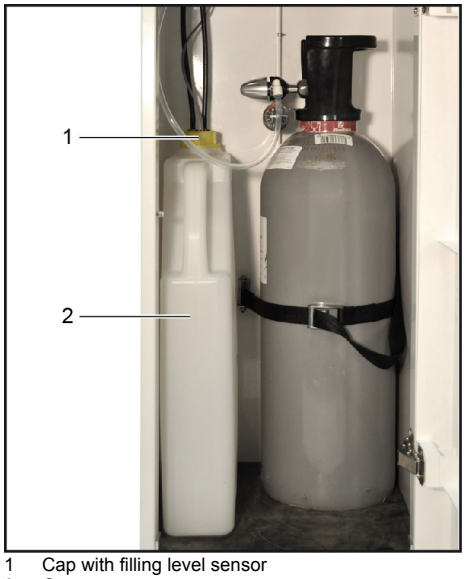
As soon as the drip pan has reached its maximum filling level, the LED of the button for unchilled water starts flashing blue.

➔ Remove the drip pan.
➔ Empty the drip pan.
➔ Check drip pan for soiling and clean as necessary.
➔ Insert drip pan.
The device is ready for operation again.
The selection water types is shown on the display.

Emptying the can (option)

As soon as the can has reached its maximum filling level, the LED of the button for chilled water starts flashing blue.

➔ Open the door on the support leg.



1 Cap with filling level sensor
2 Can

➔ Unscrew the locking cover.
➔ Remove cap with filling level sensor.
➔ Remove and empty can.
➔ Reinsert the can.
➔ Fit cap with filling level sensor and tighten.
➔ Close the door of the base.
All LEDs are blue.
The device is ready for operation again.

General information on handling CO_2 bottles

When replacing CO_2 bottles, the safety instructions of the gas supplier and any statutory regulations must be observed.

- The CO_2 bottle must be equipped with a pressure reducer approved by Kärcher, so that the level of carbonation of the water can be adjusted.
- The food gas carbon dioxide E 290 must comply with the purity requirements as per directive 96/77/EG and must be marked as per Art. 7 of the directive 89/107/EWG.
- Prior to using a gas bottle, one has to make sure that the correct gas type has been provided. Only the hazardous goods label, which must be present on all gas bottles, can be considered reliable information about the type of gas. The colour of the gas bottle does not always provide clear information regarding the gas type. A gas bottle whose content is questionable or which is abnormal in any other way (damage, fire damage, signs of mechanical tampering), must not be used.
- Please adher to country-specific regulations.

⚠ ***DANGER***

Risk of explosion!

➔ *Do not use CO_2bottle with riser. Riser bottles are, for example, marked with a red warning label.*

Mortal danger due to possibly bursting CO_2 gas tank.

➔ *Install and fasten the pressure gas container in an upright position.*
➔ *Never connect the pressure gas container without pressure reducer and safety valve. The pressure reducer with safety valve must be approved for the device type.*

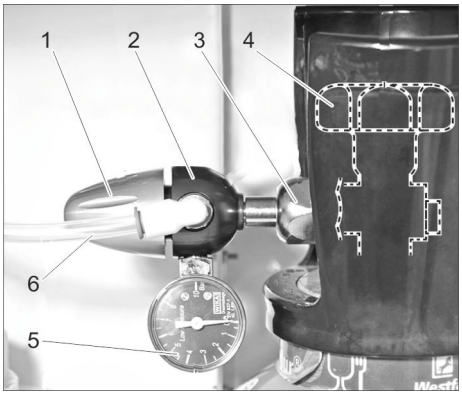
Risk of suffocation on account of escaping carbon dioxide.

➔ *The installation room must be aerated and ventilated sufficiently or if a suitable gas warning system must be installed.*
➔ *Do not expose the gas cylinder to direct sunlight. The gas cylinder must be protected against excessive heating.*
➔ *Attach visible marking that points out the potential presence of gaseous CO_2.*

Replacing the CO_2 bottle

Prompt to replace the CO2 bottle:

WPD 200	Button for carbonated water deactivated LED for carbonated water flashes



1 Rotating regulator
2 Pressure reducer
3 Union joint
4 Main tap
5 Pressure gauge control pressure
6 CO_2 hose

➔ Open the door on the support leg.
➔ Close the gas bottle at the main tap.
➔ Turn the pressure regulator to 0.
➔ Unscrew the pressure reducer from the empty gas bottle.
➔ Screw the protective cap onto the empty gas bottle.
➔ Loosen the tie down strap for securing the CO_2 bottle.
➔ Remove the empty gas bottle.
➔ Insert the new gas bottle in the base and secure it by means of the tie down strap.
➔ Unscrew the protective cap from the new gas bottle.
➔ Briefly open the main tap so that possibly present, liquid CO_2 can escape.
➔ Screw the pressure reducer onto the new gas bottle. Watch for correct mounting of the sealing ring!
➔ Slowly open the main tap on the gas bottle.
➔ Set 3 bar on the pressure reducer by means of the control knob.
➔ Close the main tap on the gas bottle.
➔ Read the value indicated on the pressure gauge control pressure.
➔ The indicated value must remain constant for at least 5 minutes.
➔ With detectable pressure reduction:
Check if the O-ring between the gas cylinder and the pressure reducer is present and free of damage. Replace defective O-ring.
Check the correct positioning of the pressure reducer.
Tighten covering nut firmly.
Check the hose coupling on the pressure reducer and the CO_2hose for visible damage. In case of doubt, call the Customer Service.
➔ If the pressure reduction cannot be remedied by the stated measures, the pressure reducer is defective and must be replaced.
➔ Open main tap.
➔ Set the operating pressure on the pressure reducer by means of the control knob.
Connect the CO_2-First set the pressure regulator to approx. 3 bar (static) before dispensing water and then check that the pressure is approx. 3.0 bar when dispensing carbonated water (sparkling).
➔ Close the door of the base.
➔ Place an receptacle underneath the water outlet.
➔ After renewing the CO_2bottle, dispense one litre of sparkling water to refill the CO2 mixer.

Note:

	Water stream splashes strongly	Water mildly carbonated
WPD 200	Check CO_2 pressure. Adjust the switching lever (see "Initial start-up/Setting the switching lever").	

Note:
If the pressure reducer is separated from the CO_2 bottle although there is still sufficient pressure, the O-ring between the bottle and the pressure reducer is deformed and must be replaced.

Consumables

Description	Description	Order No.
Replacement filter Active pure filter	Removal of negative taste or odour producing substances (e.g. chlorine), retention of heavy metals and contamination from the supply line system.	2.643-305.0
Replacement filter Hy-Protect-Filter	Protection from viruses and bacteria.	2.643-306.0
O-ring 11.91 x 2.6 KTW	Seal of the pressure reducer on the screw connection of the bottle.	6.640-731.0

Detergent for chemical cleaning

Description	Description	Order No.
Bevi tabs alkaline	Chemical detergent for semi-annual internal cleaning of the WPDs, packaging unit 1x 10 tabs	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Auxiliary equipment for carrying out the chemical cleaning.	2.643-308.0

Detergent for exterior cleaning of the device

Description	Description	Order No.
CA 30 R	Ready-to-use surface cleaner for normal contaminations, 0.5 l bottle without spray head (to be ordered separately)	6.295-686.0
Spray head for CA 30 R	With the initial order of CA 30R this reusable spray head is required for the spray bottle.	6.295-723.0
RM 735	Neutral disinfectant, 20 ml concentrate for 0.25 l disinfectant solution	6.295-476.0
Spray bottle is empty	For the mixing and application of the RM 735 disinfectant solution, 0.25 l content	6.295-575.0

Accessories

Support leg

Description	Order No.
Base white	2.643-266.0
Base black	2.643-267.0
Attachment kit for cup dispenser cover	2.643-785.0

Rinse cup

Description	Order No.
Rinsing cup 4 l	6.640-341.0

Spare parts

Description	Order No.
Pressure reducer 1.5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Touch-up pen signal white RAL 9003	6.640-326.0
Cover water connection WPD white	5.640-407.0
Cover water connection WPD black	5.640-618.0
WPD dripping pan plate	5.640-599.0

Botlles

	Description	Order No.
	Bottle 0.5 l, made of Tritan, dishwasher-safe	6.640-430.0
	Bottle 0.75 l, made of Tritan, dishwasher-safe	6.640-512.0
	Bottle 0.6 l with mouthpiece and lid made of Tritan, dishwasher-safe	6.640-469.0

Cup

Description	Order No.
Plastic cup, 200 ml, without logo, 3,000 pieces	6.640-454.0
Plastic cup, 200 ml, with KÄRCHER logo, 3,000 pieces	6.640-453.0
Hard paper cup, also for hot beverages, 180 ml, without logo, 2,500 pieces	6.640-455.0
Hard paper cup, also for hot beverages, 180 ml, with KÄRCHER logo, 2,500 pieces	6.640-460.0

Pitchers

	Description	Order No.
	Water pitcher, 1 l, glass, with plastic lid and KÄRCHER logo, dishwasher-safe	6.640-431.0
	Decanter Eva Solo, 1 l, dishwasher-safe.	0.017-575.0

Installation material

Description	Order No.
Fault current protective switch 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Check-valve	4.640-463.0
Aquastop, leakage water indicator with solenoid valve and brass screw connection G 3/4“	6.640-291.0
Water block, flooding fuse	6.640-338.0
Attachment kit additional weight for base WPD	2.643-474.0
Attachment kit floor fixing WPD	2.643-483.0

Troubleshooting

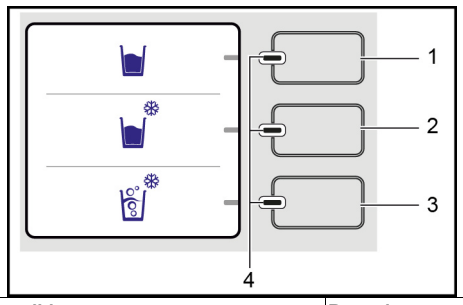
⚠ ***WARNING***

Health hazards on account of improperly repaired appliance. The appliance may only be repaired by trained and skilled personnel.

Before doing any work on the machine:

➔ Set the appliance switch to "0".
➔ Pull out the mains plug.
➔ Shut off water supply.

Indicator lamps



1 Button for unchilled water
2 Button for chilled water
3 Button for carbonated water (optional) or dummy button
4 LEDs blue and red

Faults / display	Possible cause	Remedy
LED of the button for unchilled water is flashing blue.	Drip pan full	Empty the drip pan.
LED of the button for chilled water is flashing blue.	Can full.	Empty can.
No CO_2 in the water.	CO_2 pressure set to low.	Check the CO_2pressure setting (see specification) and readjustment of the compensation valve.
Button for carbonated water deactivated.	CO_2 bottle empty.	Replace the CO_2 bottle.
LED of the button for carbonated water is red.	Level sensor carbonator defective.	Set the appliance switch to "0". Restart the device after approx. 5 minutes. If it is occurs again, contact service.
No CO_2 in the water, button for carbonated water not blocked	CO_2 bottle almost empty.	Open the door on the support leg. Observe the pressure gauge during dispensing of carbonated water. If the pressure falls significantly, replace the CO_2 bottle.
No CO_2 in the water after chemical cleaning.		Discard 1 litre of "sparkling water" after chemical cleaning.
Appliance does not dispense water, but shows "Ready". All LEDs are blue.	Water supply interrupted.	Ensure adequate water supply, check locking devices. If the fault persists, contact customer service.
The device does not function / none of the LEDs is on or flashing.	Voltage supply is interrupted.	Insert the mains plug into the socket.
	The appliance is switched off.	Set the appliance switch to "I".
	Blown fuse.	Pull out the fuse holder next to the power switch, replace fuse with fuse of same rating. If the fuse blows again, switch off the device and call Service.
LED of the button for unchilled water is flashing red and blue continuously.	Cooling module 1 in the device defective.	Set the appliance switch to "0". Inform service.
LED of the button for chilled water is flashing red and blue at the same time.	Temperature cooling module 1 too low.	Set the appliance switch to "0". Inform service.
LED of the button for chilled water is alternatingly flashing red and blue.	Temperature cooling module 2 too low.	Set the appliance switch to "0". Inform service.
All red and blue LEDs are on.	Electronics error.	Inform service.
Malfunction of control panel (buttons) after fluid has entered from above	Tipped over receptacle on top of the appliance.	Set the appliance switch to "0". Restart the device after 12 hours. If it is occurs again, contact service.
Poor water drain from the drip pan (only devices with drain in the sewage line)	Missing trap.	Install trap.
	Height difference between drip pan and sewage line to low.	Increase height difference.
Poor water drain from the drip pan (only devices with drain in the sewage line or can)	Drip pan drain or drain hose soiled.	Clean drip pan, clean drain hose.
Malfunction during chemical cleaning: All LEDs are on red and interval tone sounds.	Power failure, power switch set to "0".	Chemical cleaning was interrupted and the program jumps automatically to the start of the rinsing cycle Carry out entire rinsing cycle (see "Care and Maintenance/Rinsing after chemical cleaning"). Restart chemical cleaning (see "Care and Maintenance/Chemical cleaning").
	Filling level sensor for the can (option) in the base has responded.	Emptying the can (see "Care and Maintenance/Empting the can (option)"). Chemical cleaning was interrupted and the program jumps automatically to the start of the rinsing cycle Carry out entire rinsing cycle (see "Care and Maintenance/Rinsing after chemical cleaning"). Restart chemical cleaning (see "Care and Maintenance/Chemical cleaning").

Technical specifications

		WPD 200	WPD 200 with additional cooler
Operating voltage	V/~/Hz	220...240/1/50	
Connection output max.	W	300	600
Minimum power protection	A	10	
Water flow pressure	MPa (bar)	0.15...0.6 (1.5...6)	
Water supply temperature	°C	+4...+35	
Water dispensed, max.	l/min	2	
Temperature of chilled water *	°C	6	
Setting of CO_2 pressure		Permissible setting range 3.0...3.4 bar	
Ambient temperature	°C	+16...+32	
Width	mm	365	
Depth	mm	530	
Depth with water connection	mm	600	
Height without support leg	mm	465	
Height with support leg	mm	1432	
Weight			
without base	kg	35	-
with base	kg	50	60
Sound pressure level during normal operation	dB(A)	<50	
*Factory setting, can be changed only by customer service. Minimum temperature 4°C.			

	Hy-Protect-Filter	Active pure filter
max. permissible media temperature	+ 80°C	+ 35°C
max. permissible operating pressure	0.6 MPa (6 bar)	
max. flow performance	120 l/h	
max. capacity	10,000 litres	10,000 litres
Materials / approvals	All water-bearing parts/components are suited and approved for the use in direct contact with drinking water as mandated by the industry standard. The device was certified for food grade by the Institut Fresenius and meets the requirements of the mineral and table water regulations.	

Spare parts

Only use original accessories and spare parts, they ensure the safe and trouble-free operation of the device. For information about accessories and spare parts, please visit www.kaercher.com.

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service center. Please submit the proof of purchase.

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: Water Dispenser
WPD
Type: 1.024-xxx

Relevant EU Directives
2006/95/EEC
2014/30/EU
2011/65/EU
Applied harmonized standards
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Applied national standards
-
Commission regulation(s)
1935/2004
10/2011

The signatories act on behalf of and with of the authority of the company management.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Documentation supervisor:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/07/01

Maintenance sheet WPD 200

Appliance:	Installation site:
Appliance type:	Installation date:
Serial number:	Installed by:

The operator was informed that the water quality must be checked on a regular basis to comply with the national and local regulations. The operator was informed that he is responsible for the performance of regular maintenance procedures according to the "maintenance schedule".

Signature of service technician Place, Date Signature of customer

Date	Technician	Operating hours	Filter replacement		Other parts		Chemical cleaning	Remarks	Signature Technician
			Hy Protect*	Active Pure *					

* Hy Protect filters, Hy-Pure filters and Active-Pure filters must be rinsed until the water features no more particles and has a neutral odour.

Lire ce manuel d'utilisation original avant la première utilisation de votre appareil, le respecter et le conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

Table des matières

Table des matières	FR	1
Consignes générales	FR	1
Sécurité	FR	1
Protection de l'environnement	FR	2
Transport	FR	2
Utilisation conforme	FR	2
Fonction	FR	2
Raccorder l'appareil	FR	2
Mise en service	FR	3
Utilisation	FR	4
Remisage	FR	4
Mise en service après remisage	FR	4
Entreposage	FR	4
Entretien et maintenance	FR	5
Matériel de consommation	FR	8
Accessoires	FR	8
Assistance en cas de panne	FR	8
Caractéristiques techniques	FR	10
Pièces de rechange	FR	10
Garantie	FR	10
Déclaration UE de conformité	FR	10
Fiche d'entretien WPD 200	FR	11

Consignes générales

- Utiliser exclusivement de l'eau potable d'un fournisseur d'eau public afin de garantir la qualité de l'eau distribuée. La qualité doit ce faisant répondre au minimum à la directive de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS).
- S'il est nécessaire, pour installer l'appareil, d'intervenir dans le réseau d'eau potable, l'intervention doit être réalisée par un personnel spécialisé formé doté d'une homologation conforme aux lois et directives locales en vigueur. Lors de l'installation de l'appareil, il convient de respecter les directives nationales en vigueur concernant les interventions dans le réseau d'eau potable. Ces travaux doivent être demandés par le client, en cas de besoin.
- Pour la protection contre les dégâts des eaux en raison de l'éclatement d'un tuyau d'arrivée d'eau, nous recommandons le montage d'un dispositif d'arrêt et d'un Aquastop (disponible en option) dans la conduite d'arrivée d'eau.
- Les travaux d'entretien à l'intérieur de l'appareil doivent uniquement être effectués par l'exploitant de l'appareil qui a lu ce manuel d'utilisation.
- La porte du pied doit toujours être fermée.
- Lors de l'utilisation d'une bouteille de CO_2, respecter les règlementations locales en vigueur pour le marquage du local de mise en place.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec un jet d'eau.
- Les surfaces en plastique ne doivent pas être nettoyées avec un détergent contenant de l'alcool agressif ou abrasif.
  Le nettoyant de surface CA 30 R (6.295-686.0) est recommandé.
- Après la première mise en service, un remplacement du filtre et de très longues périodes d'arrêt, une apparence laiteuse de l'eau peut se produire provisoirement lors de la sortie d'eau non refroidie. Ceci doit être imputé à de fines bulles d'air et n'a aucune influence sur la qualité de l'eau.

Sécurité

Niveaux de danger

⚠ DANGER
Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

⚠ AVERTISSEMENT
Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

⚠ PRÉCAUTION
Remarque relative à une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères.

ATTENTION
Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

Consignes de sécurité

⚠ DANGER
Risque d'électrocution!
- ➔ *Débranchez toujours la fiche secteur avant tous travaux sur l'appareil.*
- ➔ *La prise doit être protégée avec un disjoncteur de courant de défaut avec un courant de déclenchement de 30 mA.*

⚠ DANGER
Danger de mort dû à l'explosion d'un récipient à gaz de CO_2.
- ➔ *Réglez la bouteille de CO_2à la verticale et fixez-la.*
- ➔ *Fermez toujours la bouteille de CO_2avec un réducteur de pression homologué pour le type d'appareil et une soupape de sécurité.*
- ➔ *Protéger la bouteille de CO_2contre tout réchauffement excessif et ne l'exposez jamais au rayonnement solaire direct.*

⚠ DANGER
Risque d'explosion !
- ➔ *Ne raccordez jamais une bouteille de CO_2avec tube montant. Les bouteilles à tube montant sont, par exemple, repérées avec un autocollant d'avertissement rouge.*

⚠ DANGER
Risque d'étouffement par du dioxyde de carbone qui s'échappe.
- ➔ *S'assurer que le local de l'installation est correctement ventilé ou installer un système d'avertissement de gaz.*
- ➔ *Respectez les exigences légales spécifiques au pays en ce qui concerne la taille minimale prescrite du local, les systèmes d'avertissement et la ventilation lors du vidage de réservoirs sous pression.*

⚠ DANGER
Risque d'explosion !
- ➔ *Ne stockez pas d'objets explosifs tels que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable dans l'appareil.*

⚠ AVERTISSEMENT
- ➔ *Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que le câble secteur n'est pas coincé ou endommagé.*
- ➔ *Ne placez pas de prise multiple ou d'alimentation électrique mobile derrière l'appareil.*

⚠ AVERTISSEMENT
Risque de blessure dû à des pièces qui éclatent.
- ➔ *L'eau gazéifiée ne peut être versée que dans des bouteilles stables à la pression (10 bars).*

⚠ AVERTISSEMENT
Risque de surchauffe
- ➔ *Ne fermez pas les ouvertures de ventilation de l'appareil.*

⚠ AVERTISSEMENT
Risque pour la santé dû aux germes.
- ➔ *Veillez à l'hygiène et à la propreté lors du remplacement de la cartouche filtrante.*
- ➔ *Pour le remplacement du filtre, portez des gants stériles à usage unique.*
- ➔ *Nettoyez régulièrement le bac d'égouttage et les surfaces.*
- ➔ *Ne touchez jamais la distribution d'eau avec les doigts ou un chiffon de nettoyage.*
- ➔ *Nettoyez la distribution d'eau uniquement avec du RM735 et un chiffon stérile.*
- ➔ *Risque de blessure dû au détergent. Respectez les consignes de sécurité du détergent et portez des lunettes et des gants de protection lors de la manipulation de détergents.*
- ➔ *Un nettoyage chimique doit être effectué au moins tous les 6 mois (voir "Entretien et maintenance/Nettoyage chimique")*

➔ *Après un avertissement relatif à des impuretés microbiologiques par le fournisseur en eau potable, il est impératif de procéder à au moins 1 nettoyage chimique. Répéter le nettoyage chimique plusieurs fois si nécessaire. En cas de doute, veuillez contacter le service Kärcher.*

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risques pour la santé en raison d'un appareil mal réparé.

➔ *Seul un personnel formé est habilité à réparer l'appareil.*

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risque pour la santé dû à une concentration accrue de gel dans l'eau.

Après une longue période d'inactivité, un nettoyage chimique doit être effectué. Pour cela, il faut effectuer les activités décrites ci-dessous :

➔ *Régler l'interrupteur principal sur "I".*

➔ *Ouvrir l'alimentation d'eau.*

➔ *Démarrer le nettoyage (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyage chimique »).*

ATTENTION

Endommagements de l'unité de refroidissement de l'appareil.

➔ *Si l'appareil a été stocké ou transporté couché, vous devez le remettre en position normale, puis attendre au moins 24 heures avant de le mettre en service.*

Protection de l'environnement

	Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.
	Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Il est interdit de jeter les batteries, l'huile et les substances similaires dans l'environnement. Pour cette raison, utiliser des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils hors d'usage.

Les appareils électriques et électroniques renferment souvent des composants qui peuvent représenter un danger potentiel pour l'intégrité physique et l'environnement s'ils sont mal utilisés ou éliminés. Ces composants sont pourtant nécessaires au bon fonctionnement de l'appareil. Les appareils qui présentent ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

R-290 Contient le gaz à effet de serre R290 - dispositif hermétiquement fermé.

Instructions relatives aux ingrédients (REACH)
Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :
www.kaercher.com/REACH

Transport

⚠ ***PRÉCAUTION***

Respecter le poids de l'appareil lors du transport.

- Ne pas transporter l'appareil couché.
- En raison de son poids, la WPD 200 doit être montée par deux personnes ou à l'aide d'accessoires appropriés, comme un diable par exemple.

Utilisation conforme

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, sauf si elles sont supervisées par une personne en charge de leur sécurité ou ont reçu d'elle des instructions sur l'utilisation de l'appareil et ont compris les risques associés. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil est conçu pour distribuer de l'eau tempérée et non tempérée de qualité produits alimentaires en mode libre-service. Selon la variante de l'appareil, la fontaine à eau est équipée de différents filtres (filtre Active-Pure ou filtre Hy-Protect).
- Cet appareil est destiné à un usage à domicile et dans des domaines d'utilisation similaires, par exemple dans les cuisines de personnel de magasins, bureaux et autres zones de travail, dans l'agriculture et par les clients dans des hôtels, motels et autres hébergements, en restauration et services similaires de vente en gros.
- L'appareil doit être installé dans une pièce à l'abri du gel.
- Ne pas utiliser ou placer l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas coucher l'appareil, ne pas le stocker ou le transporter couché.

Fonction

L'eau coule depuis l'arrivée d'eau puis par les filtres (pour la description des filtres, voir Consommables). Selon la touche actionnée, l'eau s'écoule ensuite via le module de refroidissement, le mélangeur de CO2, (selon l'équipement) ou directement vers la distribution d'eau.
Lors de la demande d'eau gazeuse (option), de l'acide carbonique est mélangé à l'eau en supplément.
Le système d'eau complet doit être nettoyé chimiquement à des intervalles réguliers.

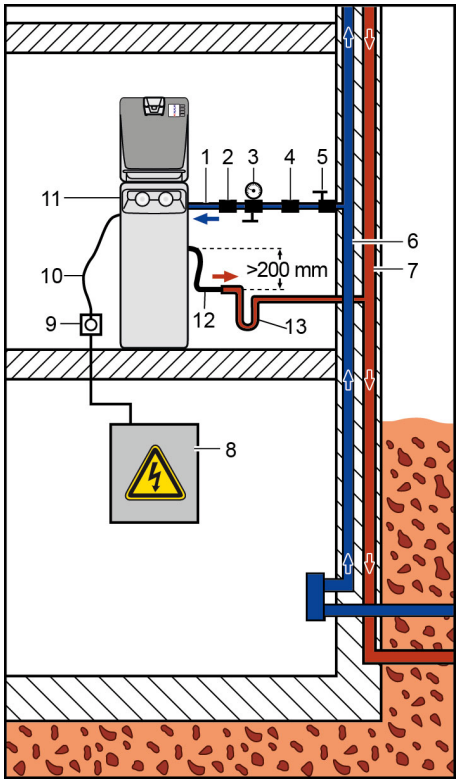
Raccorder l'appareil

Conditions :

⚠ ***DANGER***

S'il est nécessaire d'ouvrir les parties latérales pour l'installation et la mise en service de l'appareil, ceci doit uniquement être effectué par un électricien.

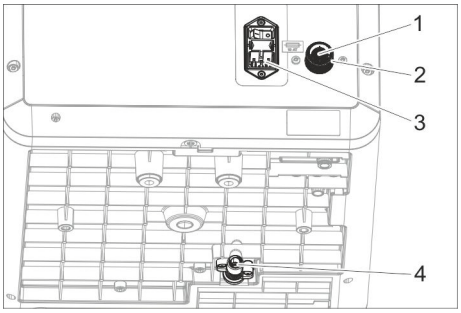
- Lors de la première installation et en cas de réparations éventuelles qui sont liées à un remplacement des accessoires, s'assurer que seules les pièces jointes (kit de raccordement, régulateur de pression CO_2 [option, appareil avec CO_2]) sont utilisées. Pour ces pièces, il s'agit essentiellement de composants qui sont validés par KÄRCHER pour le montage. Ces composants sont contrôlés et certifiés pour répondre aux exigences de qualités élevées de la SGS Institut Fresenius GmbH et aux normes de qualité KÄRCHER. Il est interdit d'utiliser d'autres composants.
- Le raccord d'eau et la pression d'entrée de l'eau doivent correspondre aux valeurs indiquées dans les caractéristiques techniques.
- En fonction des directives locales, il peut s'avérer nécessaire de monter un clapet anti-retour homologué.
- Sur les appareils avec écoulement du bac d'égouttage dans la conduite d'eaux usées côté bâtiment, un siphon doit être prévu pour lutter contre les odeurs provenant de la conduite d'eaux usées.
  Le siphon doit être posé plus profondément que le bac d'égouttage.
  Seul un flexible d'évacuation des eaux avec une pente continue peut assurer le fonctionnement fiable de l'écoulement du bac d'égouttage.
- Le client doit mettre une surface plane à disposition pour l'installation de l'appareil.
- La fiche électrique et la prise électrique doivent être accessibles après l'installation.
- Pour réduire la consommation de courant, vous pouvez interrompre l'alimentation électrique pendant les pauses d'utilisation (par exemple à l'aide d'un minuterie) :
- L'interrupteur principal, le fusible et le raccord d'alimentation en eau sur la partie arrière de l'appareil doivent être librement accessibles. La distance minimale avec la paroi s'élève à 100 mm.
- **Uniquement pour la WPD 200 avec pied :**
  Pour garantir une grande stabilité de l'appareil, conformément aux directives de la norme relative aux appareils, l'appareil avec pied doit être fixé au sol ou au mur (kit de montage Fixation au sol WPD 2.643-483.0).
  Sinon, le kit de montage Poids supplémentaire pied WPD (2.643-474.0) peut être utilisé pour abaisser en conséquence le centre de gravité de l'appareil.



1 Conduite d'alimentation en eau
2 Soupape anti-retour**
3 Réducteur de pression**
4 Aquastopp *
5 Robinet d'eau *
6 Alimentation en eau potable *
7 Conduite d'eaux usées *
8 Alimentation électrique domestique *
9 Prise électrique, sécurisée avec un commutateur de protection de courant de défaut 30 mA *
10 Câble de raccordement
11 WPD 200***
12 Écoulement du bac d'égouttage ***
13 Siphon**

* côté bâtiment, non compris dans l'étendue de livraison
** en option, non compris dans l'étendue de livraison
*** en option, selon la configuration de l'appareil

Effectuer le raccordement



1 Tamis d'entrée
2 Raccord d'alimentation en eau (filet de raccord 3/4“)
3 Raccordement au secteur
4 Écoulement du bac d'égouttage (option)

Appareil sans écoulement du bac d'égouttage

Sur cette version d'appareil, des flexibles d'écoulement ne doivent pas être déplacés.

Appareil sans pied, avec écoulement du bac d'égouttage

➔ Raccorder le flexible à l'écoulement du bac d'égouttage et le déplacer vers le siphon ou le bidon.

Appareil avec pied et écoulement du bac d'égouttage

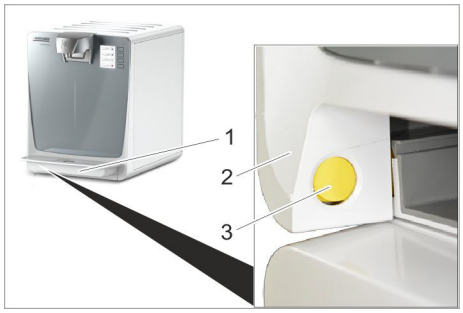
➔ Raccorder le flexible par l'élément angulaire avec l'écoulement du bac d'égouttage et le déplacer par le pied vers le siphon ou le bidon.

Toutes les versions d'appareil

➔ Raccorder le flexible d'arrivée d'eau au raccord d'alimentation en eau (filet de raccord 3/4") au niveau de la face arrière de l'appareil.
➔ Raccorder le câble d'alimentation avec le branchement au secteur à la face arrière de l'appareil.
➔ Brancher la fiche secteur dans la prise.

Mise en service

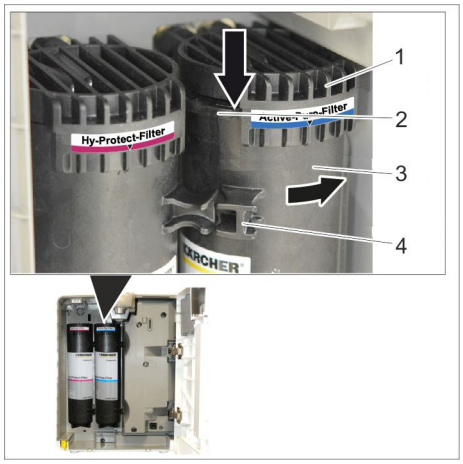
Ouvrir la porte de l'appareil



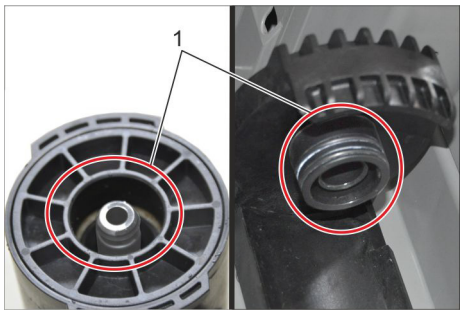
1 Coupe ramasse-gouttes
2 Porte de l'appareil
3 Touche de déverrouillage

➔ Sortir la coupe ramasse-gouttes.
➔ Appuyer sur la touche de déverrouillage et ouvrir la porte de l'appareil.

Insérer le filtre



1 Support
2 Patte
3 Filtre
4 Poignée



1 Ne pas toucher les zones marquées

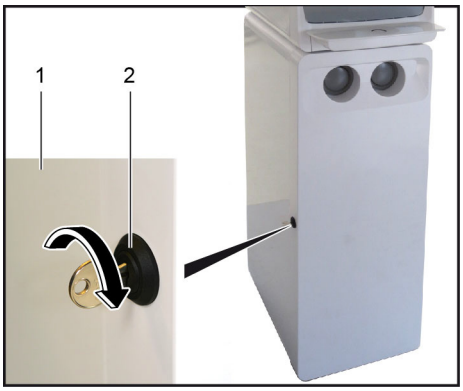
⚠ ***AVERTISSEMENT***
Risque pour la santé en raison de l'entrée de germes.
➔ *Lors du remplacement des cartouches de filtre, veiller particulièrement à l'hygiène et à la propreté.*
➔ *Ne pas toucher les raccordements des fixations et des filtres.*
➔ *Lors du remplacement du filtre, porter des gants jetables stériles.*
➔ *Ne pas inverser les filtres ; respecter les marquages de couleur.*

➔ Retirer le bac d'égouttage et ouvrir la porte de l'appareil.
➔ Tourner le filtre de sorte que la poignée se trouve sur le côté gauche et le mettre en dessous dans la fixation correspondante.

1 Repère

➔ Tourner le filtre jusqu'en butée vers la droite.
➔ Vérifier la position de montage.
Le repère sur l'étiquette de la fixation et celui sur le filtre doivent être orientés l'un par rapport à l'autre.
➔ Fermer la porte de l'appareil et insérer le bac d'égouttage.

Ouvrir la porte du pied

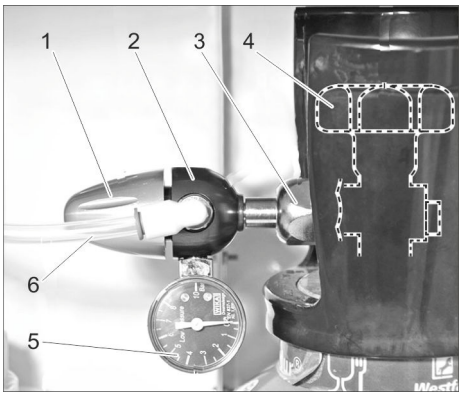


La porte du pied est verrouillable.
1 Porte du pied
2 Serrure de porte

➔ Fermer la serrure de porte.
➔ Ouvrir la porte du pied.

Mettre en place la bouteille CO_2

Remarque :
Respecter les remarques générales relatives à la manipulation de bouteilles CO_2 (cf. chapitre « Entretien et maintenance/Remarques générales relatives à la manipulation de bouteilles CO_2 »).



1 Régulateur rotatif
2 Réducteur de pression
3 Écrou chapeau
4 Robinet principal
5 Manomètre de pression de réglage
6 Flexible CO_2.

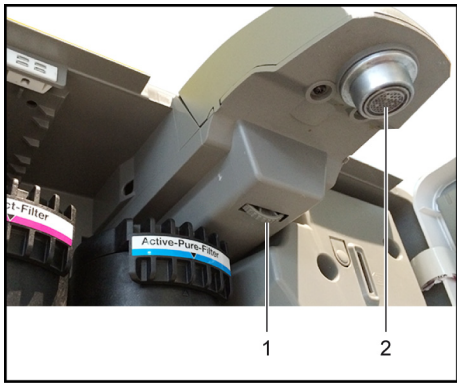
➔ Mettre la bouteille CO_2 dans le pied et fixer avec le tendeur.
➔ Ouvrir brièvement le robinet principal afin que du CO_2 liquide puisse s'échapper le plus possible.
➔ Visser le réducteur de pression sur la nouvelle bouteille de gaz. Veiller ce faisant à un montage correct de la bague d'étanchéité.
➔ Serrer l'écrou-raccord.
➔ Raccorder le flexible de CO_2 au réducteur de pression.
➔ Ouvrir lentement le robinet de gaz sur la bouteille de gaz.
➔ Régler 3 bar au niveau du réducteur de pression au moyen du régulateur rotatif.
➔ Fermer le robinet principal sur la bouteille de gaz.
➔ Relever la valeur affichée sur le manomètre de pression de réglage.
➔ La valeur affichée doit rester constante pendant au moins 5 minutes.
➔ En cas de chute de pression apparente :
vérifier que le joint torique entre le réservoir sous pression et le réducteur de pression est présent et non endommagé. Remplacer le joint torique défectueux.
Vérifier le bon appui du réducteur de pression.
Serrer l'écrou-raccord.
Vérifier les dommages visibles sur le coupleur du flexible au niveau du réducteur de pression et le flexible CO_2. En cas de doute, contacter le service après-vente.
➔ Si la chute de pression ne peut pas être réglée par les mesures indiquées, cela signifie que le réducteur de pression est défectueux et qu'il doit être remplacé.
➔ Ouvrir le robinet principal.
➔ Régler la pression de service au niveau du réducteur de pression à l'aide du régulateur rotatif.
WPD 200 : Fixer de nouveau le cylindre de CO_2-
Régler d'abord le régulateur de pression à environ 3 bars (statique) avant de distribuer l'eau et vérifier ensuite que la pression est d'environ 3,0 bars pendant la distribution d'eau gazeuse (sparkling).
➔ Fermer la porte du pied.

Première mise en service

➔ Ouvrir l'alimentation d'eau.
➔ Régler l'interrupteur principal sur "I".
Dans la première minute qui suit la mise en marche, le mélangeur de CO_2 est automatiquement rempli d'eau.
➔ Rincer le filtre.
Activer la touche pour eau non refroidie.
La distribution maximale est limitée à une durée de 60 secondes. Pour poursuivre le processus de rinçage, appuyer de nouveau sur la touche pour eau non refroidie.
➔ Effectuer le processus de rinçage pendant un minimum de 10 minutes (ou env. 20 litres).
➔ Ensuite, activer la touche pour eau refroidie pendant un minimum de 4 minutes (ou 8 litres).
➔ Pour des appareils avec fonction CO_2 (option), activer la touche d'eau à teneur en acide carbonique pendant un minimum de 4 minutes.
Veuillez veiller à ce que la distribution soit interrompue après 30 secondes.
Pour poursuivre le processus de rinçage, appuyer de nouveau sur la touche.
L'appareil est ensuite opérationnel.
La réalisation d'un nettoyage chimique est ainsi recommandée (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyage chimique »).

Régler le régulateur de compensation

Le régulateur de compensation sert à l'ajustement précis de la distribution d'eau à teneur en acide carbonique.
➔ Retirer le bac d'égouttage et ouvrir la porte de l'appareil.



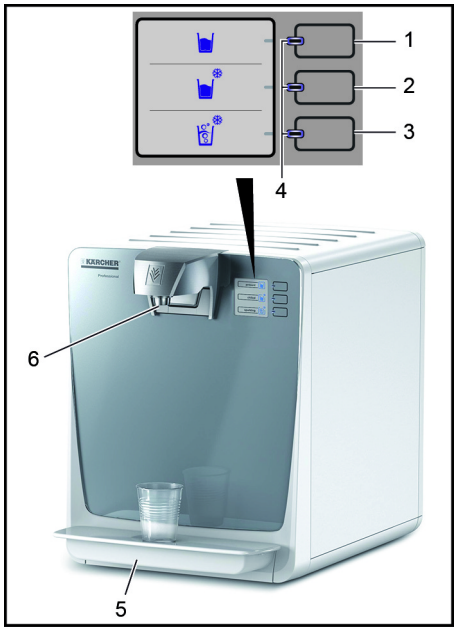
1 Molette de réglage
2 Distribution d'eau

La plage de réglage complète est de 4 tours et doit être rentrée d'env. 2,5 tours pour un ajustement précis.
➔ Mettre un récipient doseur avec une capacité minimale d'1 litre sous un point d'eau.
➔ Appuyer sur la touche pour l'eau à teneur en acide carbonique jusqu'à ce que 1 litre d'eau soit distribué et observer le comportement du jet d'eau.

- ➔ Si la distribution d'eau se réduit vers la fin du prélèvement et si le jet est irrégulier à cause d'une sortie de gaz, tourner la molette de réglage avec attention dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ➔ Répéter le processus jusqu'à ce que le prélèvement de 1 litre d'eau enrichie en gaz soit possible sans que le jet soit irrégulier à la fin du prélèvement.
- ➔ Appuyer sur la touche pour l'eau à teneur en acide carbonique, jusqu'à ce que 300 ml d'eau soit distribués.
- ➔ Attendre 10 secondes.
- ➔ Prélever de nouveau 300 ml d'eau enrichie en gaz, puis attendre 10 secondes.
- ➔ Répéter le processus 5 fois.
- ➔ Si le taux de gaz diminue à chaque prélèvement, tourner la molette de réglage avec attention dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre.

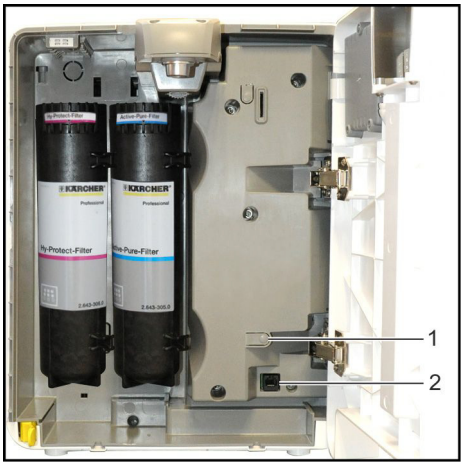
Utilisation

Eléments de commande et d'affichage

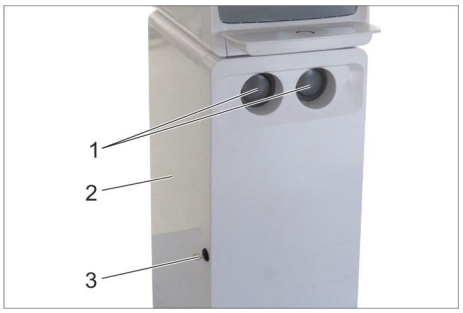


1 Touche pour eau non refroidie
2 Touche pour eau refroidie
3 Touche d'eau à teneur en acide carbonique (option) ou bouton factice
4 LED bleue et rouge
5 Coupe ramasse-gouttes
6 Distribution d'eau

Remarque
Pour les touches, il s'agit de touches de capteur pour lesquelles une simple pression suffit pour l'activation.



1 Touche RESET
2 Interface de service



Pied support (option)
1 Distributeur de gobelets
2 Porte Pied
3 Serrure de porte

Distribution d'eau

- ➔ Mettre le récipient au centre sur le bac d'égouttage.
- ➔ Appuyer sur la touche pour le type d'eau désiré et la maintenir appuyée jusqu'à ce que le débit d'eau souhaité soit coulé dans le récipient.

Remisage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plus de 4 jours :
- ➔ Couper l'alimentation en eau.
- ➔ Mettre l'interrupteur principal sur "0".

Mise en service après remisage

⚠ ***AVERTISSEMENT***
Risque pour la santé dû à une concentration accrue de gel dans l'eau.
Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période, les opérations suivantes doivent être effectuées :
- ➔ *Régler l'interrupteur principal sur "I".*
- ➔ *Ouvrir l'alimentation d'eau.*
- ➔ *Démarrer le nettoyage chimique (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyage chimique »).*

Entreposage

⚠ ***PRÉCAUTION***
Tenir compte du poids de l'appareil lors du stockage.
Avant la remise en service après un stockage :
- ➔ Démonter le filtre placé dans l'appareil et le remplacer par un nouveau filtre.
- ➔ *Démarrer le nettoyage chimique (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyage chimique »).*

Consignes pour la maintenance

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risques pour la santé en raison d'un appareil mal entretenu. Seul du personnel formé est habilité à entretenir l'appareil.

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine du fabricant ou bien des pièces recommandées telles que

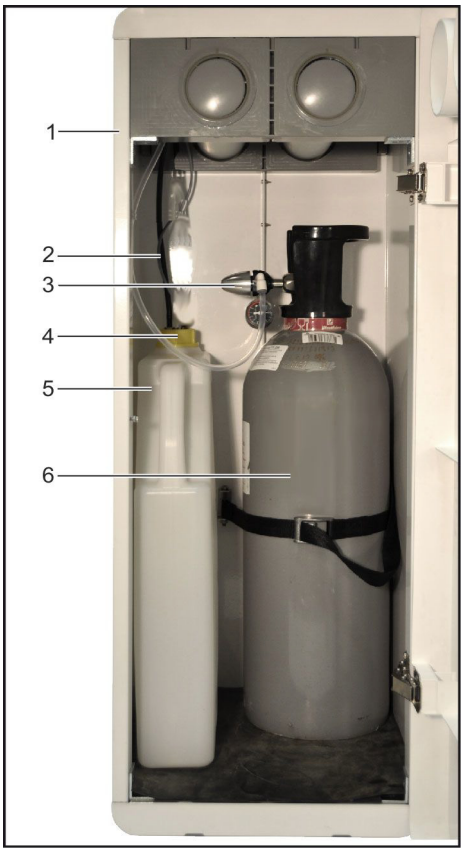
– pièces de rechange et d'usure,
– accessoires,
– matériel,
– aux détergents.

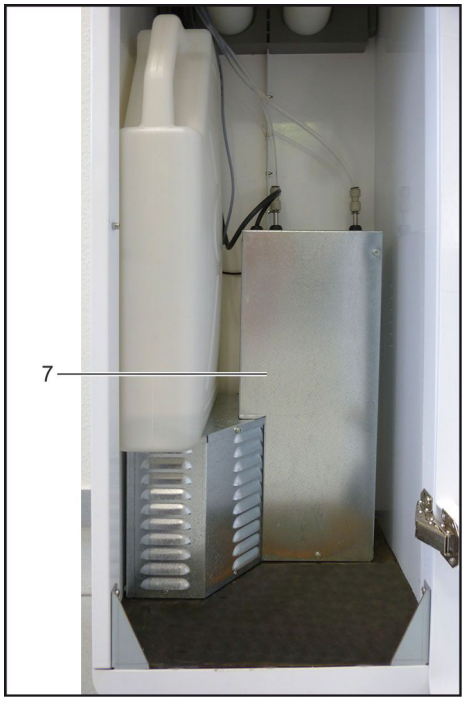
Avant tous travaux à l'appareil:

➔ Mettre l'interrupteur principal sur "0".
➔ Retirer la fiche secteur.
➔ Couper l'alimentation en eau.

Contrat de maintenance

Pour garantir un fonctionnement fiable de l'appareil, la conclusion d'un contrat d'entretien est recommandée. Veuillez vous adresser à votre service après-vente KÄRCHER responsable.





Remarque :
Le pied et tous les composants représentés sont disponibles en option.

1 Pied
2 Flexible d'écoulement du bac d'égouttage
3 Réducteur de pression
4 Couvercle bidon
5 Bidon
6 Bouteille de CO_2
7 Refroidisseur supplémentaire

Plan de maintenance

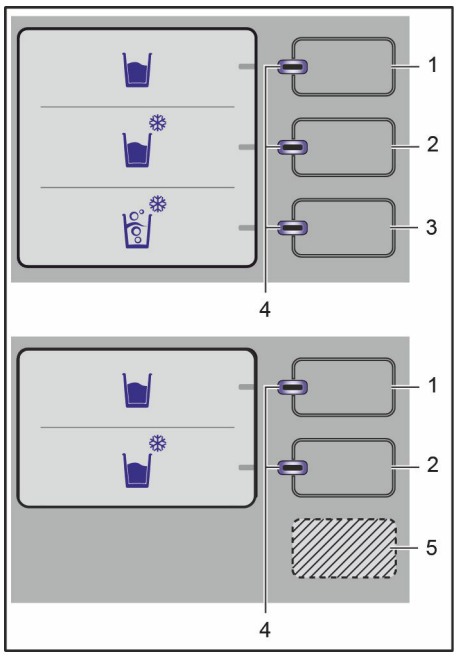
Période	Réalisation
1 fois par jour	Nettoyer le bac d'égouttage et le point d'eau avec un détergent désinfectant (RM735, cf. consommables).
	Vérifier si l'écoulement du bac d'égouttage (option) est obturé.
	Après l'arrêt de l'appareil pour une nuit, prélever 0,5 litre d'eau de chaque type et l'éliminer.
Chaque semaine, plus souvent si nécessaire.	Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec du détergent désinfectant, nettoyer la coupe ramasse-gouttes avec de l'eau chaude ou dans le lave-vaisselle. Pour nettoyer des surfaces synthétiques, n'utiliser aucun détergent qui contiennent de l'alcool, des composants acides ou des produits à récurer.
	Vider le bidon.
	Vérifier la propreté du bidon et, si nécessaire, le nettoyer et le remplacer.
Tous les trimestres	Vérifier le tamis d'entrée dans le raccord d'alimentation en eau et le nettoyer (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyer le tamis d'entrée »). Nettoyer chaque mois le tamis d'entrée en cas de fort encrassement.
Chaque 6 mois	Procéder au nettoyage chimique.
une fois par an *	Faire effectuer la révision annuelle.
	Changer les filtres Active-Pure et Hy-Protect.
Les intervalles de remplacement des filtres s'appliquent uniquement à des conditions de contrôle définies et peuvent éventuellement varier des périodes indiquées.	

Nettoyer le tamis d'entrée

➔ Fermer l'arrivée d'eau à l'appareil.
➔ Appuyer brièvement sur la touche pour l'eau non refroidie pour diminuer la pression de l'eau dans l'appareil.
➔ Dévisser le tuyau d'alimentation d'eau de l'appareil.
➔ Enlever le tamis d'entrée avec une barre pointue.
➔ Nettoyer le tamis d'entrée.
➔ Mettre en place le tamis d'entrée dans l'appareil.
➔ Raccorder le flexible d'arrivée d'eau au raccord d'alimentation en eau au niveau de la face arrière de l'appareil.
➔ Ouvrir l'alimentation d'eau.

Nettoyage chimique

Un nettoyage chimique doit être effectué après la première mise en service, après une longue période d'inactivité, après un changement de filtre ou sinon au moins tous les 6 mois.



1 Touche pour eau non refroidie
2 Touche pour eau refroidie
3 Touche pour l'eau à teneur en acide carbonique (option)
4 LED bleue et rouge
5 Bouton factice

1 Cartouche de service

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risque d'endommagement. L'utilisation de la cartouche de service à la position de droite au lieu du filtre Active-Pure entraîne un dommage du filtre Hy-Protect.

➔ *Toujours mettre en place la cartouche de service dans la position gauche du filtre à la place du filtre Hy-Protect.*

⚠ ***PRÉCAUTION***

Risque de blessure lors de contact avec le produit d'entretien. Lors du nettoyage chimique, porter des gants de protection et des lunettes de protection.

➔ Pour les appareils à écoulement du bac d'égouttage, vider le bidon.
➔ Mettre un récipient doseur avec une capacité minimale d'1 litre sous un point d'eau.
➔ Activer la touche pour eau non refroidie et la touche d'eau à teneur en acide carbonique ou le bouton factice simultanément.

Remarque :

L'actionnement simultané de ces deux touches lance le programme de nettoyage. Pendant le programme de nettoyage, la distribution d'eau potable est bloquée. Le programme de nettoyage, suivi d'un rinçage, dure environ une heure et doit être effectué dans son intégralité. Pour des raisons de sécurité, la commande n'autorise pas d'interruption prématurée.

➔ Si un signal sonore retentit, maintenir enfoncé les touches pendant 5 secondes jusqu'à ce que le deuxième signal sonore retentisse.
Toutes les LED clignotent en bleu.
➔ Appuyer sur la touche de préférence.
➔ La pression dans le système est diminuée. Le processus dure env. 30 secondes.
Toutes les LED clignotent en rouge.
➔ Retirer le bac d'égouttage et ouvrir la porte de l'appareil.
Tant que la porte est ouverte et que les bacs d'égouttage sont retirés, des signaux sonores retentissent.
➔ Tourner le filtre Hy-Protect (filtre à gauche) vers la gauche jusqu'à ce que la patte soit visible.
➔ Tirer le filtre vers le bas pour le sortir du support et le retirer.
➔ Mettre du détergent dans la cartouche de service et mettre en place la cartouche de service dans le support de filtre.
Dosage : 4 tablettes de détergent.

Remarque

Les étapes suivantes doivent être effectuées avec le plus grand soin, faute de quoi l'effet du nettoyage chimique ne serait pas garanti.

En cas de défaut pendant le nettoyage chimique (panne de courant, arrêt de l'appareil, message bidon plein), le processus de nettoyage passe toujours sur le processus de rinçage. Le processus de rinçage doit être réalisé intégralement avant de pouvoir redémarrer un nettoyage chimique.

La sortie prématurée du processus de nettoyage ou la réalisation d'un rinçage raccourci sont impossibles.

➔ Fermer la porte de l'appareil et insérer le bac d'égouttage.
➔ Mettre un récipient doseur sous la sortie d'eau.
➔ La LED de la touche pour eau non refroidie clignote en bleu.
➔ Activer la touche pour eau non refroidie et verser 500 ml pour remplir la cartouche de service.
➔ Le temps de dissolution des tablettes de détergent commence 5 secondes après le relâchement de la touche.
➔ Attendre 2,5 minutes ; ensuite toutes les LED rouges clignotent.
➔ Dès que la LED de la touche pour l'eau non refroidie clignote en bleu, activer de nouveau la touche jusqu'à ce que 500 ml d'eau supplémentaires coulent dans le récipient doseur.
Le filet d'eau non refroidie est rincé avec une solution de nettoyage.
➔ Le temps d'action commence 5 secondes après le relâchement de la touche.
➔ Pendant le temps d'action de 2,5 minutes, vider le récipient doseur et le mettre sous la distribution d'eau.
➔ Dès que la LED pour l'eau refroidie clignote en bleu, activer la touche jusqu'à ce que 500 ml d'eau soit sorti.
Le filet d'eau refroidie est rincé.
➔ Le temps d'action commence 5 secondes après le relâchement de la touche.
➔ Pendant le temps d'action de 2,5 minutes, vider le récipient doseur et le mettre sous la distribution d'eau.
➔ Dès que la LED pour l'eau à teneur en acide carbonique clignote en bleu, activer la touche jusqu'à ce que 500 ml d'eau soit sorti.
Le filet d'eau à teneur en acide carbonique est rincé.
➔ Le temps d'action commence 5 secondes après le relâchement de la touche.
➔ Pendant le temps d'action de 15 minutes, toutes les LED clignotent en rouge et les touches sont désactivées.
➔ Pendant le temps d'action, vider le récipient doseur et le mettre sous un point d'eau.
➔ Toutes les LED s'allument en rouge après la fin du temps d'action.
➔ Activer la touche pour eau non refroidie et la touche d'eau à teneur en acide carbonique ou le bouton factice simultanément.
➔ Si un signal sonore retentit, maintenir enfoncé les touches pendant 5 secondes jusqu'à ce que le deuxième signal sonore retentisse.
➔ La pression dans le système est diminuée. Le processus dure env. 30 secondes.
➔ Retirer le bac d'égouttage et ouvrir la porte de l'appareil.
➔ Retirer la cartouche de service.
➔ Insérer le filtre par le bas dans la fixation correspondante. Respecter les positions de la patte.
➔ Tourner le filtre Hy-Protect vers la droite jusqu'en butée.
➔ Vérifier la position de montage.
➔ Le repère sur l'étiquette de la fixation et celui sur le filtre doivent être orientés l'un par rapport à l'autre.
➔ Fermer la porte de l'appareil et insérer le bac d'égouttage.
➔ Mettre un récipient doseur sous la sortie d'eau.
➔ La LED de la touche pour eau non refroidie clignote en bleu.
➔ Démarrer le processus de rinçage (cf. « Rinçage après le nettoyage chimique »).

Remarque

Le processus de nettoyage chimique dure env. 1 heure, rinçage compris.

L'eau sortie pendant le nettoyage est impropre à la consommation !

Rinçage après le nettoyage chimique

Remarque

Pour la distribution d'eau, maintenir la touche correspondante appuyée.
Pour l'interrompre, relâcher la touche.
La durée de rinçage nécessaire est écoulée lorsque la distribution d'eau s'arrête automatiquement et la touche suivante clignote en bleu.

➔ Mettre le godet de rinçage (référence 6.640-341.0) sous le point d'eau.
➔ Activer la touche pour eau non refroidie.
La distribution d'eau peut être interrompue à tout moment.
Le processus de rinçage dure 2,5 minutes au total.
➔ Vider le godet de rinçage et le remettre de nouveau sous le point d'eau.
➔ Activer la touche pour eau refroidie.
La distribution d'eau peut être interrompue à tout moment.
Le processus de rinçage dure 2,5 minutes au total.
➔ Vider le godet de rinçage et le remettre de nouveau sous le point d'eau.
➔ Activer la touche pour l'eau à teneur en acide carbonique (option).
La distribution d'eau peut être interrompue à tout moment.
Le processus de rinçage dure 2,5 minutes au total.

Toutes les LED s'allument en rouge après la fin du processus de rinçage.
Pour terminer le nettoyage chimique et revenir au fonctionnement normal :

➔ Activer la touche pour eau non refroidie et la touche d'eau à teneur en acide carbonique ou le bouton factice simultanément.
➔ Si un signal sonore retentit, maintenir enfoncé les touches pendant 5 secondes jusqu'à ce que le deuxième signal sonore retentisse.

L'appareil est réinitialisé automatiquement et est ensuite opérationnel.
Toutes les LED s'allument en bleu.
Pour une distribution d'eau à teneur en acide carbonique, aucun gaz carbonique ne doit être contenu dans le premier demi-litre !

Prélèvement

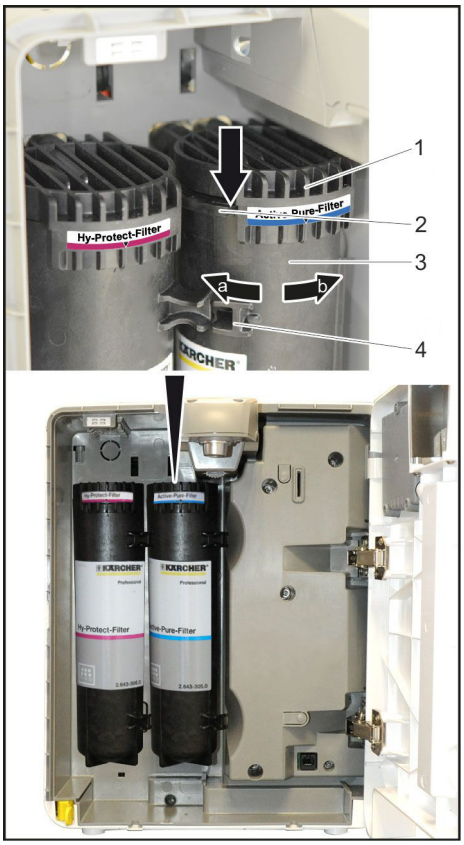
Pour pouvoir vérifier la fonction de nettoyage chimique, des échantillons doivent être prélevés une fois le nettoyage terminé, en respectant les règles relatives à l'analyse de l'eau microbiologique et analysés par un laboratoire agréé.

Montage et démontage du filtre

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risque pour la santé en raison de l'entrée de germes. Lors du remplacement des cartouches de filtre, veiller particulièrement à l'hygiène et à la propreté.
Ne pas toucher les raccordements des fixations et des filtres.
Lors du remplacement du filtre, porter des gants jetables stériles.

➔ Fermer l'arrivée d'eau à l'appareil.
➔ Disposer le récipient sous la sortie d'eau de l'appareil.
➔ Appuyer sur la touche eau non refroidie, jusqu'à ce qu'il ne sorte plus d'eau.
➔ Mettre l'interrupteur principal sur "0".
➔ Retirer le bac d'égouttage et ouvrir la porte de l'appareil.

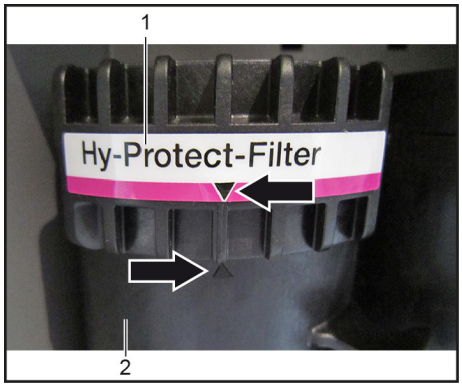


1 Support
2 Patte
3 Filtre
4 Poignée
a Extraire le filtre
b Insérer les deux filtres

➔ Tourner le filtre vers la gauche jusqu'à ce que la patte soit visible.
➔ Tirer le filtre vers le bas pour le sortir du support et le retirer.

Remarque :
Le filtre consommé peut être éliminé en tant qu'ordures ménagères après que l'eau a été vidée.

➔ Porter des gants stériles.
➔ Déballer le nouveau filtre.
➔ Tourner le filtre de sorte que la poignée se trouve sur le côté gauche et le mettre en dessous dans la fixation correspondante.
➔ Tourner le filtre jusqu'en butée vers la droite.



1 Support
2 Filtre

➔ Vérifier la position de montage.
Le repère sur l'étiquette de la fixation et celui sur le filtre doivent être orientés l'un par rapport à l'autre.

Remarque
Si les deux filtres sont changés en même temps, remplacer également l'autre filtre. Le processus de rinçage suivant peut alors être effectué simultanément pour les deux filtres.

Remarque :
Les filtres doivent être montés dans la même position et ne doivent pas être interchangés ! Faire attention au repère !

➔ Fermer la porte de l'appareil et insérer le bac d'égouttage.
➔ Mettre un récipient sous la sortie d'eau.
➔ Régler l'interrupteur principal sur "I".
➔ Ouvrir de nouveau l'arrivée d'eau.
➔ Mettre un récipient sous la sortie d'eau.
➔ Activer la touche pour eau non refroidie.

Le nouveau filtre est rincé.

➔ La durée de distribution maximale est limitée à 60 secondes. Pour poursuivre le processus de rinçage, appuyer de nouveau sur la touche pour eau non refroidie.
➔ Rincer le filtre jusqu'à ce que l'eau distribuée n'ait plus d'odeur et soit claire, dans tous les cas au moins 20 litres.
➔ Après chaque remplacement du filtre, il est recommandé d'effectuer un nettoyage chimique (cf. « Nettoyage chimique »).

Vider le bac d'égouttage

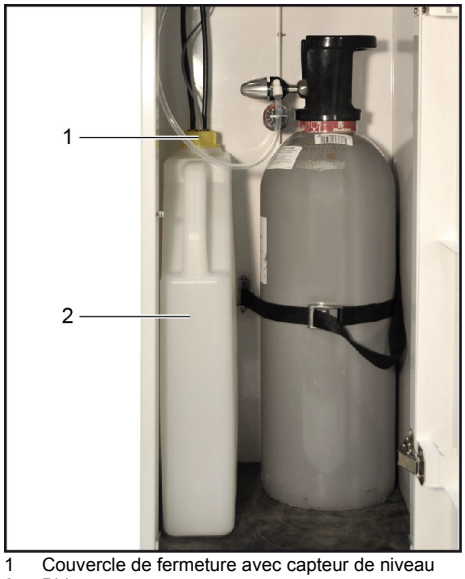
Dès que le bac d'égouttage atteint son niveau de remplissage maximal, la LED de la touche pour eau non refroidie commence à clignoter en bleu.

➔ Sortir la coupe ramasse-gouttes.
➔ Vider le bac d'égouttage.
➔ Contrôler l'encrassement du bac d'égouttage, le nettoyer le cas échéant.
➔ Insérer le bac d'égouttage.
L'appareil est de nouveau opérationnel.
La sélection des types d'eau est indiquée à l'écran.

Vider le bidon (option)

Dès que le bidon atteint son niveau de remplissage maximal, la LED de la touche pour eau refroidie commence à clignoter en bleu.

➔ Ouvrir la porte du pied.



1 Couvercle de fermeture avec capteur de niveau
2 Bidon

➔ Dévisser le couvercle.
➔ Retirer le couvercle de fermeture avec capteur de niveau.
➔ Retirer et vider le bidon.
➔ Remettre en place le bidon.
➔ Remettre le couvercle de fermeture avec le capteur de niveau et le serrer à fond.
➔ Fermer la porte du pied.
Toutes les LED s'allument en bleu.
L'appareil est de nouveau opérationnel.

Remarques générales relatives à la manipulation avec des bouteilles CO_2

Lors du changement des bouteilles CO_2, les consignes de sécurité du fournisseur de gaz et d'éventuelles dispositions légales doivent être respectées.

- La bouteille de CO_2 doit être équipée d'un réducteur de pression agréé par Kärcher afin que le contenu en acide carbonique de l'eau puisse être réglé.
- L'acide carbonique E°290 doit respecter les exigences de pureté de la directive 96/77/CE (gaz de qualité alimentaire) et être identifié selon l'art. 7 de la directive 89/107/CEE.
- Avant de mettre une bouteille de gaz en service, il faut se convaincre que le type de gaz correct soit mis à disposition. Seul l'autocollant de bien dangereux qui doit être collé sur chaque bouteille de gaz fournit des renseignements fiables sur le type de gaz. La couleur de la bouteille de gaz ne donne pas toujours des informations univoques sur le type de gaz. Une bouteille de gaz dont le contenu est douteux ou qui pour une quelconque raison sort du lot (endommagement, action du feu, traces de traitement mécanique) ne doit pas être utilisée.
- Les régulations spécifiques au pays doivent être respectées.

⚠ ***DANGER***

Risque d'explosion !

➔ *Ne pas raccorder de bouteille CO_2 avec un tube montant. Les bouteilles à tube montant sont par exemple caractérisées par un autocollant d'avertissement rouge.*

Danger de mort par risque d'explosion du réservoir de gaz CO_2.

➔ *Disposer les réservoirs de gaz sous pression verticalement et les fixer.*
➔ *Ne jamais raccorder les réservoirs de gaz sous pression sans détendeur et sans soupape de sécurité. Le détendeur avec soupape de sécurité doit être homologué pour le type d'appareil.*

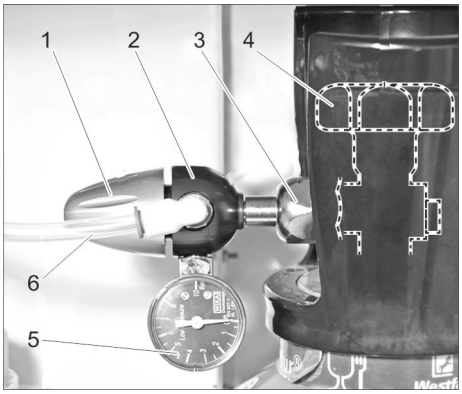
Risque d'étouffement par du dioxyde de carbone qui s'échappe.

➔ *Ventiler et aérer suffisamment le local d'installation ou installer un dispositif d'alerte de gaz approprié.*
➔ *Ne pas exposer la bouteille de gaz au rayonnement solaire direct.*
La bouteille de gaz doit être protégée contre un réchauffement excessif.
➔ *Faire un repère visible qui indique la présence éventuelle de CO_2 gazeux.*

Remplacer la bouteille CO_2

Demande de remplacement de la bouteille de CO_2 :

WPD 200	Touche pour l'eau à teneur en acide carbonique désactivée La LED pour l'eau à teneur en acide carbonique clignote



1 Régulateur rotatif
2 Réducteur de pression
3 Écrou chapeau
4 Robinet principal
5 Manomètre de pression de réglage
6 Flexible CO_2.

➔ Ouvrir la porte du pied.
➔ Fermer la bouteille de gaz avec le robinet principal.
➔ Tourner le régulateur de pression sur 0.
➔ Dévisser le réducteur de pression de la bouteille de gaz vide.
➔ Visser le capuchon de protection sur la bouteille de gaz vide.
➔ Desserrer le tendeur pour sécuriser la bouteille de CO_2.
➔ Retirer la bouteille de gaz vide.
➔ Mettre en place la nouvelle bouteille dans le pied et fixer avec le tendeur.
➔ Dévisser le capuchon de protection de la nouvelle bouteille de gaz.
➔ Ouvrir brièvement le robinet principal afin que du CO_2 liquide puisse s'échapper le plus possible.
➔ Visser le réducteur de pression sur la nouvelle bouteille de gaz. Veiller ce faisant à un montage correct de la bague d'étanchéité.
➔ Ouvrir lentement le robinet de gaz sur la bouteille de gaz.
➔ Régler 3 bar au niveau du réducteur de pression au moyen du régulateur rotatif.
➔ Fermer le robinet principal sur la bouteille de gaz.
➔ Relever la valeur affichée sur le manomètre de pression de réglage.
➔ La valeur affichée doit rester constante pendant au moins 5 minutes.
➔ En cas de chute de pression apparente :
vérifier que le joint torique entre le réservoir sous pression et le réducteur de pression est présent et non endommagé. Remplacer le joint torique défectueux.
Vérifier le bon appui du réducteur de pression.
Serrer l'écrou-raccord.

Vérifier les dommages visibles sur le coupleur du flexible au niveau du réducteur de pression et le flexible CO_2. En cas de doute, contacter le service après-vente.

➔ Si la chute de pression ne peut pas être réglée par les mesures indiquées, cela signifie que le réducteur de pression est défectueux et qu'il doit être remplacé.

➔ Ouvrir le robinet principal.

➔ Régler la pression de service au niveau du réducteur de pression à l'aide du régulateur rotatif.
Fixer de nouveau le cylindre de CO_2-Régler d'abord le régulateur de pression à environ 3 bars (statique) avant de distribuer l'eau et vérifier ensuite que la pression est d'environ 3,0 bars pendant la distribution d'eau gazeuse (sparkling).

➔ Fermer la porte du pied.

➔ Mettre un récipient sous la sortie d'eau.

➔ Après chaque remplacement de la bouteille de CO_2distribuer un litre d'"eau pétillante" pour que le mélangeur de CO2 se remplisse à nouveau.

Remarque :

	Le jet d'eau pulvérise fortement	Eau à faible teneur en acide carbonique
WPD 200	Vérifier la pression CO_2 Régler le régulateur de compensation (voir le « Mise en service / Réglage du régulateur de compensation »).	

Remarque :
Si le réducteur de pression est séparé de la bouteille de CO_2 bien qu'il existe encore suffisamment de pression, le joint torique se déforme entre la bouteille et le réducteur de pression et doit être remplacé.

Matériel de consommation

Désignation	Description	N° de réf.
Filtre de remplacement Filtre Active-Pure	Retrait des substances négatives olfactives ou odorantes (par ex. chlore), retenue des métaux lourds et des impuretés dans le système de conduites.	2.643-305.0
Filtre de remplacement Filtre Hy-Protect	Retenue des bactéries et virus.	2.643-306.0
Joint torique 11,91 x 2,62 KTW	Joint du réducteur de pression sur le raccord à vis de la bouteille.	6.640-731.0

Détergent pour le nettoyage chimique

Désignation	Description	N° de réf.
Bevi Tabs alcalines	Détergent chimique pour nettoyage intérieur semestriel du WPD, unité d'emballage 1x 10 tablettes	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Outillage pour la réalisation du nettoyage chimique.	2.643-308.0

Détergent pour le nettoyage extérieur de l'appareil

Désignation	Description	N° de réf.
CA 30 R	Nettoyeur de surface prêt à l'emploi pour un encrassement normal, bouteille de 0,5 litre sans tête de pulvérisation (à commander séparément)	6.295-686.0
Tête de pulvérisation pour CA 30 R	Pour la première commande de CA 30R, cette tête de pulvérisation réutilisable est nécessaire pour le flacon vaporisateur.	6.295-723.0
RM 735	Agent désinfectant neutre, 20ml de concentré pour 0,25 litre de solution désinfectante	6.295-476.0
Flacon vaporisateur vide	Pour le mélange et l'utilisation de solution désinfectante RM 735, contenu 0,25 litre	6.295-575.0

Accessoires

Pied

Description	N° de réf.
Pied blanc	2.643-266.0
Pied noir	2.643-267.0
Kit de montage cache du distributeur de gobelets	2.643-785.0

Godet de rinçage

Description	N° de réf.
Évier 4 l	6.640-341.0

Pièces de rechange

Description	N° de réf.
Réducteur de pression 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Stylo à retouche signal blanc RAL 9003	6.640-326.0
Cache du raccord d'alimentation en eau WPD blanc	5.640-407.0
Cache du raccord d'alimentation en eau WPD noir	5.640-618.0
Coupelle bac d'égouttage WPD	5.640-599.0

Bouteilles

	Description	N° de réf.
	Bouteille de 0,5 l, en tritan, passe au lave-vaisselle	6.640-430.0
	Bouteille de 0,75 l, en tritan, passe au lave-vaisselle	6.640-512.0
	Bouteille de 0,6 l avec embout et couvercle en tritan, passe au lave-vaisselle	6.640-469.0

Godet

Description	N° de réf.
Godet en plastique de 200 ml, sans logo, 3000 pièces	6.640-454.0
Godet en plastique, 200 ml, avec logo KÄRCHER, 3000 pièces	6.640-453.0
Godet en carton, également pour boissons chaudes, de 180 ml, sans logo, 2500 pièces	6.640-455.0
Godet en carton, également pour boissons chaudes, de 180 ml, avec logo KÄRCHER, 2500 pièces	6.640-460.0

Pichets

	Description	N° de réf.
	Pichet d'eau de 1 l en verre avec couvercle en plastique et logo KÄRCHER, convenant pour lave-vaisselle	6.640-431.0
	Carafe Eva Solo de 1 l, convenant pour lave-vaisselle.	0.017-575.0

Matériel d'installation

Description	N° de réf.
Disjoncteur de courant de fuite 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Soupape anti-retour	4.640-463.0
Aquastop, détecteur de fuite d'eau avec électrovanne et raccord à visser en laiton G 3/4“	6.640-291.0
Bloc d'eau, sécurité contre le débordement	6.640-338.0
Kit de montage poids supplémentaire pied WPD	2.643-474.0
Kit de montage fixation au sol WPD	2.643-483.0

Assistance en cas de panne

⚠ ***AVERTISSEMENT***

Risques pour la santé en raison d'un appareil mal réparé. Seul un personnel formé est habilité à réparer l'appareil.

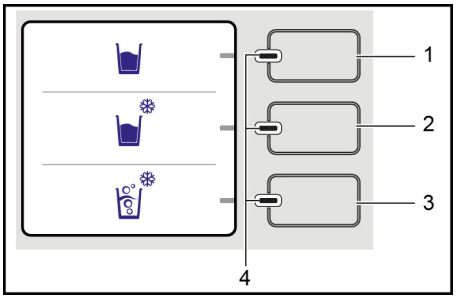
Avant tous travaux à l'appareil:

➔ Mettre l'interrupteur principal sur "0".

➔ Retirer la fiche secteur.

➔ Couper l'alimentation en eau.

Lampes témoin



1 Touche pour eau non refroidie
2 Touche pour eau refroidie
3 Touche d'eau à teneur en acide carbonique (option) ou bouton factice
4 LED bleue et rouge

Défaut / affichage	Eventuelle cause	Remède
La LED de la touche pour eau non refroidie clignote en bleu.	Bac d'égouttage plein	Vider le bac d'égouttage.
La LED de la touche pour eau refroidie clignote en bleu.	Bidon plein.	Vider le bidon.
Pas de CO_2 dans l'eau.	Pression CO_2 réglée trop bas.	Contrôle du réglage de la pression de CO_2(voir la consigne) et réajustement de la soupape de compensation.
Touche pour l'eau à teneur en acide carbonique désactivée.	Bouteille CO_2 vide.	Remplacer la bouteille CO_2.
La LED de la touche d'eau à teneur en acide carbonique s'allume en rouge.	Capteur de niveau Carbonator défectueux.	Mettre l'interrupteur principal sur "0". Après environ 5 minutes, remettre en marche l'appareil. Appeler le SAV en cas de nouvelle occurrence.
Pas de CO_2 dans l'eau, touche d'eau à teneur en acide carbonique non bloquée	Bouteille CO_2 presque vide.	Ouvrir la porte du pied. Surveiller le manomètre pendant la distribution d'eau à teneur en acide carbonique. Si la pression baisse sensiblement, remplacer la bouteille de CO_2.
Après le nettoyage chimique, pas de CO_2 dans l'eau.		Après le nettoyage chimique, rejeter 1 litre de « sparkling water ».
L'appareil ne distribue pas d'eau, mais affiche "Opérationnel". Toutes les LED s'allument en bleu.	Alimentation en eau interrompue.	Etablir l'alimentation en eau, contrôler les organes d'arrêt. Si le défaut perdure, faire appel au service après-vente.
L'appareil ne fonctionne pas / aucune des LED ne s'allume ou ne clignote.	Perturbation de l'alimentation électrique.	Brancher la fiche secteur dans une prise de courant.
	Appareil hors service.	Régler l'interrupteur principal sur "I".
	Fusible sauté.	Sortir le porte-fusible à côté du sectionneur général, mettre en place un nouveau fusible avec la même valeur. Si le fusible brûle de nouveau, désactiver l'appareil et appeler le service.
La LED de la touche pour eau non refroidie clignote en continu en rouge et en bleu.	Module réfrigérant 1 défectueux dans l'appareil.	Mettre l'interrupteur principal sur "0". Appeler SAV.
La LED de la touche pour eau refroidie clignote en même temps en rouge et en bleu.	Température du module réfrigérant 1 trop basse.	Mettre l'interrupteur principal sur "0". Appeler SAV.
La LED de la touche pour eau refroidie clignote par alternance en rouge et en bleu.	Température du module réfrigérant 2 trop basse.	Mettre l'interrupteur principal sur "0". Appeler SAV.
Toutes les LED rouges et bleues s'allument.	Défaut de platine.	Appeler SAV.
Dysfonctionnement du tableau de commande (touches) après que le liquide a pénétré par le dessus	Récipient non basculé sur la partie supérieure de l'appareil.	Mettre l'interrupteur principal sur "0". Remettre en marche l'appareil après 12 heures. Appeler le SAV en cas de nouvelle occurrence.
Mauvais écoulement d'eau du bac d'égouttage (uniquement appareils avec écoulement dans un conduit d'écoulement)	Siphon manquant.	Installer le siphon.
	Différence de hauteur trop faible entre le bac d'égouttage et le conduit d'écoulement.	Augmenter la différence de hauteur.
Mauvais écoulement d'eau du bac d'égouttage (appareils avec écoulement dans un conduit d'écoulement ou dans un bidon)	Écoulement du bac d'égouttage ou flexible d'écoulement encrassé.	Nettoyer le bac d'égouttage, nettoyer le flexible d'écoulement.
Défaut pendant un nettoyage chimique : Toutes les LED s'allument en rouge et une alarme sonore intermittente retentit.	Coupure de courant, l'interrupteur principal a été mis sur "0".	Le nettoyage chimique est interrompu et le programme passe automatiquement au début du rinçage Réaliser le rinçage intégralement (cf. « Entretien et maintenance / Rinçage après le nettoyage chimique »). Redémarrer le nettoyage chimique (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyage chimique »).
	Le capteur de niveau de remplissage du bidon (option) dans le pied a déclenché.	Vider le bidon (voir « Entretien et maintenance / Vider le bidon (option) »). Le nettoyage chimique est interrompu et le programme passe automatiquement au début du rinçage Réaliser le rinçage intégralement (cf. « Entretien et maintenance / Rinçage après le nettoyage chimique »). Redémarrer le nettoyage chimique (cf. « Entretien et maintenance / Nettoyage chimique »).

Caractéristiques techniques

		WPD 200	WPD 200 avec refroidisseur supplémentaire
Tension de service	V/~/Hz	220...240/1/50	
Puissance raccordée max.	W	300	600
Protection minimale par fusible	A	10	
Pression du flux d'eau	MPa (bars)	0,15...0,6 (1,5...6)	
Température arrivée d'eau	°C	+4...+35	
Distribution d'eau, max.	l/min	2	
Température eau refroidie *	°C	6	
Réglage de la pression CO_2		Plage de réglage admissible 3,0...3,4 bars	
Température ambiante	°C	+16...+32	
Largeur	mm	365	
Profondeur	mm	530	
Profondeur avec raccord d'alimentation en eau	mm	600	
Hauteur sans pied	mm	465	
Hauteur avec pied	mm	1432	
Poids			
sans pied	kg	35	-
avec pied	kg	50	60
Niveau de pression acoustique en mode normal	dB(A)	<50	
* réglage d'usine, peut uniquement être réinitialisé par le service après-vente. Température minimale 4°C.			

	Filtre Hy-Protect	Filtre Active-Pure
Température de fluide maxi. autorisée	+ 80 °C	+ 35 °C
Pression de service max. admissible	0,6 MPa (6 bars)	
Débit max.	120 l/h	
Capacité max.	10.000 litres	10.000 litres
Agents actifs / homologations	Tous les composants/les éléments transportant l'eau sont appropriés et homologués selon l'état actuel de la technique pour une mise en œuvre en contact direct avec l'eau potable. L'appareil a été certifié pour l'industrie agroalimentaire par l'institut Frenesius et répond aux exigences de l'ordonnance relative aux eaux minérales et aux eaux de table.	

Pièces de rechange

N'utiliser que des accessoires et pièces de rechange d'origine, ils garantissent le bon fonctionnement de l'appareil.
Vous trouverez des informations relatives aux accessoires et pièces de rechange sur www.kaercher.com.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Déclaration UE de conformité

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit : Fontaine
WPD
Type : 1.024-xxx

Directives européennes en vigueur :
2006/95/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
Normes harmonisées appliquées :
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Normes nationales appliquées :
-
Décrets appliqués
1935/2004
10/2011

Les signataires agissent sous ordre et avec le pouvoir de la direction.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Responsable de la documentation :
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, le 01/07/2018

Fiche d’entretien WPD 200

Appareil :	Lieu de l'installation:
Type d'appareil :	Date de l'installation :
Numéro de série :	Installation par :

L'exploitant a reçu l'instruction de contrôler régulièrement la qualité de l'eau selon les directives nationales et locales. L'exploitant a été informé qu'il est responsable de l'exécution des travaux d'entretien réguliers selon le chapitre "Plan d'entretien".

Signature technicien SAV Lieu, date Signature client

Date	Technicien	Heures de service	Remplacement de filtre		Autres pièces		Nettoyage chimique	Remarques	Signature Technicien
			Hy-Protect*	Active-Pure *					

* Les filtres Hy-Protect, Hy-Pure et Active-Pure doivent être rincés jusqu'à ce que l'eau ait une odeur neutre et soit dénuée de particules.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni originali, seguirle e conservarle per un uso futuro o in caso di rivendita dell'apparecchio.

Indice

Indice	IT	1
Avvertenze generali	IT	1
Sicurezza	IT	1
Protezione dell'ambiente	IT	2
Trasporto	IT	2
Uso conforme a destinazione	IT	2
Funzione	IT	2
Collegamento dell'apparecchio	IT	2
Messa in funzione	IT	3
Uso	IT	4
Fermo dell'impianto	IT	4
Messa in funzione dopo periodi di fermo	IT	4
Immagazzinaggio	IT	4
Cura e manutenzione	IT	5
Materiale di consumo	IT	8
Accessori	IT	8
Guida alla risoluzione dei guasti	IT	9
Dati tecnici	IT	10
Ricambi	IT	10
Garanzia	IT	10
Dichiarazione di conformità UE	IT	10
Scheda di manutenzione WPD 200	IT	11

Avvertenze generali

- Per poter garantire la qualità dell'acqua erogata è necessario utilizzare esclusivamente acqua potabile di un'azienda idrica pubblica. La qualità deve corrispondere almeno alle direttive della World Health Organization (WHO).
- Se l'installazione dell'unità è un intervento nella rete dell'acqua potabile, questo deve essere eseguito da personale specializzato addestrato e autorizzato ai sensi delle leggi e delle normative locali vigenti. Durante l'installazione dell'unità, devono essere rispettate le norme nazionali previste per gli interventi sulla rete dell'acqua potabile. All'occorrenza, questi interventi devono essere richiesti dal cliente.
- Per prevenire danni idrici dovuti alla rottura di un tubo flessibile di mandata dell'acqua consigliamo il montaggio di un dispositivo di blocco e di un acquastop (disponibile opzionalmente) nella tubatura di mandata.
- Lavori di cura all'interno dell'apparecchio possono essere eseguiti solo dal gestore dell'apparecchio, il quale ha letto queste istruzioni per l'uso.
- La porta della base deve essere sempre chiusa.
- All'impiego di una bombola di CO_2 osservare le regole locali valide per contrassegnare il luogo di installazione.
- Non pulire l'apparecchio con un getto d'acqua.
- Non è consentito pulire le superfici di plastica con detergenti contenenti alcool, aggressivi o strofinanti.
  È raccomandato utilizzare il detergente per superfici CA 30 R (6.295-686.0).
- Dopo la prima messa in funzione, cambio filtro e lunghi tempi di inattività può succedere che all'erogazione di acqua non raffreddata, l'aspetto dell'acqua diventa lattescente. Questo è causato da bollicine d'aria e non ha alcun influsso sulla qualità dell'acqua.

Sicurezza

Livelli di pericolo

⚠ PERICOLO
Indica un pericolo imminente che determina lesioni gravi o la morte.

⚠ AVVERTIMENTO
Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare lesioni gravi o la morte.

⚠ PRUDENZA
Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe causare lesioni leggere.

ATTENZIONE
Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare danni alle cose.

Norme di sicurezza

⚠ PERICOLO
Pericolo di scosse elettriche!
- ➔ *Staccare sempre la spina prima di qualsiasi intervento sull'apparecchio.*
- ➔ *La presa va protetta con un interruttore differenziale la cui corrente di scatto sia pari a 30 mA.*

⚠ PERICOLO
Pericolo di vita dovuto all'esplosione della bombola di CO_2.
- ➔ *Riporre la bombola di CO_2 in posizione verticale e fissarla.*
- ➔ *Collegare sempre la bombola di CO_2 con un riduttore di pressione con valvola di sicurezza approvato per il tipo di unità.*
- ➔ *Proteggere la bombola di CO_2 da un riscaldamento eccessivo e non esporla mai alla luce solare diretta.*

⚠ PERICOLO
Rischio di esplosioni!
- ➔ *Non collegare mai una bombola di CO_2 a un tubo di mandata. Le bombole con tubo di mandata sono ad esempio contrassegnate con un adesivo di avvertimento rosso.*

⚠ PERICOLO
Pericolo di asfissia per la fuoriuscita di diossido di carbonio.
- ➔ *Garantire un'adeguata ventilazione del locale di installazione o installare un sistema di rilevamento gas.*
- ➔ *Rispettare le prescrizioni di legge nazionali specifiche per quanto riguarda le dimensioni minime prescritte del locale, i sistemi di allarme e la ventilazione durante lo svuotamento dei contenitori di gas compresso.*

⚠ PERICOLO
Rischio di esplosioni!
- ➔ *Non conservare oggetti esplosivi, come bombolette spray con propellente infiammabile, all'interno dell'apparecchio.*

⚠ AVVERTIMENTO
- ➔ *Durante l'installazione dell'unità, assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga schiacciato o danneggiato.*
- ➔ *Non posizionare una presa multipla o un alimentatore portatile dietro l'apparecchio.*

⚠ AVVERTIMENTO
Pericolo di lesioni dovuto da bombole che scoppiano.
- ➔ *L'acqua gassata può essere riempita solo in bottiglie stabili alla pressione (10 bar).*

⚠ AVVERTIMENTO
Rischio di surriscaldamento
- ➔ *Non chiudere le aperture di ventilazione nell'apparecchio.*

⚠ AVVERTIMENTO
Pericolo per la salute dovuto ai germi.
- ➔ *Prestare attenzione all'igiene e alla pulizia quando si sostituisce la cartuccia del filtro.*
- ➔ *Durante la sostituzione del filtro indossare guanti monouso sterili.*
- ➔ *Pulire regolarmente il vassoio antigoccia e le superfici.*
- ➔ *Non toccare mai l'erogatore di acqua con le dita o con un panno di pulizia.*
- ➔ *Pulire l'erogatore dell'acqua solo con RM735 e un panno sterile.*
- ➔ *Rischio di lesioni a causa del detergente. Osservare le avvertenze di sicurezza per il detergente e indossare occhiali e guanti di protezione quando si maneggiano i detergenti.*
- ➔ *Una pulitura chimica dell'unità deve essere eseguita almeno ogni 6 mesi (vedi "Cura e manutenzione/Pulitura chimica")*
- ➔ *Dopo un avvertimento da parte dell'erogatore dell'acqua potabile in seguito ad impurità microbiologiche è assolutamente necessario eseguire una pulitura chimica almeno 1 volta. Se necessario ripetere più volte la pulitura chimica. In caso di dubbi contattare il servizio assistenza Kärcher.*

⚠ ***AVVERTIMENTO***

Rischi per la salute a causa di un apparecchio non riparato a regola d'arte.

➔ *L'apparecchio può essere riparato solo da personale specializzato.*

⚠ ***AVVERTIMENTO***

Rischio per la salute a causa di concentrazione di germi elevata nell'acqua.

Dopo un lungo periodo di non utilizzo, occorre effettuare una pulitura chimica. A tale scopo, occorre eseguire le attività descritte di seguito:

➔ *Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "I".*

➔ *Aprire l'alimentazione dell'acqua.*

➔ *Avviare la pulitura (vedi „Cura e manutenzione/Pulitura chimica“).*

ATTENZIONE

Danni all'unità di raffreddamento dell'apparecchio.

➔ *Se l'unità è stata conservata o trasportata in posizione orizzontale, occorre mettere l'unità nella sua posizione normale e successivamente attendere almeno 24 ore prima di metterla in funzione.*

Protezione dell'ambiente

	Tutti gli imballaggi sono riciclabili. Gli imballaggi non vanno gettati nei rifiuti domestici, ma consegnati ai relativi centri di raccolta.
	Gli apparecchi dismessi contengono materiali riciclabili preziosi e vanno consegnati ai relativi centri di raccolta. Batterie, olio e sostanze simili non devono essere dispersi nell'ambiente. Si prega quindi di smaltire gli apparecchi dismessi mediante i sistemi di raccolta differenziata.

Gli apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso componenti che, con un utilizzo o smaltimento non corretti, possono costituire un potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente. Questi componenti sono tuttavia necessari per un corretto funzionamento dell'apparecchio. Gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.

R-290 Contiene gas a effetto serra R290 - dispositivo ermeticamente sigillato.

Avvertenze sui contenuti (REACH)
Informazioni aggiornate sui contenuti sono disponibili all'indirizzo:
www.kaercher.com/REACH

Trasporto

⚠ ***PRUDENZA***

Per il trasporto osservare il peso dell'apparecchio.

- Non trasportare l'apparecchio in orizzontale.
- A causa del suo peso, WPD 200 dovrebbe essere installato da 2 persone oppure servendosi di idonei attrezzi come ad es. un carrello.

Uso conforme a destinazione

- Questa unità non è indicata per essere usata da persone (inclusi bambini) con delle limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone che abbiano poca esperienza e/o conoscenza dello strumento a meno che non vengano supervisionati per la loro sicurezza da una persona incaricata o che abbiano da questa ricevuto istruzioni su come usare l'unità e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. La pulitura e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'unità.
- L'unità è destinata all'erogazione di acqua temperata e non temperata, di qualità alimentare, in modalità self-service. A seconda della variante dell'apparecchio l'erogatore d'acqua è dotato di diversi filtri (filtro Active-Pure o Hy-Protect).
- Questa unità è destinata all'uso in ambiente domestico e simili, come ad esempio, aree di cucina per il personale in negozi, uffici e altre aree di lavoro, in agricoltura e da parte di ospiti in hotel, motel e altri alloggi, catering e usi simili nel commercio all'ingrosso.
- L'apparecchio deve essere collocato in un ambiente protetto dal gelo.
- Non utilizzare o depositare l'apparecchio all'aperto.
- Non giacere l'apparecchio, non stoccarlo o trasportarlo in orizzontale.

Funzione

L'acqua scorre per prima dall'ingresso dell'acqua attraverso i filtri (per la descrizione dei filtri vedi Materiale di consumo). A seconda del tasto azionato, l'acqua scorre poi attraverso il modulo di raffreddamento, il miscelatore CO2, (a seconda della dotazione) oppure direttamente all'erogatore dell'acqua.
Quando si richiede acqua contenente acido carbonico (opzione) all'acqua viene aggiunta anidride carbonica.
L'intero sistema idrico deve essere pulito chimicamente a intervalli regolari.

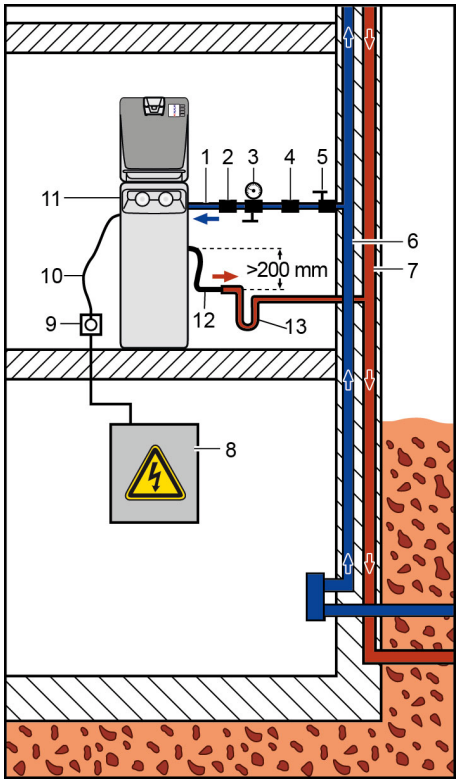
Collegamento dell'apparecchio

Premesse

⚠ ***PERICOLO***

Se dovesse essere necessario aprire dei pannelli laterali per l'installazione e la messa in funzione dell'apparecchio, questo deve essere eseguito solo da un elettricista.

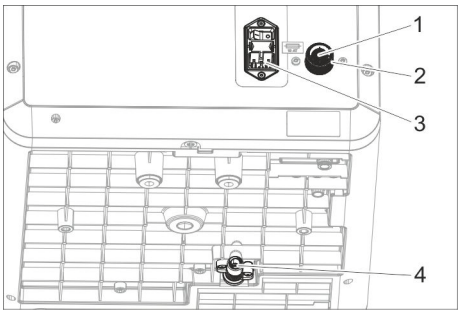
- Alla prima installazione e nel caso di eventuali riparazioni legati alla sostituzione di accessori è necessario accertarsi che vengano impiegati esclusivamente i componenti stabiliti negli accessori (Kit di collegamento, regolatore di pressione CO_2 (opzione, apparecchio con CO_2)). Si tratta in questo caso di componenti autorizzati per il montaggio dalla ditta KÄRCHER. Questi componenti sono controllati e certificati per corrispondere ai requisiti qualitativi della certificazione della SGS Institut Fresenius GmbH e degli standard qualitativi della ditta KÄRCHER Non è consentito impiegare altri componenti.
- Il collegamento elettrico e la pressione di ingresso dell'acqua devono corrispondere ai valori riportati nei Dati tecnici.
- In base alle disposizioni locali è necessario l'impiego di un dispositivo antiriflusso omologato.
- Per apparecchi con scarico gocciolatoio nella condotta d'acqua di scarico deve essere previsto un sifone come protezione da odori negativi derivanti dalla condotta stessa.
  Il sifone deve essere predisposto più basso della vaschetta gocciolatoio.
  Lo scarico gocciolatoio funziona in modo affidabile, solo con tubo flessibile di scarico continuamente in pendenza.
- Per l'installazione dell'apparecchio è necessario che in loco sia presente una superficie piana.
- La spian di rete e la presa elettrica devono essere accessibili anche dopo l'installazione.
- Per ridurre il consumo di corrente è possibile interrompere l'alimentazione di corrente durante le pause di utilizzo (ad esempio mediante un timer):
- L'interruttore apparecchio, fusibile e attacco dell'acqua sul retro dell'apparecchio devono essere liberamente accessibili. La distanza minima verso la parete è di 100 mm.
- **Solo per WPD 200 con piedino di appoggio:**
  Per garantire un'elevata stabilità dell'apparecchio, secondo le direttive della normativa per apparecchi, l'apparecchio con base deve essere fissato al pavimento o alla parete (kit di montaggio Fissaggio al pavimento WPD 2.643-483.0).
  In alternativa è possibile impiegare il kit di montaggio Peso supplementare per base WPD (2.643-474.0) per abbassare corrispondentemente il baricentro dell'apparecchio.



1 Tubo di alimentazione dell'acqua
2 Dispositivo antiriflusso**
3 Riduttore di pressione**
4 Acquastop *
5 Rubinetto *
6 Alimentazione di acqua potabile *
7 Condotta d'acqua di scarico *
8 Alimentazione corrente domestica *
9 Presa elettrica, protetta con l'interruttore differenziale 30 mA *
10 Cavo di collegamento
11 WPD 200***
12 Vaschetta gocciolatoio dello scarico**
13 Sifone**

* lato edificio, non in dotazione
** opzionale, non in dotazione
*** opzionale, a secondo della configurazione dell'apparecchio

Eseguire l'allacciamento



1 Filtro in entrata
2 Attacco acqua (filettatura di raccordo 3/4“)
3 Allacciamento rete
4 Scarico gocciolatoio (opzionale)

Apparecchio senza scarico del gocciolatoio

Per questo tipo di apparecchio non è necessario posare tubi flessibili di scarico.

Apparecchio senza base, con scarico del gocciolatoio

➔ Collegare il tubetto flessibile con lo scarico del gocciolatoio e posarlo collegandolo al sifone o alla tanica.

Apparecchio con base e con scarico del gocciolatoio

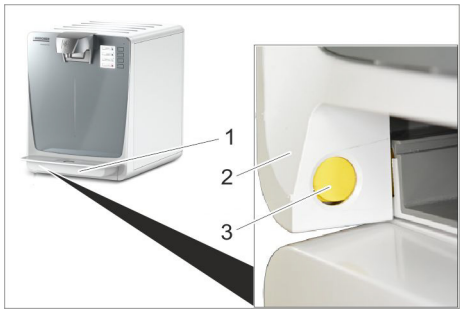
➔ Collegare il tubetto flessibile con lo scarico del gocciolatoio mediante l'elemento angolare e posarlo collegandolo al sifone o alla tanica.

Tutti i tipi di apparecchi

- ➔ Collegare il tubo flessibile di mandata acqua all'attacco dell'acqua (filettatura di raccordo 3/4") situato sul retro dell'apparecchio.
- ➔ Collegare il cavo all'attacco di rete sul retro dell'apparecchio.
- ➔ Inserire la spina nella presa elettrica.

Messa in funzione

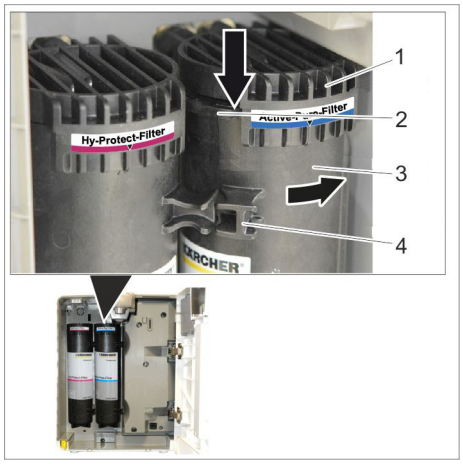
Aprire la porta dell'apparecchio



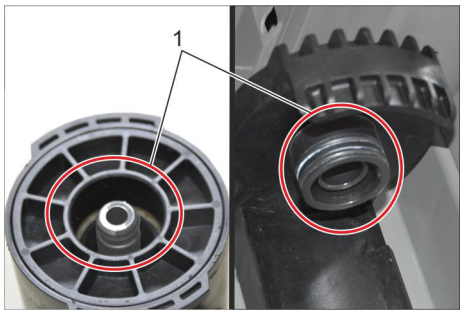
1 Gocciolatoio
2 Porta dell'apparecchio
3 Tasto di sblocco

- ➔ Estrarre il gocciolatoio.
- ➔ Premere il tasto di sblocco e aprire lo sportello dell'apparecchio.

Inserire il filtro



1 Supporto
2 Linguetta
3 Filtro
4 Maniglia



1 Non toccare le zone marcate

⚠ ***AVVERTIMENTO***

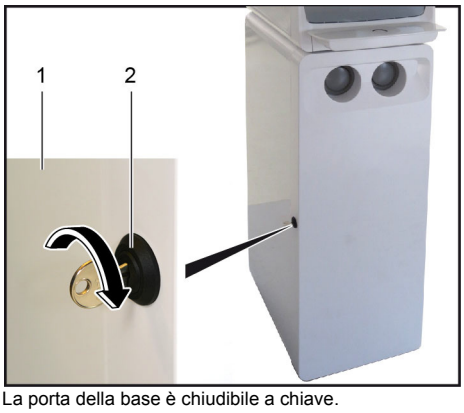
Rischio per la salute a causa di immissione di germi.

- ➔ *Durante la sostituzione della cartuccia del filtro prestare particolare attenzione all'igiene e alla pulizia.*
- ➔ *Non toccare gli attacchi dei supporti e dei filtri.*
- ➔ *Indossare dei guanti monouso sterili al cambio del filtro.*
- ➔ *Non scambiare i filtri, osservare le marcature colorate.*
- ➔ Rimuovere il gocciolatoio e aprire la porta dell'apparecchio.
- ➔ Girare il filtro in modo che il manico sia sul lato sinistro e inserirlo dal basso nella corrispondente sede.

1 Marcatura

- ➔ Ruotare il filtro verso destra fino a battuta.
- ➔ Verificare la posizione di montaggio.
  La marcatura sull'etichetta del supporto e sul filtro devono essere in linea tra loro.
- ➔ Chiudere la porta dell'apparecchio e inserire il gocciolatoio.

Aprire la porta della base

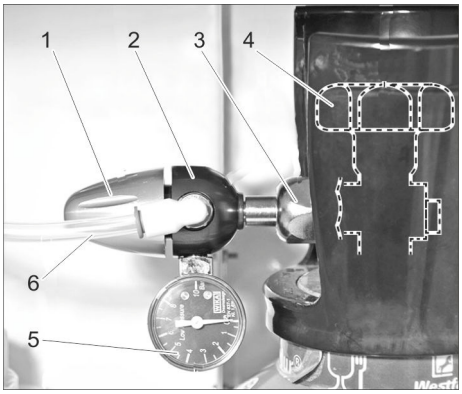


La porta della base è chiudibile a chiave.
1 Porta della base
2 Serratura

- ➔ Aprire la serratura.
- ➔ Aprire la porta della base.

Inserimento della bombola CO_2

Indicazione:
Osservare le avvertenze generali come maneggiare bombole di CO_2 (vedi capitolo "Cura e manutenzione/ Avvertenze generali come maneggiare bombole di CO_2").



1 Regolatore rotante
2 Riduttore di pressione
3 Dado a risvolto
4 Rubinetto principale
5 Manometro pressione di regolazione
6 Tubo flessibile CO_2

- ➔ Mettere la bombola di CO_2 nella base e fissare con cintura di serraggio.
- ➔ Aprire brevemente il rubinetto principale affinché il CO_2 liquido eventualmente presente possa fuoriuscire.
- ➔ Avvitare il riduttore della pressione alla bombola di gas nuova. Accertarsi che l'anello di tenuta sia montato correttamente.
- ➔ Stringere a mano il dado di serraggio.
- ➔ Collegare il tubo flessibile di CO_2 al riduttore di pressione.
- ➔ Aprire lentamente il rubinetto principale della bombola di gas.
- ➔ Regolare 3 bar sul riduttore di pressione mediante il regolatore rotante.
- ➔ Chiudere il rubinetto principale della bombola del gas.
- ➔ Leggere il valore visualizzato sul manometro di regolazione pressione.
- ➔ Il valore visualizzato deve rimanere costante per almeno 5 minuti.
- ➔ In caso di caduta di pressione evidente:
  Verificare se la guarnizione OR tra contenitore di gas compresso e riduttore di pressione sia presente e non danneggiata. Sostituire la guarnizione OR difettosa.
  Verificare la sede corretta del riduttore di pressione.
  Stringere a fondo il dado di serraggio.
  Verificare il giunto del tubo flessibile sul riduttore di pressione e il tubo flessibile CO_2 se riportano danneggiamenti visibili. In caso di dubbi chiamare il servizio clienti.
- ➔ Se la caduta di pressione non si lascia interrompere con la misura adottata, allora il riduttore di pressione è difettoso e deve essere sostituito.
- ➔ Aprire il rubinetto principale.
- ➔ Regolare la pressione d'esercizio sul riduttore di pressione con il regolatore rotante.
  WPD 200: Impostare il regolatore di pressione del CO_2a monte dell'erogazione dell'acqua dapprima a circa 3 bar (statico) e successivamente verificare se la pressione durante l'erogazione di acqua contenente anidride carbonica (Sparkling) è di circa 3,0 bar.
- ➔ Chiudere la porta della base.

Prima messa in funzione

- ➔ Aprire l'alimentazione dell'acqua.
- ➔ Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "I".

Nel primo minuto dopo l'accensione viene dapprima automaticamente riempito d'acqua il miscelatore CO_2 .

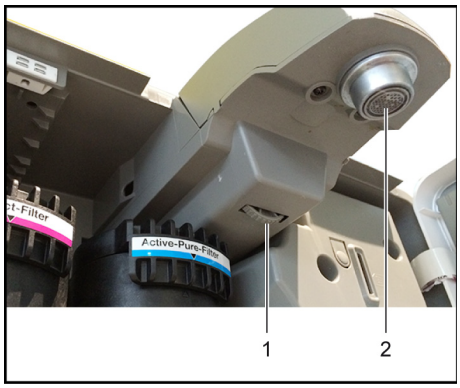
- ➔ Sciacquare il filtro.
  Azionare il tasto per acqua non raffreddata.
  L'erogazione massima è limitata alla durata di 60 secondi. Per proseguire la procedura di lavaggio, premere di nuovo il tasto per acqua non raffreddata.
- ➔ Eseguire la procedura di lavaggio per almeno 10 minuti (e/ circa 20 litri).
- ➔ Poi azionare il tasto dell'acqua raffreddata per almento 4 minuti (e/o 8 litri).
- ➔ Per apparecchi con la funzione CO_2 (opzione) azionare il tasto dell'acqua contenente anidride carbonica per almeno 4 minuti.
  Osservare che l'erogazione in questo caso viene interrotta dopo ogni 30 secondi.
  Per proseguire la procedura di lavaggio, premere di nuovo il tasto.

Dopodiché l'apparecchio è pronto all'uso.
Di seguito si raccomanda l'esecuzione di una pulitura chimica (siehe "Cura e manutenzione/Pulitura chimica").

Impostazione del regolatore di compensazione

Il regolatore di compensazione serve alla regolazione fine dell'erogazione dell'acqua contenente anidride carbonica.

- ➔ Rimuovere il gocciolatoio e aprire la porta dell'apparecchio.



1 Rotella regolatrice
2 Erogazione acqua

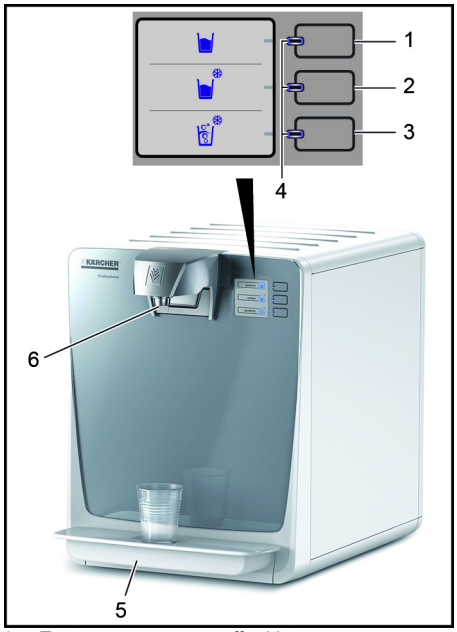
Il campo totale di regolazione è di 4 giri e dovrebbe essere ruotato di circa 2,5 giri per la regolazione fine.

- ➔ Mettere sotto l'erogazione acqua un misurino con almeno una capacità di 1 litro.
- ➔ Premere il tasto per l'acqua contenente anidride carbonica, finché non è stato erogato 1 litro d'acqua e osservare il comportamento del getto d'acqua.

➔ Se l'erogazione diminuisce verso la fine del prelievo e il getto si fraziona per la fuoriuscita di gas, girare con cautela la rotella di regolazione in senso orario.
➔ Ripetere il procedimento, finché non è possibile prelevare 1 litro di acqua addizionata di anidride carbonica senza che il getto si frazioni verso la fine del prelievo.
➔ Premere il tasto per l'acqua contenente anidride carbonica, finché non sono stati erogati 300 ml d'acqua.
➔ Attendere 10 secondi.
➔ Prelevare nuovamente 300 ml di acqua acqua addizionata di anidride carbonica e infine attendere per 10 secondi.
➔ Ripetere il procedimento per 5 volte.
➔ Se l'addizione di anidride carbonica diminuisce a ogni prelievo, ruotare con cautela la rotella di regolazione in senso antiorario.

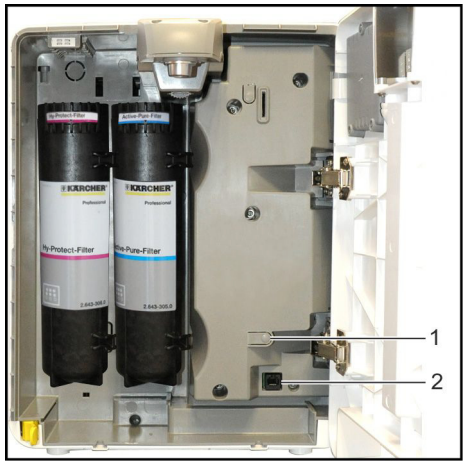
Uso

Elementi di comando e di visualizzazione

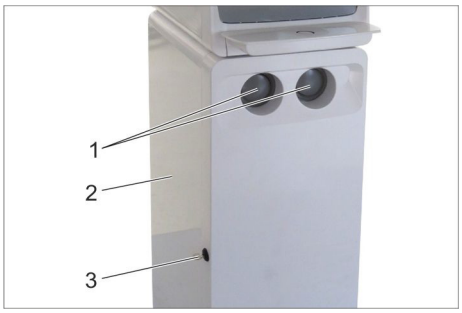


1 Tasto per acqua non raffreddata
2 Tasto per acqua raffreddata
3 Tasto per acqua contenente anidride carbonica (opzione) o tasto cieco
4 LED blu e rosso
5 Gocciolatoio
6 Erogazione acqua

Nota
I tasti sono dei tasti sensori, dove per la loro attivazione è sufficiente solo un leggero tocco.



1 Tasto RESET
2 Interfaccia di servizio



Base (opzione)
1 Erogatore a bicchiere
2 Porta della base
3 Serratura

Erogazione acqua

➔ Posizionare il recipiente centralmente del gocciolatoio.
➔ Premere il tasto per il tipo di acqua da erogare richiesta, finché la quantità d'acqua desuderata è defluita nel recipiente.

Fermo dell'impianto

Se l'apparecchio non deve essere usato oltre 4 giorni:
➔ Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
➔ Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0".

Messa in funzione dopo periodi di fermo

⚠ ***AVVERTIMENTO***
Rischio per la salute a causa di concentrazione di germi elevata nell'acqua.
Se l'apparecchio non è stato utilizzato da diverso tempo, occorre eseguire le seguenti attività:
➔ *Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "I".*
➔ *Aprire l'alimentazione dell'acqua.*
➔ *Avviare la pulitura (vedi „Cura e manutenzione/Pulitura chimica“).*

Immagazzinaggio

⚠ ***PRUDENZA***
Osservare il peso dell'attrezzo quando lo si mette a magazzino.
Prima della rimessa in funzione dopo un immagazzinamento:
➔ Smontare i filtri inseriti nell'apparecchio e sostituirli con dei nuovi filtri.
➔ *Avviare la pulitura (vedi „Cura e manutenzione/Pulitura chimica“).*

Note per la manutenzione

⚠ ***AVVERTIMENTO***

Rischio per la salute in caso di manutenzione inappropriata eseguita sull'apparecchio. Sull'apparecchio può essere eseguita manutenzione solo da personale specializzato.

Utilizzare esclusivamente i prodotti e i ricambi originali del costruttore o da esso raccomandati, quali

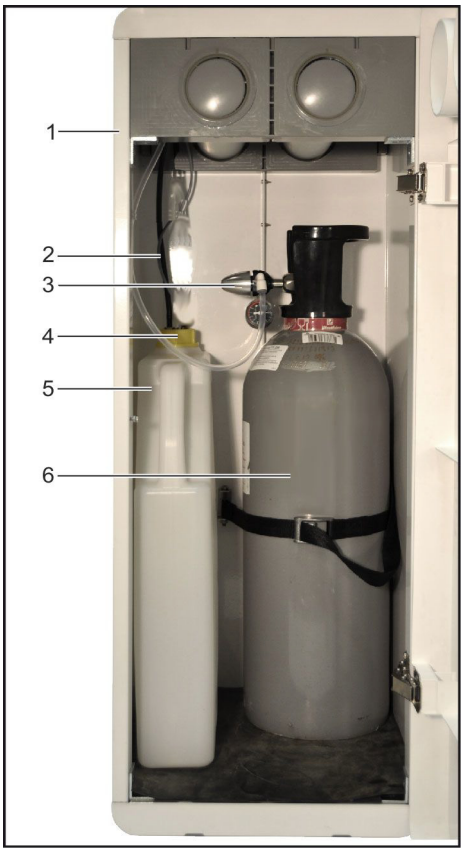
– pezzi di ricambio e pezzi soggetti ad usura,
– accessori,
– carburante e sostanze aggiuntive,
– detergenti.

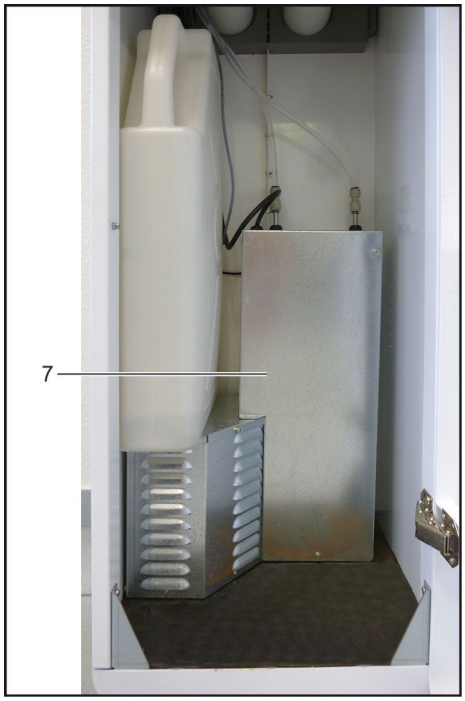
Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio:

➔ Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0".
➔ Staccare la spina.
➔ Chiudere l'alimentazione dell'acqua.

Contratto di manutenzione

Per garantire un funzionamento affidabile dell'apparecchio si consiglia di stipulare un contratto di manutenzione. A tal proposito rivolgersi al vostro servizio di assistena competente KÄRCHER.





Indicazione:
La base e tutti i componenti illustrati sono disponibili in opzione.

1 Base
2 Tubo flessibile di scarico vaschetta gocciolatoio
3 Riduttore di pressione
4 Coperchio della tanica
5 Tanica
6 Bombola di CO_2
7 Radiatore supplementare

Schema di manutenzione

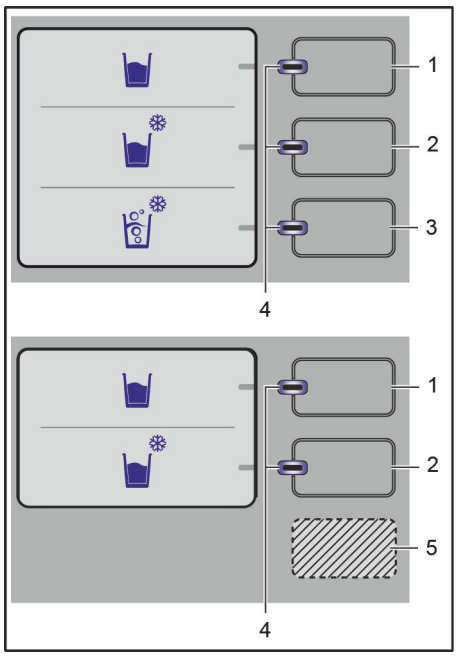
Intervallo	Esecuzione
Ogni giorno	Pulire il gocciolatoio e l'erogazione acqua con detergente disinfettante (RM735, vedi materiale di consumo).
	Controllare lo scarico del gocciolatoio (opzione) su otturazione.
	Se l'apparecchio non è stato utilizzato durante la notte, prelevare 0,5 litri d'acqua di ogni tipo ed eliminarla.
settimanalmente, all'occorrenza più spesso	Pulire l'apparecchio esternamente con un detergente disinfettante e pulire il gocciolatoio con acqua calda o nella lavastoviglie. Per pulire superfici di plastica non utilizzare detergenti contenenti alccol, componenti di acido o mezzi abrasivi.
	Svuotare la tanica.
	Verificare se la tanica è pulita e pulirla o sostituirla se necessario.
ogni tre mesi	Verificare il filtro in entrata nell'attacco dell'acqua e pulirlo (vedi „Cura e manutenzione/Pulitura filtro in entrata“). In caso di forte sporcizia, pulire mensilmente il filtro in entrata.
Ogni sei mesi	Eseguire la pulitura chimica.
annualmente *	Lasciare eseguire il servizia di assistenza annuale.
	Cambiare il filtro Active-Pure e Hy-Protect.
Gli intervallo di sostituzione dei filtri sono da considerarsi validi per condizioni di controllo definiti ed all'occorrenza possono divergere dai periodi indicati.	

Pulitura del filtro in entrata

➔ Chiudere l'alimentazione dell'acqua all'apparecchio.
➔ Premere brevemente il tasto per l'acqua non raffreddata, per diminuire la pressione dell'acqua nell'apparecchio.
➔ Svitare il tubo di alimentazione dell'acqua dall'apparecchio.
➔ Estrarre il filtro in entrata con una pinza a punta.
➔ Pulire il filtro in entrata.
➔ Inserire il filtro in entrata nell'apparecchio.
➔ Collegare il tubo flessibile di mandata acqua all'attacco dell'acqua situato sul retro dell'apparecchio.
➔ Aprire l'alimentazione di acqua.

Pulitura chimica

Una pulitura chimica dell'apparecchio deve essere eseguita dopo la messa in funzione, dopo un fermo macchina prolungato, dopo un cambio del filtro oppure altrimenti almeno ogni 6 mesi.



1 Tasto per acqua non raffreddata
2 Tasto per acqua raffreddata
3 Tasto per acqua contenente anidride carbonica (opzione)
4 LED blu e rosso
5 Tasto cieco

1 Cartuccia di servizio

⚠ ***AVVERTIMENTO***

Pericolo di danneggiamento. Se la Service Cartridge viene inserita nella posizione destra del filtro al posto del filtro Active Pure, si danneggia il filtro Hy Protect.

➔ *Inserire la cartuccia di servizio sempre alla posizione filtro sinistra al posto del filtro Hy-Protect.*

⚠ ***PRUDENZA***

Pericolo di lesioni in caso di contatto con il detergente. In caso di svolgimento della pulitura chimica indossare guanti e occhiali di protezione.

➔ In caso di apparecchi con scarico del gocciolatoio svuotare la tanica.
➔ Mettere sotto l'erogazione acqua un misurino con almeno una capacità di 1 litro.
➔ Azionare contemporaneamente il tasto per acqua non raffreddata e il tasto per acqua contenente anidride carbonica e/o il tasto cieco.

Indicazione:

L'azionamento contemporaneo di entrambi i tasti avvia il programma di pulitura. Durante il programma di pulitura, l'erogazione di acqua potabile è interrotta. Il programma di pulitura dura, con il successivo lavaggio, circa 1 ora e deve essere eseguito fino in fondo. Per motivi di sicurezza il sistema di comando non consente un'interruzione anticipata.

➔ Quando si sente un segnale acustico, tenere premuto i tasti per 5 secondi finché si sente il secondo segnale acustico.
Tutti i LED lampeggiano blu.
➔ Premere un tasto qualsiasi.
➔ La pressione nel sistema viene scaricata. L'operazione dura 30 secondi.
Tutti i LED lampeggiano rosso.
➔ Rimuovere il gocciolatoio e aprire la porta dell'apparecchio.
Si sentono dei segnali acustici, finché la porta è aperta e la vaschetta gocciolatoio è rimossa.
➔ Ruotare verso sinistra il filtro Hy Protect (filtro sulla parte sinistra), finché non è visibile la linguetta.
➔ Tirare il filtro verso il basso fuori dall'alloggiamento ed estrarlo.
➔ Versare del detergente nel Service-Cartridge (cartuccia di servizio) e inserire il Service-Cartridge nell'alloggiamento del filtro.
Dosaggio: 4 pasticche di pulizia.

Nota

I passi seguenti devono essere eseguiti accuratamente, altrimenti l'effetto della pulitura chimica non è garantito.

In caso di guasto durante la pulitura chimica (interruzione di corrente, spegnimento dell'apparecchio, segnalazione che la tanica è piena) il programma di pulitura salta sempre sul lavaggio. Il lavaggio deve essere svolto completamente prima di poter riavviare la pulitura chimica.

Non è possibile uscire in anticipo dal programma di pulitura e nemmeno eseguire un lavaggio abbreviato.

➔ Chiudere la porta dell'apparecchio e inserire il gocciolatoio.
➔ Mettere il misurino sotto l'erogazione dell'acqua.
➔ Il LED del tasto per acqua non raffreddata lampeggia blu.
➔ Azionare il tasto per acqua non raffreddata ed erogare 500 ml di acqua per riempire la cartuccia di servizio.
➔ 5 secondi dopo aver rilasciato il tasto inizia il tempo di dissoluzione delle pasticche di pulizia.
➔ Attendere 2,5 minuti, durante ciò tutti i LED lampeggiano rosso.
➔ Non appena il LED del tasto per acqua non raffreddata lampeggia in blu, premere il tasto finché nel misurino sono stati erogati altri 500 ml di acqua.
Ora il tratto di tubazione dell'acqua non raffreddata viene lavato con la soluzione detergente.
➔ 5 secondi dopo aver rilasciato il tasto inizia il tempo d'azione.
➔ Durante il tempo d'azione di 2,5 minuti, svuotare il misurino e metterlo sotto l'erogazione acqua.
➔ Non appena il LED del tasto per acqua raffreddata lampeggia blu, premerlo finché vengono erogati altri 500 ml di acqua.
Il tratto di tubazione dell'acqua raffreddata viene sciacquato.
➔ 5 secondi dopo aver rilasciato il tasto inizia il tempo d'azione.
➔ Durante il tempo d'azione di 2,5 minuti, svuotare il misurino e metterlo sotto l'erogazione acqua.
➔ Non appena il LED del tasto per acqua contenente anidride carbonica lampeggia blu, premerlo finché vengono erogati altri 500 ml di acqua.
Il tratto di tubazione dell'acqua contenente anidride carbonica viene sciacquato.
➔ 5 secondi dopo aver rilasciato il tasto inizia il tempo d'azione.
➔ Durante il tempo d'azione di 15 minuti tutti i LED lampeggiano rosso e i tasti sono disattivati.
➔ Durante il tempo d'azione, svuotare il misurino e metterlo sotto l'erogazione acqua.
➔ Scaduto il tempo d'azione, tutti i LED sono accesi rosso.
➔ Azionare contemporaneamente il tasto per acqua non raffreddata e il tasto per acqua contenente anidride carbonica e/o il tasto cieco.
➔ Quando si sente un segnale acustico, tenere premuto i tasti per 5 secondi finché si sente il secondo segnale acustico.
➔ La pressione nel sistema viene scaricata. L'operazione dura 30 secondi.
➔ Rimuovere il gocciolatoio e aprire la porta dell'apparecchio.
➔ Estrarre la cartuccia di servizio.
➔ Inserire il filtro dal basso nel relativo supporto. Osservare la posizione della linguetta.
➔ Ruotare il filtro Hy-Protect verso destra fino a battuta.
➔ Verificare la posizione di montaggio.
➔ La marcatura sull'etichetta del supporto e sul filtro devono essere in linea tra loro.
➔ Chiudere la porta dell'apparecchio e inserire il gocciolatoio.
➔ Mettere il misurino sotto l'erogazione dell'acqua.
➔ Il LED del tasto per acqua non raffreddata lampeggia blu.
➔ Avviare la procedura di lavaggio (vedi „Lavaggio dopo pulitura chimica“).

Nota

L'operazione di pulitura chimica incluso il lavaggio dura circa 1 ora.

L'acqua erogata durante la pulitura non è idonea per essere bevuta!

Lavaggio dopo pulitura chimica

Nota

Per l'erogazione dell'acqua tenere premuto il rispettivo tasto.
Per interrompere rilasciare il tasto.
La durata di lavaggio necessaria è stata raggiunta quando l'erogazione dell'acqua si ferma automaticamente e il tasto successivo lampeggia in blu.

➔ Mettere il bicchiere di lavaggio (numero d'ordinazione 6.640-341.0) sotto l'erogazione acqua.
➔ Azionare il tasto per acqua non raffreddata.
L'erogazione dell'acqua può essere interrotta in qualsiasi momento.
Il lavaggio dura complessivamente 2,5 minuti.
➔ Vuotare il il bicchiere di lavaggio e rimetterlo sotto l'erogazione acqua.
➔ Azionare il tasto per acqua raffreddata.
L'erogazione dell'acqua può essere interrotta in qualsiasi momento.
Il lavaggio dura complessivamente 2,5 minuti.
➔ Vuotare il il bicchiere di lavaggio e rimetterlo sotto l'erogazione acqua.
➔ Azionare il tasto per acqua contenente anidride carbonica (opzione).
L'erogazione dell'acqua può essere interrotta in qualsiasi momento.
Il lavaggio dura complessivamente 2,5 minuti.

Al termine del lavaggio, tutti i LED sono accesi in rosso.
Per concludere la pulitura chimica e tornare al funzionamento normale:

➔ Azionare contemporaneamente il tasto per acqua non raffreddata e il tasto per acqua contenente anidride carbonica e/o il tasto cieco.
➔ Quando si sente un segnale acustico, tenere premuto i tasti per 5 secondi finché si sente il secondo segnale acustico.

L'apparecchio viene inizializzato automaticamente e successivamente è pronto al funzionamento.
Tutti i LED sono accesi blu.
Durante la successiva erogazione di acqua contenente anidride carbonica, nel primo mezzo litro non è contenuto anidride carbonica!

Campionatura

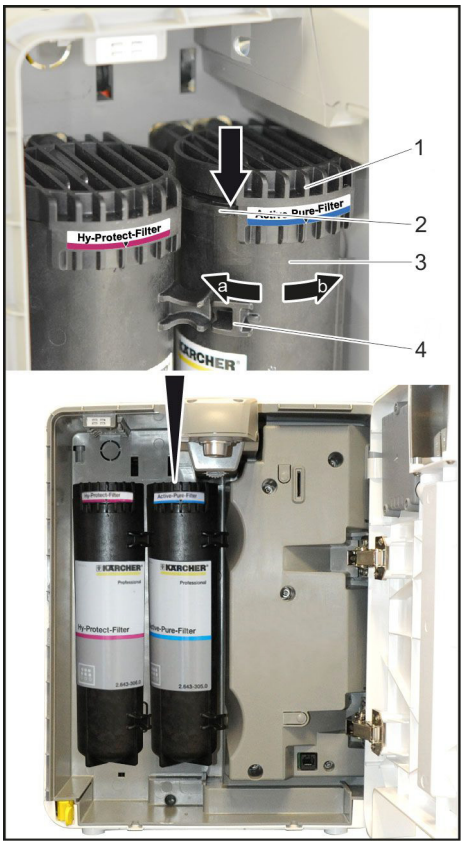
Per verificare la funzione della pulitura chimica occorre prelevare dei campioni subito dopo la pulitura conclusa, osservando le regole per le analisi microbiologiche dell'acqua e farli analizzare da un laboratorio accreditato.

Smontaggio e montaggio del filtro

⚠ ***AVVERTIMENTO***

Rischio per la salute a causa di immissione di germi. Durante la sostituzione della cartuccia del filtro prestare particolare attenzione all'igiene e alla pulizia.
Non toccare gli attacchi dei supporti e dei filtri.
Indossare dei guanti monouso sterili al cambio del filtro.

➔ Chiudere l'alimentazione dell'acqua all'apparecchio.
➔ Posizionare il recipiente sotto lo scarico dell'acqua dell'apparecchio.
➔ Premere il tasto acqua non raffreddata fino a quando non fuoriesce più l'acqua.
➔ Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0".
➔ Rimuovere il gocciolatoio e aprire la porta dell'apparecchio.

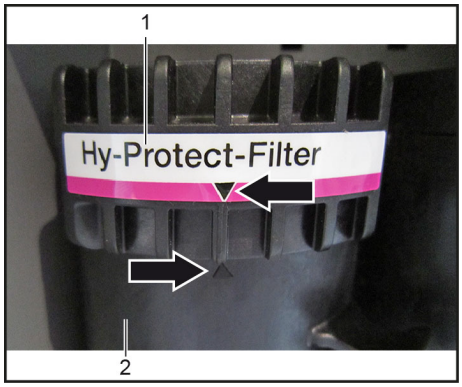


1 Supporto
2 Linguetta
3 Filtro
4 Maniglia
a Rimuovere il filtro
b Inserire il filtro

➔ Ruotare il filtro a sinistra finché la linguetta è visibile.
➔ Tirare il filtro verso il basso fuori dall'alloggiamento ed estrarlo.

Indicazione:
Il filtro esausto può essere smaltito come rifiuto domestico dopo aver scaricato completamente l'acqua.

➔ Indossare dei guanti sterili.
➔ Disimballare il nuovo filtro.
➔ Girare il filtro in modo che il manico sia sul lato sinistro e inserirlo dal basso nella corrispondente sede.
➔ Ruotare il filtro verso destra fino a battuta.



1 Supporto
2 Filtro

➔ Verificare la posizione di montaggio.
La marcatura sull'etichetta del supporto e sul filtro devono essere in linea tra loro.

Nota
Nel caso vengono cambiati contemporaneamente ambedue i filtri, sotituire ora anche l'altro filtro. Il ciclo di lavaggio successivo può poi essere eseguito per entrambi i filtri.

Indicazione:
I filtri devono essere montati nella stessa posizione e non devono essere scambiati tra loro! Osservare la marcatura!

➔ Chiudere la porta dell'apparecchio e inserire il gocciolatoio.
➔ Mettere il recipiente sotto l'erogazione acqua.
➔ Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "I".
➔ Riaprire l'alimentazione di acqua.
➔ Mettere il recipiente sotto l'erogazione acqua.
➔ Azionare il tasto per acqua non raffreddata.

Il nuovo filtro viene pulito.

➔ Il massimo tempo di erogazione è limitato a 60 secondi. Per proseguire la procedura di lavaggio, premere di nuovo il tasto per acqua non raffreddata.
➔ Sciacquare il filtro fino a quando l'acqua erogata risulta inodore e limpida, tuttavia almeno per 20 litri.
➔ Dopo ogni cambio del filtro si raccomanda l'esecuzione di una pulitura chimica (vedi "Pulitura chimica").

Svuotare il gocciolatoio

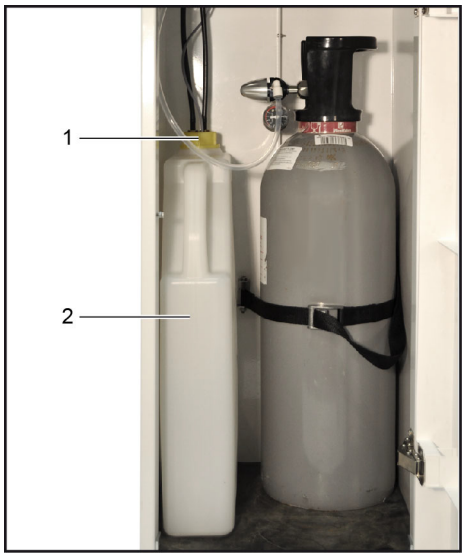
Non appena la vaschetta gocciolatoio ha raggiunto il suo massimo livello di riempimento, il LED del tasto per acqua non raffreddata inizia a lampeggiare blu.

➔ Estrarre il gocciolatoio.
➔ Svuotare il gocciolatoio.
➔ Controllare il gocciolatoio se sporco ed eventualmente pulirlo.
➔ Inserire il gocciolatoio.
L'apparecchio è di nuovo pronto all'uso.
La selezione Tipi di acqua è visualizzato sul display.

Svuotare la tanica (opzione)

Non appena la tanica ha raggiunto il suo massimo livello di riempimento, il LED del tasto per acqua raffreddata inizia a lampeggiare blu.

➔ Aprire la porta della base.



1 Coperchio di chiusura con sensore di livello.
2 Tanica

➔ Svitare il tappo di chiusura.
➔ Rimuovere il coperchio di chiusura con sensore di livello.
➔ Estrarre e svuotare la tanica.
➔ Inserire di nuovo la tanica.
➔ Mettere e serrare il coperchio di chiusura con sensore di livello.
➔ Chiudere la porta della base.
Tutti i LED sono accesi blu.
L'apparecchio è di nuovo pronto all'uso.

Avvertenze generali riguardo all'uso di bombole di CO_2

Alla sostituzione di bombole di CO_2 vanno osservate le avvertenze di sicurezza del fornitore del gas e le disposizioni di legge.

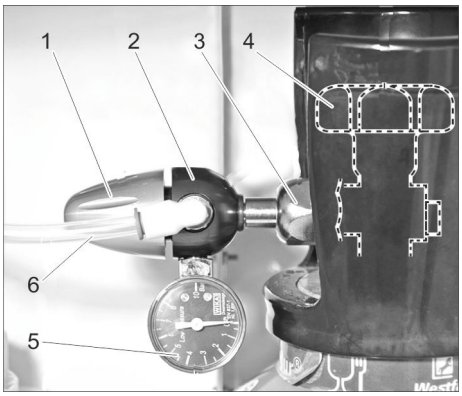
- La bombola di CO_2 deve essere dotata del riduttore di pressione omologato da Kärcher, affinché il contenuto di anidride carbonica dell'acqua possa essere regolato.
- Il diossido di carbonio E 290 deve rispettare i requisiti di purezza previsti dalla direttiva 96/77/UE (Qualità alimentare) ed essere contrassegnato secondo l'art. 7 della direttiva 89/107/CEE.
- Prima di utilizzare una bombola di gas è necessario accertarsi che venga utilizzato il tipo di gas corretto. Informazioni affidabili sul tipo di gas sono riportati sull'adesivo del prodotto pericoloso che deve essere presente sulla bombola di gas. Il colore della bombola di gas non fornisce sempre informazioni chiare sul tipo di gas. Una bombola di gas sul cui contenuto possano sussistere dei dubbi o delle incertezze (danneggiamento, fuoco, tracce di lavorazione meccanica) non deve essere utilizzata.
- Devono essere rispettate le regolamentazioni nazionali specifiche.

⚠ ***PERICOLO***
Rischio di esplosioni!
➔ *Non collegare nessuna bombola CO_2 con tubo di mandata. Le bombole con tubo di mandata sono ad esempio contrassegnate con un adesivo di avvertimento rosso.*
Pericolo di morte a causa di possibili esplosioni dei contenitori di gas di CO_2.
➔ *Collocare i contenitori di gas compresso in verticale e fissarli.*
➔ *Non collegare mai i contenitori di gas compresso senza un riduttore della pressione e senza valvola di sicurezza. Il riduttore di pressione con valvola di sicurezza deve essere omologato per il tipo di apparecchio.*
Pericolo di asfissia per la fuoriuscita di diossido di carbonio.
➔ *Aerare e disaerare sufficientemente il luogo di installazione oppure installare un impianto di allarme gas adeguato.*
➔ *Non esporre la bombola del gas direttamente ai raggi solari.*
La bombola del gas deve essere protetta da riscaldamento eccessivo.
➔ *Applicare una marcatura visibile che indica la probabile presenza di CO_2 gassoso.*

Sostituzione della bombola di CO_2

Invito alla sostituzione della bombola di CO_2:

WPD 200	Tasto per acqua contenente acido carbonico disattivato Il LED per acqua contenente anidride carbonica lampeggia



1 Regolatore rotante
2 Riduttore di pressione
3 Dado a risvolto
4 Rubinetto principale
5 Manometro pressione di regolazione
6 Tubo flessibile CO_2

➔ Aprire la porta della base.
➔ Chiudere la bombola dal rubinetto principale.
➔ Ruotare il regolatore di pressione su "0".
➔ Svitare il riduttore della pressione dalla bombola di gas vuota.
➔ Avvitare il coperchio di protezione sulla bombola di gas vuota.
➔ Allentare la cintura di serraggio per bloccare la bombola di CO_2.
➔ Rimuovere la bombola di gas vuota.
➔ Mettere la nuova bombola di gas nella base e fissarla con la cintura di serraggio.
➔ Svitare il coperchio di protezione dalla bombola di gas nuova.
➔ Aprire brevemente il rubinetto principale affinché il CO_2 liquido eventualmente presente possa fuoriuscire.
➔ Avvitare il riduttore della pressione alla bombola di gas nuova. Accertarsi che l'anello di tenuta sia montato correttamente.
➔ Aprire lentamente il rubinetto principale della bombola di gas.
➔ Regolare 3 bar sul riduttore di pressione mediante il regolatore rotante.
➔ Chiudere il rubinetto principale della bombola del gas.
➔ Leggere il valore visualizzato sul manometro di regolazione pressione.
➔ Il valore visualizzato deve rimanere costante per almeno 5 minuti.
➔ In caso di caduta di pressione evidente:
Verificare se la guarnizione OR tra contenitore di gas compresso e riduttore di pressione sia presen-

te e non danneggiata. Sostituire la guarnizione OR difettosa.
Verificare la sede corretta del riduttore di pressione.
Stringere a fondo il dado di serraggio.
Verificare il giunto del tubo flessibile sul riduttore di pressione e il tubo flessibile CO_2 se riportano danneggiamenti visibili. In caso di dubbi chiamare il servizio clienti.

➔ Se la caduta di pressione non si lascia interrompere con la misura adottata, allora il riduttore di pressione è difettoso e deve essere sostituito.

➔ Aprire il rubinetto principale.

➔ Regolare la pressione d'esercizio sul riduttore di pressione con il regolatore rotante.
Impostare il regolatore di pressione del CO_2a monte dell'erogazione dell'acqua dapprima a circa 3 bar (statico) e successivamente verificare se la pressione durante l'erogazione di acqua contenente anidride carbonica (Sparkling) è di circa 3,0 bar.

➔ Chiudere la porta della base.

➔ Mettere il recipiente sotto l'erogazione acqua.

➔ Dopo aver cambiato la bombola di CO_2erogare un litro di "sparkling water", affinché il miscelatore CO2 possa riempirsi.

Indicazione:

	Il getto d'acqua spruzza troppo forte	Acqua contenente leggermente anidride carbonica
WPD 200	Verificare la pressione del CO_2 Regolare il regolatore di compensazione (vedi "Messa in funzione/Impostazione del regolatore di compensazione").	

Indicazione:
Se il riduttore di pressione viene rimosso dalla bombola di CO_2, nonostante vi sia ancora abbastanza pressione, la guarnizione OR tra bombola e riduttore di pressione viene deformata e deve essere sostituita.

Materiale di consumo

Denominazione	Descrizione	Codice N°
Filtro di ricambio Filtro Active-Pure	Rimozione di sostanze dal gusto o odori negativi (p. es. cloro), ritenuta di metalli pesanti e impurità dal sistema di condotte di mandata.	2.643-305.0
Filtro di ricambio Filtro Hy-Protect	Protezione da virus e batteri.	2.643-306.0
Guarnizione circolare 11,91 x 2,62 KTW	Guarnizione del riduttore di pressione all'avvitamento della bombola.	6.640-731.0

Detergente per la pulitura chimica

Denominazione	Descrizione	Codice N°
Pasticche Bevi Tabs alcaline	Detergente chimico per la pulitura interna semestrale del WPD, unità di confezione 1x 10 pasticche	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Utensili ausiliari per eseguire la pulitura chimica.	2.643-308.0

Detergente per la pulizia esterna dell'apparecchio

Denominazione	Descrizione	Codice N°
CA 30 R	Detergente per le superfici pronto all'uso per lo sporco normale, bombola da 0,5 litri senza testa di spruzzo (ordinare separatamente)	6.295-686.0
Testa di spruzzo per CA 30 R	Alla prima ordinazione di CA 30R si necessita di questa testa nebulizzatrice riutilizzabile per il nebulizzatore.	6.295-723.0
RM 735	Prodotto disinfettante neutro, 20ml di concentrato per 0,25 litri di soluzione disinfettante	6.295-476.0
Nebulizzatore vuoto	Per la miscelazione e l'uso della soluzione disinfettante RM 735, 0,25 litri di contenuto	6.295-575.0

Accessori

Base

Descrizione	Codice N°
Base bianca	2.643-266.0
Base nera	2.643-267.0
Kit di montaggio della copertura del distributore per bicchieri	2.643-785.0

Bicchiere di lavaggio

Descrizione	Codice N°
Bicchiere di lavaggio da 4 l	6.640-341.0

Ricambi

Descrizione	Codice N°
Riduttore di pressione 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Pennerello bianco segnale RAL 9003	6.640-326.0
Coperchio attacco acqua WPD bianco	5.640-407.0
Coperchio attacco acqua WPD nero	5.640-618.0
Piatto del gocciolatoio WPD	5.640-599.0

Bottiglie

	Descrizione	Codice N°
	Bottiglia da 0,5 l, in tritano, resistente alle lavastoviglie	6.640-430.0
	Bottiglia da 0,75 l, in tritano, resistente alle lavastoviglie	6.640-512.0
	Bottiglia da 0,6 l con boccaglio e coperchio in tritano, idonee per lavastoviglie	6.640-469.0

Bicchiere

Descrizione	Codice N°
Bicchiere di plastica, 200 ml, senza logo, 3000 pz.	6.640-454.0
Bicchiere di plastica, 200 ml, con logo KÄRCHER, 3000 pz.	6.640-453.0
Bicchiere carta dura, anche per bevande calde, 180 ml, senza logo, 2500 pz.	6.640-455.0
Bicchiere carta dura, anche per bevande calde, 180 ml, con logo KÄRCHER, 2500 pz.	6.640-460.0

Boccali

	Descrizione	Codice N°
	Boccale per acqua, 1 l, vetro, con coperchio di plastica e logo KÄRCHER, resistente alle lavastoviglie	6.640-431.0
	Caraffa Eva Solo, 1 l, resistente alle lavastoviglie.	0.017-575.0

Materiale per l'installazione

Descrizione	Codice N°
Interruttore di protezione per correnti di guasto 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Dispositivo antiriflusso	4.640-463.0
Aquastop, rilevatore perdite con elettrovalvola e raccordo a vite in ottone G 3/4“	6.640-291.0
Water Block, sicura contro allagamento	6.640-338.0
Kit di montaggio Peso supplementare per base WPD	2.643-474.0
Kit di montaggio Fissaggio al pavimento WPD	2.643-483.0

Guida alla risoluzione dei guasti

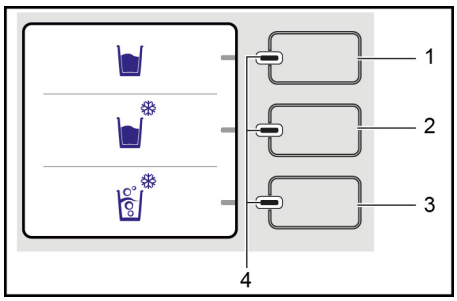
⚠ ***AVVERTIMENTO***

Rischi per la salute a causa di un apparecchio non riparato a regola d'arte. L'apparecchio può essere riparato solo da personale specializzato.

Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio:

➔ Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0".
➔ Staccare la spina.
➔ Chiudere l'alimentazione dell'acqua.

Spie di controllo



1 Tasto per acqua non raffreddata
2 Tasto per acqua raffreddata
3 Tasto per acqua contenente anidride carbonica (opzione) o tasto cieco
4 LED blu e rosso

Guasto / Visualizzazione	Possibile causa	Rimedio
Il LED del tasto per acqua non raffreddata lampeggia blu.	Vaschetta gocciolatoio piena	Svuotare il gocciolatoio.
Il LED del tasto per acqua raffreddata lampeggia blu.	Tanica piena.	Svuotare la tanica.
Assenza di CO_2 nell'acqua.	Pressione CO_2 impostata troppo bassa.	Controllo della regolazione di pressione della CO_2(vedi specifica) e regolazione della valvola di compensazione.
Tasto per acqua contenente anidride carbonica disattivato.	Bombola di CO_2 vuota.	Cambiare la bombola di CO_2.
Il LED del tasto per acqua contenente anidride carbonica è acceso rosso.	Sensore di livello del carbonatore difettoso.	Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0". Dopo circa 5 minuti riaccendere l'apparecchio. Chiamare il servizio di assistenza clienti se si dovesse ripresentare.
Assenza di CO_2 nell'acqua, tasto per acqua contenente anidride carbonica non bloccato	Bombola CO_2 quasi vuota.	Aprire la porta della base. Osservare il manometro durante l'erogazione dell'acqua contenente anidride carbonica. Se la pressione si abbassa notevolmente, allora sostituire la bombola di CO_2.
Dopo la pulitura chimica assenza di CO_2 nell'acqua.		Dopo la pulitura chimica eliminare 1 litro di "sparkling water".
L'apparecchio non eroga acqua, ma indica „Stato di pronto“. Tutti i LED sono accesi blu.	Alimentazione dell'acqua interrotta.	Garantire l'alimentazione dell'acqua, controllare gli organi di chiusura. Se il guasto persiste, contattare il servizio assistenza.
L'apparecchio non funziona / nessun LED è acceso o lampeggia.	Alimentazione di tensione disturbata.	Inserire la spina in una presa elettrica.
	Apparecchio spento.	Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "I".
	Fusibile bruciato.	Estrarre il portafusibile accanto all'interruttore dell'apparecchio, sostituire il fusibile con uno dello stesso valore. Se il fusibile si brucia di nuovo, spegnere l'apparecchio e rivolgersi al servizio assistenza.
Il LED del tasto per acqua non raffreddata si accende in modo continuo in rosso e blu.	Modulo di raffreddamento 1 nell'apparecchio difettoso.	Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0". Chiamare il servizio di assistenza clienti.
Il LED del tasto per acqua raffreddata lampeggia contemporaneamente in rosso e in blu.	Temperatura modulo di raffreddamento 1 troppo bassa	Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0". Chiamare il servizio di assistenza clienti.
Il LED del tasto per acqua raffreddata lampeggia alternativamente rosso e blu.	Temperatura modulo di raffreddamento 2 troppo bassa	Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0". Chiamare il servizio di assistenza clienti.
Tutti LED rossi e blu sono accesi.	Errore dell'elettronica.	Chiamare il servizio di assistenza clienti.
Guasto funzionale elementi di comando (tasti) dopo che il fluido è penetrato dall'alto	Recipiente ribaltato sulla parte superiore dell'apparecchio.	Posizionare l'interruttore dell'apparecchio su "0". Roaccendere l'apparecchio dopo 12 ore. Chiamare il servizio di assistenza clienti se si dovesse ripresentare.
Scarico acqua pessimo dal gocciolatoio (solo apparecchi con scarico nella condotta dell'acqua di scarico).	Sifone mancante.	Installare il sifone.
	Differenza altezza tra gocciolatoio e condotta di scarico troppo poca.	Aumentare la differenza altezza.
Scarico acqua pessimo dal gocciolatoio (apparecchi con scarico nella condotta dell'acqua di scarico o nella tanica)	Scarico gocciolatoio o tubo flessibile di scarico sporchi.	Pulire il gocciolatoio e il tubo flessibile di scarico.
Guasto durante una pulitura chimica: Tutti i LED sono accesi rosso e si sente un suono a intervalli.	Mancanza di corrente, l'interruttore dell'apparecchio è stato posizionato su "0".	La pulitura chimica viene interrotta e il programma salta automaticamente all'inizio del lavaggio Eseguire l'intero lavaggio (vedi "Cura e manutenzione/Lavaggio dopo la pulitura chimica"). Riavviare la pulitura chimica (vedi "Cura e manutenzione/Pulitura chimica").
	Il sensore del livello di riempimento della tanica (opzione) che si trova nella base è scattato.	Svuotare la tanica (vedi "Cura e manutenzione/Svuotamento tanica (opzione)"). La pulitura chimica viene interrotta e il programma salta automaticamente all'inizio del lavaggio Eseguire l'intero lavaggio (vedi "Cura e manutenzione/Lavaggio dopo la pulitura chimica"). Riavviare la pulitura chimica (vedi "Cura e manutenzione/Pulitura chimica").

Dati tecnici

		WPD 200	WPD 200 con radiatore supplementare
Tensione d'esercizio	V/~/Hz	220...240/1/50	
Potenza max. allacciata	W	300	600
Sicurezza minima della rete	A	10	
Pressione di passaggio dell'acqua	MPa (bar)	0,15...0,6 (1,5...6)	
Temperatura della mandata d'acqua	°C	+4...+35	
Erogazione acqua, max.	l/min	2	
Temperatura acqua fredda *	°C	6	
Impostazione pressione CO_2		Campo di regolazione ammesso 3,0...3,4 bar	
Temperatura ambiente	°C	+16...+32	
Larghezza	mm	365	
Profondità	mm	530	
Profondità con attacco dell'acqua	mm	600	
Altezza senza base	mm	465	
Altezza con base	mm	1432	
peso			
senza base	kg	35	-
con base	kg	50	60
Pressione acusti durante il funzionamento normale	dB(A)	<50	
* Impostazione di fabbrica, può essere modificata solamente dal servizio di assistenza clienti. Temperatura minima 4°C.			

	Filtro Hy-Protect	Filtro Active-Pure
max. temperatura consentita del liquido	+ 80°C	+ 35°C
max. pressione d'esercizio consentita	0,6 MPa (6 bar)	
max. portata	120 l/h	
max. capacità	10.000 litri	10.000 litri
Materiali / Omologazioni	Le parti/componenti che alimentano l'acqua sono adatti ed omologati secondo lo stato della tecnica per l'impiego a contatto diretto con l'acqua potabile. L'apparecchio è stato certificato dall'Istituto Fresenius per l'idoneità a generi alimentari e soddisfa i requisiti della disposizione per acqua minerale e da tavola.	

Ricambi

Utilizzando solamente accessori e ricambi originali, si garantisce un funzionamento sicuro e privo di disturbi dell'apparecchio.
Si possono trovare informazioni riguardo ad accessori e ricambi su www.kaercher.com.

Garanzia

Le condizioni di garanzia valgono nel rispettivo paese di pubblicazione da parte della nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto di materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive UE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Dispenser di acqua WPD
Modello: 1.024-xxx

Direttive UE pertinenti
2006/95/CE
2014/30/UE
2011/65/UE
Norme armonizzate applicate
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Norme nazionali applicate
-
Regolamentazioni applicate
1935/2004
10/2011

I firmatari agiscono per incarico e con delega della direzione.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Responsabile della documentazione:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 07/01/2018

Scheda di manutenzione WPD 200

Apparecchio:	Luogo dell'installazione:
Tipo di apparecchio:	Data dell'installazione:
Numero di serie:	Installazione eseguita da:

Il gestore è stato informato del fatto che la qualità dell'acqua deve essere controllara ad intervalli regolari secondo le disposizioni nazionali e locali. Il gestore è stato informato che egli è responsabile per l'esecuzione degli interventi di manutenzione regolari secondo quanto riportato al capitolo „Piano di manutenzione“.

Firma tecnico di servizio Luogo, Data Firma cliente

Data	Tecnico	Ore di funzionamento	Sostituzione del filtro		Altri componenti		Pulitura chimica	Nota	Firma Tecnico
			Hy-Protect*	Active-Pure *					

* I filtri Hy-Protect e Active-Pure devono essere sciacquati fino a quando l'acqua è priva di particelle e presenta un odore neutro.

Lees vóór het eerste gebruik van uw apparaat deze originele gebruiksaanwijzing, ga navenant te werk en bewaar hem voor later gebruik of voor een latere eigenaar.

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	NL	1
Algemene instructies	NL	1
Veiligheid	NL	1
Zorg voor het milieu	NL	2
Transport	NL	2
Doelmatig gebruik	NL	2
Functie	NL	2
Apparaat aansluiten	NL	2
Ingebruikneming	NL	3
Bediening	NL	4
Stillegging	NL	4
Inbedrijfstelling na stillegging	NL	4
Opslag	NL	4
Onderhoud	NL	5
Verbruiksmateriaal	NL	8
Toebehoren	NL	8
Hulp bij storingen	NL	9
Technische gegevens	NL	10
Reserveonderdelen	NL	10
Garantie	NL	10
EU-conformiteitsverklaring	NL	10
Onderhoudsblad WPD 200	NL	11

Algemene instructies

- Om de waterkwaliteit van het afgegeven water te garanderen, mag uitsluitend drinkwater van een openbare waterleverancier worden gebruikt. De kwaliteit moet daarbij minstens voldoen aan de richtlijn van de World Health Organization (WHO).
- Als er een ingreep in het drinkwaternet nodig is om het apparaat te installeren, moet dit worden uitgevoerd door opgeleid, gespecialiseerd personeel dat een goedkeuring heeft in overeenstemming met de lokaal geldende wet- en regelgeving. Bij de installatie van het apparaat moeten de geldende nationale voorschriften voor ingrepen in het drinkwaternet in acht worden genomen. Dit werk moet, indien nodig, door de klant worden uitgevoerd.
- Ter bescherming tegen waterschade door een gesprongen watertoevoerslang bevelen wij de inbouw aan van een afsluitinrichting en een aquastop (als optie verkrijgbaar) in de watertoevoer.
- Verzorgingswerkzaamheden binnen in het apparaat mogen enkel uitgevoerd worden door de exploitant van het apparaat die deze gebruiksaanwijzing heeft gelezen.
- De deur van de voet moet altijd afgesloten zijn.
- Bij gebruik van een CO_2-fles de plaatselijk geldende regels voor de aanwijzing van de opstelruimte in acht nemen.
- Reinig het apparaat niet met een waterstraal.
- Kunststofoppervlakken mogen niet gereinigd worden met alcoholhoudende, agressieve of schurende reinigingsmiddelen.
  Aanbevolen wordt de oppervlaktereiniger CA 30 R (6.295-686.0).
- Na de eerste inbedrijfstelling, filtervervanging en langdurige stilstand kan het ongekoelde water bij de afgifte tijdelijk melkachtig zijn. Dat is te wijten aan fijne luchtbellen en heeft geen invloed op de waterkwaliteit.

Veiligheid

Gevarenniveaus

⚠ GEVAAR

Verwijzing naar een onmiddellijk dreigend gevaar dat tot ernstige en zelfs dodelijke lichaamsverwondingen leidt.

⚠ WAARSCHUWING

Verwijzing naar een mogelijke gevaarlijke situatie die tot ernstige en zelfs dodelijke lichaamsverwondingen kan leiden.

⚠ VOORZICHTIG

Verwijzing naar een mogelijk gevaarlijke situatie die tot lichte verwondingen kan leiden.

LET OP

Verwijzing naar een mogelijke gevaarlijke situatie die tot materiele schade kan leiden.

Veiligheidsaanwijzingen

⚠ GEVAAR

Gevaar door elektrische schok!

- ➔ *Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u aan het apparaat gaat werken.*
- ➔ *Het stopcontact moet beveiligd zijn met een aardlekschakelaar met een uitschakelstroom van 30 mA.*

⚠ GEVAAR

Levensgevaar door barstende CO_2-fles.

- ➔ *Plaats de CO_2-fles verticaal en zet hem vast.*
- ➔ *Sluit de CO_2-fles altijd aan op een drukregelaar met veiligheidsklep die is goedgekeurd voor het apparaat.*
- ➔ *Bescherm de CO_2-fles tegen overmatige verwarming en stel hem nooit bloot aan direct zonlicht.*

⚠ GEVAAR

Explosiegevaar!

- ➔ *Sluit nooit een CO_2-fles met stijgleiding aan. Zo zijn stijgleidingflessen gemarkeerd met een rode waarschuwingssticker.*

⚠ GEVAAR

Verstikkingsgevaar door ontsnappende kooldioxide

- ➔ *Zorg voor voldoende ventilatie van de installatieruimte of installeer een gaswaarschuwingssysteem.*
- ➔ *Houd u aan de landspecifieke wettelijke eisen met betrekking tot de voorgeschreven minimale grootte van de ruimte, waarschuwingssystemen en ventilatie bij het legen van gecomprimeerde gasflessen.*

⚠ GEVAAR

Explosiegevaar!

- ➔ *Bewaar geen explosieve voorwerpen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas in het apparaat.*

⚠ WAARSCHUWING

- ➔ *Zorg er bij het opstellen van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd is.*
- ➔ *Plaats geen meervoudige stopcontacten of mobiele stroomtoevoer achter het apparaat.*

⚠ WAARSCHUWING

Verwondingsgevaar door barstende flessen

- ➔ *Koolzuurhoudend water mag alleen worden gevuld in drukvaste flessen (10 bar).*

⚠ WAARSCHUWING

Risico op oververhitting

- ➔ *Sluit geen ventilatieopeningen in het apparaat.*

⚠ WAARSCHUWING

Gezondheidsgevaar door ziektekiemen.

- ➔ *Let bij het vervangen van de filterpatroon op hygiëne en netheid.*
- ➔ *Draag bij een filterwissel steriele wegwerphandschoenen.*
- ➔ *Reinig de lekbak en de oppervlakken regelmatig.*
- ➔ *Raak de waterdispenser nooit aan met uw vingers of met een schoonmaakdoekje.*
- ➔ *Reinig de waterdispenser alleen met RM735 en een steriele doek.*
- ➔ *Verwondingsgevaar door het reinigingsmiddel. Volg de veiligheidsinstructies voor het schoonmaakmiddel en draag een veiligheidsbril en handschoenen bij het hanteren van schoonmaakmiddelen.*
- ➔ *Ten minste om de 6 maanden moet een chemische reiniging worden uitgevoerd (zie "Verzorging en onderhoud/ chemische reiniging")*
- ➔ *Na een waarschuwing door de drinkwaterleverancier betreffende microbiologische verontreiniging moet dringend minstens 1 keer een chemische reiniging uitgevoerd worden. Chemische reiniging indien nodig beweging meerdere keren herhalen. Contacteer in geval van twijfel de Kärcher-service.*

⚠ ***WAARSCHUWING***

Gezondheidsgevaar door onvakkundig gerepareerd apparaat

➔ *Het apparaat mag enkel gerepareerd worden door geschoold vakpersoneel.*

⚠ ***WAARSCHUWING***

Gezondheidsgevaar door verhoogde kiemconcentratie in het water

Na een langere periode van niet-gebruik moet een chemische reiniging worden uitgevoerd. Hiervoor moeten onderstaande activiteiten worden uitgevoerd:

➔ *Apparaatschakelaar op „I“ stellen.*

➔ *Open de watertoevoer.*

➔ *Start de reiniging (zie „Verzorging en onderhoud/Chemische reiniging“).*

LET OP

Schade aan de koeleenheid van het apparaat.

➔ *Als het toestel liggend is opgeslagen of vervoerd, moet u het toestel in zijn normale positie plaatsen en vervolgens ten minste 24 uur wachten alvorens het te gebruiken.*

Zorg voor het milieu

	Het verpakkingsmateriaal is herbruikbaar. Deponeer het verpakkingsmateriaal niet bij het huishoudelijk afval, maar bied het aan voor hergebruik.
	Onbruikbaar geworden apparaten bevatten waardevolle materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Lever de apparaten daarom in bij een inzamelpunt voor herbruikbare materialen. Batterijen, olie en dergelijke stoffen mogen niet in het milieu belanden. Verwijder overbodig geworden apparatuur daarom via geschikte inzamelpunten.

Elektrische en elektronische apparaten bevatten vaak onderdelen die een potentieel gevaar kunnen vormen voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze foutief worden gebruikt of niet correct worden afgevoerd. Deze onderdelen zorgen er desalniettemin voor dat het apparaat naar behoren functioneert. Apparaten die dit symbool dragen, mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd.

R-290 Bevat broeikasgas R290 - hermetisch afgesloten apparaat.

Aanwijzingen betreffende de inhoudsstoffen (REACH)

Huidige informatie over de inhoudsstoffen vindt u onder: ***www.kaercher.com/REACH***

Transport

⚠ ***VOORZICHTIGHEID***

Neem bij het transport het gewicht van het apparaat in acht.

- Transporteer het apparaat niet liggend.
- Vanwege zijn gewicht moet de WPD 200 worden gemonteerd door 2 personen of met behulp van geschikte hulpmiddelen zoals een steekwagen.

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en de gevaren ervan begrijpt. Reiniging en onderhoud door gebruiker mogen zonder toezicht niet door kinderen worden uitgevoerd. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat wordt gebruikt om gekoeld of ongekoeld water in levensmiddelenkwaliteit in de zelfbedieningsmodus af te geven. Afhankelijk van de toestelvariant is de waterdispenser met verschillende filters uitgerust (Active-Pure-filter of Hy-Protect-filter).
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkruimten, in de landbouw en door gasten in hotels, motels en andere logiesverstrekkende bedrijven, catering en soortgelijk grootschalig gebruik.
- Het toestel moet in een vorstvrije ruimte worden geplaatst.
- Gebruik of plaats het apparaat niet in open lucht.
- Leg het apparaat niet neer, bewaar of transporteer het niet liggend.

Functie

Water stroomt in eerste instantie uit de waterinlaat via het filter (zie voor filterbeschrijving het hoofdstuk Verbruiksmateriaal). Afhankelijk van welke knop wordt ingedrukt, stroomt het water vervolgens via de koelmodule, de CO2-menger (afhankelijk van de uitrusting) of direct naar de waterafgifte.

Bij de vraag naar koolzuurhoudend water (optie) wordt bij het water aanvullend kooldioxide gemengd.

Het volledige watersysteem moet regelmatig chemisch gereinigd worden.

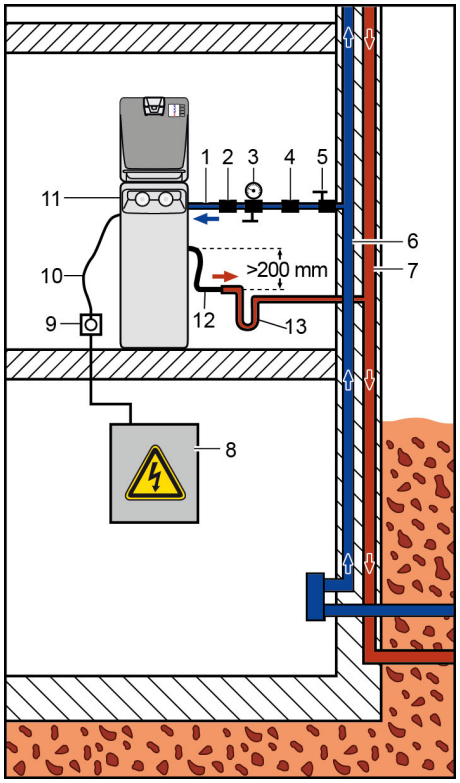
Apparaat aansluiten

Voorwaarden

⚠ ***GEVAAR***

Indien het nodig is om voor de installatie en inbedrijfstelling van het apparaat zijdelen te openen, mag dat uitsluitend door een electricien gebeuren.

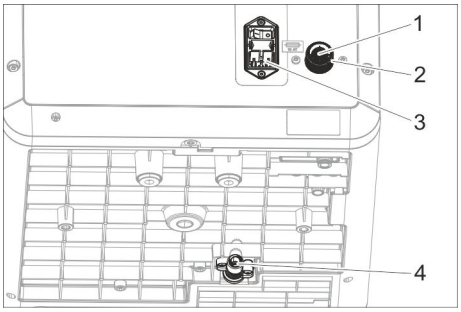
- Bij de eerste installatie en bij eventuele reparaties die verbonden zijn met een vervanging van toebehoren, moet gegarandeerd worden dat uitsluitend de bijgevoegde onderdelen (aansluitset, CO_2-drukregelaar (optie, apparaat met CO_2)) gebruikt worden. Bij die delen gaat het om onderdelen die door KÄRCHER voor inbouw vrijgegeven zijn. Die onderdelen zijn gecontroleerd en gecertificeerd om te beantwoorden aan de hoge kwaliteitseisen van de certificering van SGS Institut Fresenius GmbH en de KÄRCHER-kwaliteitsstandaard. Andere onderdelen mogen niet gebruikt worden.
- Stroomaansluiting en ingangsdruk water moeten overeenstemmen met de waarden in de Technische gegevens.
- Afhankelijk van de lokale voorschriften is het gebruik van een toegelaten terugslagklep vereist.
- Bij apparaten met in de druppelschaal een afvoer naar de afvoerleiding van het gebouw moet een geurstop (sifon) voorzien worden.
  De sifon moet lager dan de druppelschaal staan. Enkel bij een continu dalende afvoerslang functioneert de afvoer van de druppelschaal zoals het hoort.
- Voot het opstellen van het toestel moet in het gebouw een vlakke ondergrond beschikbaar zijn.
- Netstekker en stopcontact moeten ook na de installatie vrij toegankelijk zijn.
- Om het stroomverbruik te reduceren kan de stroom tijdens bedrijfspauzes worden onderbroken (bijvoorbeeld door een timer):
- Hoofdschakelaar, zekering en wateraansluiting op de achterkant van het apparaat moeten vrij toegankelijk zijn. De minimumafstand tot de wand bedraagt 100 mm.
- **Alleen voor WPD 200 met sokkel:**
  Om een hoge stabiliteit van het apparaat conform de richtlijnen van de apparaatnorm te garanderen, moet het apparaat met voet op de vloer of aan de wand bevestigd worden (aanbouwset vloerbevestiging WPD 2.643-483.0).
  Als alternatief kan de aanbouwset Extra gewicht voet WPD (2.643-474.0) gebruikt worden om het zwaartepunt van het apparaat overeenkomstig te verlagen.



1 Watertoevoerleiding
2 Terugslagklep**
3 Drukregelaar**
4 Aquastop *
5 Waterkraan *
6 Drinkwatertoevoer *
7 Afvoerleiding *
8 Stroomvoorziening van het gebouw *
9 Stopcontact, beveiligd met aardlekschakelaar 30 mA *
10 Aansluitkabel
11 WPD 200***
12 Afvoer druppelschaal ***
13 Sifon**

* aan het gebouw, niet meegeleverd
** optioneel, niet meegeleverd
*** optioneel, in functie van de configuratie van het apparaat

Aansluiting uitvoeren



1 Ingangszeef
2 Wateraansluiting (schroefdraad 3/4“)
3 Netaansluiting
4 Druppelschaal met afvoer (optioneel)

Apparaat zonder druppelschaal

Bij die uitvoering van het apparaat moeten geen afvoerslangen gelegd worden.

Apparaat zonder voet, met druppelschaal

➔ Slang met de druppelschaal verbinden en naar de sifon of het vat brengen.

Apparaat met voet en druppelschaal

➔ Slang via hoekstuk met de druppelschaal verbinden en door de voet naar de sifon of het vat brengen.

Alle apparaatuitvoeringen

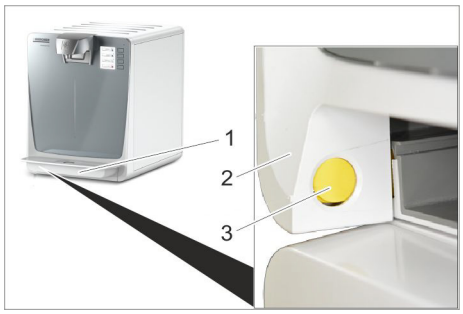
➔ Sluit de watertoevoerslang aan op de wateraansluiting (schroefdraad 3/4“) aan de achterkant van het apparaat.

➔ Verbind het netsnoer met de netaansluiting op de achterkant van het apparaat.

➔ Steek het netsnoer in het stopcontact.

Ingebruikneming

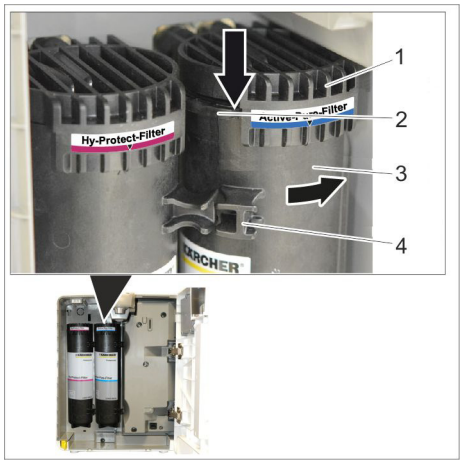
Apparaatdeur openen



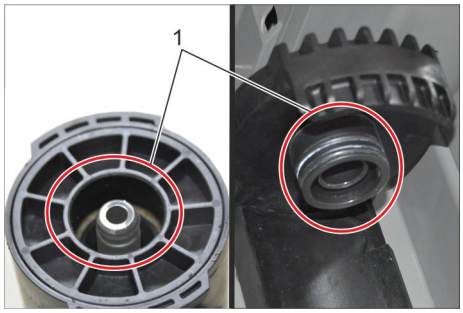
1 Druppelschaal
2 Apparaatdeur
3 Ontgrendelingsknop

➔ Druppelschaal verwijderen.
➔ Druk de ontgrendelingsknop in en open de apparaatdeur.

Filter aanbrengen



1 Houder
2 Lus
3 Filter
4 Greep



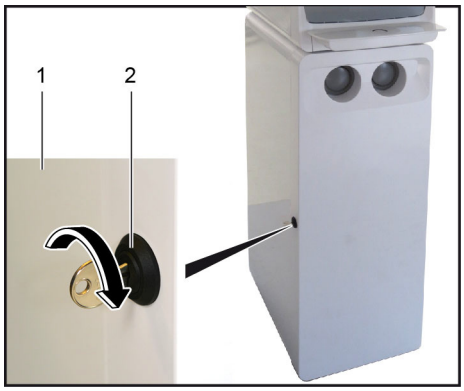
1 Raak gemarkeerde bereiken niet aan!

⚠ ***WAARSCHUWING***
Gezondheidsgevaar door het binnendringen van kiemen
➔ *Let bij het vervangen van de filterpatronen bijzonder op hygiëne en properheid.*
➔ *Raak aansluitingen van de houders en de filter niet aan.*
➔ *Draag bij de filtervervanging steriele wegwerphandschoenen.*
➔ *Verwissel de filters niet, neem kleurmarkeringen in acht.*
➔ Neem de druppelschaal weg en open de apparaatdeur.
➔ Draai de filter zodanig dat de greep aan de linkerkant staat en zet hem onderaan in de overeenkomstige houder.

1 Markering

➔ Draai de filter tot de aanslag naar rechts.
➔ Controleer de inbouwpositie.
De markering op het etiket van de houder en op de filter moeten naar elkaar gericht zijn.
➔ Sluit de apparaatdeur en plaats de druppelschaal.

Deur van de voet openen

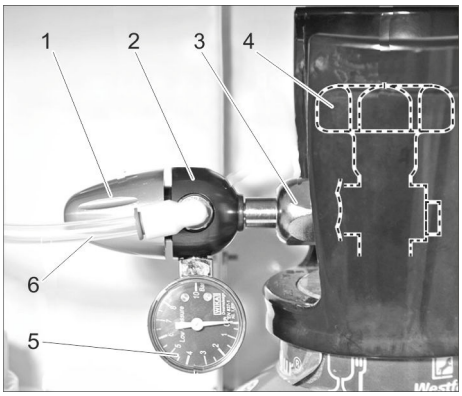


De deur van de voet kan op slot gedaan worden.
1 Deur van de voet
2 Deurslot

➔ Open het deurslot.
➔ Open de deur van de voet.

CO_2-fles aanbrengen

Instructie:
Neem de algemene instructies betreffende de omgang met CO_2-flessen in acht (zie hoofdstuk “Verzorging en onderhoud/Algemene instructies betreffende de omgang met CO_2-flessen”).



1 Draairegelaar
2 Drukverlager
3 Wartelmoer
4 Hoofdkraan
5 Manometer regeldruk
6 CO_2-slang

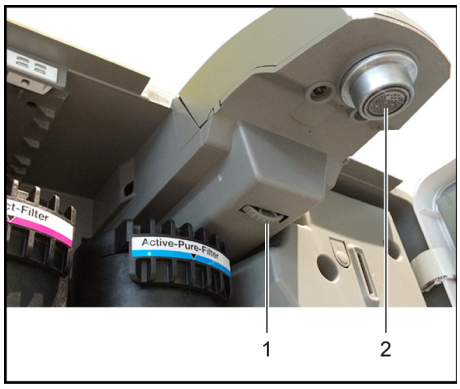
➔ Plaats de CO_2-fles in de voet en zet ze met een spanriem vast.
➔ Open de hoofdkraan kort zodat eventueel voorhanden, vloeibaar CO_2 kan ontsnappen.
➔ Drukverlager op de nieuwe gasfles schroeven. Daarbij letten op een correcte montage van de afdichtring.
➔ Wartelmoer stevig aanspannen.
➔ Sluit de CO_2-slang aan op de drukregelaar.
➔ Hoofdkraan aan de gasfles langzaam openen.
➔ Stel op de drukregelaar 3bar in door middel van de draairegelaar.
➔ Sluit de hoofdkraan aan de gasfles.
➔ Lees de weergegeven waarde af op de manometer regeldruk.
➔ De weergegeven waarde moet gedurende minstens 5 minuten constant blijven.
➔ Bij een duidelijke drukdaling:
Controleer of de O-ring tussen de drukgashouder en de drukregelaar voorhanden en onbeschadigd is. Vervang de defecte O-ring.
Controleer de correcte positie van de drukregelaar. Wartelmoer stevig aanspannen.
Controleer de slangverbinding aan de drukregelaar en CO_2-slang op zichtbare beschadiging. Raadpleeg de klantenservice in geval van twijfel.
➔ Als de drukdaling met de vermelde maatregelen niet kan worden opgelost, is de drukregelaar defect en moet hij vervangen worden.
➔ Open de hoofdkraan.
➔ Stel de bedrijfsdruk op de drukregelaar in door middel van de draairegelaar.
WPD 200: Stel de CO_2-drukregelaar eerst in op ca. 3 bar (statisch) voordat u water tapt. Controleer vervolgens of de druk ca. 3,0 bar is bij het tappen van koolzuurhoudend water (Sparkling).
➔ Sluit de deur van de voet.

Eerste ingebruikneming

➔ Open de watertoevoer.
➔ Apparaatschakelaar op „I“ stellen.
In de eerste minuut na het inschakelen wordt de CO_2 -mixer automatisch met water gevuld.
➔ Spoel de filter.
Druk op de toets voor ongekoeld water.
De maximale afgifteduur is beperkt tot 60 seconden. Druk op de toets voor ongekoeld water om het spoelproces verder te zetten.
➔ Voer het spoelproces minstens 10 minuten (c.q. ca. 20 liter) uit.
➔ Druk vervolgens minstens 4 minuten op de toets voor gekoeld water (c.q. 8 liter).
➔ Bedien bij apparaten met CO_2-functie (optie) de toets voor koolzuurhoudend water minstens 4 minuten.
Let erop dat hier de afgifte telkens na 30 seconden onderbroken wordt.
Druk de toets opnieuw in om het spoelproces verder te zetten.
Daarna is het apparaat bedrijfsklaar.
Aansluitend wordt aanbevolen om een chemische reiniging uit te voeren (zie „Verzorging en onderhoud/Chemische reiniging“).

Compensatieregelaar instellen

Met de compensatieregelaar wordt de afname van koolzuurhoudend water nauwkeurig afgesteld.
➔ Neem de druppelschaal weg en open de apparaatdeur.

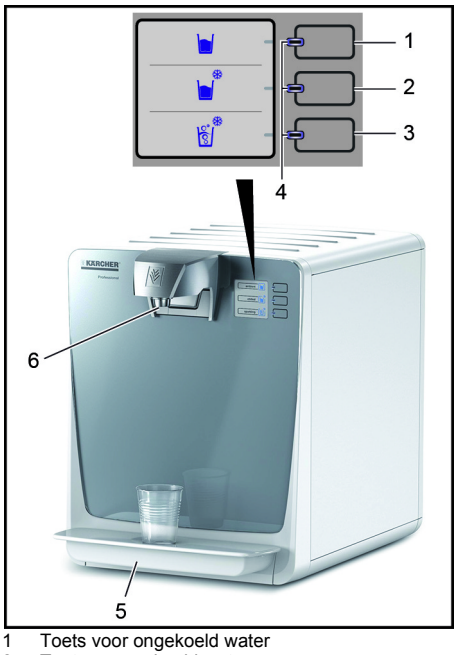


1 Instelwiel
2 Waterafgifte

Het volledige instelbereik bedraagt 4 omdraaiingen en moet voor de fijne instelling ca. 2,5 omdraaiingen ingedraaid worden.
➔ Zet een maatbeker van minstens 1 liter onder de wateruitvoer.
➔ Toets voor koolzuurhoudend water indrukken tot 1 liter water wordt afgegeven. Let hierbij op het gedrag van de waterstraal.
➔ Als de wateruitvoer tegen het einde van de afname vermindert en de straal door uittredend gas verdeeld wordt, het instelwiel voorzichtig met de klok mee draaien.
➔ Herhaal dit tot 1 liter gecarboniseerd water kan worden genomen zonder dat de straal tegen het einde van de wateruitvoer verdeeld raakt.
➔ Toets voor koolzuurhoudend water indrukken tot 300 ml water is genomen.
➔ 10 seconden wachten.
➔ Opnieuw 300 ml gecarboniseerd water nemen en vervolgens 10 seconden wachten.
➔ Herhaal dit 5 keer.
➔ Als de carbonisering bij elke waterafgifte daalt, instelwiel voorzichtig tegen de klok in draaien.

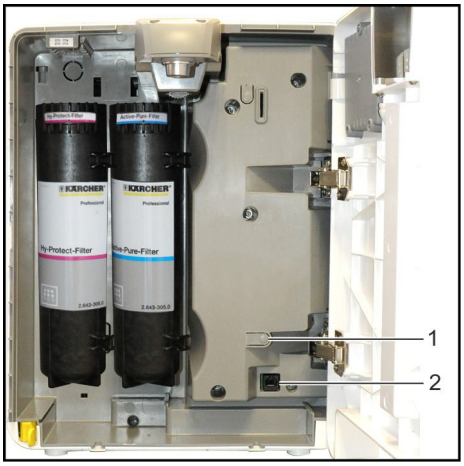
Bediening

Weergave- en bedieningselementen

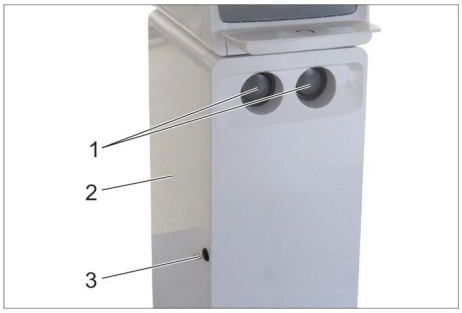


1 Toets voor ongekoeld water
2 Toets voor gekoeld water
3 Toets voor koolzuurhoudend water (optie) of blinde knop
4 Leds blauw en rood
5 Druppelschaal
6 Waterafgifte

Instructie
Bij de toetsen gaat het om sensortoetsen waarbij een lichte aanraking volstaat om ze te bedienen.



1 Toets RESET
2 Service-interface



Voet (optie)
1 Bekerdispenser
2 Deur voet
3 Deurslot

Waterafgifte

➔ Zet de beker in het midden op de druppelschaal.
➔ Druk de toets voor de gekozen watersoort in tot de gewenste waterhoeveelheid in de beker is gestroomd.

Stillegging

Wanneer het toestel gedurende meer dan 4 dagen niet gebruikt wordt:
➔ Watertoevoer sluiten.
➔ Apparaatschakelaar op „0“ stellen.

Inbedrijfstelling na stillegging

⚠ ***WAARSCHUWING***
Gezondheidsgevaar door verhoogde kiemconcentratie in het water
Als het toestel lange tijd niet is gebruikt, moeten de volgende handelingen worden verricht:
➔ *Apparaatschakelaar op „I“ stellen.*
➔ *Open de watertoevoer.*
➔ *Start de chemische reiniging (zie „Verzorging en onderhoud/Chemische reiniging“).*

Opslag

⚠ ***VOORZICHTIG***
Neem bij de opslag het gewicht van het apparaat in acht.
Voor de herinbedrijfstelling na opberging:
➔ Demonteer de in het apparaat ingebouwde filter en vervang deze door een nieuwe.
➔ *Start de chemische reiniging (zie „Verzorging en onderhoud/Chemische reiniging“).*

Onderhoudsinstructies

⚠ ***WAARSCHUWING***

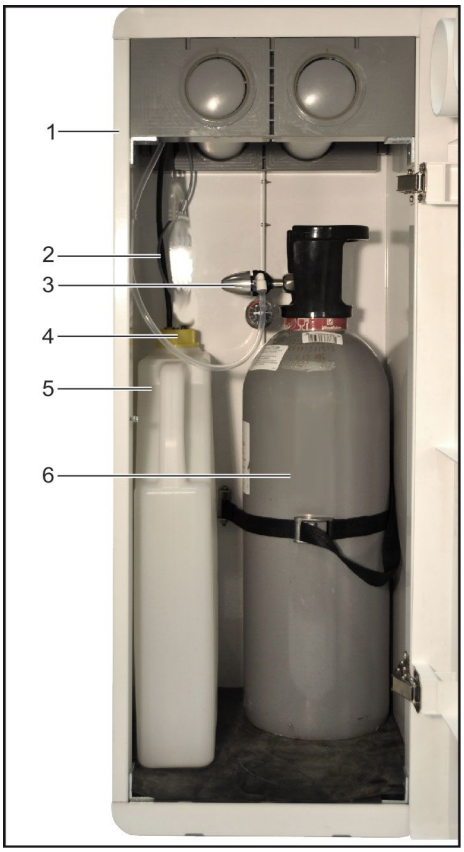
Gezondheidsgevaar door onvakkundig onderhouden apparaat Het apparaat mag enkel door geschoold vakpersoneel onderhouden worden.

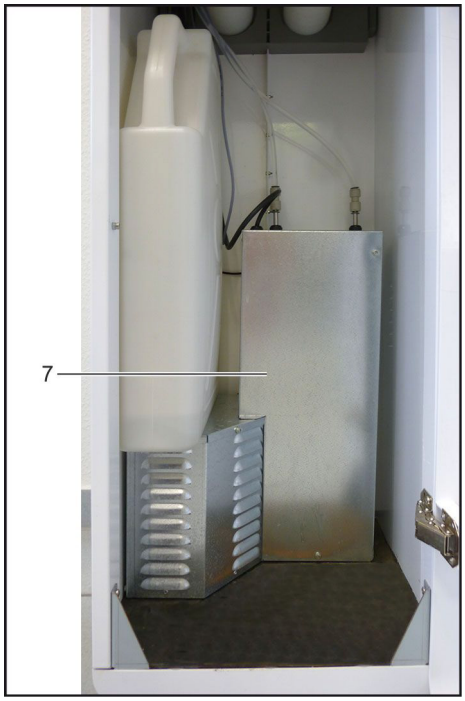
Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van de fabrikant of door hem aanbevolen onderdelen, zoals
- Reserve- en slijtageonderdelen,
- Accessoires,
- Werkstoffen,
- Reinigingsmiddelen.

Voor alle werkzaamheden aan het toestel:
- ➔ Apparaatschakelaar op „0“ stellen.
- ➔ Netstekker uittrekken.
- ➔ Watertoevoer sluiten.

Onderhoudscontract

Om een betrouwbaar bedrijf van het apparaat te garanderen, wordt aanbevolen om een onderhoudsovereenkomst af te sluiten. Gelieve u tot de bevoegde KÄRCHER-klantendienst te wenden.





Instructie:
De voet en alle afgebeelde componenten zijn optioneel verkrijgbaar.

1 Voet
2 Afvoerslang druppelschaal
3 Drukverlager
4 Deksel jerrycan
5 Jerrycan
6 CO_2-fles
7 Extra koeler

Onderhoudsschema

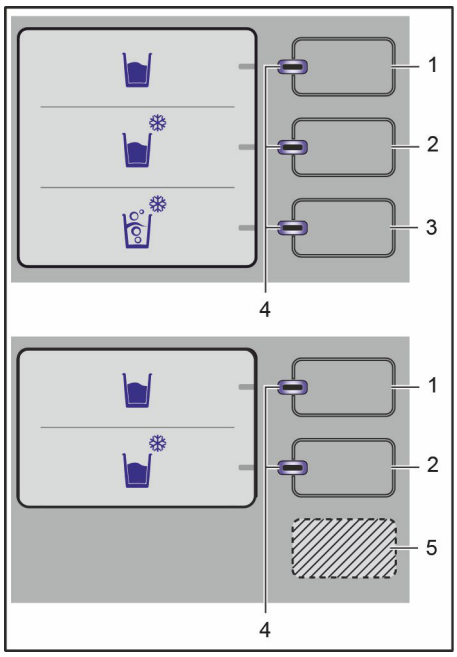
Tijdstip	Uitvoering
dagelijks	Reinig de druppelschaal en de wateruitvoer met ontsmettend reinigingsmiddel (RM735, zie verbruiksmateriaal).
	Lekbakafvoer (optie) controleren op verstopping.
	Als het apparaat gedurende de nacht niet werd gebruikt, van elke watersoort 0,5 liter water afnemen en weggieten.
Wekelijks, indien nodig vaker	Reinig het apparaat aan de buitenkant met ontsmettend reinigingsmiddel, reinig de druppelschaal met heet water of in de vaatwasser. Gebruik voor de reiniging van kunststofoppervlakken geen reinigingsmiddel dat alcohol, zuren of schuurmiddelen bevat.
	Maak de jerrycan leeg.
	Controleer de jerrycan op properheid en reinig of vervang hem indien nodig.
elk kwartaal	Controleer de ingangszeef in de wateraansluiting en reinig (zie „Verzorging en onderhoud/Ingangszeef reinigen“). Reinig de ingangszeef bij sterke verontreiniging maandelijks.
halfjaarlijks	Chemische reiniging uitvoeren.
jaarlijks *	Jaarlijks onderhoud laten uitvoeren.
	Vervang de Active-Pure- en Hy-Protect-filter.
De intervallen voor de filtervervanging gelden voor gedefinieerde testvoorwaarden en kunnen eventueel afwijken van de vermelde tijdsintervallen.	

Ingangszeef reinigen

- ➔ Watertoevoer naar het apparaat sluiten.
- ➔ Toets voor ongekoeld water kortstondig indrukken om de waterdruk in het apparaat af te bouwen.
- ➔ Watertoevoerslang van het apparaat afschroeven.
- ➔ Trek de ingangszeef met een spitse tang eruit.
- ➔ Reinig de ingangszeef.
- ➔ Plaats de ingangszeef in het apparaat.
- ➔ Sluit de watertoevoerslang aan op de wateraansluiting aan de achterkant van het apparaat.
- ➔ Watertoevoer openen.

Chemische reiniging

Chemische reiniging moet worden uitgevoerd na de eerste inbedrijfstelling, na een langdurig niet-gebruik, na een filtervervanging of anders ten minste om de 6 maanden.



1 Toets voor ongekoeld water
2 Toets voor gekoeld water
3 Toets voor koolzuurhoudend water (optie)
4 Leds blauw en rood
5 Blinde toets

1 Service-cartridge

⚠ ***WAARSCHUWING***

Beschadigingsgevaar. Als de service-cartridge aan de rechter filterpositie in plaats van het Active-Pure-filter wordt gebruikt, raakt het Hy-Protect-filter beschadigd.

➔ *Plaats de service cartridge altijd op de linker filterpositie in de plaats van de Hy-Protect-filter.*

⚠ ***VOORZICHTIG***

Verwondingsgevaar bij contact met reinigingsmiddel. Draag tijdens de chemische reiniging veiligheidshandschoenen en veiligheidsbril.

➔ Bij apparaten met druppelschaal het vat leegmaken.
➔ Zet een maatbeker van minstens 1 liter onder de wateruitvoer.
➔ Bedien tegelijkertijd de toets voor ongekoeld water en de toets voor koolzuurhoudend water c.q. blinde toets.

Instructie:

Door deze twee toetsen gelijktijdig in te drukken wordt het reinigingsprogramma gestart. Tijdens het reinigingsprogramma is de uitgifte van drinkwater geblokkeerd. Het reinigingsprogramma met aansluitende spoeling duurt ca. 1 uur en moet volledig worden uitgevoerd. Het besturingssysteem staat om veiligheidsredenen geen voortijdige beëindiging toe.

➔ Houd de toetsen bij het weerklinken van een signaaltoon ingedrukt tot de tweede signaaltoon weerklinkt.
  Alle leds knipperen blauw.
➔ Druk op een willekeurige toets.
➔ De druk in het systeem wordt afgebouwd. Het proces duurt 30 seconden.
  Alle leds knipperen rood.
➔ Neem de druppelschaal weg en open de apparaatdeur.
  Zolang de deur geopend en de druppelschaal verwijderd is, weerklinken signaaltonen.
➔ Hy-Protect-filter (filter aan de linkerkant) naar links draaien tot de lus zichtbaar is.
➔ Trek de filter naar beneden uit de houder en neem het weg.
➔ Breng reinigingsmiddel in de service-cartridge en zet de service-cartridge in de filterhouder.
  Dosering: 4 reinigingstabletten.

Instructie

De volgende stappen moeten uiterst zorgvuldig uitgevoerd worden aangezien anders de werking van de chemische reiniging niet gegarandeerd is.

Als tijdens de chemische reiniging een storing optreedt (stroomuitval, uitschakeling van het apparaat, melding vol vat) springt het reinigingsprogramma steeds naar het spoelproces. De spoeling moet volledig worden uitgevoerd voordat de chemische reiniging opnieuw kan worden gestart.

Het reinigingsprogramma voortijdig stoppen of een verkorte spoeling uitvoeren is niet mogelijk.

➔ Sluit de apparaatdeur en plaats de druppelschaal.
➔ Plaats een maatbeker onder de wateruitvoer.
➔ De led van de toets voor ongekoeld water knippert blauw.
➔ Druk op de toets voor ongekoeld water en laat 500ml water aflopen om de service-cartridge te vullen.
➔ 5 seconden na het loslaten van de toets begint de oplostijd van de reinigingstabletten.
➔ Wacht 2,5 minuten, daarbij knipperen alle leds rood.
➔ Zodra de led van de toets voor ongekoeld water blauw knippert, moet de toets opnieuw worden ingedrukt tot nog eens 500 ml water in de maatbeker is gestroomd.
  Nu wordt de leiding voor ongekoeld water met reinigingsoplossing gespoeld.
➔ 5 seconden na het loslaten van de toets begint de inwerktijd.
➔ Maak de maatbeker tijdens de inwerktijd van 2,5 minuten leeg en plaats deze opnieuw onder de wateruitvoer.
➔ Zodra de led voor gekoeld water blauw knippert, moet de toets bediend worden tot nog eens 500 ml water afgegeven werd.
  De leiding voor gekoeld water wordt gespoeld.
➔ 5 seconden na het loslaten van de toets begint de inwerktijd.
➔ Maak de maatbeker tijdens de inwerktijd van 2,5 minuten leeg en plaats deze opnieuw onder de wateruitvoer.
➔ Zodra de led voor koolzuurhoudend water blauw knippert, moet de toets bediend worden tot nog eens 500 ml water afgegeven werd.
  De leiding voor koolzuurhoudend water wordt gespoeld.
➔ 5 seconden na het loslaten van de toets begint de inwerktijd.
➔ Gedurende de inwerktijd van 15 minuten knipperen alle leds rood en zijn de toetsen gedeactiveerd.
➔ Maak de maatbeker tijdens de inwerktijd leeg en plaats hem opnieuw onder de wateruitvoer.
➔ Na de beëindiging van de inwerktijd branden alle leds rood.
➔ Bedien tegelijkertijd de toets voor ongekoeld water en de toets voor koolzuurhoudend water c.q. blinde toets.
➔ Houd de toetsen bij het weerklinken van een signaaltoon ingedrukt tot de tweede signaaltoon weerklinkt.
➔ De druk in het systeem wordt afgebouwd. Het proces duurt 30 seconden.
➔ Neem de druppelschaal weg en open de apparaatdeur.
➔ Neem de service-cartridge eruit.
➔ Plaats de filter van onderen in de overeenkomstige houder. Neem de positie van de lus in acht.
➔ Draai het Hy-Protect-filter helemaal naar rechts.
➔ Controleer de inbouwpositie.
➔ De markering op het etiket van de houder en op de filter moeten naar elkaar gericht zijn.
➔ Sluit de apparaatdeur en plaats de druppelschaal.
➔ Plaats een maatbeker onder de wateruitvoer.
➔ De led van de toets voor ongekoeld water knippert blauw.
➔ Start het spoelproces (zie „Spoeling na chemische reiniging“).

Instructie

De chemische reiniging duurt inclusief spoeling ca. 1 uur.

Het water dat tijdens de reiniging wordt afgegeven, is niet geschikt voor consumptie!

Spoeling na chemische reiniging

Instructie

Houd de gewenste toets ingedrukt om water af te nemen.
Laat de toets los om te onderbreken.
De nodige spoelduur is bereikt als de wateruitvoer automatisch stopt en de volgende toets blauw knippert.

➔ Plaats een spoelbeker (bestelnummer 6.640-341.0) onder de waterafgifte.
➔ Druk op de toets voor ongekoeld water.
  De waterafgifte kan op elk moment worden onderbroken.
  Het spoelproces duurt in totaal 2,5 minuten.
➔ Maak de spoelbeker leeg en plaats hem opnieuw onder de wateruitvoer.
➔ Druk op de toets voor gekoeld water.
  De waterafgifte kan op elk moment worden onderbroken.
  Het spoelproces duurt in totaal 2,5 minuten.
➔ Maak de spoelbeker leeg en plaats hem opnieuw onder de wateruitvoer.
➔ Toets voor koolzuurhoudend water (optie) indrukken.
  De waterafgifte kan op elk moment worden onderbroken.
  Het spoelproces duurt in totaal 2,5 minuten.

Als de spoeling is afgesloten, branden alle leds rood.
Om de chemische reiniging af te sluiten en terug te keren naar het normale bedrijf:

➔ Bedien tegelijkertijd de toets voor ongekoeld water en de toets voor koolzuurhoudend water c.q. blinde toets.
➔ Houd de toetsen bij het weerklinken van een signaaltoon ingedrukt tot de tweede signaaltoon weerklinkt.

Het toestel wordt automatisch opnieuw geïnitialiseerd en is vervolgens bedrijfsklaar.
Alle leds branden blauw.
Bij de aansluitende afgifte van koolzuurhoudend water bevat de eerste halve liter geen koolzuur!

Monsterneming

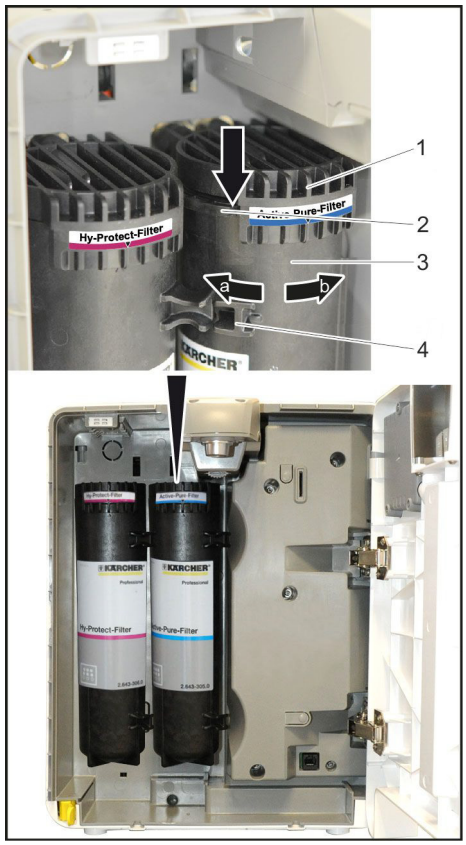
Om de functie van de chemische reiniging te kunnen controleren, moeten onmiddellijk na de beëindigde reiniging monsters genomen en door een erkend labo geanalyseerd worden; daarbij moet rekening gehouden worden met de regels van de microbiologische wateranalyse.

Filter uit- en inbouwen

⚠ ***WAARSCHUWING***

Gezondheidsgevaar door het binnendringen van kiemen
Let bij het vervangen van de filterpatronen bijzonder op hygiëne en properheid.
Raak aansluitingen van de houders en de filter niet aan.
Draag bij de filtervervanging steriele wegwerphandschoenen.

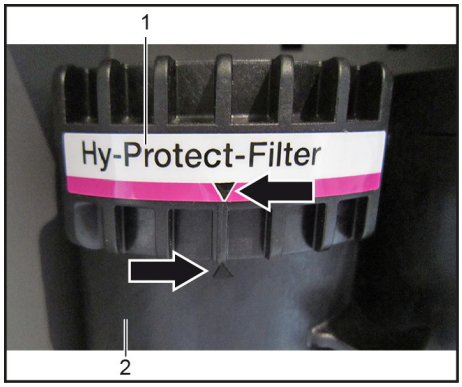
➔ Watertoevoer naar het apparaat sluiten.
➔ Opvangbak onder de wateruitlaat van het toestel plaatsen.
➔ Toets ongekoeld water indrukken, tot geen water meer naar buiten komt.
➔ Apparaatschakelaar op „0“ stellen.
➔ Neem de druppelschaal weg en open de apparaatdeur.



1 Houder
2 Lus
3 Filter
4 Greep
a Filter wegnemen
b Filter aanbrengen

➔ Draai de filter naar links tot de lus zichtbaar is.
➔ Trek de filter naar beneden uit de houder en neem het weg.

Instructie:
De verbruikte filter kan als huisafval verwijderd worden nadat het water werd afgegoten.
➔ Steriele handschoenen dragen.
➔ Nieuw filter uitpakken.
➔ Draai de filter zodanig dat de greep aan de linkerkant staat en zet hem onderaan in de overeenkomstige houder.
➔ Draai de filter tot de aanslag naar rechts.



1 Houder
2 Filter

➔ Controleer de inbouwpositie.
De markering op het etiket van de houder en op de filter moeten naar elkaar gericht zijn.

Instructie
Indien beide filters tegelijkertijd vervangen worden, moet de andere filter nu eveneens vervangen worden. Het volgende spoelproces kan dan voor beide filters tegelijkertijd uitgevoerd worden.

Instructie:
Filters moeten in dezelfde positie ingebouwd en mogen niet onderling verwisseld worden! Neem de markering in acht!
➔ Sluit de apparaatdeur en plaats de druppelschaal.
➔ Plaats een kom onder de wateruitvoer.
➔ Apparaatschakelaar op „I“ stellen.
➔ Watertoevoer opnieuw openen.
➔ Plaats een kom onder de wateruitvoer.
➔ Druk op de toets voor ongekoeld water.

De nieuwe filter wordt gespoeld.
➔ De maximale afgifteduur is beperkt tot 60 seconden. Druk op de toets voor ongekoeld water om het spoelproces verder te zetten.
➔ Spoel de filter tot het afgegeven water helder en geurvrij is, maar echter minstens met 20 liter.
➔ Na elke filtervervanging wordt aanbevolen om een chemische reiniging uit te voeren (zie „Chemische reiniging“).

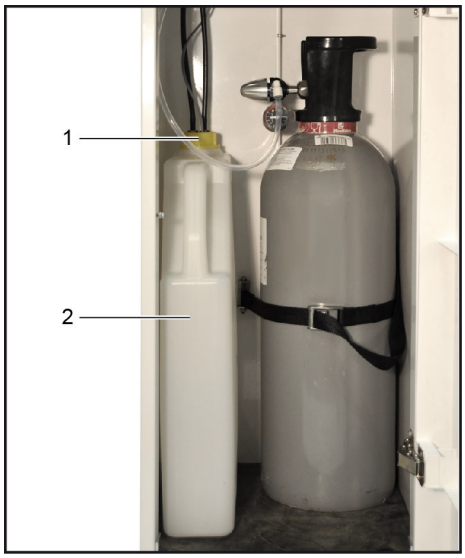
Druppelschaal leegmaken

Zodra de druppelschaal haar maximale vulpeil heeft bereikt, begint de led van de toets voor ongekoeld water blauw te knipperen.

➔ Druppelschaal verwijderen.
➔ Maak de druppelschaal leeg.
➔ Controleer de druppelschaal op verontreiniging en reinig eventueel.
➔ Breng de druppelschaal aan.
Apparaat is opnieuw bedrijfsklaar.
De selectie Watersoorten wordt op het display weergegeven.

Jerrycan (optie) leegmaken

Zodra de jerrycan zijn maximale vulpeil heeft bereikt, begint de led van de toets voor gekoeld water blauw te knipperen.
➔ Open de deur van de voet.



1 Deksel met vulpeilsensor
2 Jerrycan

➔ Draai het deksel eruit.
➔ Neem het deksel met vulpeilsensor weg.
➔ Neem de jerrycan eruit en maak hem leeg.
➔ Breng de jerrycan opnieuw aan.
➔ Breng het deksel met vulpeilsensor aan en draai het vast.
➔ Sluit de deur van de voet.
Alle leds branden blauw.
Apparaat is opnieuw bedrijfsklaar.

Algemene instructies voor de omgang met CO_2-flessen

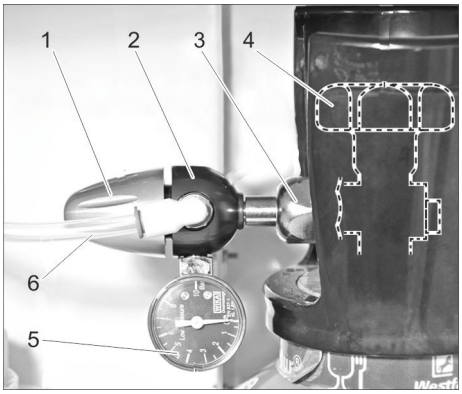
Bij vervanging van CO_2-flessen moeten de veiligheidsinstructies van de gasleveranciers en eventuele wettelijke bepalingen in acht genomen worden.
- De CO_2-fles moet uitgerust zijn met de door Kärcher vrijgegeven drukregelaar zodat het koolzuurgehalte van het water kan worden ingesteld.
- De kooldioxide E 290 moet voldoen aan de reinheidseisen volgens de richtlijn 96/77/EU (levensmiddelenkwaliteit) en volgens Art. 7 van de richtlijn 89/107EEG gekenmerkt zijn.
- Vooraleer een gasfles in gebruik wordt genomen, moet men zich ervan vergewissen dat de juiste gassoort ter beschikking wordt gesteld. Betrouwbare informatie over de gassoort vindt u alleen op het waarschuwingsetiket dat op elke gasfles voorhanden moet zijn. De kleur van de gasfles geeft niet altijd duidelijke informatie over de gassoort. Een gasfles waarvan twijfel bestaat over de inhoud ervan of die op een of andere manier opvalt (beschadiging, verhitting, sporen van mechanische bewerking) mag niet gebruikt worden.
- Landspecifieke regelingen moeten in acht genomen worden.

⚠ ***GEVAAR***
Explosiegevaar!
➔ *Sluit geen CO_2-fles met stijfbuis aan. Flessen met stijgbuis zijn bijvoorbeeld met een rode waarschuwingssticker gekenmerkt.*
Levensgevaar door eventueel barstend CO_2-gashouder
➔ *Stel de hogedrukgashouder verticaal op en zet hem vast.*
➔ *Sluit de hogedrukgashouder nooit aan zonder drukregelaar en veiligheidsventiel. De drukregelaar met veiligheidsventiel moet vrijgegeven zijn voor dat type apparaat.*
Verstikkingsgevaar door ontsnappende kooldioxide.
➔ *Ventileer de opstelruimte voldoende of installeer een geschikte gasalarminstallatie.*
➔ *Stel de gasfles niet bloot aan directe zonnestraling. De gasfles moet beschermd zijn tegen overmatige opwarming.*
➔ *Breng een zichtbare markering aan die wijst op de eventuele aanwezigheid van gasvormig CO_2.*

CO_2-fles vervangen

Vereiste voor de vervanging van de CO2-fles:

WPD 200	Toets voor koolzuurhoudend water gedeactiveerd Led voor koolzuurhoudend water knippert



1 Draairegelaar
2 Drukverlager
3 Wartelmoer
4 Hoofdkraan
5 Manometer regeldruk
6 CO_2-slang

➔ Open de deur van de voet.
➔ Gasfles sluiten aan de hoofdkraan.
➔ Draai de drukregelaar op 0.
➔ Drukverlager van de lege gasfles schroeven.
➔ Beschermkap op de lege gasfles schroeven.
➔ Maak de spanriem ter beveiliging van de CO_2-fles los.
➔ Neem de lege gasfles weg.
➔ Plaats de nieuwe gasfles in de voet en zet ze met een spanriem vast.
➔ Beschermkap van de nieuwe gasfles losschroeven.
➔ Open de hoofdkraan kort zodat eventueel voorhanden, vloeibaar CO_2 kan ontsnappen.
➔ Drukverlager op de nieuwe gasfles schroeven. Daarbij letten op een correcte montage van de afdichtring.
➔ Hoofdkraan aan de gasfles langzaam openen.
➔ Stel op de drukregelaar 3bar in door middel van de draairegelaar.
➔ Sluit de hoofdkraan aan de gasfles.
➔ Lees de weergegeven waarde af op de manometer regeldruk.
➔ De weergegeven waarde moet gedurende minstens 5 minuten constant blijven.
➔ Bij een duidelijke drukdaling:
Controleer of de O-ring tussen de drukgashouder en de drukregelaar voorhanden en onbeschadigd is. Vervang de defecte O-ring.
Controleer de correcte positie van de drukregelaar.
Wartelmoer stevig aanspannen.
Controleer de slangverbinding aan de drukregelaar en CO_2-slang op zichtbare beschadiging. Raadpleeg de klantenservice in geval van twijfel.
➔ Als de drukdaling met de vermelde maatregelen niet kan worden opgelost, is de drukregelaar defect en moet hij vervangen worden.
➔ Open de hoofdkraan.
➔ Stel de bedrijfsdruk op de drukregelaar in door middel van de draairegelaar.
Stel de CO_2-drukregelaar eerst in op ca. 3 bar (statisch) voordat u water tapt. Controleer vervolgens

of de druk ca. 3,0 bar is bij het tappen van koolzuurhoudend water (Sparkling).

➔ Sluit de deur van de voet.

➔ Plaats een kom onder de wateruitvoer.

➔ Vul na het vernieuwen van de CO_2-fles een liter 'Sparkling water' om de CO2-mixer weer te vullen.

Instructie:

	Waterstraal spat sterk	Water zwak koolzuurhoudend
WPD 200	CO_2-druk controleren Compensatieregelaar instellen (zie "Inbedrijfstelling/compensatieregelaar instellen").	

Instructie:
Als de drukregelaar van de CO_2-fles wordt gescheiden als nog voldoende druk voorhanden is, wordt de O-ring tussen de fles en de drukregelaar vervormd en moet deze vervangen worden.

Verbruiksmateriaal

Benaming	Beschrijving	Bestelnr.
Reservefilter Active-Pure filter	Verwijderen van negatieve smaak- en geurstoffen (bv. chloor), tegenhouden van zware metalen en verontreinigingen van het leidingsysteem	2.643-305.0
Reservefilter Hy-Protect filter	Tegenhouden van virussen en bacteriën	2.643-306.0
O-ring 11,91 x 2,62 KTW	Pakking van de drukregelaar aan de schroefverbinding van de fles	6.640-731.0

Reinigingsmiddel voor de chemische reiniging

Benaming	Beschrijving	Bestelnr.
Bevi Tabs alkalisch	Chemisch reinigingsmiddel voor de halfjaarlijkse binnenreiniging van de WPD's, verpakkingseenheid 1x 10 tabletten	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Hulpgereedschap voor de chemische reiniging.	2.643-308.0

Schoonmaakmiddel voor het reinigen van de buitenkant van het apparaat.

Benaming	Beschrijving	Bestelnr.
CA 30 R	Gebruiksklare oppervlaktereiniging voor normale vervuiling, 0,5l-fles zonder spuitkop (afzonderlijk bestellen)	6.295-686.0
Spuitkop voor CA 30 R	Bij de eerste bestelling van CA 30R is deze herbruikbare spuitkop voor de spuitfles vereist.	6.295-723.0
RM 735	Neutraal ontsmettingsmiddel, 20ml-concentraat voor 0,25 l ontsmettingsoplossing	6.295-476.0
Spuitfles leeg	Voor het aanmengen en gebruik van de ontsmettingsoplossing RM 735, 0,25l-inhoud	6.295-575.0

Toebehoren

Voet

Beschrijving	Bestelnr.
Voet wit	2.643-266.0
Voet zwart	2.643-267.0
Aanbouwset afdekking bekerdispenser	2.643-785.0

Spoelbeker

Beschrijving	Bestelnr.
Spoelbeker 4 l	6.640-341.0

Reserveonderdelen

Beschrijving	Bestelnr.
Drukregelaar 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Lakstift signaalwit RAL 9003	6.640-326.0
Afdekking wateraansluiting WPD wit	5.640-407.0
Afdekking wateraansluiting WPD zwart	5.640-618.0
Schaal druppelschaal WPD	5.640-599.0

Flessen

	Beschrijving	Bestelnr.
	Fles 0,5 l, tritaan, vaatwasbestendig	6.640-430.0
	Fles 0,75 l, tritaan, vaatwasbestendig	6.640-512.0
	Fles 0,6 l met mondstuk en deksel van tritaan, vaatwasbestendig	6.640-469.0

Bekers

Beschrijving	Bestelnr.
Kunststofbekers, 200 ml, zonder logo, 3000 stuks	6.640-454.0
Kunststofbeker, 200 ml, met KÄRCHER-logo, 3000 stuks	6.640-453.0
Bekers van hardpapier, ook voor warme dranken, 180 ml, zonder logo, 2500 stuks	6.640-455.0
Beker van hard papier, ook voor hete dranken, 180 ml, met KÄRCHER-logo, 2500 stuks	6.640-460.0

Kannen

	Beschrijving	Bestelnr.
	Waterkan, 1 l, van glas, met kunststofdeksel en KÄRCHER-logo, mag in vaatwasmachine	6.640-431.0
	Karaf Eva Solo, 1 l, mag in vaatwasmachine.	0.017-575.0

Installatiemateriaal

Beschrijving	Bestelnr.
Lekstroom-veiligheidsschakelaar 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Terugloopblokkeersysteem	4.640-463.0
Aquastop, lekwatermelder met magneetventiel en messing schroefverbinding G 3/4"	6.640-291.0
Water Block, beveiliging tegen overstroming	6.640-338.0
Aanbouwset extra gewicht voet WPD	2.643-474.0
Aanbouwset vloerbevestiging WPD	2.643-483.0

Hulp bij storingen

⚠ ***WAARSCHUWING***

Gevaren voor de gezondheid door een onvakkundig hersteld apparaat. Het apparaat mag alleen hersteld worden door geschoold vakpersoneel.

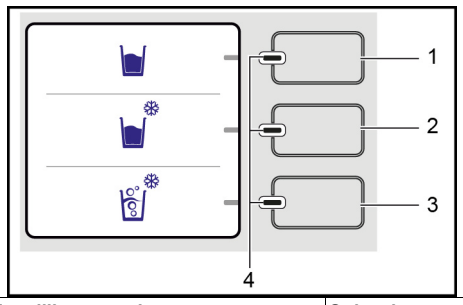
Voor alle werkzaamheden aan het toestel:

➔ Apparaatschakelaar op „0“ stellen.

➔ Netstekker uittrekken.

➔ watertoevoer sluiten.

Controlelampjes



1 Toets voor ongekoeld water
2 Toets voor gekoeld water
3 Toets voor koolzuurhoudend water (optie) of blinde knop
4 Leds blauw en rood

Storing / Aanduiding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De led van de toets voor ongekoeld water knippert blauw.	Lekbak vol	Maak de druppelschaal leeg.
De led van de toets voor gekoeld water knippert blauw.	Jerrycan vol	Maak de jerrycan leeg.
Geen CO_2 in het water.	CO_2-druk te laag ingesteld.	Controle van de CO_2-drukinstelling (zie standaard) en opnieuw afstellen van het compensatieventiel.
Toets voor koolzuurhoudend water gedeactiveerd	CO_2-fles leeg	CO_2-fles vervangen
De led van de toets voor koolzuurhoudend water brandt rood.	Levelsensor carbonator defect	Apparaatschakelaar op „0“ stellen. Na ca. 5 minuten het apparaat opnieuw inschakelen Bij opnieuw optreden service contacteren
Geen CO_2 in het water, toets voor koolzuurhoudend water niet vergrendeld	CO_2-fles bijna leeg	Open de deur van de voet. Observeer de manometer tijdens de afgifte van koolzuurhoudend water. Als de druk duidelijk daalt, moet de CO_2-fles vervangen worden.
Na chemische reiniging geen CO_2 in het water.		Na de chemische reiniging 1 l "sparkling water" afnemen.
Apparaat levert geen water, toont echter "Bedrijfsklaar". Alle leds branden blauw.	Watertoevoer onderbroken.	Watertoevoer controleren, afsluitkleppen controleren. Indien de storing aanhoudt, de service raadplegen.
Apparaat werkt niet / geen enkele led brandt of knippert.	Stroomvoorziening gestoord.	Netstekker in het stopcontact steken.
	Toestel uitgeschakeld.	Apparaatschakelaar op „I“ stellen.
	Zekering doorgebrand.	Zekeringhouder naast de hoofdschakelaar eruit trekken, zekering vervangen door een nieuwe met dezelfde waarde. Als de zekering opnieuw doorbrandt, het apparaat uitschakelen en de service contacteren.
De led van de toets voor ongekoeld water brandt permanent rood en blauw.	Koelmodule 1 in het apparaat defect	Apparaatschakelaar op „0“ stellen. Service oproepen
De led van de toets voor gekoeld water knippert tegelijkertijd rood en blauw.	Temperatuur koelmodule 1 te laag	Apparaatschakelaar op „0“ stellen. Service oproepen
De led van de toets voor gekoeld water knippert afwisselend rood en blauw.	Temperatuur koelmodule 2 te laag	Apparaatschakelaar op „0“ stellen. Service oproepen
Alle rode en blauwe leds branden	Elektronicafout	Service oproepen
Functiestoring bedieningsveld (toetsen) nadat vloeistof van boven is binnengedrongen	Omgevallen jerrycan op bovenkant apparaat	Apparaatschakelaar op „0“ stellen. Apparaat na 12 uren opnieuw inschakelen Bij opnieuw optreden service contacteren
Slechte waterafvoer uit de druppelschaal (enkel apparaten met afvoer naar afvoerleiding)	Ontbrekende sifon	Sifon installeren
	Hoogteverschil tussen druppelschaal en afvoerleiding te klein	Hoogteverschil vergroten
Slechte waterafvoer uit de druppelschaal (apparaten met afvoer naar afvoerleiding of jerrycan)	Afvoer druppelschaal of afvoerslang verontreinigd	Druppelschaal reinigen, afvoerslang reinigen.
Storing tijdens een chemische reiniging: alle leds branden rood en er weerklinkt een intervaltoon.	Stroomuitval, apparaatschakelaar op "0" gezet.	De chemische reiniging wordt onderbroken en het programma springt automatisch naar het begin van de spoeling Spoeling volledig uitvoeren (zie "Verzorging en onderhoud/Spoeling na chemische reiniging"). Start de chemische reiniging opnieuw (zie "Verzorging en onderhoud/Chemische reiniging").
	Vulpeilsensor van het vat (optie) in de voet reageert.	Vat leegmaken (zie "Verzorging en onderhoud/Vat (optie) leegmaken"). De chemische reiniging wordt onderbroken en het programma springt automatisch naar het begin van de spoeling Spoeling volledig uitvoeren (zie "Verzorging en onderhoud/Spoeling na chemische reiniging"). Start de chemische reiniging opnieuw (zie "Verzorging en onderhoud/Chemische reiniging").

Technische gegevens

		WPD 200	WPD 200 met extra koeler
Bedrijfsspanning	V/~/Hz	220...240/1/50	
Aansluitvermogen max.	W	300	600
Minimale netbeveiliging	A	10	
Watercirculatiedruk	MPa (bar)	0,15...0,6 (1,5...6)	
Watertoevoer temperatuur	°C	+4...+35	
Waterafgifte, max.	l/min	2	
Temperatuur gekoeld water *	°C	6	
Instelling CO_2-druk		Toelaatbaar instelbereik 3,0...3,4 bar	
Omgevingstemperatuur	°C	+16...+32	
Breedte	mm	365	
Diepte	mm	530	
Diepte met wateraansluiting	mm	600	
Hoogte zonder voet	mm	465	
Hoogte met voet	mm	1432	
Gewicht			
zonder voet	kg	35	-
met voet	kg	50	60
Geluidsniveau in de normale werking	dB(A)	<50	
* Standaardinstelling, kan alleen door de klantenservice worden gewijzigd. Minimale temperatuur 4°C.			

	Hy-Protect filter	Active-Pure filter
Max. toegel. mediumtemperatuur	+ 80 °C	+ 35 °C
max. toegelaten bedrijfsdruk	0,6 MPa (6 bar)	
max. doorvoer	120 l/h	
max. capaciteit	10.000 liter	10.000 liter
Materialen / Toelatingen	Alle watergeleidende onderdelen / componenten zijn overeenkomstig de technische stand van zaken geschikt en toegelaten voor het gebruik in direct contact met drinkwater. Het apparaat werd door het Institut Fresenius gecertificeerd als geschikt voor levensmiddelen en beantwoordt aan de eisen van het Duitse mineraal- en tafelwaterdecreet.	

Reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen. Deze garanderen dat het apparaat veilig en zonder storingen functioneert.
Informatie over het toebehoren en de reserveonderdelen vindt u op www.kaercher.com.

Garantie

In ieder land zijn de door ons bevoegde verkoopkantoor uitgegeven garantiebepalingen van toepassing. Eventuele storingen aan het apparaat verhelpen wij zonder kosten binnen de garantietermijn, mits een materiaal of fabrieksfout de oorzaak van deze storing is. Neem bij klachten binnen de garantietermijn contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservicewerkplaats en neem uw aankoopbewijs mee.

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EU-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: Waterdispenser
WPD
Type: 1.024-xxx

Van toepassing zijnde EU-richtlijnen
2006/95/EG
2014/30/EU
2011/65/EU
Toegepaste geharmoniseerde normen
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Toegepaste landelijke normen
-
Toegepaste verordeningen
1935/2004
10/2011

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de directie.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Documentatieverantwoordelijke:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/07/01

Onderhoudsblad WPD 200

Toestel	Plaats van de installatie:
Toesteltype:	Datum van de installatie:
Serienummer:	Installatie door:

De exploitant werd erop gewezen dat de waterkwaliteit regelmatig moet worden gecontroleerd volgens de nationale en lokale voorschroften. De exploitant werd erop gewezen dat hij verantwoordelijk is voor de uitvoering van de regelmatig onderhoudswerkzaamheden volgens het hoofdstuk „Onderhoudsschema“.

Handtekening service-technicien　　Plaats, datum　　Handtekening klant

Datum:	technicus	Bedrijfsuren	Vervanging van filter		Overige onderdelen		Chemische reiniging	Opmerking	Handtekening technicus
			Hy-Protect *	Active-Pure *					

* Hy-Protect-filter, Hy-Pure-filter en Active-Pure-filter moeten gespoeld worden tot het water geen partkels meer bevat en geurneutraal is.

Læs original brugsanvisning inden første brug, følg anvisningerne og opbevar vejledningen til senere efterlæsning eller til den næste ejer.

Indholdsfortegnelse

Indholdsfortegnelse	DA	1
Generelle henisninger	DA	1
Sikkerhed	DA	1
Miljøbeskyttelse	DA	2
Transport	DA	2
Bestemmelsesmæssig anvendelse	DA	2
Funktion	DA	2
Tilslutte anlægget	DA	2
Ibrugtagning	DA	3
Betjening	DA	4
Afbrydning/nedlæggelse	DA	4
Ibrugtagning efter nedlæggelse	DA	4
Opbevaring	DA	4
Pleje og vedligeholdelse	DA	5
Forbrugsmateriale	DA	8
Tilbehør	DA	8
Hjælp ved fejl	DA	9
Tekniske data	DA	10
Reservedele	DA	10
Garanti	DA	10
EU-overensstemmelseserklæring	DA	10
Vedligeholdelsesskema WPD 200	DA	11

Generelle henisninger

- Som garanti for kvaliteten af det aftappede vand, må der udelukkende bruges drikkevand fra den offentlige vandforsyning. Kvaliteten skal derved mindst svare til retningslinjen fra World Health Organization (WHO).
- Hvis der kræves indgreb i drikkevandsnettet for at installere maskinen, skal dette udføres af uddannede fagfolk, der har en godkendelse i overensstemmelse med de lokalt gældende love og bestemmelser. Ved installation af maskinen skal de gældende nationale forskrifter for indgreb i drikkevandsnettet overholdes. Dette arbejde skal om nødvendigt bestilles af kunden.
- Vi anbefaler en montering af en afspærringsenhed og en aquastop (kan købes) i tilførselsledningen for at forhindre vandskader på grund af en revnet vandslange.
- Vedligeholdelsesarbejder inde i maskinen må kun gennemføres af ejeren, som har læst denne driftsvejledning.
- Lågen på foden skal altid være låst.
- Ved brug af en CO_2-flaske skal de lokale regler til mærkning af opstillingsrummet overholdes.
- Maskinen må ikke renses med en vandstråle.
- Overflader af kunststof må ikke renses med alkoholholdige, aggressive eller skurende rensemidler. Det anbefales at bruge overfladerenseren CA 30 R (6.295-686.0).
- Efter første ibrugtagning, filterskift og længere pauser kan det uafkølede vand foreløbigt se lidt mælkeagtigt ud. Det er pga. af små luftbobler og har ingen indflydelse på vandkvaliteten.

Sikkerhed

Faregrader

⚠ FARE

Henviser til en umiddelbar fare, der fører til alvorlige kvæstelser eller til døden

⚠ ADVARSEL

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til alvorlige kvæstelser eller til døden.

⚠ FORSIGTIG

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til lette personskader.

BEMÆRK

Henviser til en mulig farlig situation, der kan føre til materiel skade.

Sikkerhedsanvisninger

⚠ FARE

Fare på grund af elektrisk stød!

➔ *Træk altid netstikket ud, før du arbejder på maskinen.*

➔ *Stikdåsen skal sikres med en fejlstrømsbeskyttelseskontakt med en brydestrøm på 30 mA.*

⚠ FARE

Livsfare på grund af eksploderende CO_2-flaske.

➔ *Placér CO_2-flasken lodret, og fastgør den.*

➔ *Luk aktid CO_2-flasken med en trykreduktion med sikkerhedsventil, der er godkendt til maskintypen.*

➔ *Beskyt CO_2-flasken mod kraftig opvarmning, og udsæt den aldrig for direkte sollys.*

⚠ FARE

Eksplosionsrisiko!

➔ *Tilslut aldrig en CO_2-flaske med stigrør. Stigrørsflasker er for eksempel mærket med en rød advarselsmærkat.*

⚠ FARE

Kvælningsfare igennem kuldioxid.

➔ *Sørg for tilstrækkelig ventilation og udluftning af opstillingsrummet, eller installér et gasvarslingssystem.*

➔ *Overhold landets specifikke lovkrav med hensyn til den foreskrevne minimumsstørrelse for rummet, advarselssystemer og ventilation under tømning af trykgasbeholdere.*

⚠ FARE

Eksplosionsrisiko!

➔ *Opbevar ikke eksplosive genstande, såsom spraydåser med brandfarligt drivmiddel, i maskinen.*

⚠ ADVARSEL

➔ *Når du opstiller maskinen, skal du sørge for, at netledningen ikke kommer i klemme eller beskadiges.*

➔ *Anbring ikke en multistikdåse eller mobil strømforsyning bag maskinen.*

⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæselse pga. eksploderende flasker.

➔ *Kulsyreholdigt vand må kun fyldes i trykstabile flasker (10 bar).*

⚠ ADVARSEL

Risiko for overophedning

➔ *Luk ikke ventilationsåbningerne i maskinen.*

⚠ ADVARSEL

Sundhedsfare på grund af bakterier.

➔ *Sørg for god hygiejne og renlighed, når du udskifter filterpatronen.*

➔ *Bær sterile engangshandsker under filterskiftet.*

➔ *Rengør drypbakken og overfladerne regelmæssigt.*

➔ *Rør aldrig ved vandaftapningsanordningen med fingrene eller en rengøringsklud.*

➔ *Rengør kun vandaftapningsanordningen med RM735 og en steril klud.*

➔ *Risiko for personskade på grund af rengøringsmidlet. Følg sikkerhedshenvisningerne for rengøringsmidlet, og brug beskyttelsesbriller og -handsker, når du arbejder med rengøringsmidler.*

➔ *Den kemiske rensning skal udføres mindst hver 6. måned (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning")*

➔ *Efter en advarsel fra drikkevandsforsyningsenheden vedrørende mikrobiologisk forurening er det tvingende nødvendigt at gennemføre mindst 1 kemisk rensning. Gentag om nødvendigt den kemiske rensning flere gange. Kontakt Kärcher Service, hvis du er i tvivl.*

⚠ ADVARSEL

Sundhedsfare på grund af usagkyndigt reparerede maskiner.

➔ *Maskinen må kun repareres af specialister.*

⚠ ADVARSEL

Sundhedsfare pga. øget kimkoncentration i vandet.

Kemisk rensning skal udføres efter en længere stilstandsperiode. Med henblik herpå skal følgende aktiviteter udføres:

➔ *Sæt hovedafbryderen på "I".*

➔ *Åbn for vandtilløbet.*

➔ *Start rensningen (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning").*

BEMÆRK

Skade på maskinens køleenhed.

➔ *Hvis maskinen er blevet opbevaret eller transporteret liggende, skal du placere maskinen i normal position og derefter vente mindst 24 timer, før den kan tages i brug.*

Miljøbeskyttelse

	Emballagen kan genbruges. Smid ikke emballagen ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, men aflever den til genbrug.
	Udtjente apparater indeholder værdifulde materialer, der kan og bør afleveres til genbrug. Batterier, olie og lignende stoffer er ødelæggende for miljøet. Aflever derfor udtjente apparater på en genbrugsstation eller lignende.

Elektriske og elektroniske maskiner indeholder ofte bestanddele, der ved forkert omgang eller forkert bortskaffelse kan udgøre en mulig fare for menneskers sundhed og for miljøet. For en korrekt drift af maskinen er disse bestanddele imidlertid nødvendige. Maskiner kendetegnet med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

R-290 Indeholder drivhusgas R290 - hermetisk lukket anordning.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)
Aktuelle oplysninger til indholdsstoffer finder du på:
www.kaercher.com/REACH

Transport

⚠ ***FORSIGTIG***

Hold øje med maskinens vægt ved transporten.

- Maskinen må ikke transporteres liggende.
- På grund af vægten bør WPD 200 opstilles af 2 personer eller ved hjælp af passende hjælpemidler, f.eks. en sækkevogn.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Denne maskine er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, medmindre de er under opsyn eller er blevet instrueret i brugen af maskinen af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, og de har forstået de deraf resulterende farer. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med maskinen.
- Maskinen bruges til aftapning af tempereret eller ikketempereret vand i fødevarekvalitet i selvbetjeningsdrift. Afhængigt af maskinvarianten er vanddispenseren udstyret med forskellige filtre (Active-Pure-filter eller Hy-Protect-filter).
- Denne maskine er beregnet til brug i hjemmet og lignende anvendelsesområder, såsom i personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdsområder, i landbruget, af gæster på hoteller, motteller og andre indkvarteringsfaciliteter, i catering og lignende engrosanvendelse.
- Apparatet skal opstilles i frostbeskyttede rum.
- Maskinen må ikke anvendes eller stilles i det fri.
- Læg ikke maskinen ned og transporter/opbevar den ikke liggende.

Funktion

Vandet strømmer først fra vandindgangen gennem filteret (for en filterbeskrivelse, se kapitlet Forbrugsmateriale). Afhængigt af den aktiverede knap løber vandet derefter via kølemodulet, CO2-blanderen (afhængigt af udstyr) eller direkte til vandaftapningsanordningen.
Hvis der ønskes vand med kulsyre (option) tilsættes der desuden kulsyre til vandet.
Hele vandsystemet skal med jævne mellemrum renses kemisk.

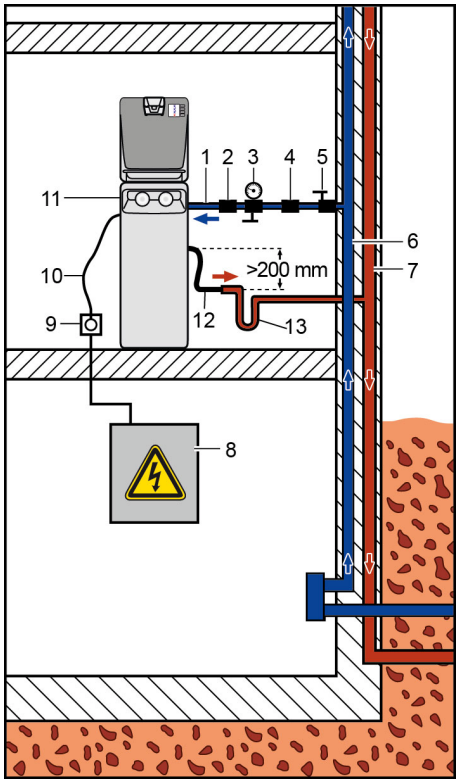
Tilslutte anlægget

Forudsætninger

⚠ ***FARE***

Hvis det er nødvendigt, at åbne sidedele ved installation og ibrugtagning af maskinen, må det kun foretages af en autoriseret el-installatør.

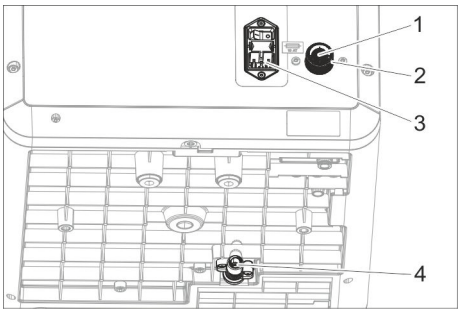
- Ved første installation og eventuelle reparationer som er knyttet til en udskiftning af komponenter, skal der sørges for at der kun bruges det vedlagte tilbehør (tilslutningssæt, CO_2-trykregulator (option, apparat med CO_2-)). Disse dele er komponenter, som KÄRCHER har godkendt til montering. Disse komponenter er afprøvet og certificeret for at svare til de høje kvalitetskrav til certificeringen af SGS Institut Fresenius GmbH og KÄRCHER-kvalitetsstandarder. Andre komponenter må ikke bruges.
- Strømtilslutningen og vandets indgangstryk skal svare til værdierne i de tekniske data.
- Afhængigt af de lokale forskrifter er det nødvendigt at bruge et tilladt tilbagestrømningsstop.
- Ved maskiner med drypskålsafløb i bygningens spildevandssystem, skal der monteres en vandlås af hensyn til lugten.
  Vandlåsen skal sidde længere nede end dryppeskålen.
  Kun med en konstant faldende spildevandsslange fungerer drypskålsafløbet tilforladeligt.
- Til opstilling af apparatet skal en plan overflade være tilgængeligt på adressen.
- Netstikket og stikdåsen skal også være tilgængelige efter installeringen.
- For at reducere strømforbruget kan du afbryde strømforsyningen, når maskinen ikke er i brug (for eksempel ved hjælp af et kontaktur):
- Maskinafbryder, sikring og vandtilslutning på bagsiden af maskinen skal være frit tilgængelig. Min. afstanden til væggen skal være 100 mm.
- **Kun for WPD 200 med fod:**
  For at opnå en god maskinstabilitet skal maskinen iht. maskindirektivet skal en maskine med fod fastgøres til enten gulvet eller væggen (komponentsæt gulvfiksering WPD 2.643-483.0).
  Altermativt kan komponentsættet ekstravægt fod WPD (2.643-474.0) anvendes, for at sænke maskinens tyngdepunkt tilsvarende.



1 Vandforsyningsledning
2 Returstrømningsblokering**
3 Trykreduktionsventil**
4 Aquastop*
5 Vandhane*
6 Drikkevandsforsyning*
7 Spildevandsledning *
8 Strømforsyning*
9 Stikdåse, afsikret med fejlstrømsrelæ 30 mA*
10 Tilslutningskabel
11 WPD 200***
12 Afløb dryppeskål***
13 Vandlås**

* i bygningen, ikke inkluderet i leveringen
** optional, ikke inkluderet i leveringen
*** optional, alt efter maskinkonfiguration

Gennemfør tilslutningen



1 Indgangssi
2 Vandtilslutning (tilslutningsgevind 3/4“)
3 Nettilslutning
4 Drypskålsafløb (option)

Maskine uden dryppeskålsudløb

På denne maskinudgave skal der ikke lægges afløbsslanger.

Maskine uden fod, med dryppeskålsudløb

➔ Forbind slangen med dryppeskålsudløbet, og før den hen til afløbet eller beholderen.

Maskine med fod og dryppeskålsudløb

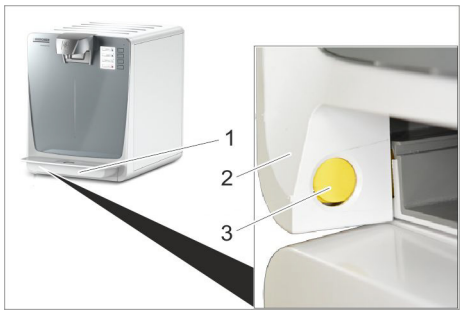
➔ Forbind slangen med dryppeskålsudløbet via vinkelstykket, og før den gennem foden hen til afløbet eller beholderen.

Alle maskinudgaver

➔ Tilslut vandtilløbsslangen til vandtilslutningen (tilslutningsgevind 3/4“) på bagsiden af maskinen.
➔ Forbind strømkablet med nettilslutningen på bagsiden af maskinen.
➔ Sæt netstikket i stikdåsen.

Ibrugtagning

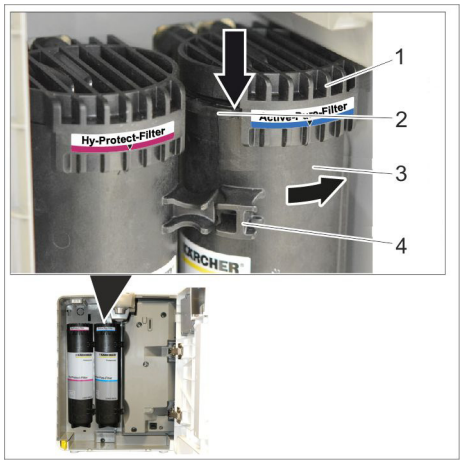
Åbn maskinens låge



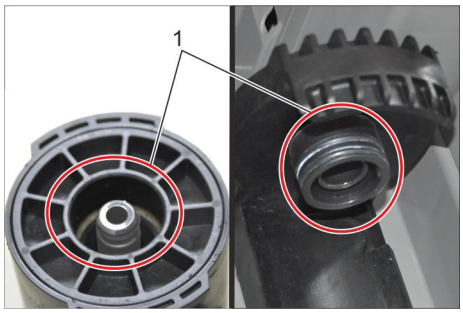
1 Dryppeskål
2 Maskinlåge
3 Åbnetast

➔ Fjern dryppeskålen.
➔ Tryk på åbnetasten og åbn maskinlågen.

Isæt filtret



1 Holder
2 Lask
3 Filter
4 Håndtag



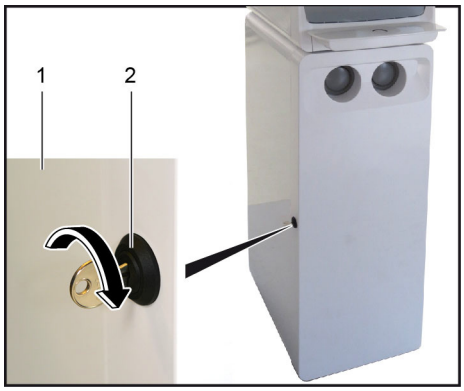
1 De markerede områder må ikke berøres

⚠ ***ADVARSEL***
Sundhedsfare pga. indtrængende kimer
➔ *Ved udskiftning af filterpatronerne skal der holdes øje med hygiejne og renlighed.*
➔ *Holdernes tilslutninger og filtret må ikke berøre hinanden.*
➔ *Ved filterskift skal der bæres sterile engangshandsker.*
➔ *Byt ikke om på filtrene, vær opmærksom på farvemarkeringerne.*
➔ Tag drypskålen af og åbn maskinlågen.
➔ Drej filtret således, at håndtaget er på venstre side og set det ind i holderen nedefra.

1 Markering

➔ Drej filtret mod højre til anslag.
➔ Kontroller monteringspositionen.
Markeringen på holderens etiket og på filtret skal justeres, så de passer til hinanden.
➔ Luk maskinlågen og sæt drypskålen i.

Åbn fodens låge

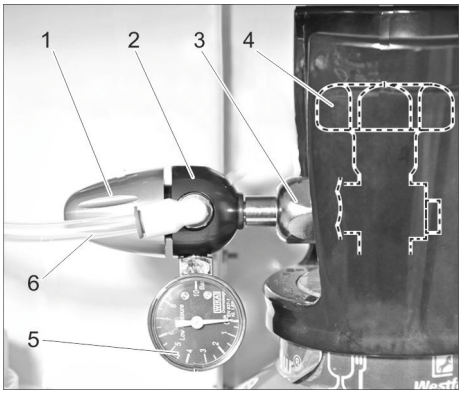


Fodens låge kan låses.
1 Fodens låge
2 Lågens lås

➔ Lås lågens lås op.
➔ Åbn fodens låge.

Isæt CO_2-flasken

Bemærk:
Læs de generelle anvisninger til håndtering af CO_2-flaskerne (se kapitel "Pleje og vedligeholdelse/generelle anvisninger til håndtering af CO_2-flasker").



1 Drejeregulator
2 Trykreducerer
3 Omløbermøtrik
4 Hovedhane
5 Manometer reguleringstryk
6 CO_2-slange

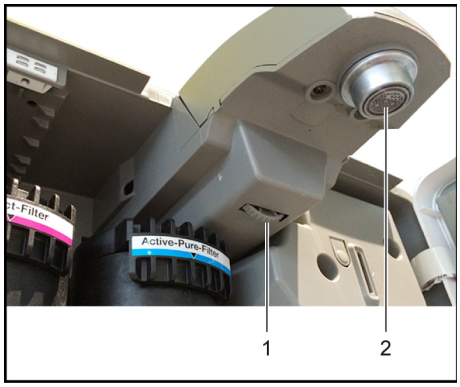
➔ Stil CO_2-flasken i foden og fastgør med spænderem.
➔ Åbn hovedhanen et øjeblik, så eventuelt flydende CO_2 kan slippe ud.
➔ Skru reduktionsventilen på den nye gasflaske. Hold herved øje med den korrekte montering af tætningsringen.
➔ Træk omløbermøtrik godt fast.
➔ Tilslut CO_2-slangen til trykreduktionsventilen.
➔ Åbn langsomt hovedhanen på den nye gasflaske.
➔ Indstil 3 bar på trykreduktionsventilen vha. drejeregulatoren.
➔ Luk hovedhanen på gasflasken.
➔ Aflæs den viste værdi på manometer reguleringstryk.
➔ Den viste værdi skal være konstant i mindst 5 minutter.
➔ Ved tydeligt trykfald:
Kontroller, om O-ringen mellem trykgasbeholder og trykreduktionsventil er til stede og ubeskadiget. Udskift den defekte O-ring.
Kontroller den korrekte placering af trykreduktionsventil.
Træk omløbermøtrik godt fast.
Kontroller slangekoblingen på trykreduktionsventilen og CO_2 slangen for synlige skader. Kontakt kundeservice hvis du er i tvivl.
➔ Hvis tryktabet ikke kan standses med de nævnte forholdsregler, er trykreduktionsventilen defekt og skal udskiftes.
➔ Åbn hovedhanen.
➔ Indstil driftstrykket på trykreduktionsventilen vha. drejeregulatoren.
WPD 200: Indstil CO_2- trykregulatoren til ca. 3 bar (statisk), før der aftappes vand, og kontroller derefter, om trykket under aftapningen af kulsyreholdigt vand (sprudlende) udgør ca. 3,0 bar.
➔ Luk fodens låge.

Første idriftsættelse

➔ Åbn for vandtilløbet.
➔ Sæt hovedafbryderen på "I".
I det første minut, efter at der blevet tændt for CO_2 -blanderen, fyldes den automatisk med vand.
➔ Skyl filtret.
Tryk på knap til ukølet vand.
Den maks. aftapning er begrænset til 60 sek. For at fortsætte skylleprocessen trykkes knappen til ukølet vand igen.
➔ Gennemfør skylningen i mindst 10 min. (eller ca. 20 l).
➔ Derefter trykkes knappen til kølet vand i mindst 4 minutter (eller 8 liter).
➔ På apparater med CO_2 funktion (option) trykkes knappen for kulsyreholdigt vand i mindst 4 min.
Vær her opmærksom på, at aftapningen afbrydes efter 30 sek.
For at fortsætte skylleprocessen trykkes knappen igen.
Derefter er apparatet klart til brug.
Derefter anbefales det at gennemføre en kemisk rensning (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning").

Indstilling af kompensationsregulatoren

Kompensationsregulatoren anvendes til finjustering i forbindelse med aftapningen af kulsyreholdigt vand.
➔ Tag drypskålen af og åbn maskinlågen.

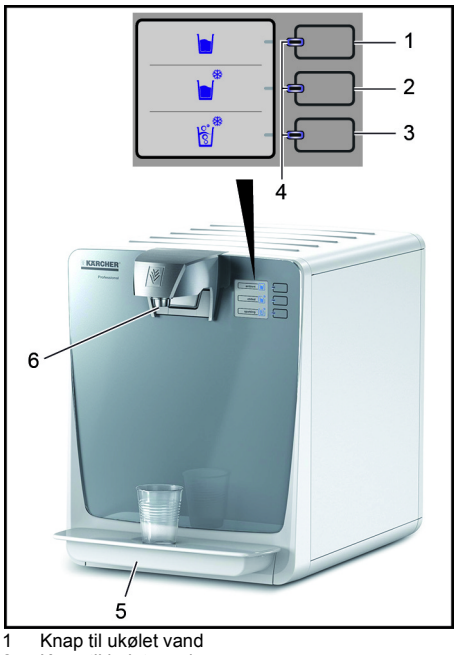


1 Justeringshjul
2 Vandudløb

Hele justeringsområdet udgør 4 omdrejninger, og til finjustering skal det drejes ca. 2,5 omdrejninger ind.
➔ Stil et målebæger med min. 1 liter indhold under vandudløbet
➔ Tryk på knappen til kulsyreholdigt vand, indtil der er aftappet op til 1 liter vand, og hold øje med vandstrålen.
➔ Hvis vandmængden reduceres mod slutningen af aftapningen og strålen brydes på grund af gas, skal du dreje justeringsskruen forsigtigt med uret.
➔ Gentag forløbet, indtil der kan aftappes 1 liter karboniseret vand, uden at strålen brydes mod slutningen af aftapningen.
➔ Tryk på knappen til kulsyreholdigt vand, indtil der er aftappet 300 ml vand.
➔ Vent 10 sekunder.
➔ Aftap på ny 300 ml karboniseret vand, og vent derefter i 10 sekunder.
➔ Gentag forløbet 5 gange.
➔ Hvis karboniseringen falder for hver aftapning, skal du dreje justeringsskruen forsigtigt mod uret.

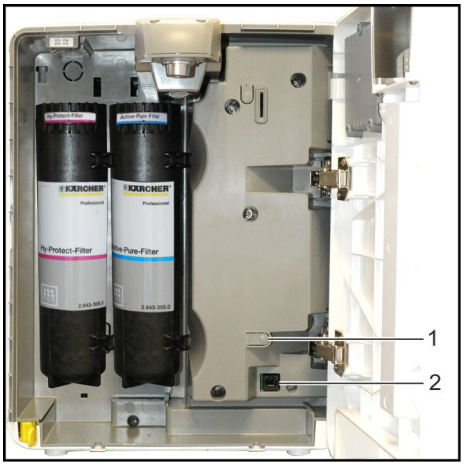
Betjening

Betjenings- og visningselementer

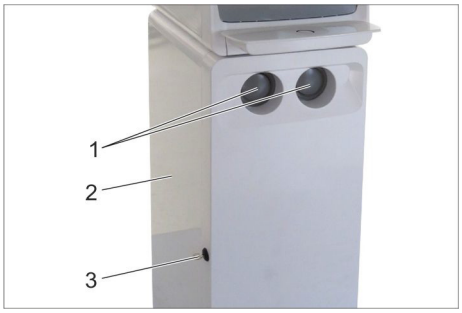


1 Knap til ukølet vand
2 Knap til kølet vand
3 Knap til kulsyreholdigt vand (option) eller blind knap
4 LEDer blå og rød
5 Dryppeskål
6 Vandudløb

OBS
Knapperne er såkaldte sensorknapper, som kun behøver at blive berørt ganske lidt.



1 Knap RESET
2 Service-interface



Fod (option)
1 Bægerdispenser
2 Låge fod
3 Lågens lås

Vandudløb

➔ Stil maskinen i midten på drypskålen.
➔ Tryk på knappen til den ønskede vandtype og hold knappen indtil den ønskede mængde er i bægeret.

Afbrydning/nedlæggelse

Hvis apparatet ikke bruges for mere end 4 dage:
➔ Luk vandtilførslen.
➔ Hovedafbryderen sættes på "0".

Ibrugtagning efter nedlæggelse

⚠ ***ADVARSEL***
Sundhedsfare pga. øget kimkoncentration i vandet.
Hvis maskinen ikke har været brugt i lang tid, skal følgende handlinger udføres:
➔ *Sæt hovedafbryderen på "I".*
➔ *Åbn for vandtilløbet.*
➔ *Den kemiske rensning startes (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning").*

Opbevaring

⚠ ***FORSIGTIG***
Hold øje med maskinens vægt ved oplagringen.
Inden genibrugtagning efter opbevaring:
➔ Udskift de indsatte filtre i maskinen med nye.
➔ *Den kemiske rensning startes (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning").*

Vedligeholdelsesanvisninger

⚠ ***ADVARSEL***

Sundhedsfare på grund af usagkyndigt vedligeholdt maskine. Maskinen må kun vedligeholdes af specialister.

Brug udelukkende originale reservedele fra producenten samt øvrige dele, som producenten har anbefalet, som f.eks.

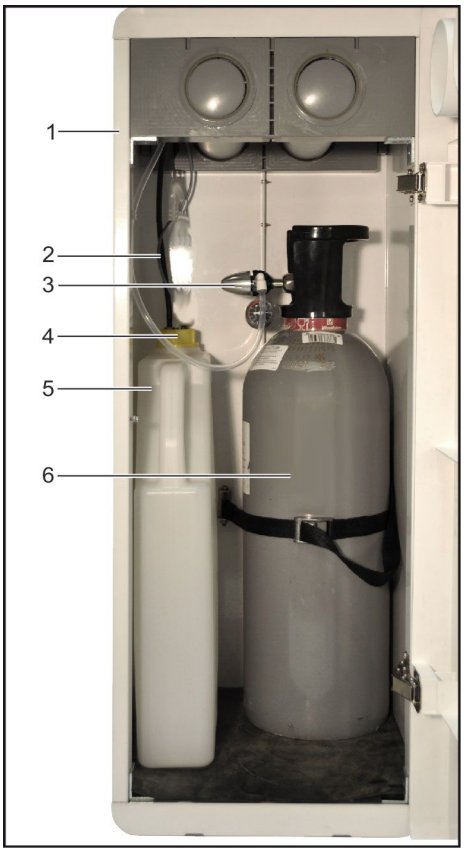
– reserve- og sliddele,
– tilbehørsdele,
– driftsstoffer,
– rengøringsmidler.

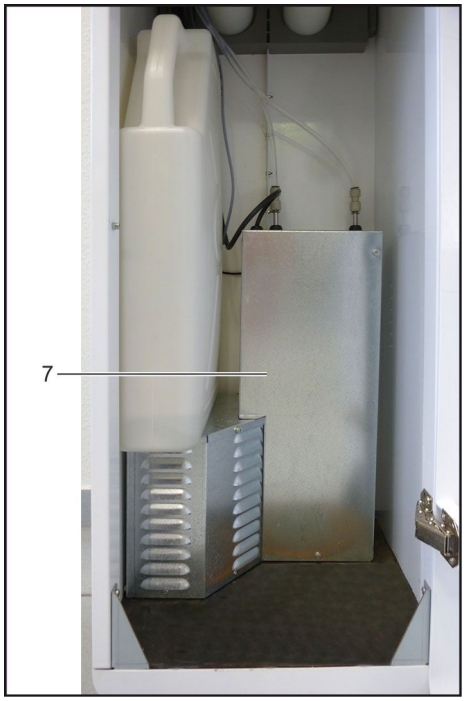
Før alle arbejder på maskinen:

➔ Hovedafbryderen sættes på "0".
➔ Træk netstikket ud.
➔ Luk vandtilførslen.

Serviceaftale

For at garantere en pålidelig drift af maskinen anbefales det, at tegne en servicekontrakt. Kontakt venligst KÄRCHER-service.





Bemærk:
Foden og alle viste komponenter fås som option.

1 Fod
2 Afløbsslange dryppeskål
3 Trykreducerer
4 Låg på dunk
5 Dunk
6 CO_2-flaske
7 Ekstrakøler

Vedligeholdelsesskema

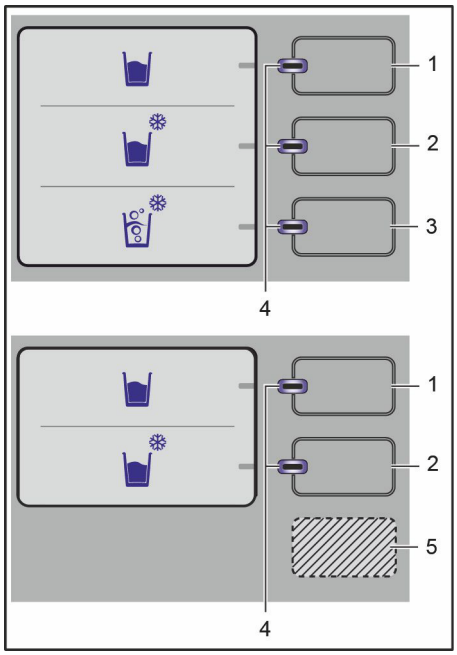
Tidspunkt	Gennemførelse
Dagligt	Rens trypskålen og vandudløbet med desinficerende rengøringsmiddel (RM735, se forbrugsmaterialet).
	Kontroller dryppeskålens afløb (option) for tilstopninger.
	Hvis maskinen har stået stille natten over, skal du aftappe 0,5 liter vand fra alle vandsorter og hælde det væk.
ugentlig, oftere efter behov	Rens maskinen udefra med desinficerende rensemidler, rens dryppeskålen med varmt vand eller i opvaskemaskinen. Til rensning af kunststofoverflader må der ikke bruges rengøringsmiddel, som indeholder alkohol, syrebestanddele eller skuremiddel.
	Tøm dunken.
	Kontroller om dunken er ren og rens eller udskift efter behov.
Kvartårlig	Kontroller indgangssien i vandtilslutningen og rens den (se "Pleje og vedligeholdelse / rens indgangssi"). Ved stærk snavs skal indgangssien renses hver måned.
hvert halvt år	Udfør kemisk rensning.
årligt *	Få kundeservice til at udføre årligt.
	Udskift Active-Pure og Hy-Protect filtret.
Skifteintervallerne af filtrene gælder for definerede afprøvningsbetingelser og kan evt. være forskellige fra de nævnte tidsperioder.	

Rens indgangssien

➔ Luk vandtilførslen til apparatet.
➔ Tryk kortvarigt på knappen til ukølet vand for at fjerne vandtrykket i maskinen.
➔ Skru vantilløbsslangen fra maskinen.
➔ Træk indgangssien ud med en spids tang.
➔ Rens indgangssien.
➔ Sæt indgangssien ind i maskinen.
➔ Tilslut vandtilløbsslangen til vandtilslutningen på bagsiden af maskinen.
➔ Åbn for vandtilløbet.

Kemisk rensning

En kemisk rensning skal udføres efter første idriftsættelse, efter længere tids stilstand, efter et filterskift eller mindst hver 6. måned.



1 Knap til ukølet vand
2 Knap til kølet vand
3 Knap til kulsyreholdigt vand (option).
4 LEDer blå og rød
5 Blind knap

1 Service-Cartridge

⚠ ***ADVARSEL***

Risiko for beskadigelse. Hvis Service Cartridge'n sættes i den højre filterposition i stedet for Active-Pure-filtret, bliver Hy-Protect-filtret beskadiget.

➔ *Service Cartridge skal altid sættes på venstre filterposition i stedet for Hy-Protect filtret.*

⚠ ***FORSIGTIG***

Fare for tilskadekomst ved kontakt med rengøringsmiddel. Bær sikkerhedshandsker og -briller, når den kemiske rensning udføres.

➔ Tøm beholderen på maskiner med dryppeskålsudløb.
➔ Stil et målebæger med min. 1 liter indhold under vandudløbet
➔ Tryk samtidig på knappen for ukølet vand og knappen for kulsyreholdigt vand eller den blinde knap.

Bemærk:

Samtidig betjening af disse to knapper starter rengøringsprogrammet. Under rengøringsprogrammet er aftapningen af drikkevand blokeret. Rengøringsprogrammet med efterfølgende skylning varer ca. 1 time og skal udføres fuldstændigt. Af sikkerhedsmæssige årsager tillader styringen ikke en afslutning før tid.

➔ Når der lyder en signaltone, holdes knapperne trykket i 5 sek., indtil der igen høres en signaltone.
Alle LED-lamper blinker blå.
➔ Tryk en eller anden knap.
➔ Trykket i systemet nedsættes. Processen varer 30 sek.
Alle LED-lamper blinker røde.
➔ Tag drypskålen af og åbn maskinlågen.
Så længe lågen er åben, og dryppeskålen er fjernet, lyder der signaltoner.
➔ Drej Hy-Protect-filtret (filtret i venstre side) mod venstre, indtil lasken kan ses.
➔ Træk filtret ned ad og tag det ud af holderen.
➔ Kom rengøringsmiddel i Service-Cartridge og sæt den i filterholderen.
Dosering: 4 rensetabs.

OBS

Efterfølgende trin skal gennemføres med største omhu, da den kemiske rensning ellers ikke virker.

Hvis der opstår en fejl under afviklingen af den kemiske rensning (strømsvigt, frakobling af maskinen, melding "beholder fuld"), springer rensningsprogrammet altid frem til skylningen. Skylningen skal afvikles helt, inden den kemiske rensning kan startes på ny.

Det er ikke muligt at afbryde rensningsprogrammet før tid eller forkorte skylletiden.

➔ Luk maskinlågen og sæt drypskålen i.
➔ Stil målebægeret under vandudløbet.
➔ LED-lampen for ukølet vand blinker blå.
➔ Tryk på knappen for ukølet vand og aftap 500ml vand for at fylde Service Cartridge.
➔ 5 sek. efter knappen er sluppet, begynder rensetabben at opløse sig.
➔ Vent 2,5 min., så længe blinker alle LED-lamperne røde.
➔ Så snart LED-knappen for ukølet vand blinker blåt, skal du trykke på knappen igen, indtil der er løbet endnu 500 ml vand ned i målebægeret.
Nu skylles strengen til ukølet vand med rensemiddelopløsningen.
➔ 5 sek. efter knappen er sluppet, begynder indvirkningstiden.
➔ Tøm målebægeret under indvirkningstiden på 2,5 minutter, og stil det under vandudløbet.
➔ Så snart LED-lampen for kølet vand blinker blå, skal den trykkes, indtil der endnu er løbet 500 ml vand ud.
Der løber vand gennem ledningen for kølet vand.
➔ 5 sek. efter knappen er sluppet, begynder indvirkningstiden.
➔ Tøm målebægeret under indvirkningstiden på 2,5 minutter, og stil det under vandudløbet.
➔ Så snart LED-lampen for kulsyreholdigt vand blinker blå, skal den trykkes, indtil der endnu er løbet 500 ml vand ud.
Der løber vand gennem ledningen for kulsyreholdigt vand.
➔ 5 sek. efter knappen er sluppet, begynder indvirkningstiden.
➔ Under indvirkningstiden på 15 min. blinker alle LED-lamper røde, og knappen er deaktiveret.
➔ Under indvirkningstiden tømmes målebægeret og stilles under vandudløbet.
➔ Når indvirkningstiden er afsluttet, lyser alle LED-lamper røde.
➔ Tryk samtidig på knappen for ukølet vand og knappen for kulsyreholdigt vand eller den blinde knap.
➔ Når der lyder en signaltone, holdes knapperne trykket i 5 sek., indtil der igen høres en signaltone.
➔ Trykket i systemet nedsættes. Processen varer 30 sek.
➔ Tag drypskålen af og åbn maskinlågen.
➔ Tag Service-Cartridge ud.
➔ Sæt filtret nedefra i den pågældende holder. Hold øje med laskens position.
➔ Drej Hy-Protect-filteret til højre indtil anslag.
➔ Kontroller monteringspositionen.
➔ Markeringen på holderens etiket og på filtret skal justeres, så de passer til hinanden.
➔ Luk maskinlågen og sæt drypskålen i.
➔ Stil målebægeret under vandudløbet.
➔ LED-lampen for ukølet vand blinker blå.
➔ Start skylleprocessen (se "Skylning efte kemisk rensning").

OBS

Den kemiske rensning varer ca. 1 time inklusive skylning.

Det vand, der løber ud under rensningen, kan ikke drikkes!

Skylning efter kemisk rensning.

OBS

Hold den pågældende knap trykket ind for at aftappe vandet.
Slip knappen for at afbryde.
Den nødvendige skylletid er nået, når vandaftapningen stopper automatisk og den næste knap blinker blåt.

➔ Stil skyllebægeret (bestillingsnummer 6.640-341.0) under vandudløbet.
➔ Tryk på knap til ukølet vand.
Vandaftapningen kan altid afbrydes.
Skylleprocessen varer i alt 2,5 minutter.
➔ Tøm skyllebægeret og sæt den tilbage under vandudløbet.
➔ Tryk på knappen til kølet vand.
Vandaftapningen kan altid afbrydes.
Skylleprocessen varer i alt 2,5 minutter.
➔ Tøm skyllebægeret og sæt den tilbage under vandudløbet.
➔ Tryk på knappen til kulsyreholdigt vand (option).
Vandaftapningen kan altid afbrydes.
Skylleprocessen varer i alt 2,5 minutter.

Når skylleprocessen er afsluttet, lyser alle LED-lamper rødt.

For at afslutte den kemiske rensning og vende tilbage til normal drift:

➔ Tryk samtidig på knappen for ukølet vand og knappen for kulsyreholdigt vand eller den blinde knap.
➔ Når der lyder en signaltone, holdes knapperne trykket i 5 sek., indtil der igen høres en signaltone.

Apparatet initialiseres igen automatisk og er derefter klar til brug.

Alle LED-lamper lyser blå.

Ved den efterfølgende aftapning af kulsyreholdigt vand er der ingen kulsyre i den første halve liter!

Prøveaftagelse

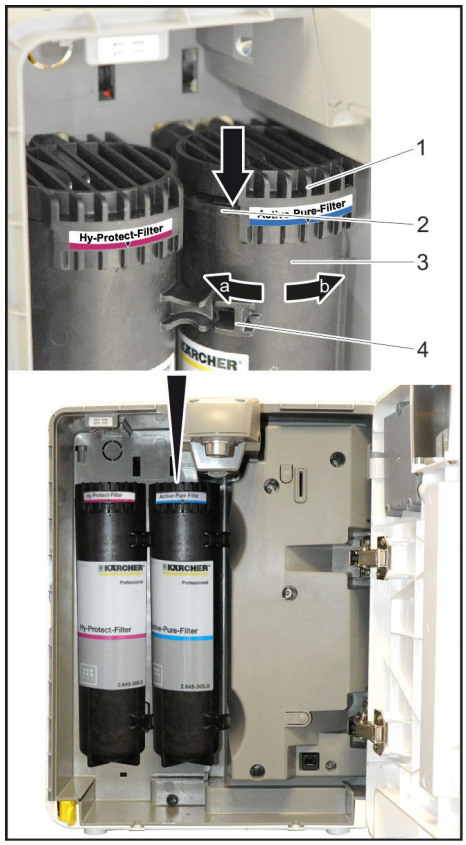
For at kontrollere om den kemiske rensning fungerer korrekt, skal der tages prøver, så snart rensningen er afsluttet under hensyntagen til reglerne for mikrobiologisk vandanalyse, og analyseres i et autoriseret laboratorium.

Isætte og fjerne filteret

⚠ ***ADVARSEL***

Sundhedsfare pga. indtrængende kimer
Ved udskiftning af filterpatronerne skal der holdes øje med hygiejne og renlighed.
Holdernes tilslutninger og filtret må ikke berøre hinanden.
Ved filterskift skal der bæres sterile engangshandsker.

➔ Luk vandtilførslen til apparatet.
➔ Sæt en beholder under apparatets vandafløb.
➔ Tryk tast "ukølet vand" indtil der ikke længere kommer vand.
➔ Hovedafbryderen sættes på "0".
➔ Tag drypskålen af og åbn maskinlågen.

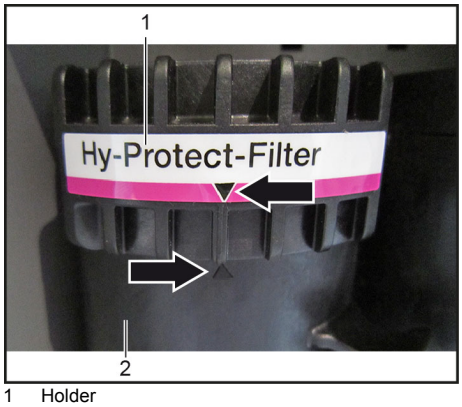


1 Holder
2 Lask
3 Filter
4 Håndtag
a Tag filtret ud
b Isæt filtret

➔ Drej filtret til venstre indtil lasken kan ses.
➔ Træk filtret ned ad og tag det ud af holderen.

Bemærk:
Det brugte filter kan bortskaffes som almindeligt affald, når vandet er hældt ud.

➔ Brug sterile handsker.
➔ Tag et nyt filter ud af emballagen.
➔ Drej filtret således, at håndtaget er på venstre side og set det ind i holderen nedefra.
➔ Drej filtret mod højre til anslag.



1 Holder
2 Filter

➔ Kontroller monteringspositionen.
Markeringen på holderens etiket og på filtret skal justeres, så de passer til hinanden.

OBS
Hvis begge filtre skal udskiftes samtidigt, skal det andet filter også udskiftes nu. Den efterfølgende skylning kan så gennemføres samtidigt for begge filtre.

Bemærk:
Filtret skal monteres i samme position og må ikke bygges med hinanden! Læg mærke til markeringen!

➔ Luk maskinlågen og sæt drypskålen i.
➔ Stil beholderen under vandudløbet.
➔ Sæt hovedafbryderen på "I".
➔ Åbn for vandtilløbet.
➔ Stil beholderen under vandudløbet.
➔ Tryk på knap til ukølet vand.

Det nye filter skylles.

➔ Den maks. aftapningstid er begrænset til 60 sekunder. Tryk på knappen til ukølet vand igen for at fortsætte skylleprocessen.
➔ Skyl filteret så længe indtil det aftappede vand er klart og lugtfrit, men dog mindst med 20 liter.
➔ Det anbefales at gennemføre en kemisk rensning efter hvert filterskift (se "Kemisk rensning").

Tøm dryppeskålen

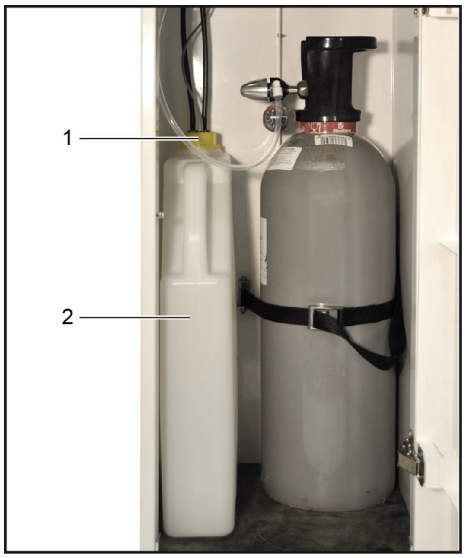
Så snart dryppeskålen har nået sit maks. niveau, begynder LED-lampen for knappen til ukølet vand at blinke blå.

➔ Fjern dryppeskålen.
➔ Tøm dryppeskålen.
➔ Kontroller dryppeskålen for snavs, rens den om nødvendigt.
➔ Sæt dryppeskålen i.
Maskinen er igen klar til drift.
Valgt vandsorter vises på displayet.

Tøm dunken (option)

Så snart dunken har nået sit maks. niveau, begynder LED-lampen for knappen til kølet vand at blinke blå.

➔ Åbn fodens låge.



1 Låg med niveausensor
2 Dunk

➔ Drej låget ud.
➔ Tag låget med niveausensoren af.
➔ Tag dunken ud og tøm den.
➔ Sæt dunken tilbage.
➔ Sæt låget med niveausensoren på, og skru det fast
➔ Luk fodens låge.
Alle LED-lamper lyser blå.
Maskinen er igen klar til drift.

Generelle anvisninger mht. håndtering af CO_2-flasker

Ved udskiftning af CO_2-flasker skal leverandørens sikkerhedsanvisninger og andre lovmæssige bestemmelser overholdes.

- CO_2-flasken skal være udstyret med en af Kärcher godkendt reduktionsventil for at indstille vandets kulsyreindhold.
- Fødevaregasset kuldioxid E 290 skal svare til renhedskravene i direktivet 96/77/EF og mærket ifølge stk.7 af direktivet 89/107/EØF.
- Inden en gasflaske tages i brug, skal man være sikker på at det handler sig om den rigtige gastype. Pålidelige oplysninger om gastypen findes kun på faregods-etiketten, som skal være klistret på hver gasflaske. Gasflaskens farve oplyser ikke entydigt om gastypen. Hvis der er tvivl om indholdet af en gasflaske eller hvis den på anden måde er påfaldende (skader, brandskader, spor på mekaniske bearbejdning) må gasflasken ikke bruges.
- Nationale bestemmelser skal overholdes.

⚠ ***FARE***

Eksplosionsrisiko!

➔ *Tilslut ikke nogen CO_2flaske med stigrør. Stigrørflasker er f.eks. kendemærket med en rød advarselsmærkat.*

Livsfare på grund af en eventuel eksploderende CO_2-gasflaske.

➔ *Opstil trykgasflasken lodret og gør den fast.*
➔ *Trykgasflasker må aldrig tilsluttes uden trykreduktions- og sikkerhedsventil. Trykreduktionsventilen med sikkerhedsventil skal være godkendt til maskinmodellen.*

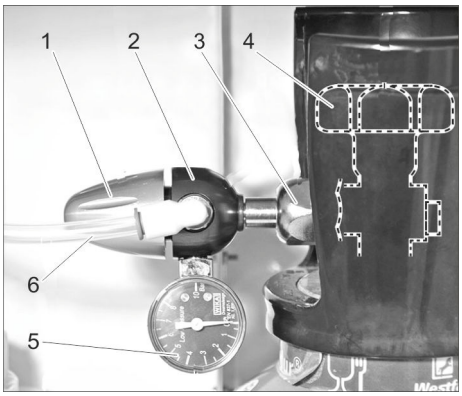
Kvælningsfare igennem kuldioxid.

➔ *Opstillingsstedet skal være godt ventileret. Ellers skal der installeres et velegnet gas-advarselsanlæg.*
➔ *Gasflasken må ikke udsættes for direkte solstråler. Gasflasken skal være beskyttet mod for stor opvarmning.*
➔ *Anbring et synligt tegn på, at der måske kan være gasformet CO_2.*

Udskift CO_2-flasken

Opfordring til at udskifte CO2-flasken:

WPD 200	Knappen til kulsyreholdigt vand er deaktiveret LED-lampe for kulsyreholdigt vand blinker



1 Drejeregulator
2 Trykreducerer
3 Omløbermøtrik
4 Hovedhane
5 Manometer reguleringstryk
6 CO_2.slange

➔ Åbn fodens låge.
➔ Luk gasflasken på hovedhanen.
➔ Drej trykregulatoren på 0.
➔ Skru reduktionsventilen fra den tomme gasflaske.
➔ Skru beskyttelsesdækslet på den tomme gasflaske.
➔ Løsn spænderemmen til sikring af CO_2-flaskerne.
➔ Tag den tomme gasflaske ud.
➔ Sæt en ny gasflaske i foden og fastgør med spænderem.
➔ Skru beskyttelsesdækslet fra den nye gasflaske.
➔ Åbn hovedhanen et øjeblik, så eventuelt flydende CO_2 kan slippe ud.
➔ Skru reduktionsventilen på den nye gasflaske.
Hold herved øje med den korrekte montering af tætningsringen.
➔ Åbn langsomt hovedhanen på den nye gasflaske.
➔ Indstil 3 bar på trykreduktionsventilen vha. drejeregulatoren.
➔ Luk hovedhanen på gasflasken.
➔ Aflæs den viste værdi på manometer reguleringstryk.
➔ Den viste værdi skal være konstant i mindst 5 minutter.
➔ Ved tydeligt trykfald:
Kontroller, om O-ringen mellem trykgasbeholder og trykreduktionsventil er til stede og ubeskadiget.
Udskift den defekte O-ring.
Kontroller den korrekte placering af trykreduktionsventil.
Træk omløbermøtrik godt fast.
Kontroller slangekoblingen på trykreduktionsventilen og CO_2 slangen for synlige skader. Kontakt kundeservice hvis du er i tvivl.
➔ Hvis tryktabet ikke kan standses med de nævnte forholdsregler, er trykreduktionsventilen defekt og skal udskiftes.
➔ Åbn hovedhanen.
➔ Indstil driftstrykket på trykreduktionsventilen vha. drejeregulatoren.
Indstil CO_2- trykregulatoren til ca. 3 bar (statisk), før der aftappes vand, og kontroller derefter, om trykket under aftapningen af kulsyreholdigt vand (sprudlende) udgør ca. 3,0 bar.
➔ Luk fodens låge.
➔ Stil beholderen under vandudløbet.
➔ Efter udskiftning af CO_2-flasken skal der aftappes 1 liter "sparkling water", så CO2-blanderen fyldes igen.

Bemærk:

	Vandstrålen sprøjter meget	Vandet har kun lidt kulsyre
WPD 200	CO_2-trykket kontrolleres. Indstil kompensationsregulatoren (se "Ibrugtagning/indstilling af kompensations-regulator").	

Bemærk:
Hvis trykreduktionsventilen tages af CO_2 flasken, selvom der stadig er tilstrækkeligt tryk, bliver O-ringen mellem flaske og trykreduktionsventil deformeret og skal udskiftes.

Forbrugsmateriale

Navn	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Reservefilter Active-Pure filter	Fjerner negative smags- og duftstoffer (f.eks. klor), indfanger tungmetaller og forureninger fra ledningssystemerne.	2.643-305.0
Reservefilter Hy-Protect filter	Indfangning af virus og bakterier.	2.643-306.0
O-ring 11,91 x 2,62 KTW	Reduktionsventilens tætning på flaskeforskruningen.	6.640-731.0

Rengøringsmiddel for den kemiske rensning

Navn	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Bevi Tabs alkalisk	Kemisk rengøringsmiddel til halvårlig indv. rengøring af WPDen, emballageenhed 1x10 tabs.	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Hjælpeværktøj til kemisk rensning.	2.643-308.0

Rensemiddel til udvendig rensning af maskinen

Navn	Beskrivelse	Bestillingsnr.
CA 30 R	Overfladerenser for normal tilsmudsning klar til brug, 0,5 l flaske uden sprøjtehoved (skal bestilles separat)	6.295-686.0
Sprøjtehoved til CA 30 R	Ved første bestilling af CA 30R skal sprayhovedet til sprayflasken genbruges.	6.295-723.0
RM 735	Neutralt desinfektionsmiddel, 20 ml koncentrat til 0,25 l desinfektionsopløsning	6.295-476.0
Tom sprøjteflaske	Til blanding og anvendelse af desinfektionsopløsning RM 735, indhold 0,25 l	6.295-575.0

Tilbehør

Fod

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Fod hvid	2.643-266.0
Fod sort	2.643-267.0
Påbygningssæt afdækning bæger-dispenser	2.643-785.0

Skyllebæger

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Skyllebæger 4 l	6.640-341.0

Reservedele

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Trykreduktionsventil 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Lakstift signalhvid RAL 9003	6.640-326.0
Afdækning vandtilslutning WPD hvid	5.640-407.0
Afdækning vandtilslutning WPD sort	5.640-618.0
Tallerken dryppeskål WPD	5.640-599.0

Flasker

	Beskrivelse	Bestillingsnr.
	Flaske 0,5 l, af tritan, egnet til opvaskemaskiner	6.640-430.0
	Flaske 0,75 l, af tritan, egnet til opvaskemaskiner	6.640-512.0
	Flaske 0,6 l med mundstykke og låg af tritan, egnet til opvaskemaskiner	6.640-469.0

Bæger

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Kunststofbæger, 200 ml, uden logo, 3000 styk	6.640-454.0
Kunststofbæger, 200 ml, med KÄRCHER-logo, 3000 stk.	6.640-453.0
Bæger af papirlaminat, også til varme drikkevarer, 180 ml, uden logo, 2500 styk	6.640-455.0
Bæger af papirlaminat, også til varme drikkevarer, 180 ml, med KÄRCHER-logo, 2500 stk.	6.640-460.0

Krukker

	Beskrivelse	Bestillingsnr.
	Vandkrukke, 1 l, glas, med låg af kunststof og KÄRCHER-logo, egnet til opvaskemaskiner	6.640-431.0
	Karaffel Eva Solo, 1 l, egnet til opvaskemaskiner.	0.017-575.0

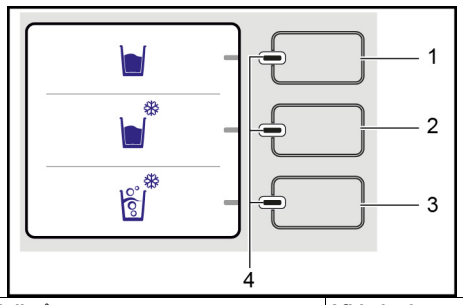
Installationsmateriale

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Fejlstrømsrelæ 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Returstrømningsblokering	4.640-463.0
Aquastop, lækvanddetektor med magnetventil og messingforskruning G 3/4“	6.640-291.0
Water Block, oversvømmelsessikring	6.640-338.0
Komponent ekstra vægt fod WPD	2.643-474.0
Komponent gulvfiksering WPD	2.643-483.0

Hjælp ved fejl

⚠ ***ADVARSEL***
Sundhedsfare på grund af usagkyndigt reparerede apparater. Apparatet må kun repareres af specialister.
Før alle arbejder på maskinen:
➔ Hovedafbryderen sættes på "0".
➔ Træk netstikket ud.
➔ Luk vandtilførslen.

Kontrollys



1 Knap til ukølet vand
2 Knap til kølet vand
3 Knap til kulsyreholdigt vand (option) eller blind knap
4 LEDer blå og rød

Fejl / Visning	Mulig årsag	Afhjælpning
LED-lampen for ukølet vand blinker blå.	Dryppeskål fuld	Tøm dryppeskålen.
LED-lampen for kølet vand blinker blå.	Dunken er fuld.	Tøm dunken.
Ingen CO_2 i vandet.	CO_2-trykket er indstillet for lavt.	Kontrol af CO_2-trykindstilling (se specifikation) og efterjustering af kompensationsventilen.
Knappen til kulsyreholdigt vand er deaktiveret.	CO_2-flasken er tom.	Udskift CO_2-flasken.
LED-lampen for kulsyreholdigt vand lyser rød.	Levelsensor carbonator defekt.	Hovedafbryderen sættes på "0". Efter ca. 5 minutter kan maskinen tændes igen. Henvend dig til service, hvis problemet opstår igen.
Intet CO_2 i vandet, knappen til kulsyreholdigt vand ikke spærret	CO_2-flasken er næsten tom.	Åbn fodens låge. Hold øje med manometret under aftapning af kulsyreholdigt vand. Synker trykket tydeligt, skal CO_2-flasken udskiftes.
Intet CO_2 i vandet efter kemiske rensning.		Aftap 1 liter "sparkling water" efter den kemiske rensning.
Apparatet giver intet vand, men viser "Ready for output". Alle LED-lamper lyser blå.	Vandtilførsel afbrudt.	Sørg for vandforsyningen, kontroller afspærringsenhederne. Hvis fejlen fortsætter skal kundeservice kontaktes.
Apparatet fungerer ikke / ingen af LEDerne lyser eller blinker.	Fejl i spændingsforsyningen.	Sæt netstikket i en stikdåse.
	Apparatet slukket.	Sæt hovedafbryderen på "I".
	Sikring smeltet.	Træk sikringsholderen ud ved siden af hovedafbryderen, udskift sikringen med en ny sikring af samme værdi. Sluk for maskinen og kontakt service, hvis sikringen springer igen.
LED-lampen i knappen til ukølet vand lyser konstant rødt og blåt.	Kølemodulen 1 i apparatet er defekt.	Hovedafbryderen sættes på "0". Kald service.
LED-lampen i knappen til kølet vand blinker samtidig rødt og blåt.	Temperatur kølemodul 1 for lav.	Hovedafbryderen sættes på "0". Kald service.
LED-lampen for kølet vand blinker skiftevis rød og blå.	Temperatur kølemodul 2 for lav.	Hovedafbryderen sættes på "0". Kald service.
Alle røde og blå LED-lamper lyser.	Elektronisk fejl.	Kald service.
Funktionsfejl betjeningsfelt (knapper) når der er løbet væske ind oppefra	Væltet beholder på øverste maskinside.	Hovedafbryderen sættes på "0". Tænd maskinen igen efter 12 timer. Henvend dig til service, hvis problemet opstår igen.
Dårligt vandafløb fra dryppeskålen (kun maskiner med udløb i spildevandsledningen).	Vandlås mangler.	Installer en vandlås.
	Højdeforskellen mellem dryppeskål og spildevandsledning er for lille.	Øg højdeforskellen.
Dårligt vandafløb fra dryppeskålen (maskiner med udløb i spildevandsledning eller i dunk).	Dryppeskålsudløb eller afløbsslange er tilsmudset.	Rens dryppeskålen, rens afløbsslangen.
Fejl under en kemisk rensning: Alle LED-lamper lyser røde, og der lyder en intervaltone.	Strømsvigt, kontakten på maskinen indstillet på "0".	Den kemiske rensning afbrydes, og programmet springer automatisk til skyllestart Kør skylningen helt igennem (se "Pleje og vedligeholdelse/skylning efter kemisk rensning"). Start den kemiske rensning igen (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning").
	Niveausensoren i beholderen (option) i foden er aktiveret.	Tøm beholderen (se "Pleje og vedligeholdelse/tømning af beholder (option")). Den kemiske rensning afbrydes, og programmet springer automatisk til skyllestart Kør skylningen helt igennem (se "Pleje og vedligeholdelse/skylning efter kemisk rensning"). Start den kemiske rensning igen (se "Pleje og vedligeholdelse/kemisk rensning").

Tekniske data

		WPD 200	WPD 200 med ekstrakøler
Driftsspænding	V/~/Hz	220...240/1/50	
Tilslutningseffekt maks.	W	300	600
Min. netsikring	A	10	
Vandgennemløbstryk	MPa (bar)	0,15...0,6 (1,5...6)	
Vandtilløbstemperatur	°C	+4...+35	
Vandaftapning, max.	l/min	2	
Temperatur kølet vand*	°C	6	
Indstilling CO_2-tryk		Tilladt indstillingsområde 3,0...3,4 bar	
Omgivelsestemperatur	°C	+16...+32	
Bredde	mm	365	
Dybde	mm	530	
Dybde med vandtilslutning	mm	600	
Højde uden fod	mm	465	
Højde med fod	mm	1432	
Vægt			
uden fod	kg	35	-
med fod	kg	50	60
Lydtryksniveau i normaldrift	dB(A)	<50	
* Fabriksindstilling, kan kun ændres af kundeservice. Minimumtemperatur 4°C.			

	Hy-Protect filter	Active-Pure filter
max. tilladt mediumstemperatur	+ 80°C	+ 35°C
max. tilladt driftstryk	0,6 MPa (6 bar)	
max. gennemstrømningskapacitet	120 l/h	
max. kapacitet	10.000 liter	10.000 liter
Materialer / godkendelser	Alle vandførende dele/komponenter svarer til den nyeste tekniske udvikling og er beregnet og godkendt til brug i direkte kontakt med drikkevand. Maskinen blev certificeret som fødevareegnet af Fresenius instituttet og opfylder kravene i den tyske bekendtgørelse om mineral- og bordvand.	

Reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen. Informationer om tilbehør og reservedele findes www.kaercher.com

Garanti

I de enkelte lande gælder de af vore forhandlere fastlagte garantibetingelser. Eventuelle fejl på apparatet afhjælpes gratis inden for garantien, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis De ønsker at gøre garantien gældende, bedes De henvende Dem til Deres forhandler eller nærmeste kundeservice medbringende kvittering for købet.

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EU-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt: Vandautomat
WPD
Type: 1.024-xxx

Gældende EU-direktiver
2006/95/EF
2014/30/EU
2011/65/EU
Anvendte harmoniserede standarder
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Anvendte tyske standarder
-
Anvendte direktiver
1935/2004
10/2011

Underskriverne handler på bestyrelsens vegne og med dennes fuldmagt.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/07/01

Vedligeholdelsesskema WPD 200

Apparat:	Installeringssted:
Apparattype	Dato for installeringen:
Serienummer:	Installeret af:

Ejeren blev gjort opmærksom på at vandkvaliteten regelmæssigt skal kontrolleres iht. de gældende nationale og lokale bestemmelser. Ejeren blev gjort opmærksom på at han/hun er ansvarligt for gennemføringen af regelmæssige vedligeholdelsesarbejder ifølge kapitel "Vedligeholdelsesskema".

underskrift service-tekniker sted, dato underskrift kunde

Dato	Tekniker	Driftstimer	Filterskift		Øvrige dele		Kemisk rensning	Bemærkninger	Underskrift Tekniker
			Hy-Protect*	Active-Pure *					

* Hy-Protect filtret, Hy-Pure filtret og Active-Pure filtret skal skylles så længe, indtil drikkevandet er fri for lugt og partikler.

Før første gangs bruk av apparatet, les denne originale bruksanvisningen, følg den og oppbevar den for senere bruk eller for overlevering til neste eier.

Innholdsfortegnelse

Innholdsfortegnelse	NO	1
Generelle merknader	NO	1
Sikkerhet	NO	1
Miljøvern	NO	2
Transport	NO	2
Forskriftsmessig bruk	NO	2
Funksjon	NO	2
Koble til maskinen	NO	2
Igangsetting	NO	3
Betjening	NO	4
Nedleggelse	NO	4
Oppstart etter lengre tids nedleggelse	NO	4
Lagring	NO	4
Pleie og vedlikehold	NO	5
Forbruksmateriale	NO	8
Tilbehør	NO	8
Feilretting	NO	9
Tekniske data	NO	10
Reservedeler	NO	10
Garanti	NO	10
EU-samsvarserklæring	NO	10
Vedlikeholdsark WPD 200	NO	11

Generelle merknader

- For å sikre vannkvaliteten på avgitt vann skal det utelukkende benyttes drikkevann fra offentlig vannforsyning. Kvaliteten må da minst tilsvare retningslinjene fra World Health Organization (WHO).
- Hvis det er nødvendig å foreta inngrep i drikkevannsnettet for å installere apparatet, må dette utføres av utdannet fagpersonale som har en godkjenning i henhold til de lokalt gjeldende lover og forskrifter. Når apparatet installeres, må gjeldende nasjonale forskrifter for inngrep i drikkevannsnettet overholdes. Ved behov må dette arbeidet bestilles av kunden.
- For å beskytte mot vannskader ved brudd på tilførselsslangen anbefaler vi at det monteres en stengeinnretning og en Aquastopp (kan leveres som ekstrautstyr) i vannledningen.
- Pleiearbeider inne i apparatet skal kun utføres av operatøren av apparatet som har lest denne bruksanvisningen.
- Døren til støttefoten må alltid være låst.
- Ved bruk av en CO_2-flaske, skal lokale regler om merking av plasseringsrommet følges.
- Ikke rengjør apparatet med en vannstråle.
- Plastoverflater må ikke rengjøres med alkoholholdig, aggressivt eller slipende rengjøringsmiddel. Det anbefales å bruke overflaterengjøringsmiddelet CA 30 R (6.295-686.0).
- Etter første igangsetting, filterskifte og lengre arbeidspauser kan det ved levering av vann som ikke er kjølt føre til at vannet ser uklart ut. Dette er grunnet små luftbobler og har ingen påvirkning på vannkvaliteten.

Sikkerhet

Risikotrinn

⚠ FARE
Anvisning om en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ ADVARSEL
Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ FORSIKTIG
Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader.

OBS
Anvisning om en mulig farlig situasjon som kan føre til materielle skader.

Sikkerhetsanvisninger

⚠ FARE
Fare på grunn av elektrisk støt!
- ➔ *Trekk alltid ut strømpluggen før du utfører arbeid på apparatet.*
- ➔ *Stikkontakten må sikres med en reststrøm vernebryter med en utløsningsimpuls av 30 mA.*

⚠ FARE
Livsfare hvis CO_2-flasken eksploderer.
- ➔ *Plasser CO_2-flasken vertikalt og fest den.*
- ➔ *Koble alltid CO_2-flasken til en trykkforminsker med sikkerhetsventil godkjent for apparattypen.*
- ➔ *Beskytt CO_2-flasken mot sterk oppvarming, og ikke utsett den for direkte sollys.*

⚠ FARE
Eksplosjonsfare!
- ➔ *Koble aldri til en CO_2-flaske med stigerør. Stigerørflasker er for eksempel merket med et rødt varselmerke.*

⚠ FARE
Kvelningsfare fra utstrømmende karbondioksyd
- ➔ *Sørg for tilstrekkelig ventilasjon av installasjonsrommet, eller installer et gassvarslingssystem.*
- ➔ *Følg nasjonale lovbestemmelser om foreskrevet minimum-romstørrelse, varslingssystemer og ventilasjon under tømming av trykkgassbeholdere.*

⚠ FARE
Eksplosjonsfare!
- ➔ *Ikke oppbevar eksplosive gjenstander, som spraybokser med brennbart drivmiddel, i apparatet.*

⚠ ADVARSEL
- ➔ *Når du setter opp apparatet, må du forsikre deg om at strømledningen ikke er innklemt eller skadet.*
- ➔ *Ikke plasser grenuttak-stikkontakter eller mobil strømforsyning bak apparatet.*

⚠ ADVARSEL
Fare for personskader grunnet flasker som sprekker.
- ➔ *Kullsyreholdig vann må bare fylles i trykkstabile flasker (10 bar).*

⚠ ADVARSEL
Fare for overoppheting
- ➔ *Ikke dekk til ventilasjonsåpningene på apparatet.*

⚠ ADVARSEL
Helsefare pga. mikroorganismer.
- ➔ *Nær nøye med hygiene og renslighet når du skifter filterpatron.*
- ➔ *Bruk sterile engangshansker ved skifte av filter.*
- ➔ *Rengjør dryppbrettet og overflatene regelmessig.*
- ➔ *Berør aldri vannutløpet med fingre eller rengjøringskluter.*
- ➔ *Rengjør vannutløpet kun med RM735 og en steril klut.*
- ➔ *Fare for personskader pga. rense-/rengjøringsmidler. Følg sikkerhetsanvisningene for rengjørings- og rensemidlene, og bruk vernebriller og vernehansker ved håndtering av rensemidler.*
- ➔ *Utfør en kjemisk rengjøring minst hver 6. måned (se «Pleie og vedlikehold / kjemisk rengjøring»).*
- ➔ *Etter en advarsel fra vannverk om mikrobiologisk forurensning er det nødvendigv med utføring av minst en gang en kjemisk rengjøring. Gjenta om nødvendig flere kjemiske rengjøringer. Er du i tvil, ta kontakt med Kärcher-kundeservice.*

⚠ ADVARSEL
Helsefare fra ikke forskriftsmessig reparert apparat.
- ➔ *Apparatet skal kun repareres av opplært fagpersonell.*

⚠ ADVARSEL
Helsefare grunnet økt bakteriekonsentrasjon i vannet.
Etter en lengre stillstandstid må det utføres en kjemisk rengjøring. For dette formål skal følgende aktiviteter utføres:
- ➔ *Sett maskinbryteren i stilling "I".*
- ➔ *Åpne vannkranen.*

➔ *Starte rengjøring (se "Pleie og vedlikehold/kjemisk rengjøring").*

OBS

Skader på kjøleenheten.

➔ *Hvis apparatet har blitt lagret eller transportert horisontalt, må du sette apparatet i normal posisjon og deretter vente minst 24 timer før det kan tas i bruk.*

Miljøvern

	Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet, men lever den inn til resirkulering.
	Gamle apparater inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres. Disse bør leveres inn til gjenvinning. Batterier, olje og lignende stoffer må ikke komme ut i miljøet. Gamle maskiner skal derfor avhendes i egnede innsamlingssystemer.

Elektriske og elektroniske apparater inneholder ofte deler som kan utgjøre en potensiell fare for helse og miljø ved feil bruk eller feil avfallsbehandling. Disse delene er imidlertid nødvendige for korrekt drift av apparatet. Apparater merket med dette symbolet skal ikke kastes i husholdningsavfallet.

R-290 Inneholder drivhusgassen R290 – hermetisk forseglet enhet.

Anvisninger om innhold (REACH)
Aktuell informasjon om stoffene i innholdet finner du under:
www.kaercher.com/REACH

Transport

⚠ ***FORSIKTIG***

Pass på vekten av apparatet ved transport.

- Apparatet må ikke transporteres liggende.
- På grunn av vekten bør WPD 200 monteres av 2 personer eller ved hjelp av passende hjelpemidler som en tralle.

Forskriftsmessig bruk

- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller er blitt instruert om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, og forstår farene som er involvert. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er under tilsyn. Barn bør holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Apparatet brukes til å dispensere avkjølt eller ikke avkjølt vann i matkvalitet i selvbetjeningsmodus. Avhengig av apparatmodell er vanndispenseren utstyrt med forskjellige filtre (Active-Pure-filter eller Hy-Protect-filter).
- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjemmet og i lignende bruksområder, for eksempel på personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsområder, i landbruket og av gjester på hoteller, moteller og andre overnattingssteder, innen catering og lignende engrosbruk.
- Apparatet skal installeres i et frostfritt rom.
- Apparatet må ikke brukes eller plasseres utendørs.
- Apparatet må ikke legges ned, lagres eller transporteres liggende.

Funksjon

Fra vanninntaket renner vannet først gjennom filtrene (se kapittelet Forbruksmaterialer for en beskrivelse av filtrene). Avhengig av hvilken knapp som trykkes inn, renner vannet deretter gjennom kjølemodulen (alt etter utstyr) eller direkte til vannutløpet.
Ved behov for kullsyreholdig vann (tilleggsutstyr) vil vannet tilføres karbondioksid.
Hele vannsystemet skal rengjøres kjemisk med regelmessige mellomrom.

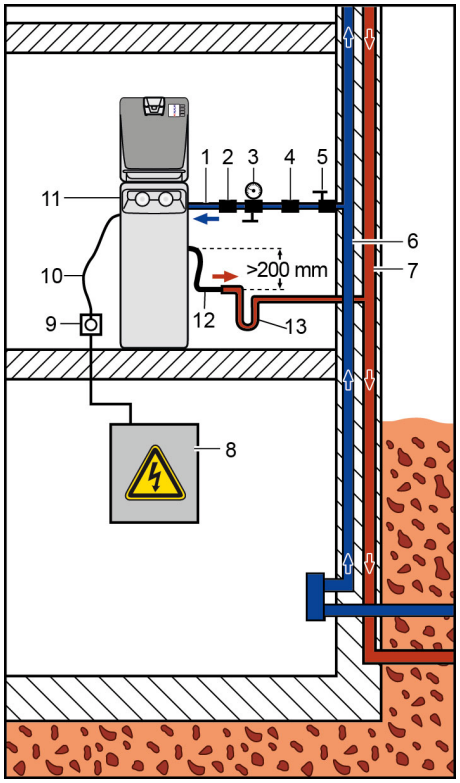
Koble til maskinen

Forutsetninger

⚠ ***FARE***

Dersom det er nødvendig, å åpne sidedelene til apparatet for installasjon og igangsetting, må dette gjøres av en elektriker.

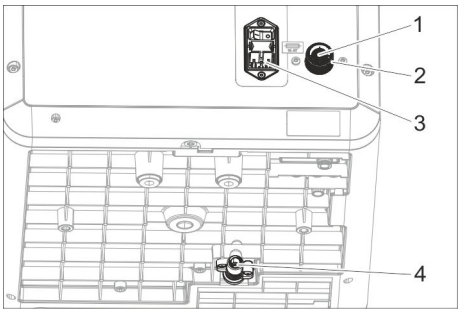
- Ved første installasjon og ved eventuelle reparasjoner som medfører skifte av tilbehørsdeler, må du forsikre deg om at vedlagte deler anvendes (tilkoblingssett, CO_2 trykkregulator (tilleggsutstyr, apparat med CO_2)). Ved slike deler dreier det seg om komponenter som er godkjent av KÄRCHER for bruk. Disse komponenter er testet og sertifisert for å opprettholde de høye kvalitetskrav for sertifisering ved SGS Institut Fresenius GmbH og KÄRCHERs kvalitetsstandarder. Andre komponenter skal ikke brukes.
- Strømtilkoblingen og vannets innløpstrykk må tilsvare verdiene i de tekniske data.
- Alt etter lokale regler er bruken av en godkjent tilbakeslagsinnretning nødvendig.
- Ved apparater med dryppskålavløp i spillvannsledningen til bygningen må det installeres en vannlås som beskyttelse mot ille lukt fra spillvannsledningen.
  Vannlåsen må være plassert lavere enn dryppskålen.
  Kun ved kontinuerlig helling til spillvannsslangen fungerer dryppskålavløpet pålitelig.
- For montering av apparatet må det på byggsiden være en ledig jevn flate.
- Støpselet og stikkontakten må også etter installasjonen være fritt tilgjengelige.
- For å redusere strømforbruket , kan strømforsyningen avbrytes under pausene i bruk (for eksempel ved en tidtaker):
- Apparatbryteren, sikringen og vanntilkoblingen på baksiden av apparatet må være fritt tilgjengelig. Minsteavstanden til veggen er 100 mm.
- **Kun for WPD 200 med stativ:**
  For å sikre økt stabilitet til apparatet iht. direktivene til apparatstandarden, skal det festes et apparat med støttefot på gulvet eller veggen (påbyggingssett for festing til gulvet WPD 2.643-483.0).
  Alternativt kan en bruke påbyggingssettet tilleggsvekt for støttefot WPD (2.643-474.0) for å redusere apparatet tyngdepunkt tilsvarende.



1 Vanntilførselsledning
2 Tilbakeslagsventil**
3 Reduksjonsventil**
4 Aquastopp *
5 Vannkran *
6 Drikkevannsforsyning *
7 Spillvannsledning *
8 Strømnett *
9 Stikkontakt, sikret med overstrømsbryter 30 mA *
10 Tilkoblingskabel
11 WPD 200***
12 Avløp dryppeskål ***
13 Vannlås**

* på bygningen, ikke inkludert i leveransen
** valgfritt, ikke inkludert i leveransen
*** valgfritt, avhengig av konfigurasjonen til apparatet

Gjennomføre tilkobling



1 Innløpssil
2 Vanntilkobling (tilkoblingsgjeng 3/4")
3 Nettilkobling
4 Dryppskålavløp (tilleggsutstyr)

Enheten uten beholder for dråpeoppsamling

Ved denne apparatutførelsen er det ikke nødvendig å legge avløpsslanger.

Enhet uten stativ, med beholder for dråpeoppsamling

➔ Tilkoblingsslangen forbindes med beholderen for dråpeoppsamling og legges eller presses til sifongen eller beholderen.

Enhet med stativ og beholder for dråpeoppsamling

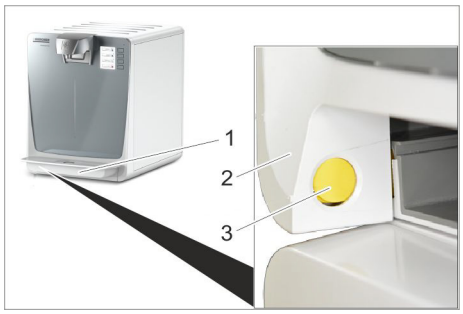
➔ Tilkoblingsslangen forbindes med beholderen for dråpeoppsamling via vinkelstykket og legges eller presses gjennom stativet til sifongen eller beholderen.

Alle apparatutførelser

➔ Koble til vanntilførselsslangen på vanntilkoblingene (tilkoblingsgjeng 3/4") på baksiden av apparatet.
➔ Koble til strømkabel med nettilkoblingen på baksiden av apparatet.
➔ Sett strømpluggen inn i stikkontakten.

Igangsetting

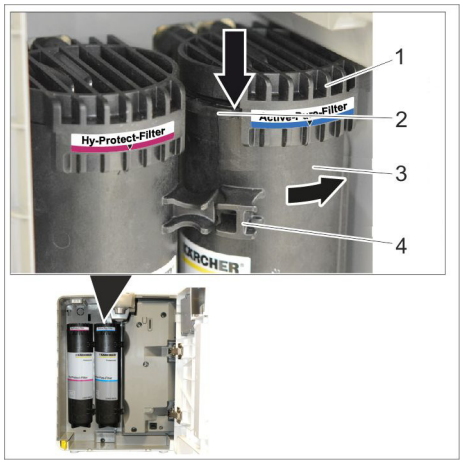
Åpne apparatdøren



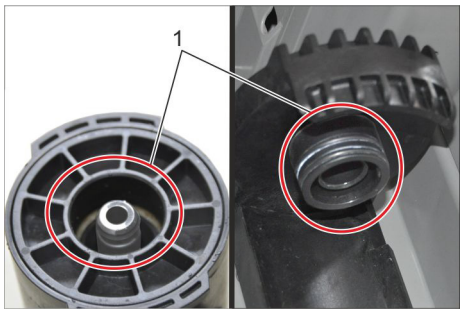
1 Spillkopp
2 Apparatdør
3 Åpneknapp

➔ Ta ut spillkoppen
➔ Trykk inn låsetasten og åpne apparatdøren.

Sett inn filter



1 Holder
2 Lask
3 Filter
4 Håndtak



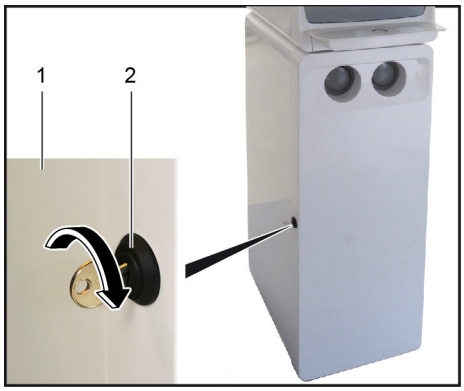
1 ikke berør markerte områder

⚠ ***ADVARSEL***
Helsefare grunnet innføring av smittekimer.
➔ *Ved skifte av filterpatroner, pass ekstra nøye på hygiene og renhet.*
➔ *Ikke ta på tilkoblingene til holderne og filtrene.*
➔ *Bruk sterile engangshansker når du skifter filter.*
➔ *Filter må ikke forveksles, vær oppmerksom på fargemarkeringene.*
➔ Fjern dryppskålen og åpne apparatdøren.
➔ Drei filteret slik, at håndtaket er på venstre side og sett det nedenfra inn i den tilsvarende holderen.

1 Markering

➔ Vri filteret til anslag til høyre.
➔ Kontroller monteringsposisjonen.
Markeringen på etiketten til holderen og filteret må være rettet mot hverandre.
➔ Lukk apparatdøren og sett inn dryppskålen.

Åpne døren til støttefoten

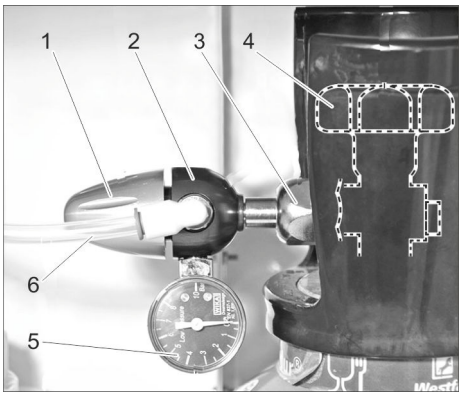


Døren til støttefoten kan låses.
1 Dør til støttefoten
2 Dørlås

➔ Lås opp dørlåsen.
➔ Åpne døren til støttefoten.

CO_2-flasken settes inn

Merknad:
Vær oppmerksom på de generelle anvisningene for håndtering av CO_2-flasker (se kapittel "Pleie og vedlikehold/Generelle anvisninger for håndtering av CO_2-flasker").



1 Skrubryter
2 Trykkreduserer
3 Unionmutter
4 Hovedkran
5 Manometer reguleringstrykk
6 CO_2-slange

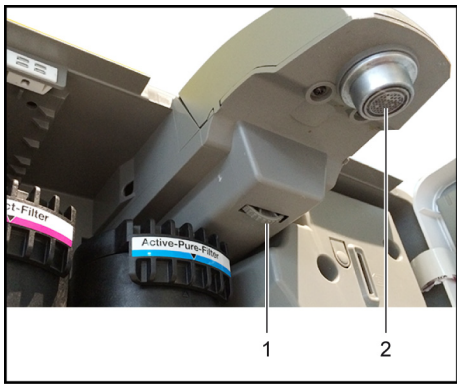
➔ Sett CO_2-flasken inn i støttefoten og fest den med stropper.
➔ Åpne hovedkranen kort, slik at eventuell tilgjengelig, flytende CO_2 kan unnvike.
➔ Sett trykkreduksjonsventil på ny gassflaske. Pass på korrekt montering av tetningsring.
➔ Trekk til mutteren for hånd.
➔ Koble til CO_2-slangen på trykkreduksjonsventilen.
➔ Åpne hovedkranen på gassflasken langsomt.
➔ Still 3 bar på trykkreduksjonsventilen ved hjelp av skrubryteren.
➔ Lukk hovedkranen på gassflasken.
➔ Les av verdiene som vises på manometeret for reguleringstrykk.
➔ Verdien som vises må være konstant i minst 5 minutter.
➔ Ved tydelig trykkreduksjon:
Kontroller at O-ringen mellom trykkgassbeholderen og trykkreduksjonsventilen er på plass og er uskadd. Skift ut defekt O-ring.
Kontroller at trykkreduksjonsventilen sitter korrekt. Trekk til mutteren.
Kontroller slangekobling på trykkreduksjonsventilen og CO_2slangen for synlige skader. Hvis du er i tvil, ta kontakt med kundeservice.
➔ Dersom reduksjon av trykket ikke stoppes gjennom de nevnte tiltakene, er trykkreduksjonsventilen defekt og må skiftes ut.
➔ Åpne hovedkranen.
➔ Still inn driftstrykket på trykkreduksjonsventilen ved hjelp av skrubryteren.
WPD 200: Still først CO_2-trykkregulatoren på ca. 3 bar (statisk) før du tapper ut vann, og kontroller deretter om trykket er ca. 3,0 bar under tapping av kullsyreholdig vann (sparkling).
➔ Lukk døren til støttefoten.

Førstegangs igangsetting

➔ Åpne vannkranen.
➔ Sett maskinbryteren i stilling "I".
I det første minuttet etter innkobling, fylles først CO_2 -blanderen automatisk med vann.
➔ Spye filter.
Trykk på tasten for ukjølt vann.
Maksimal avgivelse er begrenset til 60 sekunder varighet. For fortsettelse av spyleprosessen, trykk på tasten for ukjølt vann.
➔ Gjennomfør spylingen i 10 minutter (eller omtrent 20 liter).
➔ Trykk deretter tasten for kjølt vann i minst 4 minutter (eller 8 liter).
➔ Ved apparater med CO_2 funksjon (tilleggsutstyr), trykk på tasten for kullsyreholdig vann i minst 4 minutter.
Vennligst pass her på at tappingen avbrytes etter 30 sekunder.
For å fortsette spylingen, trykk på tasten på nytt.
Deretter er apparatet klart til bruk.
I videre anbefales det å gjennomføre kjemisk rengjøring (se "Pleie og vedlikehold/Kjemisk rengjøring").

Stille inn kompensasjonsregulator

Kompensasjonskontrolleren brukes til finjustering av utlevering av kullsyreholdig vann.
➔ Fjern dryppskålen og åpne apparatdøren.

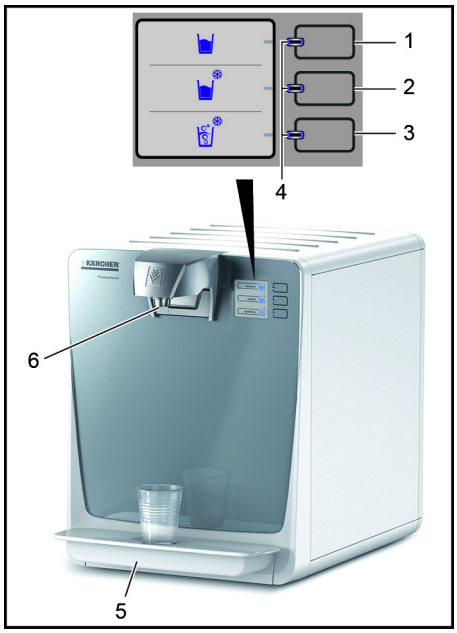


1 Stillehjul
2 Vannuttak

Det komplette justeringsområdet er på 4 omdreininger og skal for finjustering dreies ca. 2,5 omdreininger.
➔ Sett målebeger med minst 1 liter kapasitet under vannutløpet.
➔ Knapp for kullsyreholdig vanntrykk blir overlevert til en liter vann og observerer atferden til vannstrålen.
➔ Reduserer vannlevering mot slutten av uttaket og stråledråper gjennom gassutløpet, roter innstillingshjulet forsiktig med klokken.
➔ Gjenta prosedyren til 1 liter kullsyreholdig vann kan fjernes uten stråledråper mot slutten av uttaket.
➔ Trykk knapp for kullsyreholdig vanntrykk, til 300 ml vann blir sluppet ut.
➔ Vent 10 sekunder.
➔ Repeter igjen 300 ml kullsyreholdig vann og vent i 10 sekunder.
➔ Gjenta prosessen 5 ganger.
➔ Synker karbonisering ved hvert uttak, slå innstillingshjulet nøye mot klokken.

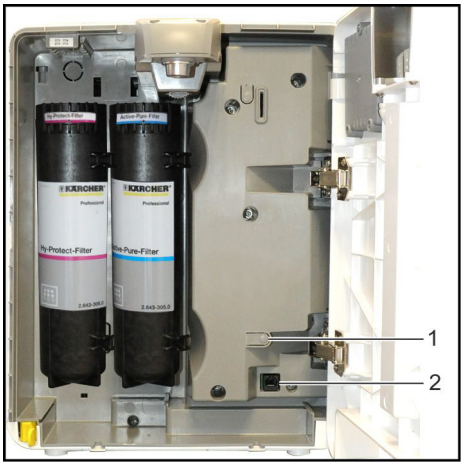
Betjening

Betjenings- og visningselementer

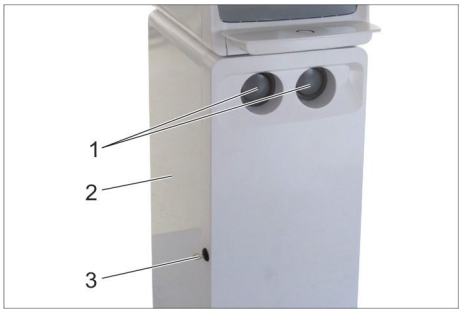


1 Tast for utemperert vann
2 Tast for temperert vann
3 Tast for kullsyreholdig vann (tilleggsutstyr) eller blindtast
4 LEDer blå og rød
5 Spillkopp
6 Vannuttak

Merknad
Ved tastene dreier det seg om sensorknapper, hvor det er nok med et svakt trykk for betjening.



1 Tast RESET
2 Servicegrensesnitt



Støtteben (tilleggsutstyr)
1 Dispenser
2 Dør støttefot
3 Dørlås

Vanntapping

➔ Plasser beholderen på midten av dryppskålen.
➔ Trykk tasten for valgt vanntype så lenge, helt til ønsket vannmengde har rent inn i beholderen.

Nedleggelse

Dersom apparatet ikke benyttes for mer enn 4 dager:
➔ Steng vanntilførselen.
➔ Sett maskinbryteren i stilling ”0”.

Oppstart etter lengre tids nedleggelse

⚠ ***ADVARSEL***
Helsefare grunnet økt bakteriekonsentrasjon i vannet. Hvis apparatet ikke har vært brukt på lang tid, må følgende handlinger utføres:
➔ *Sett maskinbryteren i stilling ”I”.*
➔ *Åpne vannkranen.*
➔ *Starte kjemisk rengjøring (se "Pleie og vedlikehold/ kjemisk rengjøring").*

Lagring

⚠ ***FORSIKTIG***
Vær oppmerksom på vekten til apparatet ved lagring.
Før gjenstart etter lagring.
➔ Demonter filter som er satt inn i apparatet og skift dem ut mot nye filter.
➔ *Starte kjemisk rengjøring (se "Pleie og vedlikehold/ kjemisk rengjøring").*

Vedlikeholdsinformasjoner

⚠ ***ADVARSEL***

Helsefare fra ikke forskriftsmessig vedlikeholdt apparat. Apparatet skal kun vedlikeholdes av opplært fagpersonell.

Bruk kun originale reservedeler fra produsenten eller deler som produsenten anbefaler, som

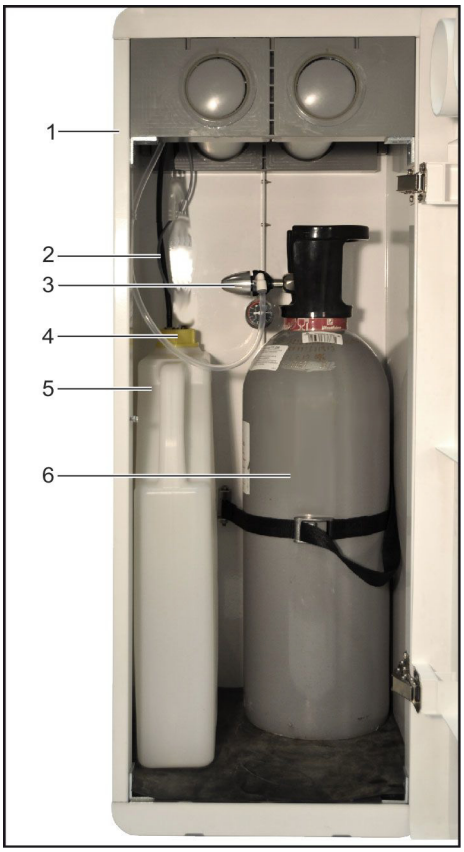
– reserve- og slitedeler,
– tilbehørsdeler,
– driftsmidler,
– rengjøringsmiddel.

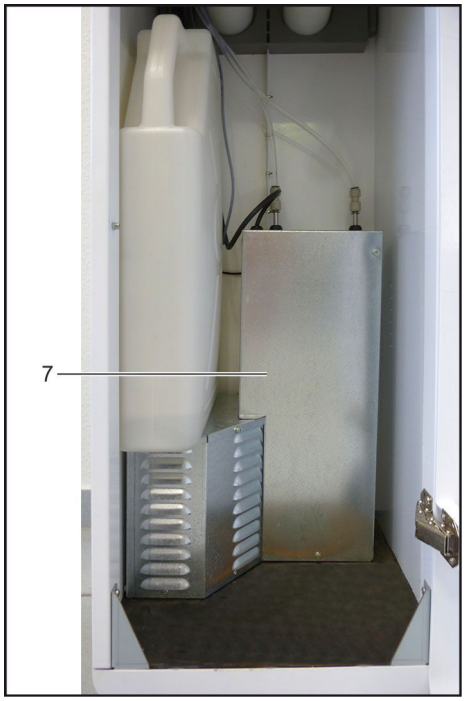
Før det foretas arbeider på maskinen:

➔ Sett maskinbryteren i stilling ”0”.
➔ Trekk ut nettstøpselet.
➔ Steng vanntilførselen.

Vedlikeholdskontrakt

For å sikre en pålitelig drift av apparatet anbefales det å tegne en vedlikeholdskontrakt. Vennligst ta kontakt med den ansvarlige KÄRCHER-servicen,





Merknad:
Støttefoten og alle komponentene på bildet kan fås som tilleggsutstyr.

1 Støttefot
2 Avløpsslange dryppskål
3 Trykkreduserer
4 Deksel beholder
5 Kanne
6 CO_2-flaske
7 Tilleggskjøler

Vedlikeholdsplan

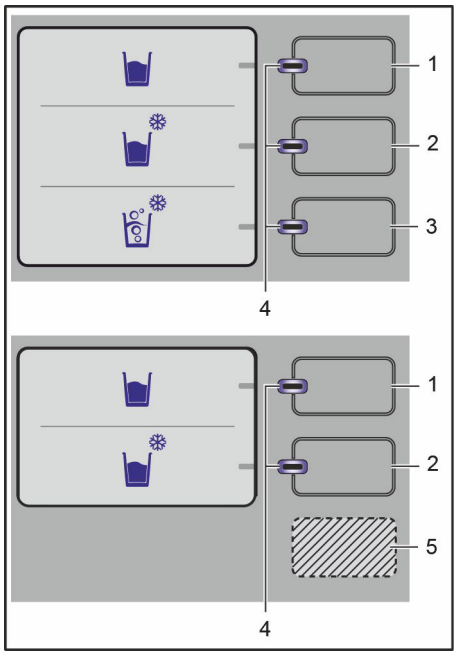
Tidspunkt	Prosedyre
daglig	Rengjør dryppskålen og vannuttaket med desinfiserende rengjøringsmiddel (RM735, se forbruksmateriale).
	Dryppeskålavløp (tilleggsutstyr) kontrolleres for tilstopping.
	Hvis enheten ikke er i bruk over natten, tas det fra hver type vann 0,5 liter vann og tømmes unna.
ukentlig, ved behov oftere	Rengjør apparatet utelukkende med desinfiserende rengjøringsmiddel, rengjør dryppskåler med varmt vann eller i oppvaskmaskin. For rengjøring av plastoverflater skal det ikke brukes rengjøringsmiddel som inneholder alkohol, syre-bestanddeler eller slipende midler.
	Tøm beholderen.
	Kontroller at beholderen er ren og rengjør eller skift ved behov.
Hvert kvartal	Kontroller og rengjør innløpssilen i vanntilkoblingen (se "Pleie og vedlikehold/Rengjøre innløpssil"). Rengjør innløpssilen månedlig ved sterk tilsmussing.
halvårlig	Kjemisk rengjøring utføres.
årlig *	La årlig vedlikehold gjennomføres av kundeservice.
	Skift Active-Pure- og Hy-Protect-filter.
Skifteintervallene for filter gjelder for definerte testbetingelser og kan eventulet avvike fra de angitte tidsrom.	

Rengjøre innløpssilen

➔ Lukk vanntilførselen til apparatet.
➔ Knapp for ukjølt vann trykkes for å redusere vanntrykket i enheten.
➔ Koble vanntilførselsslangen fra maskinen.
➔ Bruk en spisstang til å trekke ut innløpssilen.
➔ Rengjør innløpssilen.
➔ Sett innløpssilen inn i apparatet.
➔ Koble til vanntilførselsslangen på vanntilkoblingen på baksiden av apparatet.
➔ Åpne vannkranen.

Kjemisk rengjøring

Det må utføres en kjemisk rengjøring etter første igangkjøring, etter en lengre stans, etter filterbytte eller minst hver 6. måned.



1 Tast for utemperert vann
2 Tast for temperert vann
3 Tast kullsyreholdig vann (tilleggsutstyr)
4 LEDer blå og rød
5 Blindtast

1 Service-patron

⚠ ***ADVARSEL***

Fare for skade. Hvis Service Cartridge er satt inn til riktig posisjon i stedet for Active-Pure filter, kan Hy-Protect filteret skades.

➔ *Servicepatronen skal alltid settes i venstre filterposisjon i stedet for Hy-Protect-Filteret.*

⚠ ***FORSIKTIG***

Fare for personskader ved kontakt med vaskemiddel. Bruk hansker og vernebriller ved utføring av kjemiske rengjøringsmidler.

➔ For enheter med beholder for dråpeoppsamling tøm beholder.
➔ Sett målebeger med minst 1 liter kapasitet under vannutløpet.
➔ Trykk tasten for ukjølt vann og tasten for kullsyreholdig vann eller blindtasten samtidig.

Merknad:

Trykk på disse to knappene for å starte rengjøringsprogrammet. Under rengjøringsprogrammet er tapping av drikkevann blokkert. Rengjøringsprogrammet samt påfølgende skylling varer ca. 1 time og må utføres fullstendig. Av sikkerhetsmessige årsaker tillater kontrollen ikke avbrudd før tiden.

➔ Når du hører signaltonen, hold tasten i 5 sekunder til du hører en signaltone en gang til.
Alle LED-ene blinker blått.
➔ TRykk på hvilken som helst tast.
➔ Trykket i systemet tappes av. Prosessen varer i 30 sekunder.
Alle LED-ene blinker blått.
➔ Fjern dryppskålen og åpne apparatdøren.
Så lenge døren er åpnet og dryppskålen er tatt ut, høres en signaltone.
➔ Hy-Protect filter (filter på venstre side) skrus mot venstre til lasken er synlig.
➔ Trekk filteret ned og ut av holderen og fjern det.
➔ Fyll rengjøringsmiddel i service-patronen og sett service-patronen i filterholderen.
Dosering: 4 rengjøringstablett.

Merknad

Etterfølgende trinn må gjøres svært nøyaktig, ellers er ikke effekten av den kjemiske rengjøringen sikret.

Hvis det oppstår en feil i løpet av kjemisk rensing (strømbrudd , avslåing av enheten, melding om at beholderen er full) hopper alltid rengjøringsprogrammet til skylling. Spyleprosessen må være gjennomført før rengjøring kan startes igjen.
En tidlig avslutning fra rengjøringsprogrammet eller en forkortet skylling er ikke mulig.

➔ Lukk apparatdøren og sett inn dryppskålen.
➔ Sett målebegeret under vannutløpet.
➔ LED i tasten for ukjølt vann blinker blått.
➔ Trykk på tasten for ukjølt vann og tapp 500ml vann for å fylle service-patronen.
➔ 5 sekunder etter du slipper tasten, begynner utløsningstiden fro rengjøringstablettene.
➔ Vent 2,5 minutter, da blinker alle IED-ene rødt.
➔ Når LED for knappen for ukjølt vann blinker blått igjen holdes knappen inne til en 500 ml mer vann strømmer inn i målebegeret.
Strengen for ukjølt vann spyles nå med rengjøringsmiddel.
➔ 5 sekunder etter at du slipper tasten begynner virketiden.
➔ Om tomt i løpet av eksponeringstiden på 2,5 minutter settes målekopp under vannlevering.
➔ Så snart LED for avkjølt vann blinker blått, trykk på tasten til nye 500 ml vann er avgitt.
Ledningen for kjølt vann innspyles.
➔ 5 sekunder etter at du slipper tasten begynner virketiden.
➔ Om tomt i løpet av eksponeringstiden på 2,5 minutter settes målekopp under vannlevering.
➔ Så snart LED for avkjølt vann blinker blått, trykk på tasten til nye 500 ml vann er avgitt.
Ledningen for kullsyreholdig vann innspyles.
➔ 5 sekunder etter at du slipper tasten begynner virketiden.
➔ Under virketiden på 15 minutter blinker alle LED-ene rødt, og tastene er deaktivert.
➔ Under virketidem tøm målebegeret og sett det under vannutløpet igjen.
➔ Etter avsluttet virketid, lyser alle LED-ene rødt.
➔ Trykk tasten for ukjølt vann og tasten for kullsyreholdig vann eller blindtasten samtidig.
➔ Når du hører signaltonen, hold tasten i 5 sekunder til du hører en signaltone en gang til.
➔ Trykket i systemet tappes av. Prosessen varer i 30 sekunder.
➔ Fjern dryppskålen og åpne apparatdøren.
➔ Ta ut service-patronen.
➔ Sett inn filteret nedenfra i den tilsvarende holderen. Pass på posisjonen til lasken.
➔ Vri Hy-Protect-filteret helt til høyre.
➔ Kontroller monteringsposisjonen.
➔ Markeringen på etiketten til holderen og filteret må være rettet mot hverandre.
➔ Lukk apparatdøren og sett inn dryppskålen.
➔ Sett målebegeret under vannutløpet.
➔ LED i tasten for ukjølt vann blinker blått.
➔ Start spyleprosessen (se "Spyling etter kjemisk rengjøring").

Merknad

Den kjemiske renseprosessen tar omtrent en time inkludert spyling.
Vannet som avgis udner rengjøringen er ikke egnet til forbruk!

Spyling etter kjemisk rengjøring

Merknad

Hold nede den tilsvarende knappen for vannlevering. For å avbryte slippes knappen.
Den nødvendige spyletiden er nådd når vannlevering stopper automatisk og den respektive neste knappen blinker blått.

➔ Spylekar (bestillingsnummer 6.640-341.0) settes under vannutløpet.
➔ Trykk på tasten for ukjølt vann.
Vannlevering kan avbrytes når som helst.
Spyleprosessen tar totalt 2,5 minutter.
➔ Tøm spylekaret og sett den under vannutløpet igjen.
➔ Knapp for avkjølt vanntrykk.
Vannlevering kan avbrytes når som helst.
Spyleprosessen tar totalt 2,5 minutter.
➔ Tøm spylekaret og sett den under vannutløpet igjen.
➔ Knapp for kullsyreholdig vann (alternativt) aktiveres
Vannlevering kan avbrytes når som helst.
Spyleprosessen tar totalt 2,5 minutter.

Etter programslutt , lyser alle lampene rødt.
For å fullføre kjemisk rensing og gå tilbake til normal drift:

➔ Trykk tasten for ukjølt vann og tasten for kullsyreholdig vann eller blindtasten samtidig.
➔ Når du hører signaltonen, hold tasten i 5 sekunder til du hører en signaltone en gang til.

Apparatet vil automatisk nullstiles på nytt og er nå klart til bruk.
Alle LED-ene blinker blått.
Ved avgivelse av kullsyreholdig vann etter tilkobling, skal den første halve literen ikke inneholde kullsyre!

Prøvetaking

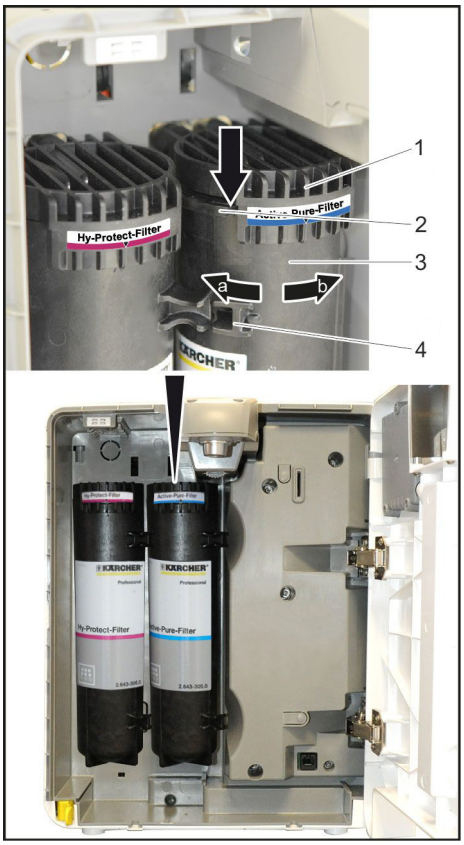
For å kunne kontrollere funksjonen av den kjemiske rengjøringen, må prøver tas straks etter avsluttet rengjøring, ved overholdelse av reglene for mikrobiologisk vannanalyse. De skal analyseres av et akkreditert laboratorium.

Demontere og montere filter

⚠ ***ADVARSEL***

Helsefare grunnet innføring av smittekimer.
Ved skifte av filterpatroner, pass ekstra nøye på hygiene og renhet.
Ikke ta på tilkoblingene til holderne og filtrene.
Bruk sterile engangshansker når du skifter filter.

➔ Lukk vanntilførselen til apparatet.
➔ Plasser en beholder under apparatets vannavløp.
➔ Tasten utemperert vann trykkes helt til det ikke kommer mer vann.
➔ Sett maskinbryteren i stilling ”0”.
➔ Fjern dryppskålen og åpne apparatdøren.

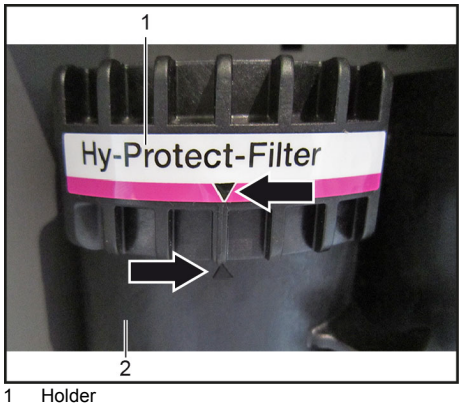


1 Holder
2 Lask
3 Filter
4 Håndtak
a Ta ut filter
b Sett inn filter

➔ Vri filteret til venstre helt til lasken er synlig.
➔ Trekk filteret ned og ut av holderen og fjern det.

Merknad:
Etter at vannet helles ut kan det brukte filteret kan kastes som vanlig husholdningsavfall.

➔ Bruk sterile hansker.
➔ Pakk ut nytt filter.
➔ Drei filteret slik, at håndtaket er på venstre side og sett det nedenfra inn i den tilsvarende holderen.
➔ Vri filteret til anslag til høyre.



1 Holder
2 Filter

➔ Kontroller monteringsposisjonen.
Markeringen på etiketten til holderen og filteret må være rettet mot hverandre.

Merknad
Dersom begge filterene skiftes samtidig, skift også det andre filteret. Etterfølgende spyling kan da gjennomføres samtidig for begge filtre.

Merknad:
Filter må monteres i samme posisjon og må ikke byttes med hverandre! Vær oppmerksom på markeringen!

➔ Lukk apparatdøren og sett inn dryppskålen.
➔ Sett en beholder under vannuttaket.
➔ Sett maskinbryteren i stilling ”I”.
➔ Åpne vannkranen igjen.
➔ Sett en beholder under vannuttaket.
➔ Trykk på tasten for ukjølt vann.

Det nye filteret skylles ut.

➔ Maksimal leveringstid er begrenset til 60 sekunder. For fortsettelse av spyleprosessen, trykk på tasten for ukjølt vann.
➔ Filter spyles helt til vannet som kommer ute er rent og uten lukt, alltid minst 20 liter.
➔ Etter hvert skifte av filter, anbefales det å gjennomføre en kjemisk rengjøring (se "Kjemisk rengjøring").

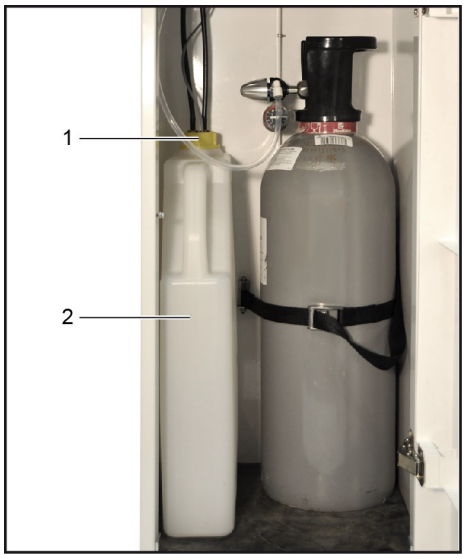
Tøm dryppskålen

Så snart dryppskålen er fylt til maksimalt nivå, begynner LED-en i tasten for ukjølt vann å blinke blått.

➔ Ta ut spillkoppen
➔ Tøm dryppskålen.
➔ Kontroller dryppskålen for tilsmussing, eventuelt rengjør.
➔ Sett inn dryppskålen.
Apparatet er igjen driftsklart.
De valgte vanntypene vises i displayet.

Tøm beholderen (tilleggsutstyr)

Så snart patronen er fylt til maksimalt nivå, begynner LED-en i tasten for kjølt vann å blinke blått.
➔ Åpne døren til støttefoten.



1 Lokk med nivåsensor
2 Kanne

➔ Skru ut lokket.
➔ Ta av lokket med nivåsensoren.
➔ Ta ut beholderen og tøm den.
➔ Sett igjen inn beholderen.
➔ Sett på lokket med nivåsensor og skru fast.
➔ Lukk døren til støttefoten.
Alle LED-ene blinker blått.
Apparatet er igjen driftsklart.

Generelle anvisninger for håndtering av CO_2-flasker

Ved skifte av CO_2-flasker må en følge sikkerhetsanvisningene til gassleverandøren og eventuelle lovbestemte forskrifter.

- CO_2-flasken må være utstyrt med trykkreduksjonsventilen som er godkjente av Kärcher, slik at innholdet av kullsyre i vannet kan innstilles.
- Karbondioksid E 290 skal oppfylle renhetskravene i direktiv 96/77/eu (matvarekvalitet) og være merket i henhold til art. 7 i direktiv 89/107/EØS.
- Før en gassflaske blir tatt i bruk, må en forvisse seg om at den inneholder den riktige gasstypen. Pålitelig informasjon over gasstypen er kun gitt av fareskiltet, som må befinne seg på hver gassflaske. Gassflaskens farge gir ikke alltid en entydig informasjon om gasstypen. En gassflaske, hvor det består noen tvil om innholdet eller som er løynefallende på en eller annen måte (beskadigelse, innvirkning av brann, spor etter mekanisk bearbeidelse), må ikke brukes.
- Landsspesifikke forskrifter må overholdes.

⚠ ***FARE***

Eksplosjonsfare!

➔ *Ikke koble til CO_2flaske med stigerør.Stigerørflasker er for eksempel merket med en rød varsling.*

Livsfare fra CO_2-tank som kan eksplodere.

➔ *Sett trykktanken vertikalt og fest den.*
➔ *Koble aldri til trykkbeholder ute trykkreduksjonsventil og sikkerhetsventil. Trykkreduksjonsventil med sikkerhetsventil må være godkjent for apparattypen.*

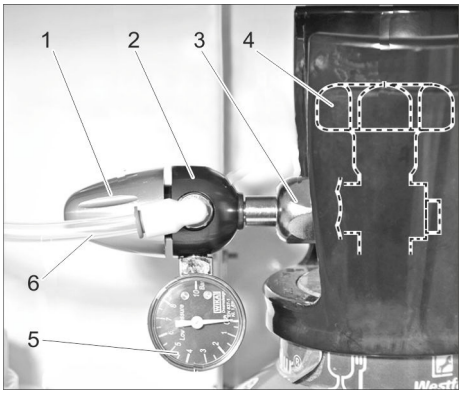
Kvelningsfare fra utstrømmende karbondioksyd

➔ *Monteringsrommet må ha tilstrekkelig ventilasjon eller ha installert et egnet gassvarslingssystem.*
➔ *Gassflasken må ikke utsettes for direkte sollys. Gassflasken må være beskyttet mot for sterk oppvarming.*
➔ *Monter en synlig merking, som informerer om at det eventuelt finnes gassformet CO_2.*

CO_2-flasken skiftes ut

Om du blir bedt om å endre CO2 flasken:

WPD 200	Tast for kullsyreholdig vann deaktivert LED for kullsyreholdig vann blinker



1 Skrubryter
2 Trykkreduserer
3 Unionmutter
4 Hovedkran
5 Manometer reguleringstrykk
6 CO_2.slange

➔ Åpne døren til støttefoten.
➔ Lukk gassflaskens hovedkran etter bruk.
➔ Drei trykkregulatoren på 0.
➔ Skru trykkforminskeren av den tomme gassflasken.
➔ Beskyttelseshette skal settes på tomme gassflasker.
➔ Løsne stroppen for sikring av CO_2-flasken.
➔ Fjern den tomme gassflasken.
➔ Sett en ny gassflaske inn i støttefoten og fest dem med en stropp.
➔ Skru av beskyttelseshetten fra nye gassflasker.
➔ Åpne hovedkranen kort, slik at eventuell tilgjengelig, flytende CO_2 kan unnvike.
➔ Sett trykkreduksjonsventil på ny gassflaske. Pass på korrekt montering av tetningsring.
➔ Åpne hovedkranen på gassflasken langsomt.
➔ Still 3 bar på trykkreduksjonsventilen ved hjelp av skrubryteren.
➔ Lukk hovedkranen på gassflasken.
➔ Les av verdiene som vises på manometeret for reguleringstrykk.
➔ Verdien som vises må være konstant i minst 5 minutter.
➔ Ved tydelig trykkreduksjon:
Kontroller at O-ringen mellom trykkgassbeholderen og trykkreduksjonsventilen er på plass og er uskadd. Skift ut defekt O-ring.
Kontroller at trykkreduksjonsventilen sitter korrekt. Trekk til mutteren.
Kontroller slangekobling på trykkreduksjonsventilen og CO_2slangen for synlige skader. Hvis du er i tvil, ta kontakt med kundeservice.
➔ Dersom reduksjon av trykket ikke stoppes gjennom de nevnte tiltakene, er trykkreduksjonsventilen defekt og må skiftes ut.
➔ Åpne hovedkranen.
➔ Still inn driftstrykket på trykkreduksjonsventilen ved hjelp av skrubryteren.
Still først CO_2-trykkregulatoren på ca. 3 bar (statisk) før du tapper ut vann, og kontroller deretter om trykket er ca. 3,0 bar under tapping av kullsyreholdig vann (sparkling).
➔ Lukk døren til støttefoten.
➔ Sett en beholder under vannuttaket.
➔ Etter hver utskifting av CO_2-flasken må det tappes av en liter «sparkling water» for at CO2-blanderen skal fylles igjen.

Merknad:

	Vannstråle spruter sterkt	Vann svakt kullsyreholdig
WPD 200	Kontroller CO_2-trykket. Still kompensasjonkontrollen (se “Justering av igangsetting / kompensasjonskontrolleren").	

Merknad:
Hvis trykkreduksjonsventilen kobles fra CO_2-flasken, selv om det finnes tilstrekkelig trykk, deformeres O-ringen mellom flasken og trykkreduksjonsventilen og må skiftes ut.

Forbruksmateriale

Betegnelse	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Reservefilter Active-Pure-filter	Fjerning av negative smaks- eller luktstoffer (f.eks. klor), holde tungmetaller tilbake og forurensninger fra forsyningssystemet.	2.643-305.0
Reservefilter Hy-Protect-filter	Tilbakeholding av bakterier og virus.	2.643-306.0
O-ring 11,91 x 2,62 KTW	Tetning til trykkreduksjonsventilen på flaskekoblingen.	6.640-731.0

Rengjøringsmiddel for kjemisk rengjøring

Betegnelse	Beskrivelse	Bestillingsnr.
Bevi Tabs, alkaliske	Kjemisk rengjøringsmiddel for halvårlig innvendig rengjøring av apparatet, pakningsenhet 1x 10	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Verktøy til å utføre kjemisk rensing.	2.643-308.0

Rengjøringsmiddel for utvendig rengjøring av apparatet

Betegnelse	Beskrivelse	Bestillingsnr.
CA 30 R	Rensemiddel klar til bruk for normal tilsmussing, 0,5 ltr flaske uten sprøytehode (bestilles separat)	6.295-686.0
Sprayhode for CA 30 R	Ved første bestilling av CA 30R er det nødvendig med dette gjenbrukbare sprøytehodet for sprøyteflasken.	6.295-723.0
RM 735	Nøytralt desinfeksjonsmiddel, 20ml konsentrat for 0.25l desinfeksjonsløsning	6.295-476.0
sprayflaske tom	For blandingen og anvendelse av desinfeksjonsmiddel RM 735, 0,25 ltr innhold	6.295-575.0

Tilbehør

Støttefot

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Støttefot hvit	2.643-266.0
Støttefot svart	2.643-267.0
Monteringssett dekselet Beertower	2.643-785.0

Spylekar

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Spylekar 4 l	6.640-341.0

Reservedeler

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Trykkreduseringsventil 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Lakkstift signalhvit RAL 9003	6.640-326.0
Deksel vanntilkobling WPD hvit	5.640-407.0
Deksel vanntilkobling WPD svart	5.640-618.0
Plate beholder for dråpeoppsamling WPD	5.640-599.0

Flasker

	Beskrivelse	Bestillingsnr.
	Flaske 0,5 l, av Tritan, egnet for oppvaskmaskin	6.640-430.0
	Flaske 0,75 l, av Tritan, egnet for oppvaskmaskin	6.640-512.0
	Flaske 0,6 l med munnstykke og lokk av Tritan, egnet for oppvaskmaskin	6.640-469.0

Beger

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Plastbeger, 200 ml, uten logo, 3000 stykk	6.640-454.0
Plastbeger, 200 ml, med KÄRCHER-logo, 3000 stykk	6.640-453.0
Harde papirbeger, også for varme drikker, 180 ml, uten logo, 2500 stykk	6.640-455.0
Harde papirbeger, også for varme drikker, 180 ml, med KÄRCHER-logo, 2500 stykk	6.640-460.0

Krus

	Beskrivelse	Bestillingsnr.
	Vannkrus, 1 l, glass, med plastlokk og KÄRCHER-logo, egnet for oppvaskmaskin	6.640-431.0
	Karaffel Eva Solo, 1 l, egnet for oppvaskmaskin.	0.017-575.0

Installasjonsmateriell

Beskrivelse	Bestillingsnr.
Jordfeilbryter 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Tilbakeslagsventil	4.640-463.0
Aquastop, lekkasjevakt med magnetventil og messingkobling G 3/4“	6.640-291.0
Water Block, oversvømmelsesbeskyttelse	6.640-338.0
Påbyggingssett tilleggsvekt støttefot WDP	2.643-474.0
Påbyggingssett bakkefeste WDP	2.643-483.0

Feilretting

⚠ ***ADVARSEL***

Helsefare fra ikke forskriftsmessig reparert apparat. Apparatet skal kun repareres av opplært personale.

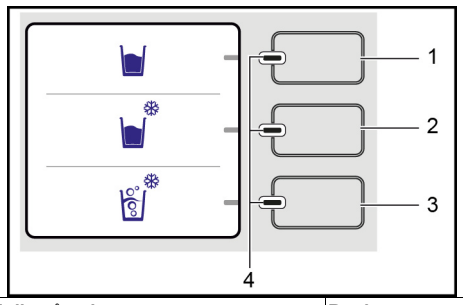
Før det foretas arbeider på maskinen:

➔ Sett maskinbryteren i stilling ”0”.

➔ Trekk ut nettstøpselet.

➔ Steng vanntilførselen.

Kontrollamper



1 Tast for utemperert vann
2 Tast for temperert vann
3 Tast for kullsyreholdig vann (tilleggsutstyr) eller blindtast
4 LEDer blå og rød

Feil / indikasjon	Mulige årsaker	Retting
LED i tasten for ukjølt vann blinker blått.	Dryppeskål full	Tøm dryppskålen.
LED i tasten for kjølt vann blinker blått.	Patron full.	Tøm beholderen.
Ingen CO_2 i vannet.	CO_2-trykk innstilt for lavt.	Kontroller CO_2-trykkinnstillingen (se spesifikasjon) og etterjuster kompensasjonsventilen.
Tast for kullsyreholdig vann deaktivert.	CO_2-flaske tom.	Skift ut CO_2-flaske.
LED i tasten for kullsyreholdig vann lyser rødt.	Nivåsensor karbonator defekt.	Sett maskinbryteren i stilling ”0”. Etter ca. 5 minutter slås apparatet på igjen. Kontakt service dersom det oppstår igjen.
Ingen CO_2 i vannet, nøkkelen ulåst for kullsyreholdig vann	CO_2-flaske nesten tom.	Åpne døren til støttefoten. Observer manometeret ved levering av kullsyreholdig vann. Hvis trykket synker tydelig, skift CO_2-flaske.
Etter kjemisk rensing ingen CO_2 i vannet.		Tøm ut etter kjemisk rengjøring 1 liter "sprudlevann ".
Apparatet avgir ikke vann, men viser "Ready for output". Alle LED-ene blinker blått.	Vanntilførsel avbrutt.	Kontroller vanntilførsel, kontroller stengekraner. Dersom feilen fortsatt er til stede, kontakt kundeservice.
Apparatet fungerer ikke / ingen av LED-ene lyser eller blinker.	Strømforsyning feilet.	Sett støpselet i stikkontakten.
	Apparatet avslått.	Sett maskinbryteren i stilling ”I”.
	Sikring gått.	Trekk ut sikringsholderen ved siden av apparatbryteren, skift ut sikringen med en ny sikring med samme verdi. Hvis sikringen går, slå av enheten og ring Service.
LED-knappen for ukjølt vann stødig rødt og blått.	Kjølemodul 1 i apparatet er defekt.	Sett maskinbryteren i stilling ”0”. Kontakt service.
LED-knappen for avkjølt vann blinker samtidig rødt og blått.	Temperatur kjølemodul 1 for lav.	Sett maskinbryteren i stilling ”0”. Kontakt service.
LED i tasten for kjølt vann blinker avvekslende i rødt og blått.	Temperatur kjølemodul 2 for lav.	Sett maskinbryteren i stilling ”0”. Kontakt service.
Alle røde og blå LED lyser.	Elektronikkfeil	Kontakt service.
Funksjonsfeil betjeningsfelt (taster) etter at væske har kommet inn ovenfra	Veltet beholder på apparatets overside.	Sett maskinbryteren i stilling ”0”. Slå maskinen igjen på etter 12 timer. Kontakt service dersom det oppstår igjen.
Dårlig vannavløp fra dryppskålen (kun apparater med avløp i spillvannsledningen)	Manglende vannlås.	Installer vannlås.
	Høydeforskjellen mellom dryppskålen og spillvannsledningen er for liten.	Øk høydeforskjellen.
Dårlig vannavløp fra dryppskålen (apparater med avløp i spillvannsledningen eller beholderen)	Dryppskålavløp eller avløpsslange tilsmusset.	Rengjør dryppeskålen, rengjør avløpsslangen.
Feil under kjemisk rengjøring: Alle LED-ene lyser rødt og intervalltonen høres.	Strømbrudd , apparatetbryteren settes til "0".	Kjemisk rengjøring er avbrutt og programmet går automatisk til begynnelsen av spyling Kjør spyling helt (se "Stell og vedlikehold / skylling etter kjemisk rengjøring"). Restart rengjøring (se “Pleie og vedlikehold / kjemisk rengjøring").
	Nivåsensor av beholderen (alternativ) i basen har reagert.	Beholder tom (se “Stell og vedlikehold / beholderen (alternativt) tom"). Kjemisk rengjøring er avbrutt og programmet går automatisk til begynnelsen av spyling Kjør spyling helt (se "Stell og vedlikehold / skylling etter kjemisk rengjøring"). Restart rengjøring (se “Pleie og vedlikehold / kjemisk rengjøring").

Tekniske data

		WPD 200	WPD 200 med ekstra kjøler
Driftsspenning	V/~/Hz	220...240/1/50	
Strømforbruk maks.	W	300	600
Minimum strømsikkerhet	A	10	
Vannstrømningstrykk	MPa (bar)	0,15–0,6 (1,5–6)	
Vanntilførselstemperatur	°C	+4–+35	
Vannproduksjon, maks.	l/min	2	
Temperatur kaldt vann *	°C	6	
Innstilling CO_2-trykk		Godkjent innstillingsområde 3,0...3,4 bar	
Omgivelsestemperatur	°C	+16...+32	
Bredde	mm	365	
Dybde	mm	530	
Dybde med vanntilkobling *	mm	600	
Høyde uten ståfot	mm	465	
Høyde med ståfot	mm	1432	
Vekt			
uten støttefot	kg	35	-
med støttefot	kg	50	60
Støynivå ved normaldrift	dB(A)	<50	
* Fabrikkinnstillingen kan bare endres av en kvalifisert tekniker. Minimaltemperatur 4°C.			

	Hy-Protect-filter	Active-Pure-filter
maks. tillatt temperatur for mediet	+ 80 °C	+ 35 °C
maks. tillatt driftstrykk	0,6 MPa (6 bar)	
maks. gjennomstrømningseffekt	120 l/t	
maks. kapasitet	10 000 liter	10 000 liter
Råstoffer / godkjennelser	Alle vannførende deler/komponenter er designet etter gjeldende tekninsk nivå og er egnet og godkjent for bruk i direkte kontakt med drikkevann. Apparatet er blitt sertifisert av instituttet Fresenius for bruk med næringsmidler og oppfyller kravene til forordningen om mineralvann og drikkevann.	

Reservedeler

Bruk bare originalt tilbehør og originale reservedeler; de garanterer for en sikker og problemfri drift av maskinen. Informasjon om tilbehør og reservedeler finner du på www.kaercher.com.

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for det enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på maskinen blir reparert gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner, vennligst henvend deg med kjøpskvitteringen til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice.

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer hermed at maskinen angitt nedenfor oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i de relevante EU-direktivene, med hensyn til både design, konstruksjon og type markedsført av oss. Ved endringer på maskinen som er utført uten vårt samtykke, mister denne erklæringen sin gyldighet.

Produkt: Vannspreder
WPD
Type: 1.024-xxx

Relevante EU-direktiver
2006/95/EF
2014/30/EU
2011/65/EU
Anvendte overensstemmende normer
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Anvendte nasjonale normer
-
Anvendte direktiver
1935/2004
10/2011

Undertegnede handler på vegne av og med fullmakt fra styret.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Ansvarlig for dokumentasjon:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/07/01

Vedlikeholdsark WPD 200

Apparat:	Installasjonssted:
Apparattype:	Dato installasjon:
Serienr:	Installasjon gjennom:

Brukeren gjøres oppmerksom på at vannkvaliteten må kontrolleres regelmessig i forhold til nasjonale og lokale forskrifter. Brukeren gjøres oppmerksom på at han er ansvarlig for at regelmessig vedlikehold gjenommføres som angitt i kapittelet "Vedlikeholdsplan".

Underskrift servicetekniker Sted, dato Underskrift kunde

Dato	Tekniker	driftstimer,	Filterskifte		Andre deler		Kjemisk rengjøring	Merknader	Underskrift Tekniker
			Hy-Protect *	Active-Pure *					

* Hy-Protect-filter og Hy-Pure-filter og Active-Pure filter skal spyles helt til vannet er partikkelfritt og uten lukt.

Läs bruksanvisning i original innan aggregatet används första gången, följ anvisningarna och spara driftsanvisningen för framtida behov, eller för nästa ägare.

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning	SV	1
Allmänna hänvisningar	SV	1
Säkerhet	SV	1
Miljöskydd	SV	2
Transport	SV	2
Ändamålsenlig användning	SV	2
Funktion	SV	2
Ansluta maskinen	SV	2
Idrifttagande	SV	3
Handhavande	SV	4
Nedstängning	SV	4
Idrifttagning efter stillestånd	SV	4
Förvaring	SV	4
Skötsel och underhåll	SV	5
Förbrukningsmaterial	SV	8
Tillbehör	SV	8
Åtgärder vid störningar	SV	9
Tekniska data	SV	10
Reservdelar	SV	10
Garanti	SV	10
EU-försäkran om överensstämmelse	SV	10
Underhållsblad WPD 200	SV	11

Allmänna hänvisningar

- För att garantera vattenkvaliteten hos det levererade vattnet får endast dricksvatten från en offentlig vattenförsörjning användas. Kvaliteten måste därvid åtminstone motsvara riktlinjerna angivna av World Health Organization (WHO).
- Om ett ingrepp i dricksvattennätet krävs vid installationen av enheten måste detta utföras av utbildad specialistpersonal som har ett godkännande i enlighet med lokalt gällande lagar och föreskrifter. Vid installation av enheten måste tillämpliga nationella bestämmelser för ingrepp i dricksvattennätet följas. Detta arbete måste beställas av kunden vid behov.
- För att förhindra vattenskador genom en trasig slang för vattentillförsel rekommenderar vi att man monterar en avspärrningsanordning och en aquastopp (finns som tillval) i vattentilleddningen.
- Skötselarbeten inne i apparaten får bara utföras av den driftsansvarige för apparaten och som har läst denna bruksanvisning.
- Dörren i foten skall alltid vara stängd.
- Beakta de regler som gäller lokalt för märkningen av förvaringsrummet när en CO_2-flaska används.
- Apparaten får inte rengöras med en vattenstråle.
- Plastytor för ej rengöras med rengöringsmedel som innehåller alkohol, aggressiva eller skurande rengöringsmedel.
  Vi rekommenderar ytrengöraren CA 30 R (6.295-686.0).
- Efter första idrifttagningen, filterbyte och längre stilleståndstider kan vattnet få ett mjölkigt utseende vid tappning av okylt vatten. Detta beror på små vattenbubblor och påverkar inte vattenkvaliteten.

Säkerhet

Risknivåer

⚠ FARA
Varnar om en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra personskador eller dödsfall.

⚠ VARNING
Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till svåra personskador eller döden.

⚠ FÖRSIKTIGHET
Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till lättare personskador.

OBSERVERA
Varnar om en möjligen farlig situation som kan leda till materiella skador.

Säkerhetsanvisningar

⚠ FARA
Risk för elektrisk stöt!
- ➔ *Lossa alltid nätkontakten före arbeten på enheten.*
- ➔ *Eluttaget måste säkras med jordfelsbrytare, med utlösningsspänning på 30 mA.*

⚠ FARA
Livsfara på grund av exploderande$_2$-flaska.
- ➔ *Ställ CO_2-flaskan lodrätt och fäst den.*
- ➔ *Stäng alltid CO_2-flaskan med en för enhetstypen godkänd tryckreducerare med säkerhetsventil.*
- ➔ *Skydda CO-$_2$gasflaskan mot hög värme och utsätt den aldrig för direkt solljus.*

⚠ FARA
Explosionsrisk!
- ➔ *Anslut aldrig en CO_2-flaska med stigrör. Flaskor med stigrör är t.ex. märkta med en röd varningsdekal.*

⚠ FARA
Risk för kvävning på grund av läckande koldioxid.
- ➔ *Kontrollera att installationsutrymmet har tillräcklig ventilation eller installera ett gasvarningssystem.*
- ➔ *Följ landsspecifika lagstadgade föreskrifter för föreskriven minsta utrymmesstorlek, varningssystem och ventilation vid tömning av tryckgasbehållare.*

⚠ FARA
Explosionsrisk!
- ➔ *Förvara aldrig explosiva föremål som sprayburkar med brandfarligt drivmedel i enheten.*

⚠ VARNING
- ➔ *Kontrollera att nätkabeln inte kläms eller skadas vid installation av enheten.*
- ➔ *Placera inte flervägsuttag eller mobil strömförsörjning bakom enheten.*

⚠ VARNING
Risk för personskador om flaskor exploderar.
- ➔ *Kolsyrat vatten får endast fyllas i tryckstabila flaskor (10 bar).*

⚠ VARNING
Risk för överhettning
- ➔ *Förslut inte ventilationsöppningarna i enheten.*

⚠ VARNING
Hälsorisk på grund av bakterier.
- ➔ *Var noga med hygien och renlighet vid byte av filterpatron.*
- ➔ *Använd engångshandskar vid byte av filter.*
- ➔ *Rengör droppbrickan och ytorna regelbundet.*
- ➔ *Vidrör aldrig vattenutloppet med fingrar eller rengöringsduk.*
- ➔ *Rengör endast vattenutloppet med RM735 och en steril trasa.*
- ➔ *Risk för personskador på grund av rengöringsmedlet. Följ säkerhetsinformationen för rengöringsmedlet och använd skyddsglasögon och skyddshandskar vid hantering av rengöringsmedel.*
- ➔ *Kemisk rengöring måste utföras minst var 6:e månad (se "Skötsel och underhåll/kemisk rengöring")*
- ➔ *Efter en varning från dricksvattensförsörjaren gällande mikrobiologisk förorening måste en kemisk rengöring göras minst en gång. Upprepa den kemiska rengöringen flera gånger om det behövs. Kontakta Kärcher vid frågor.*

⚠ VARNING
Hälsorisk på grund av en maskin som ej reparerats korrekt.
- ➔ *Maskinen får endast repareras av utbildad fackpersonal.*

⚠ VARNING
Hälsofara på grund av ökad bakteriekoncentration i vattnet. Kemisk rengöring ska utföras efter en längre stilleståndsperiod. För detta ändamål måste följande åtgärder utföras:
- ➔ *Ställ huvudreglaget på "I".*
- ➔ *Öppna vattenförsörjning.*

➔ *Starta rengöring (se "Skötsel och underhåll/Kemisk rengöring").*

OBSERVERA

Skador på enhetens kylenhet.

➔ *Om enheten har förvarats eller transporterats horisontellt måste du försätta enheten i normalt läge och sedan vänta minst 24 timmar innan den kan tas i drift.*

Miljöskydd

	Emballagematerialen kan återvinnas. Kasta inte emballaget i hushållssoporna utan lämna det till återvinning.
	Kasserade apparater innehåller återvinningsbart material som bör gå till återvinning. Batterier, olja och liknande ämnen får inte komma ut i miljön. Överlämna skrotade aggregat till ett lämpligt återvinningssystem.

Elektriska och elektroniska maskiner innehåller ofta komponenter som vid felaktig användning eller felaktig avfallshantering kan utgöra en potentiell risk för människors hälsa och för miljön. Dessa komponenter är dock nödvändiga för att maskinen ska kunna arbeta korrekt. Maskiner som märkts med denna symbol får inte kastas i hushållssoporna.

R-290 Innehåller växthusgas R290 - hermetiskt tät anordning.

Upplysningar om ingredienser (REACH)
Aktuell information om ingredienser finns på:
www.kaercher.com/REACH

Transport

⚠ ***FÖRSIKTIGHET***

Tänk på maskinens vikt vid transporten.

- Transportera inte apparaten liggande
- På grund av dess vikt bör WPD 200 monteras av 2 personer eller med hjälp av lämpliga hjälpmedel såsom en säckkärra.

Ändamålsenlig användning

- Denna enhet är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och/eller kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet, och förstår de risker som är involverade. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn såvida de inte hålls under uppsikt. Barn får inte leka med maskinen och måste därför hållas under uppsikt.
- Enheten används för att dispensera tempererat och otempererat vatten i livsmedelskvalitet i självbetjäningsläge. Beroende på enhetsvariant är vattenautomaten utrustad med olika filter (Active-Pure-filter eller Hy-Protect-filter).
- Denna enhet är avsedd att användas i hemmet och i liknande tillämpningar, såsom i personalköksutrymmen i butiker, kontor och andra arbetsområden, i jordbruket och av gäster på hotell, motell och andra boenden, i catering och liknande grossistbruk.
- Aggregatet måste placeras i ett frostfritt utrymme.
- Apparaten får inte användas eller placeras utomhus.
- Apparaten får inte lagras eller transporteras liggande.

Funktion

Vatten leds först från vatteninloppet till filtren (beskrivning av filter, se Förbrukningsmaterial). Beroende på vilken knapp som trycks in rinner vattnet därefter via kylmodulen, CO2-blandaren (beroende på utrustning) eller direkt till vattenutloppet.
Om vatten med kolsyra begärts (alternativ) tillsätts koldioxid till vattnet.
Hela vattensystemet måste rengöras med jämna mellanrum.

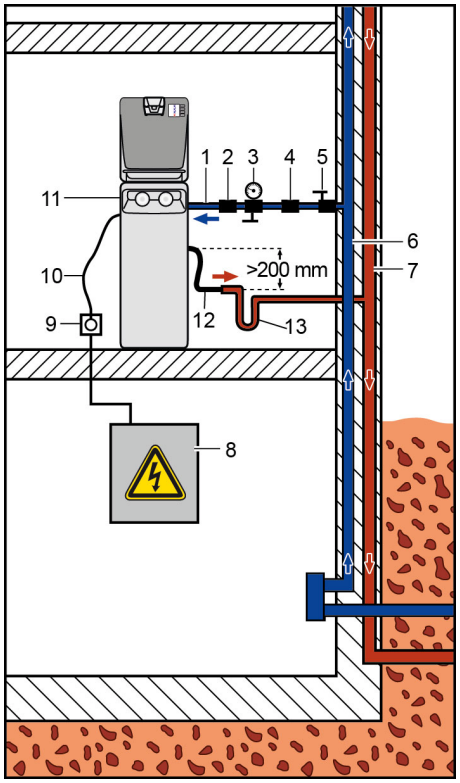
Ansluta maskinen

Förutsättningar

⚠ ***FARA***

Om det skulle vara nödvändigt att öppna sidodelar för att installera och ta apparaten i drift får detta bara utföras av en behörig elektriker.

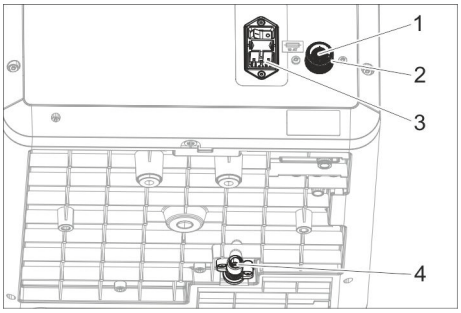
- Vid den första installationen och vid eventuella reparationer, vilka inte har med utbyte av tillbehörsdelar att göra, ska säkerställas att uteslutande de bifogade delarna (anslutningssats , CO_2-tryckregulator (tillval, maskin med CO_2)) används. Dessa delar är maskindelar som har godkänts av KÄRCHER för att byggas in i maskinen. Dessa delar är kontrollerade och certifierade för att motsvara de höga kvalitetskraven för certifiering av SGS Institut Fresenius GmbH och KÄRCHER-Kvalitets-Standarder. Andra maskindelar får ej sättas in.
- Strömanslutning och vatten-ingångstryck måste motsvara de värden som stårangivna under tekniska data.
- Beroende av lokala föreskrifter kan montering av en godkänd återflödesstopp vara nödvändig.
- Vid apparater med droppskålsutlopp till fastighetens avloppsledning skall det monteras ett vattenlås för att förhindra lukt.
  Vattenlåset skall vara lägre placerat än droppskålen.
  Droppskålsutloppet fungerar bara när avloppsslangen är dragen fallande.
- För att ställa upp maskinen måste på monteringsplatsen en plan yta finnas till förfogande.
- Nätkontakt och vägguttag måste vara lätt tillgängliga även efter installationen.
- För att sänka strömförbrukningen kan strömförsörjningen avbrytas vid pauser (t.ex. med en timer):
- Apparatbrytare, säkring och vattenanslutning på baksidan av apparaten skall var fritt åtkomliga. Minimiavståndet till väggen är 100 mm.
- **Endast för WPD 200 med stativ:**
  För att säkerställa en hög stabilitet hos apparaten enligt riktlinjerna i apparatnormen skall en apparat med fot fästas i marken eller i väggen (påbyggnadssats golvfixering WPD 2.643-483.0).
  Alternativt kan påbyggnadssatsen tilläggsvikt fot WPD (2.643-474.0) användas för att sänka apparatens tyngpunkt.



1 Vattenförsörjningsledning
2 Återflödesstopp**
3 Tryckregulator**
4 Aquastopp *
5 Vattenkran.*
6 Drickvattensförsörjning *
7 Spillvattenledning *
8 Elförsörjning *
9 Uttag, säkrat med skyddskontakt för felström, 30 mA *
10 Anslutningskabel
11 WPD 200***
12 Avrinning droppskål***
13 Vattenlås**

* kundsidigt, ingår inte i leveransen
** tillval, ingår inte i leveransen
*** tillval, beroende på apparatkonfiguration

Utföra anslutning



1 Ingångssil
2 Vattenanslutning (anslutningsgängning 3/4“)
3 Nätförsörjning
4 Droppskålsutlopp (tillval)

Maskin utan droppskålsutlopp

Vid detta apparatutförande behöver inga avloppsslangar dras.

Maskin utan fot, med droppskålsutlopp

➔ Anslut slangen till droppskålsutloppet och dra den till vattenlåset eller kannan.

Maskin med fot och droppskålsutlopp

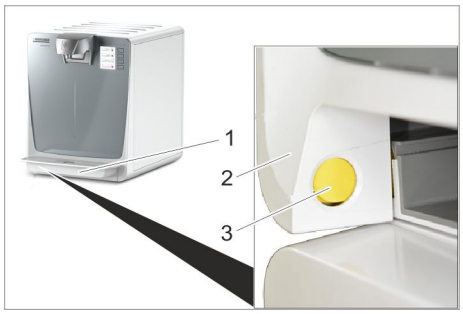
➔ Anslut slangen till droppskålsutloppet via vinkeln och dra den till vattenlåset eller kannan genom foten.

Alla apparatutföranden

➔ Anslut vattentillopsslangen till vattenanslutningen (anslutningsgängning 3/4") på apparatens baksida.
➔ Anslut nätkabeln med nätanslutningen på apparatens baksida.
➔ Anslut nätkontakten till ett vägguttag.

Idrifttagande

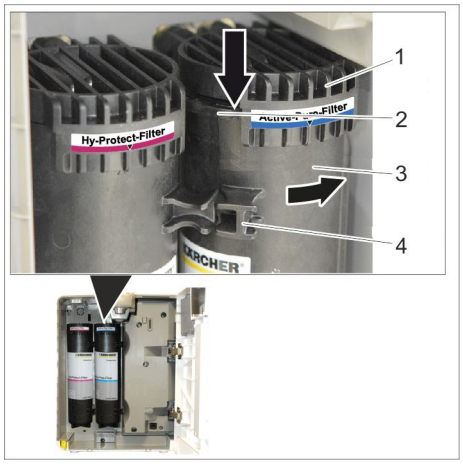
Öppna apparatdörren



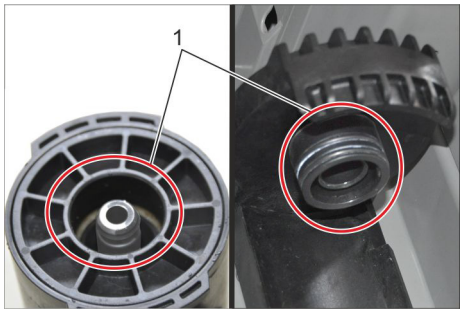
1 Droppkopp
2 Apparatdörr
3 Öppningsknapp

➔ Ta ut droppskål.
➔ Tryck på upplåsningsknappen och öppna apparatdörren.

Sätt in filtret



1 Hållare
2 Laska
3 filter
4 Handtag



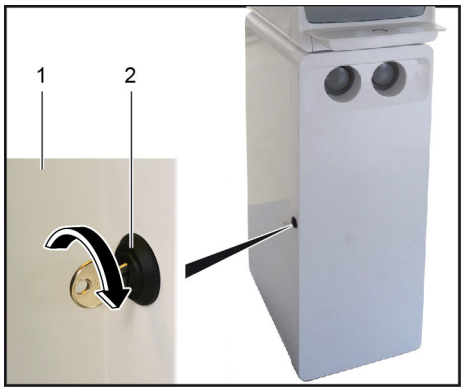
1 Rör inte de markerade områdena

⚠ ***VARNING***
Fara för hälsa på grund av införandet av bakterier.
➔ *Tänkt särskilt på hygien och renlighet vid byte av filterlpatroner.*
➔ *Rör inte hållarnas och filtrens anslutning.*
➔ *Använd sterila handskar vid byte av filter.*
➔ *Förväxla inte filtren. Beakta färgmarkeringarna.*
➔ Ta ut droppskålen och öppna apparatdörren.
➔ Vrid filtret så att handtaget är på vänster sida och sätt in det underifrån i resp. hållare.

1 Markering

➔ Vrid filtret åt höger ända till anslaget.
➔ Kontrollera inbyggnadspositionen.
Markeringen på hållarens etikett och på filtret skall vara injusterade mot varandra.
➔ Stäng apparatdörren och sätt in droppskålen.

Öppna dörren till foten

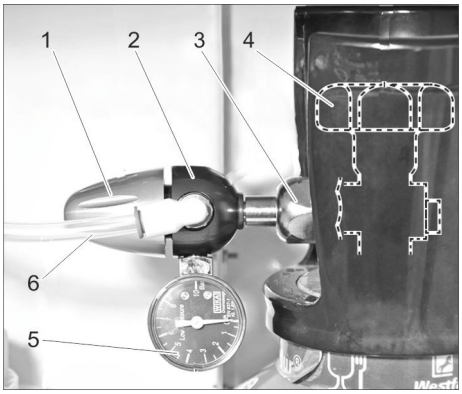


Fotens dörr kan låsas.
1 Dörren till foten
2 Dörrlås

➔ Lås upp dörrlåset.
➔ Öppna dörren till foten.

Sätt in CO_2-flaskan

Hänvisning:
Beakta de allmänna anvisningarna för hantering av CO_2-flaksor (se kapitel “Skötsel och underhåll/Allmänna anvisningar om hanteringen av CO_2-flaskor”).



1 Vridreglage
2 Tryckregulator
3 Mantelmutter
4 Huvudkran
5 Manometer regleringstryck
6 CO_2-slang

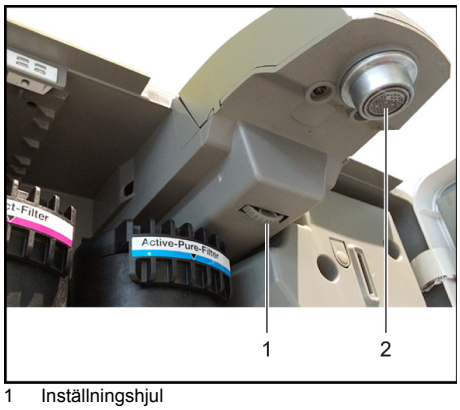
➔ Ställ in CO_2-flaskan i foten och fäst med spännrem.
➔ Öppna huvudkranen kort så att eventuellt befintligt flytande CO_2 kan avvika.
➔ Skruva fast tryckregulatorn på den nya flaskan. Se till att tätningsringen monteras på rätt sätt.
➔ Drag fast mantelmutter ordentligt.
➔ Anslut CO_2-slangen till tryckreduceraren.
➔ Öppna långsamt huvudkranden på gasflaskan.
➔ Ställ in driftstrycket på tryckreduceraren med tryckreglerare på 3 bar.
➔ Stäng huvudkranen på gasflaskan.
➔ Läs av det visade värdet på manometern regeltryck.
➔ Det visade värdet skall vara konstant under minst 5 minuter.
➔ Vid identifierbart tryckfall:
Kontrollera om O-ringen mellan tryckgasbehållare och tryckreducerare finns och är oskadad. Byt ut en defekt O-ring.
Kontrollera att tryckreduceraren sitter korrekt.
Dra fast kopplingsmuttern ordentligt.
Kontrollera om slangkopplingen på tryckreduceraren och CO_2slangen är skadade. Kontakta kundtjänst i tveksamma fall.
➔ Om tryckfallet inte går att stänga av med de angivna åtgärderna är tryckreduceraren defekt och skall bytas.
➔ Öppna huvudkranen.
➔ Ställ in driftstrycket på tryckreduceraren med tryckreglerare.
WPD 200: Ställ först in CO_2-tryckregulatorn på ca 3 bar (statiskt) innan du dispenserar vatten och kontrollera sedan om trycket vid dispensering av kolsyrat vatten (porlande) är ca 3,0 bar.
➔ Stäng dörren till foten.

Första ibruktagning

➔ Öppna vattenförsörjning.
➔ Ställ huvudreglaget på "I".
Under den första minuten efter tillkoppling fylls först CO_2 -blandaren automatiskt med vatten.
➔ Spola filter.
Tryck på knappen för ej kylt vatten.
Den maximala utmatningen är begränsad till 60 sekunder. För att fortsätta spolningen trycks knappen för okylt vatten igen.
➔ Spola i minst 10 minuter (eller cirka 20 liter).
➔ Tryck därefter på knappen för kylt vatten i minst 4 minuter (eller 8 liter).
➔ Vid apparater med CO_2 funktion (tillval) skall knappen för kolsyrehaltigt vatten tryckas i minst 4 minuter.
Observera att utmatningen avbryts efter 30 sekunder.
För att fortsätta spolningen trycks knappen igen.
Därefter är apparaten driftsklar.
Därefter rekommenderas genomförandet av en kemisk rengöring (se "Skötsel och underhåll/Kemisk rengöring").

Ställ in kompenseringsregulator

Kompensationsregleraren används för att finjustera utmatningen av kolsyrat vatten.
➔ Ta ut droppskålen och öppna apparatdörren.

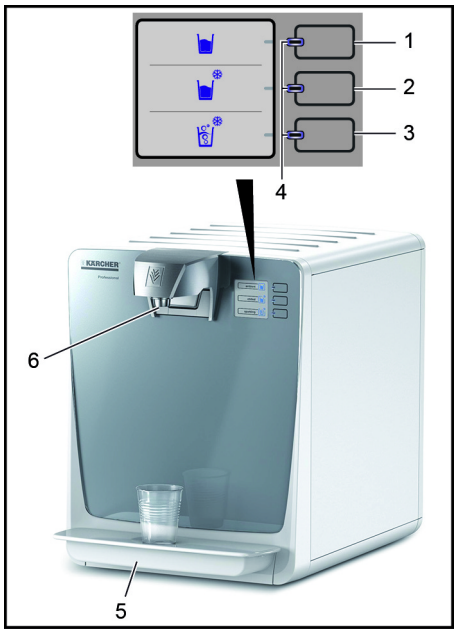


1 Inställningshjul
2 Vattenutmatning

Hela inställningsområdet uppgår till 4 varv och bör skruvas in ca 2,5 varv för finjusteringen.
➔ Placera en måttbägare, som rymmer minst 1 liter vatten under vattenutmatningen.
➔ Tryck på knappen för kolsyrat vatten tills 1 liter vatten matats ut och kontrollera vattenstrålens reaktion.
➔ Om vattenmängden minskar mot slutet av utmatningen och strålen bryts av gas ska ratten försiktigt vridas medurs.
➔ Upprepa tills 1 liter kolsyrat vatten kan tappas av utan att strålen bryts mot slutet.
➔ Tryck på knappen för kolsyrat vatten tills 300 ml vatten runnit ut.
➔ Vänta 10 sekunder.
➔ Tappa av 300 ml kolsyrat vatten igen och vänta sedan i 10 sekunder.
➔ Upprepa 5 gånger.
➔ Om kolsyran minskar vid varje avtappning ska ratten försiktigt vridas moturs.

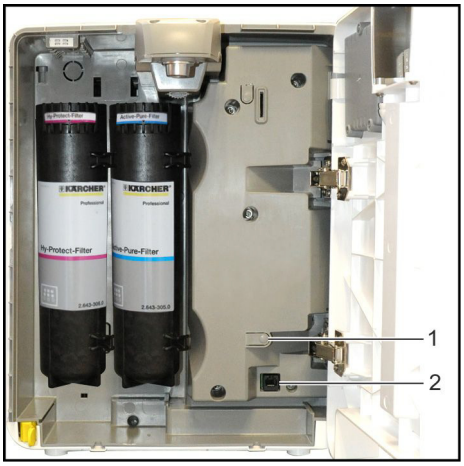
Handhavande

Manöver- och indikeringselement

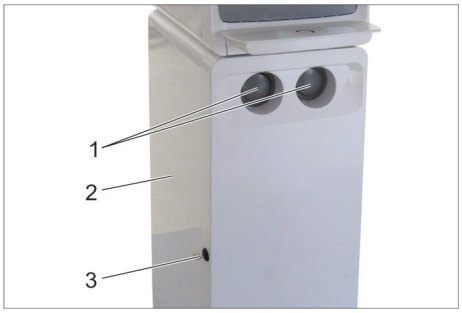


1 Knapp för ej kylt vatten
2 Knapp för kylt vatten
3 Tryck på knappen för kolsyrehaltigt vatten (tillval) eller blindknapp.
4 LED:er blåa och röda
5 Droppkopp
6 Vattenutmatning

Hänvisning
Knapparna är sensorknappar där en lätt beröring räcker för att aktivera dem.



1 Knappen RESET
2 Service-gränssnitt



Fot (tillval)
1 Bägarupphållare
2 Dörr fot
3 Dörrlås

Vattenutmatning

➔ Placera apparaten i mitten av droppskålen.
➔ Tryck på knappen för önskad typ av vatten och håll knappen intryckt tills önskad mängd vatten fyllts upp i kärlet.

Nedstängning

Om maskinen inte används under mer än fyra dagar:
➔ Stäng vattentillförseln.
➔ Ställ huvudreglaget på "0".

Idrifttagning efter stillestånd

⚠ ***VARNING***
Hälsofara på grund av ökad bakteriekoncentration i vattnet.
Om enheten inte har använts under en lång tid måste följande åtgärder utföras:
➔ *Ställ huvudreglaget på "I".*
➔ *Öppna vattenförsörjning.*
➔ *Starta kemisk rengöring (se "Skötsel och underhåll/ kemisk rengöring").*

Förvaring

⚠ ***FÖRSIKTIGHET***
Tänk på fordonets vikt vid lagringen.
Innan återidrifttagning efter en lagring:
➔ Demontera filter som satts in i apparaten och byt ut dem mot nya.
➔ *Starta kemisk rengöring (se "Skötsel och underhåll/ kemisk rengöring").*

Underhållsanvisningar

⚠ ***VARNING***

Hälsorisk på grund av en apparat som ej underhållits korrekt. Apparaten får endast repareras av utbildad fackpersonal.

Använd uteslutande original reservdelar från tillverkaren eller delar som rekommenderats av tillverkaren såsom

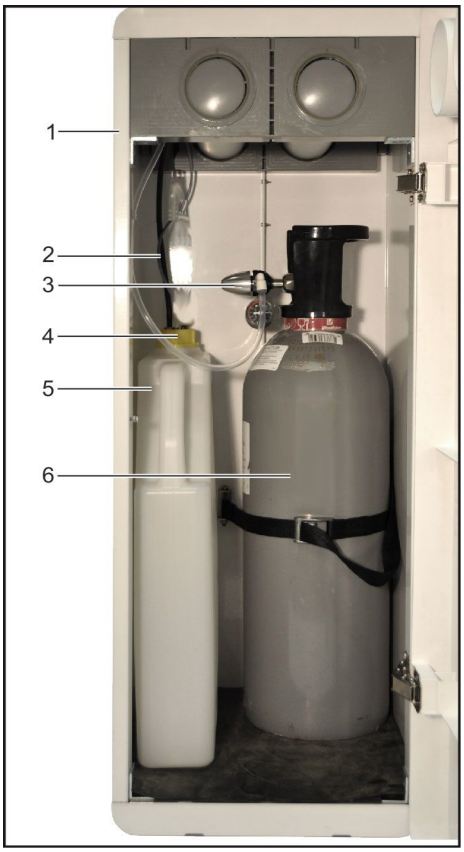
– reserv- och förslitningsdelar,
– tillbehör,
– drivmedel,
– samt rengöringsmedel.

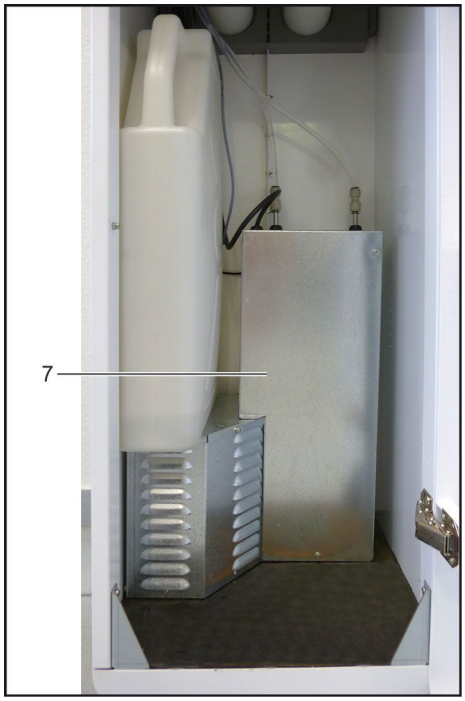
Före alla arbeten på aggregatet:

➔ Ställ huvudreglaget på "0".
➔ Drag ur nätkontakten.
➔ Stäng av vattentillförseln.

Underhållskontrakt

För att säkerställa en pålitlig drift av apparaten rekommenderas tecknandet av ett serviceavtal. Kontakta din KÄRCHER-Service.





Hänvisning:
Foten och alla avbildade komponenter finns som tillval.

1 Fot
2 Utloppsslang droppskål
3 Tryckregulator
4 Lock dunk
5 Behållare
6 CO_2-flaska
7 Extra kylare

Underhållsschema

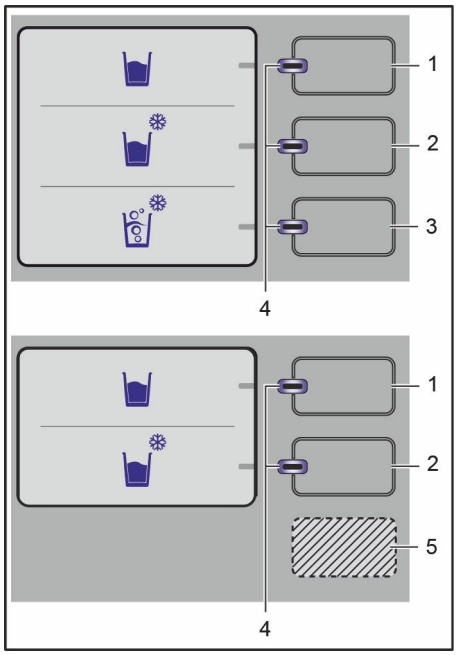
Tidpunkt	Genomförande
dagligen	Rengör droppskålen och vattenutmatningen med desinficerande rengöringsmedel (RM735, se förbrukningsmaterial)
	Undersök om droppskålsavrinning (tillval) är igensatt.
	Tappa upp 0,5 liter av varje vattentyp och häll bort det om apparaten inte använts på natten.
varje vecka, vid behov oftare	Rengör apparatens yttre med desinficerande rengöringsmedel, rengör droppskålen med hett vatten eller i diskmaskin. För rengöring av plastytor får inga rengöringsmedel användas, som innehåller alkohol, syra-beståndsddelar eller skurmedel.
	Töm dunken.
	Kontrollera att dunken är ren och rengör eller byt ut den vid behov.
kvartalsvis	Kontrollera ingångssilen i vattenanslutningen och rengör (se "Skötsel och underhåll/Rengöring av ingångssil"). Vid kraftig nedsmutsning skall ingångssilen rengöras en gång i månaden.
halvårsvis	Gör en kemisk rengöring.
årligen*	Engagera kundtjänst varje år.
	Byt Active-Pure och Hy-Protect Filter.
Utbytesintervallerna för filtret gäller för definerade provförhållanden och kan eventuella avvika från de angivna tidsperioderna.	

Rengöra ingångssilen

➔ Stäng vattentillförseln till maskinen.
➔ Tryck snabbt på knappen för okylt vatten för att släppa ut vattentrycket ur apparaten.
➔ Skruva bort slangen för vattentillförsel från aggregatet.
➔ Dra ut ingångssilen med en spetstång.
➔ Rengöra ingångssilen.
➔ Sätt tillbaka ingångssilen i apparaten.
➔ Anslut vattentillopsslangen till vattenanslutningen på apparatens baksida.
➔ Öppna vattenförsörjning.

Kemisk rengöring

Kemisk rengöring ska utföras efter första driftsättning, efter långvarig avstängning, efter filterbyte eller annars minst var 6:e månad.



1 Knapp för ej kylt vatten
2 Knapp för kylt vatten
3 Knapp för kolsyrehaltigt vatten (tillval)
4 LED:er blåa och röda
5 Blindknapp

1 Service Cartridge

⚠ ***VARNING***

Skaderisk. Om servicepatronen sätts in i höger filterplats istället för Active Pure-filtret skadas Hy Protect-filtret.

➔ *Service Cartridge skall alltid sättas på den vänstra filterpositonen istället för Hy Protect-filtret.*

⚠ ***FÖRSIKTIGHET***

Risk för skador vid kontakt med rengöringsmedel. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon vid den kemiska rengöringen.

➔ Töm kannan på apparater med droppskålsutlopp.
➔ Placera en måttbägare, som rymmer minst 1 liter vatten under vattenutmatningen.
➔ Tryck samtidigt på knappen för okylt vatten och för kolsyrehaltigt vatten resp. blindknappen.

Hänvisning:

Genom att trycka på dessa knappar samtidigt startar rengöringsprogrammet. Under rengöringsprogrammet blockeras dispenseringen av dricksvatten. Rengöringsprogrammet varar ca 1 timme med efterföljande sköljning och måste utföras helt. Av säkerhetsskäl medger inte kontrollen förtida avbrott.

➔ När signaltonen ljuder skall knapparna hållas intryckta i 5 sekunder tills den andra signaltonen ljuder.
Alla LED:er blinkar gult.
➔ Tryck på en godtycklig knapp.
➔ Trycket i systemet reduceras. Proceduren tar ca. 30 sekunder.
Alla LED:er blinkar rött.
➔ Ta ut droppskålen och öppna apparatdörren.
Så länge dörren är öppnad och droppskålen är borttagen ljuder signaltoner.
➔ Vrid Hy Protect-filtret (på vänster sida) åt vänster tills fliken syns.
➔ Dra ut filtret uppåt ur hållaren och tag ut den.
➔ Häll rengöringsmedel i Service Cartridge och sätt in Service Cartridge i filterhållaren.
Dosering: 4 rengöringstabletter.

Hänvisning

De efterföljande stegen skall utföras mycket noga. I annat fall är den kemiska rengöringens verkan inte säkerställd.

Om det uppstår en störning under den kemiska rengöringen (strömavbrott, apparaten stängs av, meddelande om att kannan är full) går rengöringsprogrammet alltid över till sköljning. Sköljningen måste slutföras innan den kemiska rengöringen kan startas om.
Det går inte att avsluta rengöringsprogrammet eller sköljningen i förtid.

➔ Stäng apparatdörren och sätt in droppskålen.
➔ Placera måttbägaren under vattenutmatningen.
➔ LED-knappen för okylt vatten blinkar blått.
➔ Tryck på knappen för okylt vatten och mata ut 500 ml vatten för att fylla Service Cartridge.
➔ Fem sekunder efter att knappen släppts börjar rengöringstabletterna att lösa upp sig.
➔ Väta 2,5 minuter. Under denna tid blinkar alla LED:er rött.
➔ När lampan i knappen för okylt vatten blinkar blått trycker du på knappen igen tills ytterligare 500 ml vatten runnit ner i måttbägaren.
Strängen med okylt vatten spolas in med rengöringslösning.
➔ Fem sekunder efter att knappen släppts börjar verkanstiden.
➔ Töm måttbägaren under reaktionstiden på 2,5 minuter och ställ den sedan under vattenutloppet.
➔ Så snart LED:n för kylt vatten blinkar blått trycks denna tills ytterligare 500 ml vatten runnit ut.
Strängen med kylt vatten spolas in.
➔ Fem sekunder efter att knappen släppts börjar verkanstiden.
➔ Töm måttbägaren under reaktionstiden på 2,5 minuter och ställ den sedan under vattenutloppet.
➔ Så snart LED:n för kolsyrehaltigt vatten blinkar blått trycks denna tills ytterligare 500 ml vatten runnit ut.
Strängen med kolsyrehaltigt vatten spolas in.
➔ Fem sekunder efter att knappen släppts börjar verkanstiden.
➔ Under inverkanstiden på 15 minuter blinkar alla LED:er rött och knapparna är avaktiverade.
➔ Töm måttbägaren under verkanstiden och ställ den sedan under vattenutloppet.
➔ Efter att inverkanstiden avslutats lyser alla LED:er rött.
➔ Tryck samtidigt på knappen för okylt vatten och för kolsyrehaltigt vatten resp. blindknappen.
➔ När signaltonen ljuder skall knapparna hållas intryckta i 5 sekunder tills den andra signaltonen ljuder.
➔ Trycket i systemet reduceras. Proceduren tar ca. 30 sekunder.
➔ Ta ut droppskålen och öppna apparatdörren.
➔ Ta ut Service Cartridge.
➔ Sätt in filter underifrån i respektive hållare. Observera laskans position.
➔ Vrid Hy-Protect-filtret åt höger så långt det går.
➔ Kontrollera inbyggnadspositionen.
➔ Markeringen på hållarens etikett och på filtret skall vara injusterade mot varandra.
➔ Stäng apparatdörren och sätt in droppskålen.
➔ Placera måttbägaren under vattenutmatningen.
➔ LED-knappen för okylt vatten blinkar blått.
➔ Starta spolningen (se "Spolning efter kemisk rengöring").

Hänvisning

Den kemiska rengöringen samt sköljningen tar ca 1 timme.

Det vatten som avges under rengöringen är inte avsett att drickas.

Spolning efter kemisk rengöring

Hänvisning

Tryck in respektive knapp för att tappa av vatten.
Släpp knappen för att avbryta.
Sköljningen är klar när vattenutmatningen stoppas automatiskt och nästa knapp blinkar blått.

➔ Placera spolningsbägaren (artikelnummer 6.640-341.0) under vattenutmatningen.
➔ Tryck på knappen för ej kylt vatten.
Vattenutmatningen kan när som helt stoppas.
Sköljningen tar totalt 2,5 minuter.
➔ Töm spolningsbägaren och ställ tillbaka den under vattenutmatningen.
➔ Tryck på knappen för kylt vatten.
Vattenutmatningen kan när som helt stoppas.
Sköljningen tar totalt 2,5 minuter.
➔ Töm spolningsbägaren och ställ tillbaka den under vattenutmatningen.
➔ Tryck på knappen för kolsyrat vatten (tillval).
Vattenutmatningen kan när som helt stoppas.
Sköljningen tar totalt 2,5 minuter.

När sköljningen är klar lyser alla lampor rött.
För att avsluta den kemiska rengöringen och återgå till normal funktion:

➔ Tryck samtidigt på knappen för okylt vatten och för kolsyrehaltigt vatten resp. blindknappen.
➔ När signaltonen ljuder skall knapparna hållas intryckta i 5 sekunder tills den andra signaltonen ljuder.

Maskinen initialiseras automatiskt på nytt och är därefter klart för användning.
Alla LED:er lyser blått.
Vid den därpå följande utmatningen av kolsyrehaltigt vatten finns ingen kolsyra i den första halva litern.

Utprovning

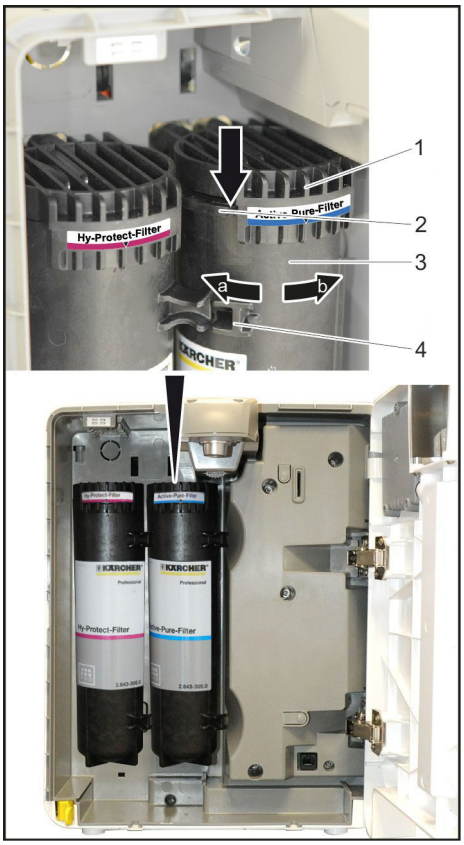
För att kunna prova ut den kemiska rengöringen bör prover tas omedelbart efter den avslutade rengöringen under beaktande av reglerna för mikrobiologisk vattenanalys. Dessa skall sedan utvärderas av ett ackrediterat laboratorium.

Sätta i och ta ur filter.

⚠ ***VARNING***

Fara för hälsa på grund av införandet av bakterier.
Tänkt särskilt på hygien och renlighet vid byte av filterlpatroner.
Rör inte hållarnas och filtrens anslutning.
Använd sterila handskar vid byte av filter.

➔ Stäng vattentillförseln till maskinen.
➔ Ställ ett kärl under apparatens vattenutlopp.
➔ Tryck på knappen ej kylt vatten tills det inte längre kommer ut något vatten.
➔ Ställ huvudreglaget på "0".
➔ Ta ut droppskålen och öppna apparatdörren.

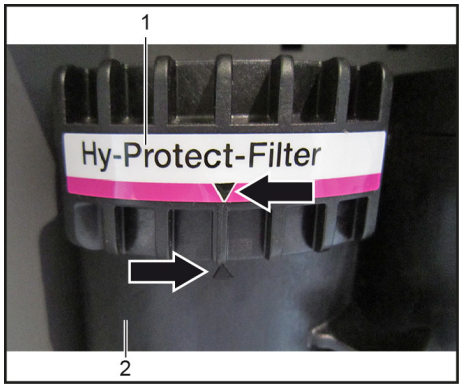


1 Hållare
2 Laska
3 Filter
4 Handtag
a Lyft ur filtret.
b Sätt in filtret

➔ Vrid filtret åt vänster tills laskan syns.
➔ Dra ut filtret uppåt ur hållaren och tag ut den.

Hänvisning:
Det förbrukade filtret kan avfallshanteras som hushållsavfall efter att vattnet hällts bort.

➔ Använd sterila handskar.
➔ Packa upp nytt filter.
➔ Vrid filtret så att handtaget är på vänster sida och sätt in det underifrån i resp. hållare.
➔ Vrid filtret åt höger ända till anslaget.



1 Hållare
2 filter

➔ Kontrollera inbyggnadspositionen.
Markeringen på hållarens etikett och på filtret skall vara injusterade mot varandra.

Hänvisning
Om båda filtren byts samtidigt, byt nu även det andra filtret. Den efterföljande sköljningen kan då genomföras samtidigt för båda filtren.

Hänvisning:
Filter skall monteras in i samma position och får inte förväxlas inbördes. Beakta markeringen.

➔ Stäng apparatdörren och sätt in droppskålen.
➔ Placera kärlet under vattenutmatningen.
➔ Ställ huvudreglaget på "I".
➔ Öppna vattenförsörjning igen.
➔ Placera kärlet under vattenutmatningen.
➔ Tryck på knappen för ej kylt vatten.

Det nya filtret sköljs igenom.

➔ Den maximala utmatningen är begränsad till 60 sekunder. Tryck på knappen för okylt vatten för att fortsätta sköljningen.
➔ Skölj filtret så länge tills vattnet som levereras är luktfritt och klart, dock minst 20 liter.
➔ Efter varje filterbyte rekommenderas genomförandet av en kemisk rengöring (se "Kemisk rengöring").

Töm droppskålen

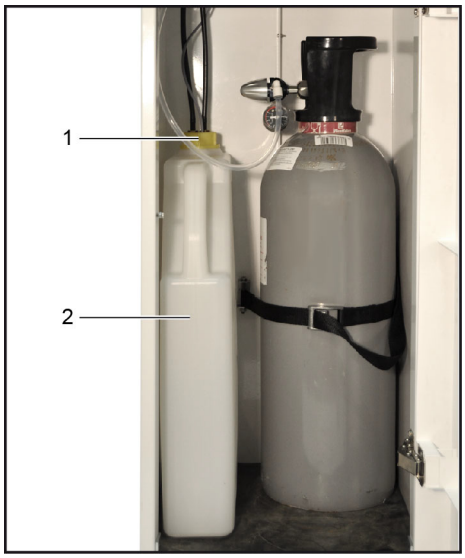
Så snart droppskålen nått sin maximala nivå börjar LED:n till knappen för okylt vatten att blinka blått.

➔ Ta ut droppskål.
➔ Töm droppskålen.
➔ Kontrollera om om droppskålen är smutsig, rengör vid behov.
➔ Byt droppskål.
Apparaten är driftklar igen.
Alternativet Vattentyper visas på displayen.

Töm dunken (tillval)

Så snart dunken nått sin maximala nivå börjar LED:n till knappen för kylt vatten att blinka blått.

➔ Öppna dörren till foten.



1 Lock med nivåsensor
2 Behållare

➔ Skruva ut locket
➔ Ta av locket med nivåsensor
➔ Tag ut dunken och töm den.
➔ Sätt tillbaka dunken igen.
➔ Sätt på locket med nivåsensor och skruva åt.
➔ Stäng dörren till foten.
Alla LED:er lyser blått.
Apparaten är driftklar igen.

Allmänna anvisningar gällande hanteringen av CO_2-flaskor

Vid byte av CO_2-flaskor skall gasleverantörens säkerhetsanvisningar och eventuella lagstadgade bestämmelser beaktas.

- CO_2-flaskan måste vara utrustad med en tryckregulator godkänd av Kärcher så att kolsyrehalten i vattnet kan ställas in.
- Koldioxid E290 måste motsvara renhetskraven enligt Riktlinje 96/77/EG (livsmedelskvalitet) och vara märkt enligt Art. 7 i direktivet 89/107/EWG.
- Innan ev gasflaska börjar användas måste man övertyga sig om det är rätt gas. Tillförlitlig information om gastypen ger endast riskmärkningen som måste finnas på varje gasflaska. Gasflaskans färg ger inte alltig entydig information om gastypen. En gasflaska, om vilkens innehåll det finns tvivel, eller som på annat sätt är ovanlig (skador, påverkan av eld, spår efter mekasisk bearbetning), får ej användas.
- Nationella regler ska beaktas.

⚠ ***FARA***

Explosionsrisk!

➔ *Anslut ingen CO_2flaska med stigrör. Stigrörsflaskor är till exempel markerade med en röd varningsetikett.*

Livsfara genom eventuellt exploderande CO_2-gasbehållare.

➔ *Ställ upp tryckgasbehållare lodtät och sätt fast dessa.*
➔ *Anslut aldrig tryckgasbehållare utan tryckregulator eller utan säkerhetsventil. Tryckregulatorn med säkerhetsventil måste vara godkänd för maskintypen.*

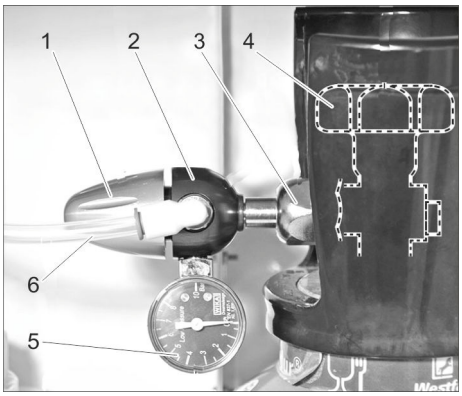
Risk för kvävning på grund av läckande koldioxid.

➔ *Sörj för tillräcklig ventilation och avluftning i uppställningsutrymmet eller installera ett lämpligt gasvarningssystem.*
➔ *Utsätt inte gasflaskan för direkt solljus. Gasflaskan måste skyddas mot alltför stor uppvärmning.*
➔ *Applicera en synlig märkning som informerar om att det kan finnas gasformig CO_2.*

Byta CO_2-flaska

Uppmaning om att byta CO2-tub:

WPD 200	Knapp för kolsyrehaltigt vatten avaktiverad Lampan för kolsyrat vatten blinkar



1 Vridreglage
2 Tryckregulator
3 Mantelmutter
4 Huvudkran
5 Manometer regleringstryck
6 CO_2-slang

➔ Öppna dörren till foten.
➔ Stäng igen gasflaskan vid huvudkranen.
➔ Ställ tryckregleraren på 0.
➔ Skruva bort tryckregulatorn från den tomma gasflaskan.
➔ Skruva fast skyddskåpan på den tomma gasflaskan.
➔ Lossa spännremmen för att säkra CO_2-flaskorna.
➔ Ta ut den tomma gasflaskan.
➔ Ställ in CO2-flaskan i foten och fäst med spännrem.
➔ Skruva av skyddskåpan från den nya gasflaskan.
➔ Öppna huvudkranen kort så att eventuellt befintligt flytande CO_2 kan avvika.
➔ Skruva fast tryckregulatorn på den nya flaskan. Se till att tätningsringen monteras på rätt sätt.
➔ Öppna långsamt huvudkranden på gasflaskan.
➔ Ställ in driftstrycket på tryckreduceraren med tryckreglerare på 3 bar.
➔ Stäng huvudkranen på gasflaskan.
➔ Läs av det visade värdet på manometern regeltryck.
➔ Det visade värdet skall vara konstant under minst 5 minuter.
➔ Vid identifierbart tryckfall:
Kontrollera om O-ringen mellan tryckgasbehållare och tryckreducerare finns och är oskadad. Byt ut en defekt O-ring.
Kontrollera att tryckreduceraren sitter korrekt.
Dra fast kopplingsmuttern ordentligt.
Kontrollera om slangkopplingen på tryckreduceraren och CO_2slangen är skadade. Kontakta kundtjänst i tveksamma fall.
➔ Om tryckfallet inte går att stänga av med de angivna åtgärderna är tryckreduceraren defekt och skall bytas.
➔ Öppna huvudkranen.
➔ Ställ in driftstrycket på tryckreduceraren med tryckreglerare.
Ställ först in CO_2-tryckregulatorn på ca 3 bar (statiskt) innan du dispenserar vatten och kontrollera sedan om trycket vid dispensering av kolsyrat vatten (porlande) är ca 3,0 bar.
➔ Stäng dörren till foten.
➔ Placera kärlet under vattenutmatningen.
➔ Efter varje byte av CO_2-flaskan, häll ut en liter porlande vatten så att CO2-blandaren fylls på igen.

Hänvisning:

	Vattenstrålen sprutar kraftigt	Vattnet är svagt kolsyrehaltigt
WPD 200	Kontrollera CO_2-trycket Ställ in kompensationsregleraren (se ”Driftsättning/Ställ in kompensationsregleraren”).	

Hänvisning:
Om tryckreduceraren skiljs från CO_2 flaskan, trots att det fortfarande finns tillräckligt med tryck deformeras O-ringen mellan flaskan och tryckreduceraren och skall bytas.

Förbrukningsmaterial

Beteckning	Beskrivning	Beställningsnr.
Reservfilter Active-Pure filter	Borttagning av negativa smak- eller luktämnen (t.ex. klor), tillbakahållning av tungmetaller och föroreningar ur tilledningssystemet.	2.643-305.0
Reservfilter Hy-Protect filter	Kvarhållande av virus och bakterier.	2.643-306.0
O-ring 11,91 x 2,62 KTW	Tätning av tryckregulatorn på flaskförskruvningen.	6.640-731.0

Rengöringsmedel för kemisk rengöring

Beteckning	Beskrivning	Beställningsnr.
Bevi Tabs alkaliska	Kemiskt rengöringsmedel för halvårsvis inre rengöring av WPD:er, förpackningsenhet 1x10 tabletter.	6.295-891.0
Service Cartridge WPD Range	Verktyg för kemisk rengöring.	2.643-308.0

Rengöringsmedel till aggregatets utvändiga rengöring

Beteckning	Beskrivning	Beställningsnr.
CA 30 R	Färdigblandat ytrengöringsmedel för normal smuts, 0,5 l-flaska utan strålhuvud (beställs separat)	6.295-686.0
Strålhuvud för CA 30 R	Vid första beställningen av CA 30R behövs detta återanvändningsbara spruthuvud för sprutflaskan.	6.295-723.0
RM 735	Neutralt desinfektionsmedel, 20 ml koncentrat för 0,25 l desinfektionslösning	6.295-476.0
Tom sprayflaska	För blandning och användning av desinfektionslösning RM 735, 0,25 l	6.295-575.0

Tillbehör

Fot

Beskrivning	Beställningsnr.
Fot, vit	2.643-266.0
Fot, svart	2.643-267.0
Påbyggnadssats skydd till muggdispenser	2.643-785.0

Sköljmugg

Beskrivning	Beställningsnr.
Sköljbehållare 4 l	6.640-341.0

Reservdelar

Beskrivning	Beställningsnr.
Tryckreglerare 1,5 - 6 bar - ½	6.640-625.0
Lackstift signalvitt RAL 9003	6.640-326.0
Övertäckning vattenanslutning WPD vit	5.640-407.0
Övertäckning vattenanslutning WPD svart	5.640-618.0
Tallrik för droppskål WPD	5.640-599.0

Flaskor

	Beskrivning	Beställningsnr.
	Flaska 0,5 l, av Titan, kan maskindiskas	6.640-430.0
	Flaska 0,75 l, av Titan, kan maskindiskas	6.640-512.0
	Flaska 0,6 l med munstycke och lock av Tritan, kan maskindiskas	6.640-469.0

Mugg

Beskrivning	Beställningsnr.
Plastmugg, 200 ml, utan logotyp, 3000 st	6.640-454.0
Plastmugg, 200 ml, med KÄRCHER logotyp, 3000 st	6.640-453.0
Pappersmugg, även för varma drycker, 180 ml, utan logotyp, 2 500 st	6.640-455.0
Hårdpappersmugg, även för varma drycker, 180 ml, med KÄRCHER logotyp, 2 500 st	6.640-460.0

Kärl

	Beskrivning	Beställningsnr.
	Vattenkärl, 1 l, glas, med plastlock och KÄRCHER-logotyp, kan maskindiskas	6.640-431.0
	Karaff Eva Solo, 1 l, kan maskindiskas.	0.017-575.0

Installeringsmaterial

Beskrivning	Beställningsnr.
Jordfelsbrytare 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640-427.0
Återflödesstopp	4.640-463.0
Aquastop, läckagedetektor med magnetventil och mässigskruvkopplingen G 3/4“	6.640-291.0
Water Block, översvämningssäkring	6.640-338.0
Påbyggnadssats tilläggsvikt fot WPD	2.643-474.0
Påbyggnadssats markfixering WPD	2.643-483.0

Åtgärder vid störningar

⚠ ***VARNING***

Hälsorisk på grund av en maskin som ej reparerats korrekt. Maskinen får endast repareras av utbildad fackpersonal.

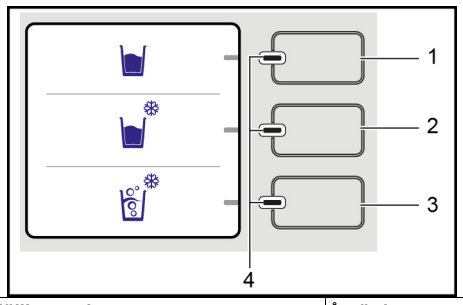
Före alla arbeten på aggregatet:

➔ Ställ huvudreglaget på "0".

➔ Drag ur nätkontakten.

➔ Stäng av vattentillförseln.

Kontrollampor



1 Knapp för ej kylt vatten
2 Knapp för kylt vatten
3 Knappe för kolsyrehaltigt vatten (tillval) eller blindknapp.
4 LED:er blåa och röda

Störning / Visning	Möjlig orsak	Åtgärd
LED till knappen för okylt vatten blinkar blått.	Droppskål full	Töm droppskålen.
LED till knappen för kylt vatten blinkar blått.	Dunken är full.	Töm dunken.
Inget CO_2 i vattnet.	CO_2-trycket är för lågt inställt.	Kontroll av CO_2-tryckinställningen (se specifikation) och efterjustering av kompenseringsventilen.
Knappen för kolsyrehaltigt vatten är avaktiverad.	CO_2-flaska tom.	Byt CO_2-flaska.
LED:n till knappen för kolsyrehaltigt vatten lyser rött.	Levelsensor Carbonator defekt.	Ställ huvudreglaget på "0". Efter ca. 5 minuter kan apparaten startas igen. Ring service om det uppträder igen.
Inget CO_2 i vattnet, knappen för kolsyrat vatten är inte spärrad	CO_2-flaskan nästan tom.	Öppna dörren till foten. Observera manometern under utmatningen av kolsyrehaltigt vatten. Om trycket sjunker markant skall CO_2-flaskan bytas ut.
Ingen CO_2 i vattnet efter kemisk rengöring.		Tappa av och häll ut 1 liter ”sparkling water” efter den kemiska rengöringen.
Maskinen levererar inget vatten, men visar "Ready for output". Alla LED:er lyser blått.	Vattentillförsel avbruten.	Säkerställ vattentillförsel, kontrollera avstängningsorgan. Om störningen kvarstår, kontakta Servicetjänst.
Apparaten fungerar inte/ingen av LED:erna lyser eller blinkar.	Elförsörjning fungerar inte korrekt.	Anslut nätkontakt till vägguttag.
	Apparaten urkopplad.	Ställ huvudreglaget på "I".
	Säkring genombrunnen.	Dra ut säkringshållaren brevid startknappen, ersätt säkringen med en ny säkring med samma värde. Stäng av apparaten och kontakta serviceavdelningen om säkringen går igen.
Lampan i knappen för okylt vatten lyser konstant rött och blått.	Kylmodul 1 i apparaten defekt.	Ställ huvudreglaget på "0". Ring service.
Lampan i knappen för kylt vatten blinkar samtidigt rött och blått.	Temperatur kylmodul 1 för låg	Ställ huvudreglaget på "0". Ring service.
LED:n till knappen för kylt vatten blinkar omväxlande rött och blått.	Temperatur kylmodul 2 för låg	Ställ huvudreglaget på "0". Ring service.
Alla röda ocvh blåa LED:er lyser.	Elektronikfel.	Ring service.
Funktionsstörning manöverfält (knappar) efter att vätska trängt in uppifrån.	Tippat kärl på apparatens ovansida.	Ställ huvudreglaget på "0". Starta appparaten igen efter 12 timmar. Ring service om det uppträder igen.
Dålig vattenutrinning ur droppskålen (endast apparater med utlopp i avloppsvattenledningen)	Vattenlås saknas.	Installera vattenlås.
	Höjdskillnaden mellan droppskålen och avloppsledningen är för liten.	Öka höjdskillnaden.
Dålig vattenutrinning ur droppskålen (apparater med utlopp i avloppsvattenledningen eller dunken)	Droppskålsutloppet eller utloppsslangen smutsig.	Rengör droppskålen, avloppsslangen
Störning under en kemisk rengöring: Alla LED:er lyser rött och intervalltonen ljuder.	Strömavbrott, strömbrytaren har ställts på 0.	Den kemiska rengöringen avbryts och programmet övergår automatiskt till sköljning Slutför sköljningen (se ”Skötsel och underhåll/Sköljning efter kemisk rengöring”). Starta kemisk rengöring igen (se ”Skötsel och underhåll/Kemisk rengöring”).
	Nivågivaren i kannan (tillval) i foten har löst ut.	Töm kannan (se ”Skötsel och underhåll/Töm dunken (tillval)”). Den kemiska rengöringen avbryts och programmet övergår automatiskt till sköljning Slutför sköljningen (se ”Skötsel och underhåll/Sköljning efter kemisk rengöring”). Starta kemisk rengöring igen (se ”Skötsel och underhåll/Kemisk rengöring”).

Tekniska data

		WPD 200	WPD 200 med extra kylare
Driftspänning	V/~/Hz	220...240/1/50	
Max. anslutningseffekt	W	300	600
Miniminätsäkring	A	10	
Vattengenomflödestryck	MPa (bar)	0,15–0,6 (1,5–6)	
Temperatur vattentilförsel	°C	+4–+35	
Vattenmängd, max.	l/min	2	
Temperatur kylt vatten *	°C	6	
Inställning CO_2-tryck		Tillåtet inställningsområde 3,0...3,4 bar	
Omgivande temperatur	°C	+16...+32	
Bredd	mm	365	
Djup	mm	530	
Djup med vattenanslutning	mm	600	
Höjd utan fot	mm	465	
Höjd med fot	mm	1432	
Vikt			
utan fot	kg	35	-
med fot	kg	50	60
Ljudtrycksnivå vid normaldrift	dB(A)	<50	
* Fabriksinställning, kan bara ändras av kundtjänst. Min. temperatur 4 °C.			

	Hy-Protect filter	Active-Pure filter
max till. mediumstemperatur	+ 80°C	+ 35°C
max. tillåtet arbetstryck	0,6 MPa (6 bar)	
max. genomflödeseffekt	120 l/h	
max. kapacitet	10 000 liter	10 000 liter
Material / Godkännande	Alla vattenförande delar/komponenter är i enlighet med Teknikens Ståndpunkt lämpliga och godkända för användning vid direkt kontakt med dricksvatten. Apparaten har ceritifierats för livsmedelsbruk av Institut Fresenius och uppfyller kraven i den tyska mineralvattens- och bordsvattenförordningen.	

Reservdelar

Använd endast originaltillbehör och originalreservdelar, så att en säker och störningsfri drift av maskinen är garanterad.
Information om tillbehör och reservdelar finns på www.kaercher.com.

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på aggregatet repareras utan kostnad under förutsättning att det orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. I frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående betecknade maskin i ändamål och konstruktion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav. Vid ändringar på maskinen som inte har godkänts av oss blir denna överensstämmelseförklaring ogiltig.

Produkt: Vattenautomat
WPD
Typ: 1.024-xxx

Tillämpliga EU-direktiv
2006/95/EG
2014/30/EU
2011/65/EU
Tillämpade harmoniserade normer
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Tillämpade nationella normer
-
Tillämpade förordningar
1935/2004
10/2011

Undertecknande agerar på uppdrag av och med styrelsens godkännande.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. Reiser
S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden 20180701

Underhållsblad WPD 200

Maskin:	Installationsort:
Maskintyp:	Datum för installation:
Serienummer:	Installation av:

Användaren har uppmärksammats om att vattenkvaliteten måste kontrolleras så att den motsvarar de nationella och lokala föreskrifterna. Användaren har uppmärksammats om att han är ansvarig för utförandet av regelbundna underhållsarbeten enligt kapitel "Underhållsplan".

Underskrift Servicetekniker Ort, DatumUnderskrift Kund

Datum	Tekniker	Drifttimmar	Filterbyte		Övriga delar		Kemisk rengöring	Anmärkningar	Underskrift Tekniker
			Hy-Protect*	Active-Pure*					

* Hy-Protect filter, Hy-Pure filter och Active-Pure filter måste sköljas så länge tills vattnet är fritt från lukt och partiklar.

Lue tämä alkuperäisiä ohjeita ennen laitteesi käyttämistä, säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä tai mahdollista myöhempää omistajaa varten.

Sisällysluettelo

Sisällysluettelo	FI	1
Yleisiä ohjeita	FI	1
Turvallisuus	FI	1
Ympäristönsuojelu	FI	2
Kuljetus	FI	2
Tarkoituksenmukainen käyttö	FI	2
Toiminta	FI	2
Laitteen liittäminen	FI	2
Käyttöönotto	FI	3
Käyttö	FI	4
Seisonta-aika	FI	4
Käyttöönotto seisonta-ajan jälkeen	FI	4
Säilytys	FI	4
Hoito ja huolto	FI	5
Kulutustarvikkeet	FI	8
Tarvikkeet	FI	8
Häiriöapu	FI	9
Tekniset tiedot	FI	10
Varaosat	FI	10
Takuu	FI	10
EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus	FI	10
Huoltosivu WPD 200	FI	11

Yleisiä ohjeita

- Veden laadun takaamiseksi saa käyttää ainoastaan julkisen vesilaitoksen juomavettä. Laadun on oltava vähintään Maailman terveysjärjestön (WHO:n) ohjeistuksen mukaista.
- Jos laitteen asentaminen edellyttää pääsyä juomavesiverkkoon, asennuksen saa suorittaa koulutettu ammattihenkilökunta, jolla on paikallisesti voimassa olevien lakien ja määräysten mukainen hyväksyntä. Laitetta asennettaessa on noudatettava juomavesiverkkoon pääsyä koskevia vastaavia voimassa olevia maakohtaisia määräyksiä. Nämä työt on asiakkaan tarvittaessa tilattava.
- Suojaksi mahdollisesti rikkoutuvan vedensyöttöletkun aiheuttamia vesivahinkoja vastaan suosittelemme asentamaan vedensyöttöputkeen sulkuhanan ja aquastop-venttiilin (valinnainen varuste).
- Laitteen sisäosia saa hoitaa vain laitteen käyttöohjeen lukenut henkilö.
- Tukijalan oven tulee aina olla lukittuna.
- CO_2-pulloa käytettäessä, noudata käyttöpaikan merkintää koskevia paikallisia määräyksiä.
- Laitetta ei saa puhdistaa vesisuihkulla.
- Muovipintoja ei saa puhdistaa alkoholipitoisella, voimakkaalla eikä hankaavalla puhdistusaineella. Suosittelemme CA 30 R -pintojen puhdistusainetta (6.295-686.0).
- Ensimmäisen käyttökerran, suodattimen vaihdon ja laitteen pitkän seisokin jälkeen saattaa jäähdyttämätön vesi näyttää maitomaiselta. Tämä johtuu pienistä ilmakuplista. Sillä ei ole merkitystä veden laadun kannalta.

Turvallisuus

Vaarallisuusasteet

⚠ VAARA
Huomautus välittömästi uhkaavasta vaarasta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.

⚠ VAROITUS
Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.

⚠ VARO
Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa vähäisiä vammoja.

HUOMIO
Huomautus mahdollisesta vaarallisesta tilanteesta, joka voi aiheuttaa aineellisia vahinkoja.

Turvaohjeet

⚠ VAARA
Sähköiskuvaara!
- ➔ *Irrota verkkopistoke pistorasiasta aina ennen töiden suorittamista laitteeseen.*
- ➔ *Pistorasian tulee olla varmistettuna vikavirtasuojakytkimellä, jonka laukaisuvirta on 30 mA.*

⚠ VAARA
Hengenvaara halkeavan CO_2-pullon johdosta
- ➔ *Aseta CO_2-pullo pystysuoraan ja kiinnitä se.*
- ➔ *Yhdistä CO_2-pullo aina laitetyypille hyväksyttyyn varoventtiilillä varustettuun paineenalentimeen.*
- ➔ *Suojaa CO_2-pullo liialliselta lämmöltä, äläkä koskaan altista sitä suoralle auringonsäteilylle.*

⚠ VAARA
Räjähdysvaara!
- ➔ *Älä koskaan liitä CO_2-pulloa nousuputkeen. Nousuputkipullot on merkitty esimerkiksi punaisella varoitustarralla.*

⚠ VAARA
Purkautuva hiilidioksidi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- ➔ *Varmista asennustilan riittävä ilmanvaihto tai asenna kaasuvaroitusjärjestelmä.*
- ➔ *Noudata maakohtaisia lakimääräisiä vaatimuksia, jotka koskevat tilalle määrättyä vähimmäiskokoa, varoitusjärjestelmiä ja tuuletusta painekaasusäiliöiden tyhjennyksen aikana.*

⚠ VAARA
Räjähdysvaara!
- ➔ *Älä säilytä laitteessa räjähtäviä esineitä, kuten syttyviä ponneaineita sisältäviä spraypurkkeja.*

⚠ VAROITUS
- ➔ *Varmista laitetta paikoilleen sijoitettaessa, että virtajohto ei jää puristuksiin tai vaurioidu.*
- ➔ *Älä sijoita monipaikkaisia pistorasioita tai kannettavia virtalähteitä laitteen taakse.*

⚠ VAROITUS
Räjähtävä pullo aiheuttaa tapaturmavaaran.
- ➔ *Hiilihappovettä saa lisätä vain painevakaisiin pulloihin (10 bar).*

⚠ VAROITUS
Ylikuumenemisvaara
- ➔ *Älä sulje laitteen tuuletusaukkoja.*

⚠ VAROITUS
Bakteerien aiheuttama terveydellinen vaara.
- ➔ *Huomioi hygienia ja puhtaus vaihtaessasi suodatinpatruunaa.*
- ➔ *Käytä kertakäyttökäsineitä suodattimen vaihdon aikana.*
- ➔ *Puhdista tippa-alusta ja pinnat säännöllisesti.*
- ➔ *Älä koskaan kosketa veden ulostuloa sormillasi tai puhdistusliinalla.*
- ➔ *Puhdista veden poistoventtiili ainoastaan RM735:llä ja steriilillä liinalla.*
- ➔ *Puhdistusaineen aiheuttama loukkaantumisvaara. Noudata puhdistusaineen turvaohjeita ja käytä suojalaseja ja suojakäsineitä käsitellessäsi puhdistusaineita.*
- ➔ *Kemiallinen puhdistus on suoritettava vähintään 6 kuukauden välein (katso "Hoito ja huolto/kemiallinen puhdistus")*
- ➔ *Laite on ehdottomasti puhdistettava vähintään 1 kerran kemiallisesti, mikäli vesilaitos on antanut mikrobiologisia epäpuhtauksia koskevan varoituksen. Toista kemiallinen puhdistus tarvittaessa useita kertoja. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä Kärcher-huoltoon.*

⚠ VAROITUS
Väärin korjattu laite saattaa olla terveydelle haitallinen.
- ➔ *Laitteen saa korjata vain koulutettu ammattilainen.*

⚠ VAROITUS
Veden kohonnut mikrobimäärä on terveydelle haitallista.
Kun laite on ollut pitempään käyttämättä, se on puhdistetta-

va kemiallisesti. Tätä varten on suoritettava seuraavassa kuvatut toimenpiteet:

➔ *Aseta valintakytkin asentoon "I".*

➔ *Avaa veden syöttöputki.*

➔ *Käynnistä puhdistus (katso "Hoito ja huolto/Kemiallinen puhdistus").*

HUOMIO

Laitteen jäähdytysmoduulin vauriot.

➔ *Jos laitetta on säilytetty tai kuljetettu vaakasuorassa asennossa, laite on asetettava normaaliin asentoon ja odotettava vähintään 24 tuntia, ennen kuin se otetaan käyttöön.*

Ympäristönsuojelu

	Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä käsittelee pakkauksia kotitalousjätteenä, vaan toimita ne jätteiden kierrätykseen.
	Käytetyt laitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja, jotka tulisi toimittaa kierrätykseen. Paristoja, öljyjä ja samankaltaisia aineita ei saa päästää ympäristöön. Tästä syystä toimita kuluneet laitteet asianmukaisiin keräyspisteisiin.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät usein rakenneosia, jotka voivat aiheuttaa mahdollisen vaaran ihmisten terveydelle ja ympäristölle, jos niitä käsitellään väärin tai ne hävitetään väärin. Nämä rakenneosat ovat kuitenkin tarpeellisia, jotta laite toimisi asianmukaisesti. Tällä symbolilla merkittyjä laitteita ei saa hävittää tavallisena talousjätteenä.

R-290 Sisältää kasvihuonekaasua R290 – ilmatiiviisti suljettu laite.

Huomautuksia materiaaleista (REACH)
Ajantasaisia tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:
www.kaercher.com/REACH

Kuljetus

⚠ ***VARO***

Huomioi kuljetettaessa laitteen paino.

- Älä kuljeta laitetta vaakasuorassa.
- Painonsa vuoksi tulee WPD 200 sijoittaa paikoilleen kahden henkilön toimesta tai käyttäen vastaavia apuvälineitä, kuten kottikärryjä.

Tarkoituksenmukainen käyttö

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, aistimelliset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet, tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja/tai tietoja, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole aikaisemmin opastanut heitä laitteen käytössä ja varmistanut, että he ovat ymmärtäneet laitteen käytöstä johtuvia vaaratekijöitä. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta eivätkä käyttäjälle kuuluvia huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa. Lapsia on valvottava sen varmistamiseksi, että he eivät leiki laitteella.
- Laitetta käytetään jäähdytetyn ja jäähdyttämättömän elintarvikelaatua vastaavan veden annosteluun itsepalvelukäytössä. Laiteversiosta riippuen vesiannostelija on varustettu erilaisilla suodattimilla (Active-Pure-Filter tai Hy-Protect-Filter).
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavilla käyttöalueilla, kuten henkilökunnan keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa ja muissa työtiloissa, maataloudessa sekä hotellien, motellien ja muiden majoitusliikkeiden vieraiden käytössä, catering- ja muissa vastaavissa suurissa tukkukaupan piiriin kuuluvissa käyttötarkoituksissa.
- Laite on asennettava pakkaselta suojattuun paikkaan.
- Älä sijoita laitetta ulos.
- Älä säilytä äläkä kuljeta laitetta vaakasuorassa.

Toiminta

Vesi virtaa aluksi vedentulosta suodattimen läpi (suodattimen kuvaus, katso kohta kulutusmateriaali). Painetusta painikkeesta riippuen vesi virtaa sen jälkeen jäähdytysmoduulin tai CO2-sekoittimen läpi (versiosta riippuen) tai suoraan veden annosteluun.
Jos halutaan hiilihappopitoista vettä (optio), kylmämoduulista tulevaan veteen sekoitetaan lisäksi hiilihappoa. Koko vesijärjestelmä pitää puhdistaa kemiallisesti säännöllisin aikavälein.

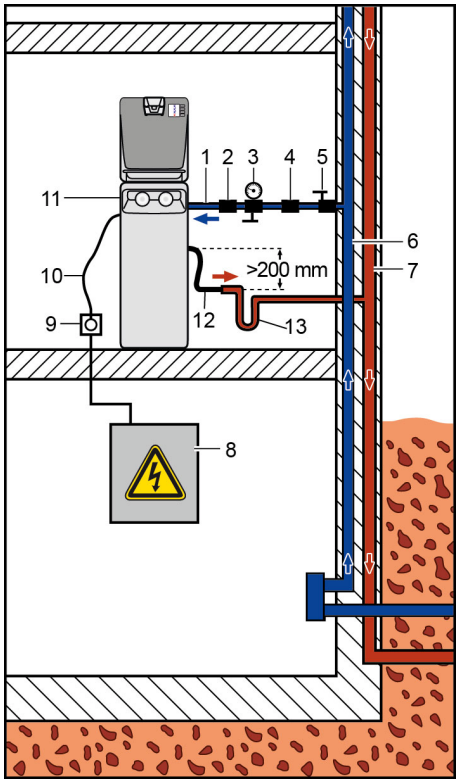
Laitteen liittäminen

Edellytykset

⚠ ***VAARA***

Vain sähköalan ammattilainen saa avata laitteen sivukannen, jos se on tarpeen laitteen asentamista ja käyttöönottoa varten.

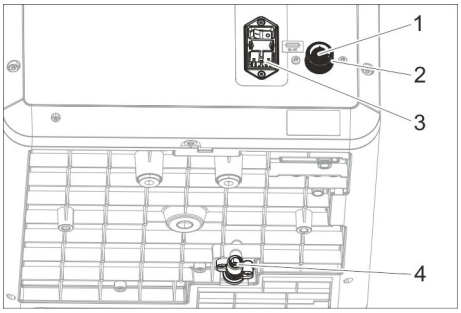
- Ensiasennuksessa ja mahdollisissa myöhemmissä korjauksissa, joihin liittyy varusteosien vaihtoja, on varmistettava, että käytetään ainoastaan mukana olleita varusteosia (liitäntäsarja, CO_2-paineensäädin (optio, laite CO_2lisäyksellä)). Nämä osat ovat rakenneosia, jotka Kärcher on hyväksynyt laitteeseen liitettäväksi. Nämä osat on testattu ja sertifioitu ja ne vastaavat SGS Institut Fresenius GmbH:n korkeita sertifioinnille asetettuja laatuvaatimuksia sekä KÄRCHER-laatustandardeja. Muita rakenneosia ei saa käyttää.
- Sähköliitännän ja veden syöttöpaineen tulee olla teknisissä tiedoissa annettujen arvojen mukaisia.
- Laitteistoon on asennettava paikallisten määräysten mukainen paluuvirtauksen estoventtiili.
- Jos laitteessa on tippumalja, jossa on tyhjennysjohto rakennuksen viemäriin, siihen on asennettava vesilukko suojaksi viemäristä tulevalta hajukuormitukselta.
  Vesilukon tulee olla asetettuna alemmaksi kuin tippumalja.
  Tippumalja voi täyttää tehtävänsä vain, jos poistovesiletku on asennettu koko matkalta laskevaksi.
- Asennuspaikassa täytyy laitteelle olla tasainen pinta.
- Pääsyn verkkopistokkeen ja pistorasian luo tulee olla myös asennuksen jälkeen vapaana.
- Virransyötön voi katkaista sähkön säätämiseksi käyttötaukojen ajaksi (esimerkiksi ajastimen avulla):
- Laitteen takasivun kytkimen, sulakkeen ja vesiliitännän tulee olla helposti saavutettavissa. Vähimmäisetäisyys seinään on 100 mm.
- **Vain WPD 200 -laitteelle jalustalla:**
  Seisontajalallinen laite on kiinnitettävä seinään tai lattiaan laitedirektiivien ohjeiden mukaisesti, jotta laite on tukevasti paikallaan. (Lattiakiinnitystä varten on saatavissa varustesarja WPD 2.643-483.0.). Vaihtoehtoisesti voi käyttää asennussarjaa WPD-jalustan lisäpaino (2.643-474.0), jotta laitteen painopiste saataisiin alemmaksi.



1 Vedensyöttöjohto
2 Paluuvirtauksen estolaite**
3 Paineenalennin**
4 Aquastop *
5 Vesihana *
6 Juomaveden syöttöputki *
7 Jätevesijohto *
8 Virransyöttö *
9 Pistorasia, varmistettu 30 mA:n vikavirtasuojakytkimellä.
10 Liitäntäjohto
11 WPD 200***
12 Tippumaljan viemäriliitäntä ***
13 Vesilukko**

* asennuspaikalla, ei sisälly toimitukseen
** optio, ei sisälly toimitukseen
*** optio, laiteasetusten mukaisesti

Liittämisen suorittaminen



1 Tulovesisihti
2 Vesiliitäntä (3/4“ kierre)
3 Verkkoliitäntä
4 Tippumaljan tyhjennysletku (valinnainen)

Laite ilman tippumaljaa

Tässä laiteversiossa ei tarvitse asentaa viemäriletkua.

Laite ilman seisontajalkaa, varustettu tippumaljan tyhjennysliitännällä

➔ Yhdistä letku tippumaljan tyhjennysliitäntään ja vedä letku vesilukkoon tai kanisteriin.

Seisontajalalla ja tippumaljan tyhjennysletkulla varustettu laite

➔ Yhdistä letku kulmakappaleen avulla tippumaljan tyhjennysliitäntään ja vedä letku seisontajalan kautta vesilukkoon tai kanisteriin.

Kaikki laiteversiot

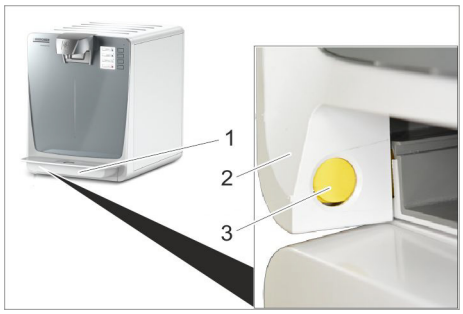
➔ Liitä vedensyöttöletku laitteen takasivun vesiliitäntään (3/4" kierre).

➔ Kytke verkkoliitäntäjohto laitteen takasivun verkkoliitäntään.

➔ Kytke virtapistoke pistorasiaan.

Käyttöönotto

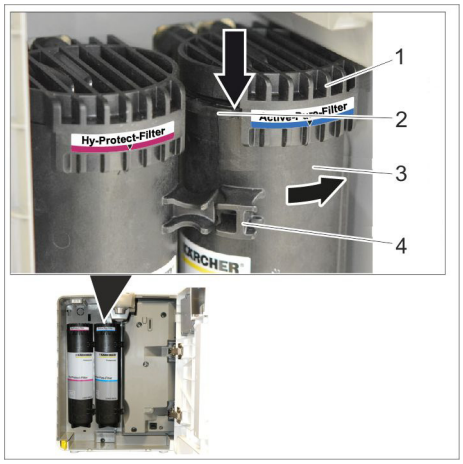
Laiteoven avaaminen



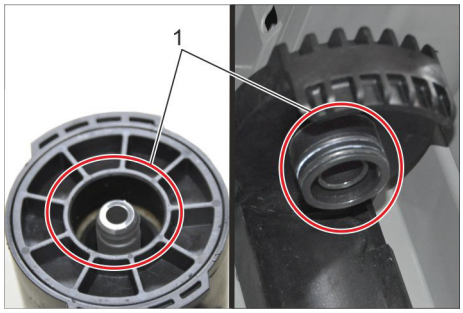
1 Tippumalja
2 Laiteovi
3 Lukituksen vapautuspainike

➔ Poista tippumalja.
➔ Paina lukituksen vapautuspainiketta ja avaa laiteovi.

Asenna suodatin



1 Pidike
2 Kieleke
3 Suodatin
4 Kahva



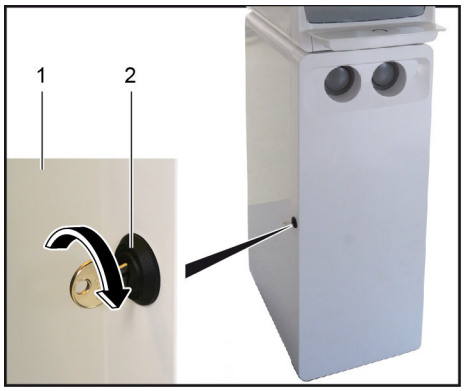
1 Älä kosketa merkittyjä alueita

⚠ ***VAROITUS***
Mikrobien hengittäminen aiheuttaa terveysvaaran.
➔ *Noudata erityistä puhtautta suodatinpanosta vaihtaessasi.*
➔ *Älä koske pidikkeiden ja suodattimen liittimiin.*
➔ *Käytä steriilejä kertakäyttökäsineitä suodatinpanosta vaihtaessasi.*
➔ *Älä sekoita suodattimia keskenään, huomioi värimerkinnät*
➔ Ota tippumalja pois ja avaa laiteovi.
➔ Käännä suodatinta siten, että kahva on vasemmalla sivulla ja aseta se alhaalta omaan pidikkeeseensä.

1 Merkintä

➔ Käännä suodatinta oikealle vasteeseen saakka.
➔ Tarkista, että asennus on oikein.
Pidikkeen etiketin ja suodattimen merkinnän tulee olla kohdakkain.
➔ Sulje laiteovi ja pane tippumalja paikalleen.

Jalustan oven avaaminen

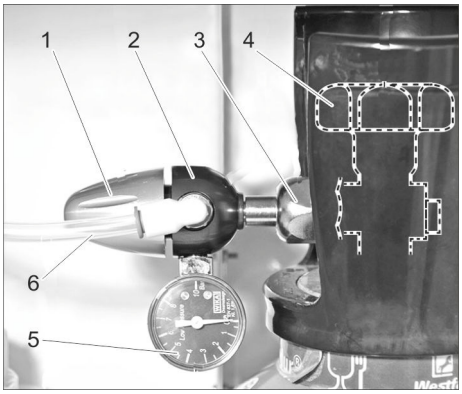


Jalustan oven voi lukita.
1 Jalustan ovi
2 Oven lukko

➔ Avaa oven lukko.
➔ Avaa jalustan ovi.

CO_2-pullon vaihtaminen

Huomautus:
Noudata CO_2-pulloja käsitellessäsi ohjeita, jotka ovat kohdassa Huolto ja hoito / Yleisiä ohjeita CO_2-pullojen käsittelystä.



1 Kiertosäädin
2 Paineenalennin
3 Hattumutteri
4 Pääventtiili
5 Ohjauspaineen manometri
6 CO_2-letku

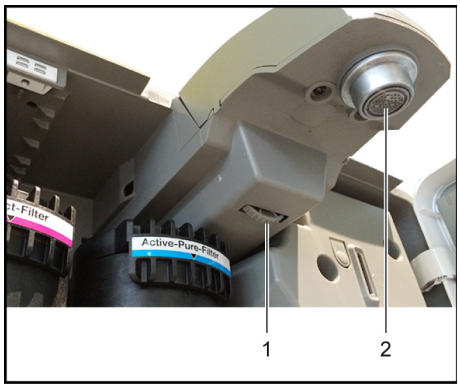
➔ Aseta CO_2-pullo jalustaan ja kiinnitä se hihnalla.
➔ Avaa päähana hetkeksi, jotta mahdollisesti olemassa oleva, nestemäinen CO_2 voi poistua.
➔ Kiinnitä paineenalennin uuteen kaasupulloon. Varmista, että tiivistysrengas on asennettu oikein.
➔ Kiristä lukkomutteri tiukalle käsin.
➔ Liitä CO_2-letku paineenalentimeen.
➔ Avaa kaasupullon päähana hitaasti.
➔ Säädä paineeksi 3 bar paineenalentimen kiertosäätimellä.
➔ Sulje kaasupullon päähana.
➔ Katso ohjauspaineen manometrin lukema.
➔ Lukeman tulee pysyä samana vähintään 5 minuuttia.
➔ Jos paine putoaa havaittavasti:
Tarkasta, onko painekaasusäiliön ja paineenalentimen välissä O-rengas ja onko se vaurioitumaton.
Vaihda vaurioitunut O-rengas.
Tarkasta paineenalentimen kunnollinen kiinnitys.
Kiristä lukkomutteri tiukalle.
Tarkasta paineenalentimen letkuliitin ja CO_2-letku näkyvien vaurioiden varalta. Soita asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa.
➔ Jos paine ei näillä toimenpiteillä lakkaa laskemasta, paineenalennin on viallinen ja se on vaihdettava.
➔ Avaa pääventtiili.
➔ Säädä käyttöpaine paineenalentimen kiertosäätimellä.
WPD 200: Säädä CO_2-paineensäädin ennen veden annostelua ensin n. arvoon 3 bar (pysyvä) ja tarkasta sen jälkeen, onko paine hiilihappopitoisen veden (kuohuvan) annostelun aikana n. 3 bar.
➔ Sulje jalustan ovi.

Ensimmäinen käyttöönotto

➔ Avaa veden syöttöputki.
➔ Aseta valintakytkin asentoon "I".
Ensimmäisen minuutin aikana käynnistyksen jälkeen CO_2 -sekoitin täyttyy automaattisesti vedellä.
➔ Huuhtele suodatin.
Paina jäähdyttämättömän veden painiketta.
Maksimi veden luovutusaika on rajoitettu 60 sekuntiin. Huuhtelun jatkamiseksi, paina uudelleen jäähdyttämättömän veden painiketta.
➔ Suorita huuhtelua vähintään 10 minuutin (noin 20 litraa) ajan.
➔ Paina lopuksi jäähdytetyn veden painiketta vähintään 4 minuutin (tai 8 litraa) ajan.
➔ Laitteissa, joissa on CO_2-toiminto (optio), paina hiilihappopitoisen veden painiketta vähintään 4 minuutin ajan.
Huomioi, että veden luovutus keskeytetään aina 30 sekunnin kuluttua.
Huuhtelun jatkamiseksi, paina painiketta uudelleen.
Tämän jälkeen laite on käyttövalmis.
Heti tämän jälkeen suositellaan kemiallisen puhdistuksen suorittamista (katso "Hoito ja huolto/Kemiallinen puhdistus").

Kompensointisäätimen asetus

Kompensointisäädin on tarkoitettu hiilihappopitoisen veden annostelun hienosäätöä varten.
➔ Ota tippumalja pois ja avaa laiteovi.

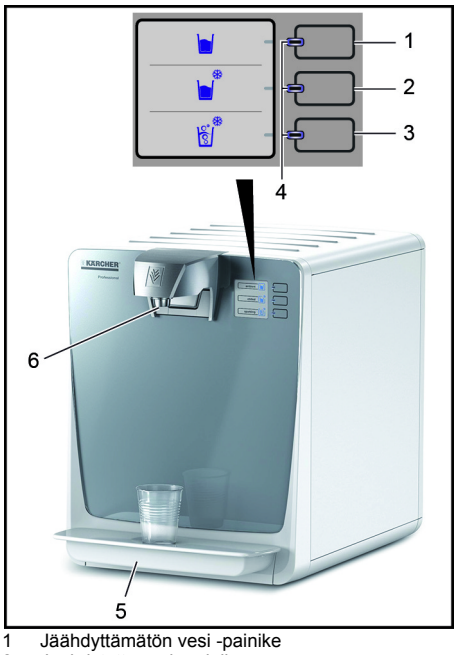


1 Säätöpyörä
2 Vedentuloaukko

Säätöalue on 4 kierrosta. Hienosäätöön tulisi käyttää noin 2,5 kierrosta.
➔ Aseta vähintään 1 litran vetävyyden omaava mittapikari veden ulostulon alle.
➔ Paina hiilihappopitoisen veden annostelemiseen tarkoitettua painiketta, kunnes laite on annostellut vettä 1 litran verran. Tarkkaile samalla vesisuihkun käyttäytymistä.
➔ Kierrä säätöpyörää varovasti myötäpäivään, jos veden annostelumäärä pienenee annostelun loppua kohti ja suihku hajoaa kaasun poistumisen vuoksi.
➔ Toimi näin siihen saakka, kunnes laitteesta voi ottaa 1 litran verran hiilihapotettua vettä, ilman että vesisuihku hajoaa kaasun poistumisen vuoksi.
➔ Paina hiilihappopitoisen veden annostelemiseen tarkoitettua painiketta, kunnes laite on annostellut 300 ml vettä.
➔ Odota 10 sekuntia.
➔ Annostele uudelleen 300 ml hiilihapotettua vettä ja odota tämän jälkeen 10 sekuntia.
➔ Toista toimenpide 5 kertaa.
➔ Jos veden sisältämän hiilihapon määrä pienenee jokaisella annostelukerralla, kierrä säätöpyörää varovasti vastapäivään.

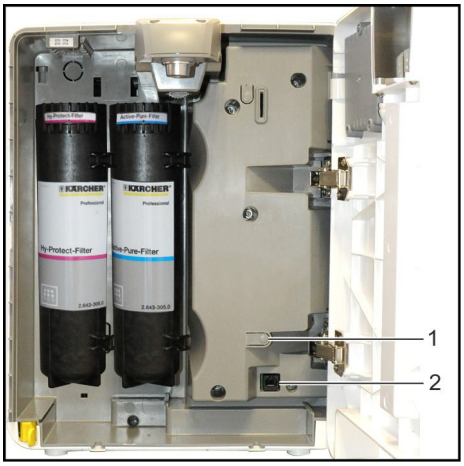
Käyttö

Käyttö- ja näyttöelementit

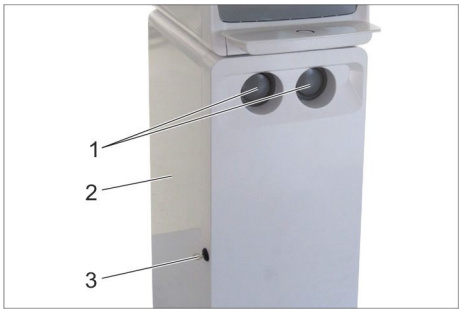


1 Jäähdyttämätön vesi -painike
2 Jäähdytetty vesi -painike
3 Painike hiilihapolliselle vedelle (optio) tai sokkopainike.
4 Siniset ja punaiset ledit
5 Tippumalja
6 Vedentuloaukko

Huomautus
Painikkeet ovat kosketuspainikkeita. Kevyt napautus riittää.



1 RESET-painike
2 Liitäntä huoltoa varten



Jalusta (valinnainen)
1 Mukinluovuttaja
2 Jalustan ovi
3 Oven lukko

Veden ulostulo

➔ Aseta astia tippumaljan keskelle.
➔ Paina valitsemasi vesilaadun painiketta, kunnes haluamasi määrä vettä on astiassa.

Seisonta-aika

Jos laitetta ei käytetä yli 4 päivään:
➔ Sulje veden syöttöputki.
➔ Aseta valintakytkin asentoon "0".

Käyttöönotto seisonta-ajan jälkeen

⚠ ***VAROITUS***
Veden kohonnut mikrobimäärä on terveydelle haitallista.
Jos laitetta ei ole pitkään aikaan käytetty, on suoritettava seuraavat toimenpiteet:
➔ *Aseta valintakytkin asentoon "I".*
➔ *Avaa veden syöttöputki.*
➔ *Käynnistä kemiallinen puhdistus (katso "Hoito ja huolto/Kemiallinen puhdistus").*

Säilytys

⚠ ***VARO***
Huomioi säilytettäessä laitteen paino.
Ennen jälleenkäyttöönottoa varastoinnin jälkeen:
➔ Poista laitteeseen asetetut suodattimet ja korvaa ne uusilla suodattimilla.
➔ *Käynnistä kemiallinen puhdistus (katso "Hoito ja huolto/Kemiallinen puhdistus").*

Huolto-ohjeet

⚠ ***VAROITUS***

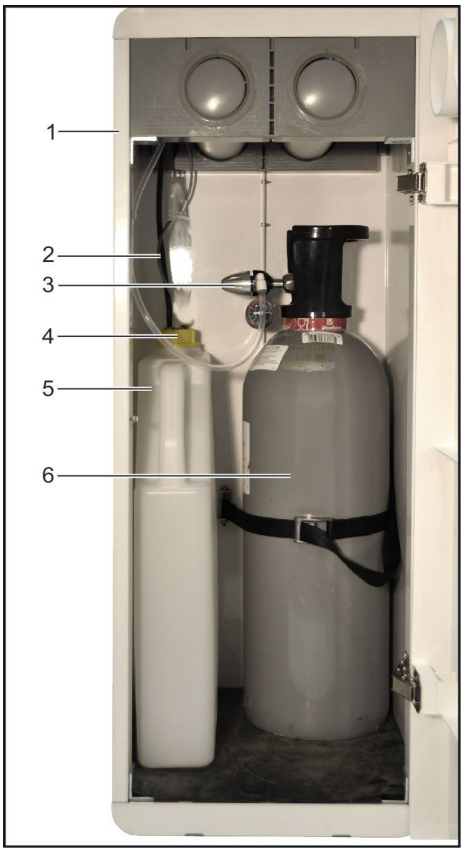
Väärin huollettu laite on tapaturmariski. Laitteen saa huoltaa vain siihen tehtävään koulutettu ammattilainen.

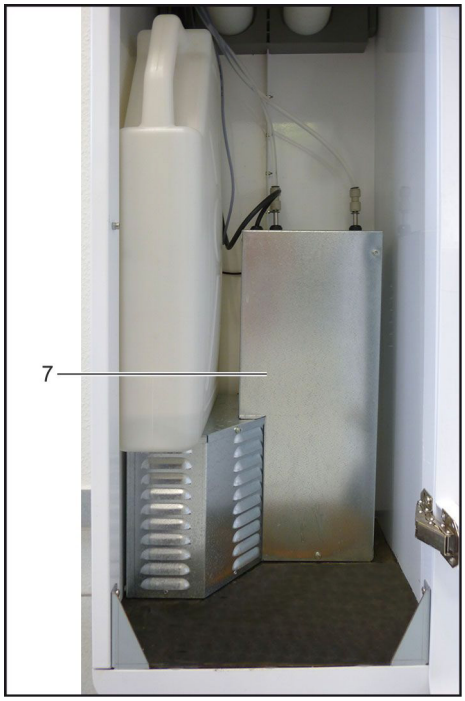
Käytä ainoastaan valmistajan alkuperäisvaraosia tai osia, joita hän suosittelee, kuten
– vara- ja kulumisosia,
– varusteenosia,
– käyttöaineita,
– puhdistusaineita.

Ennen kaikkia laitteeseen kohdistuvia töitä:
➔ Aseta valintakytkin asentoon "0".
➔ Vedä verkkopistoke irti.
➔ Sulje vedensyöttökanava.

Huoltosopimus

Laitteen luotettavan käytön varmistamiseksi suosittelemme solmimaan huoltosopimuksen. Ota sitä varten yhteys KÄRCHER-huoltoon.





Huomautus:
Seisontajalka ja kaikki kuvatut komponentit ovat valinnaisena saatavilla.

1 Seisontajalka
2 Tippumaljan tyhjennysletku
3 Paineenalennin
4 Kanisterin kansi
5 Kanisteri
6 CO_2-pullo
7 Lisäjäähdytin

Huoltokaavio

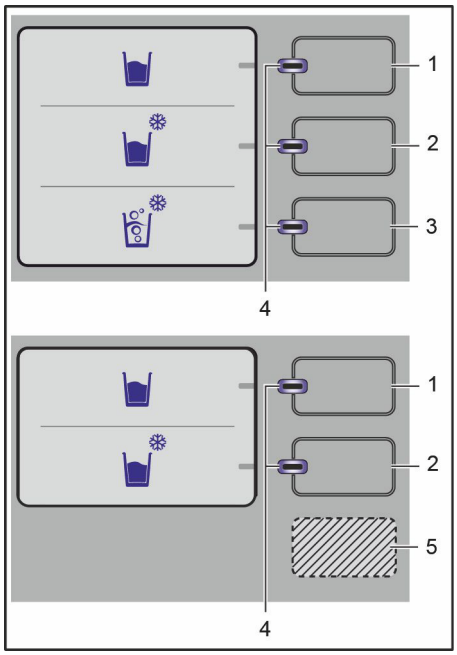
Ajankohta	Suoritus
päivittäin	Puhdista tippumalja ja vedentuloaukko desinfioivalla puhdistusaineella (RM735, ks. kohta Kulutustarvikkeet).
	Tarkasta onko tippumaljan tyhjennysletku (valinnainen) tukossa.
	Jos laite on ollut käyttämättömänä yön yli, laske laitteesta jokaista vesilaatua 0,5 litraa ja kaada tämä vesimäärä viemäriin.
viikottain, tarvittaessa useammin	Puhdista laitteen ulkopinta desinfioivalla puhdistusaineella. Pese tippumalja kuumalla vedellä tai astianpesukoneessa. Älä käytä laitteen muovipintojen puhdistamiseen alkoholia, happoa tai hankaavaa ainetta sisältävää puhdistusainetta.
	Tyhjennä kanisteri.
	Tarkasta, että kanisteri on puhdas. Tarvittaessa puhdista tai vaihda se.
Neljännesvuosittain	Tarkasta ja puhdista vesiliitännän vesisiivilä (katso "Hoito ja huolto/Sisääntulosiivilän puhdistaminen"). Puhdista sisääntulosiivilä sen pahoin likaantuessa kuukausittain.
puolivuosittain	Suorita kemiallinen puhdistus.
vuosittain *	Anna asiakaspalvelun suorittaa vuosittainen huolto.
	Vaihda active pure ja hy protect -suodattimet.
Suodattimen vaihtovälit koskevat määritettyjä tarkastusolosuhteita ja ne voivat mahdollisesti poiketa annetuista aikaväleistä.	

Sisääntulosiivilän puhdistaminen

➔ Sulje laitteen vedentulo.
➔ Paina jäähdyttämättömän veden painiketta lyhyesti vedenpaineen poistamiseksi laitteesta.
➔ Irrota veden tuloletku laitteesta.
➔ Vedä sisääntulosiivilä kärkipihdillä ulos.
➔ Puhdista sisääntulosiivilä.
➔ Aseta sisääntulosiivilä laitteeseen.
➔ Liitä vedensyöttöletku laitteen takasivun vesiliitäntään.
➔ Avaa vedenkierto.

Kemiallinen puhdistus

Kemiallinen puhdistus on suoritettava ensimmäisen käyttöönoton, pidemmän seisokin, suodattimen vaihdon jälkeen tai muuten vähintään 6 kuukauden välein.



1 Jäähdyttämätön vesi -painike
2 Jäähdytetty vesi -painike
3 Hiilihapollinen vesi -painike (optio)
4 Siniset ja punaiset ledit
5 Sokkopainike

1 Service-Cartridge

⚠ ***VAROITUS***

Vaurioitumisvaara. Hy-Protect-suodatin vaurioituu, jos oikeanpuoleisessa suodatinpaikassa käytetään Active-Pure-suodattimen sijaan Service Cartridge -patruunaa.

➔ *Aseta Service Cartridge aina vasempaan suodatinpositioon Hy-Protect-suodattimen asemesta.*

⚠ ***VARO***

Joutuminen kosketuksiin puhdistusaineen kanssa aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Käytä kemiallisen puhdistuksen yhteydessä suojakäsineitä ja suojalaseja.

➔ Tyhjennä kanisteri tippumaljan tyhjennysliitännällä varustetuista laitteista.
➔ Aseta vähintään 1 litran vetävyyden omaava mittapikari veden ulostulon alle.
➔ Paina samanaikaisesti jäähdyttämättömän veden painiketta ja hiilihappopitoisen veden painiketta tai sokkopainiketta.

Huomautus:

Näiden painikkeiden painaminen samanaikaisesti käynnistää puhdistusohjelman. Puhdistusohjelman aikana juomaveden annostelu on estetty. Puhdistusohjelma ja sen jälkeinen huuhtelu kestävät n. 1 tunnin, ja nee on suoritettava kokonaan. Ohjaus ei turvallisuussyistä salli ennenaikaista keskeyttämistä.

➔ Kun kuuluu merkkiääni, pidä painikkeita 5 sekunnin ajan painettuna, kunnes kuuluu toinen merkkiääni. Kaikki LEDit vilkkuvat sinisinä.
➔ Paina mielivaltaista painiketta.
➔ Paine poistuu järjestelmästä. Toimenpide kestää 30 sekuntia.
Kaikki LEDit vilkkuvat punaisina.
➔ Ota tippumalja pois ja avaa laiteovi.
Niin kauan kuin ovi on avattuna ja tippumalja on poistettuna, kuuluu merkkiääniä.
➔ Kierrä Hy-Protect-suodatinta (vasemmanpuoleista suodatinta) vastapäivään, kunnes uloke tulee esiin.
➔ Vedä suodatinta pidikkeestä alaspäin ja ota se pois.
➔ Kaada puhdistusaine Service-Cartridge:en ja aseta Service-Cartridge suodatinpidikkeeseen.
Annostelu: 4 puhdistustablettia.

Huomautus

Seuraavaksi tulevat vaiheet on suoritettava äärimmäisen huolellisesti, koska muuten kemiallisen puhdistuksen vaikutus ei ole taattu.

Puhdistusohjelma siirtyy aina huuhteluvaiheeseen, jos kemiallisen puhdistuksen aikana esiintyy häiriöitä (sähkökatkos, virran katkeaminen laitteesta, kanisterin täyttymistä koskeva ilmoitus). Huuhteluvaihe on suoritettava aina loppuun saakka, ennen kuin kemiallisen puhdistuksen voi käynnistää uudelleen.

Puhdistusohjelmasta ei voi poistua ennenaikaisesti eikä huuhteluvaihetta voi myöskään lyhentää.

➔ Sulje laiteovi ja pane tippumalja paikalleen.
➔ Aseta mittapikari veden ulostulon alle.
➔ Jäähdyttämättömän veden painikkeen LED vilkkuu sinisenä.
➔ Paina jäähdyttämättömän veden painiketta ja päästä 500 ml vettä ulos Service Cartridge:n täyttämiseksi.
➔ 5 sekunnin kuluttua painikkeen vapauttamisen jälkeen alkaa puhdistustablettien liukenemisaika.
➔ Odota 2,5 minuuttia, tällöin kaikki LEDit vilkkuvat punaisina.
➔ Kun jäähdyttämättömän veden painikkeessa alkaa vilkkua sininen LED-valo, paina painiketta uudelleen, kunnes mittapikariin on virrannut jälleen 500 ml vettä.
Tämän jälkeen käynnistyy jäähdyttämättömälle vedelle tarkoitetun putkihaaran huuhtelu puhdistusliuoksella.
➔ 5 sekunnin kuluttua painikkeen vapauttamisen jälkeen alkaa vaikutusaika.
➔ Tyhjennä mittapikari 2,5 minuutin vaikutusajan aikana ja aseta pikari vedenottoliitännän alle.
➔ Heti kun jäähdytetyn veden LED vilkkuu sinisenä, paina painiketta kunnes toiset 500 ml vettä on valunut.
Jäähdytetyn veden johtohaara tulee huuhdelluksi.
➔ 5 sekunnin kuluttua painikkeen vapauttamisen jälkeen alkaa vaikutusaika.
➔ Tyhjennä mittapikari 2,5 minuutin vaikutusajan aikana ja aseta pikari vedenottoliitännän alle.
➔ Heti kun hiilihappopitoisen veden LED vilkkuu sinisenä, paina painiketta kunnes toiset 500 ml vettä on valunut.
Hiilihappopitoisen veden johtohaara tulee huuhdelluksi.
➔ 5 sekunnin kuluttua painikkeen vapauttamisen jälkeen alkaa vaikutusaika.
➔ 15 minuutin vaikutusajan aikana kaikki LEDit vilkkuvat punaisina ja painikkeet ovat deaktivoituna.
➔ Tyhjennä mittapikari vaikutusajan aikana ja aseta se veden ulostulon alle.
➔ Kun vaikutusaika on kulunut, kaikki LEDit palavat punaisina.
➔ Paina samanaikaisesti jäähdyttämättömän veden painiketta ja hiilihappopitoisen veden painiketta tai sokkopainiketta.
➔ Kun kuuluu merkkiääni, pidä painikkeita 5 sekunnin ajan painettuna, kunnes kuuluu toinen merkkiääni.
➔ Paine poistuu järjestelmästä. Toimenpide kestää 30 sekuntia.
➔ Ota tippumalja pois ja avaa laiteovi.
➔ Poista Service-Cartridge.
➔ Asenna suodatin alakautta pidikkeeseen. Huomioi kielekkeiden paikat.
➔ Käännä Hy-Protect-suodatin vasteeseen saakka oikealle.
➔ Tarkista, että asennus on oikein.
➔ Pidikkeen etiketin ja suodattimen merkinnän tulee olla kohdakkain.
➔ Sulje laiteovi ja pane tippumalja paikalleen.
➔ Aseta mittapikari veden ulostulon alle.
➔ Jäähdyttämättömän veden painikkeen LED vilkkuu sinisenä.
➔ Käynnistä huuhtelu (katso "Huuhtelu kemiallisen puhdistuksen jälkeen").

Huomautus

Kemiallinen puhdistus ja huuhtelu kestävät yhdessä noin 1 tunnin.

Puhdistuksen aikana ulostuleva vesi ei sovellu juotavaksi!

Huuhtelu kemiallisen puhdistuksen jälkeen

Huomautus

Paina veden annostelemista varten sopivaa painiketta. Keskeytä toimenpide vapauttamalla painike.
Vaadittava huuhteluaika on saavutettu, jos virtaus vedenottoliitännästä lakkaa automaattisesti ja seuraavassa painikkeessa alkaa vilkkua sininen valo.

➔ Aseta huuhtelupikari (tilausnumero 6.640-341.0) veden ulostulon alle.
➔ Paina jäähdyttämättömän veden painiketta.
Veden annostelemisen voi keskeyttää milloin tahansa.
Huuhtelu kestää yhteensä 2,5 minuuttia.
➔ Tyhjennä huuhtelupikari ja aseta se uudelleen vedentulon alle.
➔ Paina jäähdytetyn veden painiketta.
Veden annostelemisen voi keskeyttää milloin tahansa.
Huuhtelu kestää yhteensä 2,5 minuuttia.
➔ Tyhjennä huuhtelupikari ja aseta se uudelleen vedentulon alle.
➔ Paina hiilihappopitoisen veden painiketta (optio).
Veden annostelemisen voi keskeyttää milloin tahansa.
Huuhtelu kestää yhteensä 2,5 minuuttia.

Vaikutusajan umpeuduttua kaikki LED-valot ovat punaisia.

Kemiallisen puhdistuksen päättäminen ja palaaminen normaalikäyttöön:

➔ Paina samanaikaisesti jäähdyttämättömän veden painiketta ja hiilihappopitoisen veden painiketta tai sokkopainiketta.
➔ Kun kuuluu merkkiääni, pidä painikkeita 5 sekunnin ajan painettuna, kunnes kuuluu toinen merkkiääni.

Laite initialisoituu automaattisesti uudestaan ja on sen jälkeen toimintavalmis.

Kaikki LEDit palavat sinisinä.

Senjälkeisessä hiilihapollisen veden ensimmäisessä puolessa litrassa ei ole hiilihappoa!

Näytteenotto

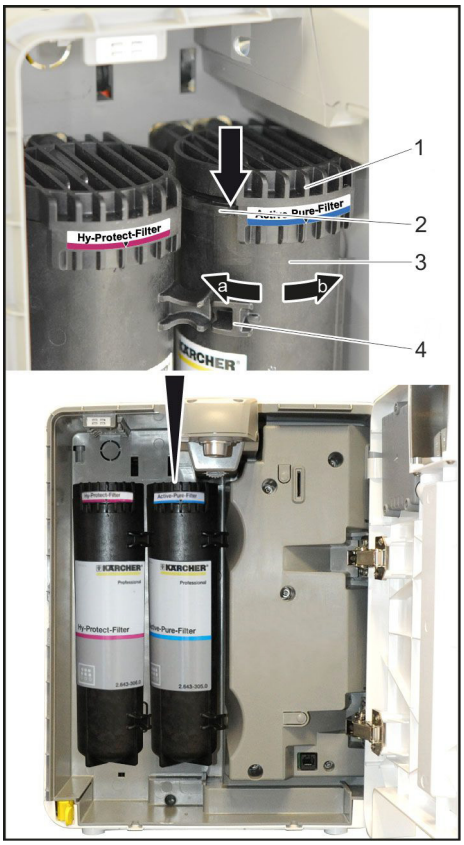
Jotta kemiallisen puhdistuksen toimintaa voisi tarkastaa, tulisi ottaa vesinäytteitä puhdistuksen tultua suoritetuksi mikrobiologisen vesianalyysin sääntöjä noudattaen ja antaa valtuutetun laboration analysoida näytteet.

Suodattimen purku ja asennus

⚠ ***VAROITUS***

Mikrobien hengittäminen aiheuttaa terveysvaaran. Noudata erityistä puhtautta suodatinpanosta vaihtaessasi.
Älä koske pidikkeiden ja suodattimen liittimiin.
Käytä steriilejä kertakäyttökäsineitä suodatinpanosta vaihtaessasi.

➔ Sulje laitteen vedentulo.
➔ Aseta laitteeseen astia veden ulostulokohdan alapuolelle.
➔ Paina jäähdyttämätön vesi -painiketta, kunnes veden tulo loppuu.
➔ Aseta valintakytkin asentoon "0".
➔ Ota tippumalja pois ja avaa laiteovi.

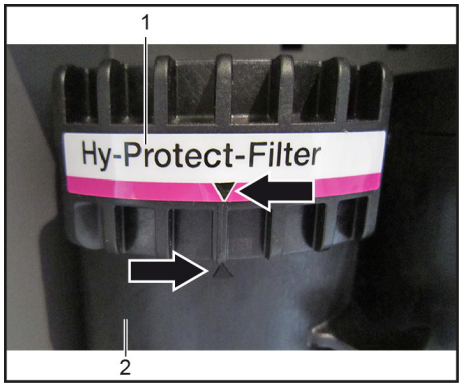


1 Pidike
2 Kieleke
3 Suodatin
4 Kahva
a Ota suodatin pois
b Asenna suodatin

➔ Käännä suodatinta vasemmalle kunnes kieleke on näkyvissä.
➔ Vedä suodatinta pidikkeestä alaspäin ja ota se pois.

Huomautus:
Käytetyn suodattimen voi hävittää talousjätteenä sen jälkeen, kun vesi on kaadettu pois.

➔ Käytä steriilejä käsineitä.
➔ Poista uusi suodatin pakkauksestaan.
➔ Käännä suodatinta siten, että kahva on vasemmalla sivulla ja aseta se alhaalta omaan pidikkeeseensä.
➔ Käännä suodatinta oikealle vasteeseen saakka.



1 Pidike
2 Suodatin

➔ Tarkista, että asennus on oikein.
Pidikkeen etiketin ja suodattimen merkinnän tulee olla kohdakkain.

Huomautus
Jos molemmat suodattimet vaihdetaan samalla kerta, aseta myös toinen suodatin paikalleen. Seuraavaksi suoritettavan huuhtelun voi tehdä molemmille suodattimille samanaikaisesti.

Huomautus:
Suodattimet tulee asentaa samaan asentoon eikä niitä saa vaihtaa keskenään! Huomaa merkinnät!

➔ Sulje laiteovi ja pane tippumalja paikalleen.
➔ Aseta astia vedenottoaukon alle.
➔ Aseta valintakytkin asentoon "I".
➔ Avaa vedenkierto uudelleen.
➔ Aseta astia vedenottoaukon alle.
➔ Paina jäähdyttämättömän veden painiketta.

Uusi suodatin huuhdellaan.

➔ Annostelu voi kestää enintään 60 sekuntia. Huuhtelua voi jatkaa painamalla uudelleen jäähdyttämättömän veden painiketta.
➔ Huuhtele suodatinta niin pitkään, kunnes tuleva vesi on kirkasta ja hajutonta, kuitenkin vähintään 20 litralla vettä.
➔ Jokaisen suodattimen vaihdon jälkeen suositellaan kemiallista puhdistusta (katso "Kemiallinen puhdistus").

Tyhjennä tippumalja

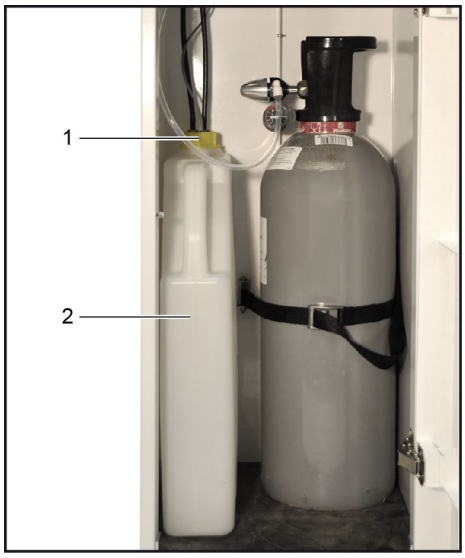
Heti kun tippumalja saavuttaa maksimin täyttömääränsä, jäähdyttämättömän veden painikkeen LED alkaa vilkkua sinisenä.

➔ Poista tippumalja.
➔ Tyhjennä tippumalja.
➔ Tarkasta tippumaljan likaisuus. Puhdista tippumalja tarvittaessa.
➔ Asenna tippumalja paikalleen.
Laite on taas käyttövalmis.
Vesilajien valinta esitetään näytöllä.

Kanisterin tyhjentäminen (optio)

Heti kun kanisteri saavuttaa maksimin täyttömääränsä, jäähdytetyn veden painikkeen LED alkaa vilkkua sinisenä.

➔ Avaa jalustan ovi.



1 Kanisterin tulppa ja täyttötasoanturi
2 Kanisteri

➔ Kierrä tulppa auki.
➔ Ota tulppa ja täyttötasoanturi pois.
➔ Ota kanisteri pois. Tyhjennä kanisteri.
➔ Pane kanisteri takaisin.
➔ Aseta tulppa täyttötasoantureineen paikalleen.
Kierrä se kiinni.
➔ Sulje jalustan ovi.
Kaikki LEDit palavat sinisinä.
Laite on taas käyttövalmis.

Ohjeita CO_2-pullojen käsittelyyn

Noudata CO_2-pulloja vaihtaessasi kaasutoimittajan antamia turvallisuusohjeita ja kaikkia lakeihin perustuvia määräyksiä.

- Jotta veden hiilihappomäärää voidaan säätää, CO_2-pullon tulee olla varustettu Kärcherin hyväksymällä paineenalentimella.
- Elintarvikekaasun hiilidioksidi E 290 tulee täyttää direktiivin 96/77/EY (elintarvikelaatu) puhtausvaatimukset ja tulee olla merkitty 89/107/ETY-direktiivin artiklan 7 mukaisesti.
- Ennen kuin kaasupullo otetaan käyttöön, on varmistettava, että pullossa on oikeaa kaasua. Ainoastaan "vaarallinen aine" -tarra, joka pitää olla jokaisessa kaasupullossa, antaa luotettavan tiedon pullossa olevasta kaasusta. Kaasupullon väri ei aina anna luotettavaa tietoa pullossa olevasta kaasusta. Kaasupulloa, jonka sisällöstä on jotain epäilystä tai, joka muulla tavoin herättää huomiota (vahingoittunut, palojälkiä, jälkiä mekaanisesta työstöstä) ei saa käyttää.
- Maakohtaisia säännöksiä on noudatettava.

⚠ ***VAARA***

Räjähdysvaara!

➔ *Älä liitä CO_2-pulloa nousuputkeen. Nousuputkipullot on merkitty esimerkiksi punaisella varoitustarralla.*

Hengenvaara, jos CO_2-pullo räjähtää.

➔ *Aseta kaasupullot pystyasentoon ja kiinnitä ne.*
➔ *Älä liitä kaasupulloa järjestelmään ilman paineenalenninta ja turvaventtiiliä. Paineenalentimen ja turvaventtiilin tulee olla laitteelle hyväksyttyä mallia.*

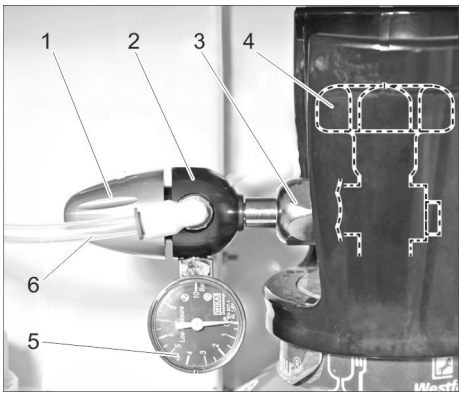
Purkautuva hiilidioksidi aiheuttaa tukehtumisvaaran.

➔ *Laitteen asennuspaikassa tulee olla riittävä tuuletus tai asianmukainen kaasuvaroitin.*
➔ *Älä aseta kaasupulloa suoraan auringonvaloon. Suojaa kaasupullo liialta lämpenemiseltä.*
➔ *Kiinnitä näkyvä tunnus, joka viittaa mahdollisesti olemassa olevaan kaasumaiseen CO_2:teen.*

CO_2-pullon vaihtaminen

CO2-pullon vaihtoa koskeva kehotus:

WPD 200	Hiilihapotetun veden painike ei ole aktivoitu Hiilihappopitoisen veden LED-valo vilkkuu



1 Kiertosäädin
2 Paineenalennin
3 Hattumutteri
4 Pääventtiili
5 Ohjauspaineen manometri
6 CO_2-letku

➔ Avaa jalustan ovi.
➔ Sulje kaasupullon päähana.
➔ Kierrä painesäädin asentoon 0.
➔ Ruuvaa paineenalennin irti kaasupullosta.
➔ Ruuvaa suojus tyhjään kaasupulloon.
➔ Löysää CO_2-pullon kiristyshihnaa.
➔ Ota tyhjentynyt kaasupullo pois.
➔ Laita uusi kaasupullo jalustaan ja kiinnitä se hihnalla.
➔ Ruuvaa uuden kaasupullon suojus irti.
➔ Avaa päähana hetkeksi, jotta mahdollisesti olemassa oleva, nestemäinen CO_2 voi poistua.
➔ Kiinnitä paineenalennin uuteen kaasupulloon. Varmista, että tiivistysrengas on asennettu oikein.
➔ Avaa kaasupullon päähana hitaasti.
➔ Säädä paineeksi 3 bar paineenalentimen kiertosäätimellä.
➔ Sulje kaasupullon päähana.
➔ Katso ohjauspaineen manometrin lukema.
➔ Lukeman tulee pysyä samana vähintään 5 minuuttia.
➔ Jos paine putoaa havaittavasti:
Tarkasta, onko painekaasusäiliön ja paineenalentimen välissä O-rengas ja onko se vaurioitumaton.
Vaihda vaurioitunut O-rengas.
Tarkasta paineenalentimen kunnollinen kiinnitys.
Kiristä lukkomutteri tiukalle.
Tarkasta paineenalentimen letkuliitin ja CO_2-letku näkyvien vaurioiden varalta. Soita asiakaspalveluun epäselvissä tapauksissa.
➔ Jos paine ei näillä toimenpiteillä lakkaa laskemasta, paineenalennin on viallinen ja se on vaihdettava.
➔ Avaa pääventtiili.
➔ Säädä käyttöpaine paineenalentimen kiertosäätimellä.
Säädä CO_2-paineensäädin ennen veden annostelua ensin n. arvoon 3 bar (pysyvä) ja tarkasta sen jälkeen, onko paine hiilihappopitoisen veden (kuohuvan) annostelun aikana n. 3 bar.
➔ Sulje jalustan ovi.
➔ Aseta astia vedenottoaukon alle.
➔ Kun CO_2-pullo on vaihdettu, annostele yksi "sparkling water", jotta CO2-sekoitin täyttyy uudelleen.

Huomautus:

	Vesisuihku roiskuu voimakkaasti	Vesi heikosti hiilihappipitoista
WPD 200	Tarkasta CO_2-paine. Säädä kompensointisäädin (ks. ”Käyttöönotto/kompensointisäätimen säätäminen”).	

Huomautus:
Jos paineenalennin irrotetaan CO_2-pullosta, vaikka siinä on vielä riittävästi painetta, pullon ja paineenalentimen välissä olevan O-renkaan muoto muuttuu ja O-rengas pitää vaihtaa.

Kulutustarvikkeet

Nimike	Kuvaus	Tilausnro
Varasuodatin Active-Pure -suodatin	Poistaa pahanmakuisia ja -hajuisia aineita (esim. kloori), suodattaa tulovesijärjestelmästä raskasmetalleja ja epäpuhtauksia.	2 643–305,0
Varasuodatin Hy-Protect -suodatin	Poistaa viruksia ja bakteereja.	2 643–306,0
O-rengas 11,91 x 2,62 KTW	Paineenalentimen ja kaasupullon liitännän tiiviste.	6 640–731,0

Kemiallisen puhdistuksen puhdistusaineet

Nimike	Kuvaus	Tilausnro
Bevi Tabs alkalinen	Kemiallinen puhdistusaine vesijärjestelmän puolivuosittaiseen sisäpuhdistukseen, pakkausyksikkö 1x 10 tablettia	6 295–891,0
Huoltopatruuna WPD Range	Kemiallisen puhdistuksen suorittamiseen tarkoitettu apuväline.	2 643–308,0

Puhdistusaine laitteen ulkoiseen puhdistamiseen

Nimike	Kuvaus	Tilausnro
CA 30 R	Käyttövalmis pintojen puhdistukseen tarkoitettu aine tavanomaisen lian poistamiseen, 0,5 litran pullo ilman sumutinpäätä (tilattava erikseen)	6.295–686.0
Sumutinpää tarvikkeeseen CA 30 R	Tämä uudelleenkäytettävä sumutinpää tarvitaan sumutinpulloa varten ensimmäistä kertaa CA 30R-tuotetta tilattaessa.	6.295–723.0
RM 735	Neutraali desinfiointiaine, 20 ml:n tiiviste 0,25 litran desinfiointiliuoksen valmistamiseen	6.295–476.0
Tyhjä suihkepullo	Desinfiointiliuoksen RM 735 lisäämistä ja käyttöä varten, tilavuus 0,25 litraa	6.295–575.0

Tarvikkeet

Jalusta

Kuvaus	Tilausnro
Jalusta, valkoinen	2.643–266.0
Jalusta, musta	2.643–267.0
Lisäsarja, mukiannostelijan kansi	2.643–785.0

Huuhtelukannu

Kuvaus	Tilausnro
Huuhtelukannu 4 l	6.640–341.0

Varaosat

Kuvaus	Tilausnro
Paineenalennin 1,5 - 6 bar - ½	6.640–625.0
Maalipuikko, valkoinen RAL 9003	6.640–326.0
Vesiliitännän kansi, WPD valkoinen	5.640–407.0
Vesiliitännän kansi, WPD musta	5.640–618.0
Tippumaljan WPD lautanen	5.640–599.0

Pullot

	Kuvaus	Tilausnro
	Pullo 0,5 l, tritaania, konepesunkestävä	6.640–430.0
	Pullo 0,75 l, tritaania, konepesunkestävä	6.640–512.0
	Pullo 0,6 l, suukappale ja kansi tritaania, konepesunkestävä	6.640–469.0

Mukit

Kuvaus	Tilausnro
Muovimuki, 200 ml, ilman logoa, 3000 kpl	6.640–454.0
Muovimuki, 200 ml, KÄRCHER-logolla, 3000 kpl	6.640–453.0
Pahvimuki, myös kuumille juomille, 180 ml, ilman logoa, 2500 kpl	6.640–455.0
Pahvimuki, myös kuumille juomille, 180 ml, KÄRCHER-logolla, 2500 kpl	6.640–460.0

Tuopit

	Kuvaus	Tilausnro
	Vesituoppi, 1 l, lasia, muovikannella ja KÄRCHER-logolla, konepesunkestävä	6.640–431.0
	Karaffi Eva Solo, 1 l, konepesunkestävä.	0.017–575.0

Asennettavat osat

Kuvaus	Tilausnro
Vikavirta-suojakytkin 30 mA, 230 V, 50 Hz	6.640–427.0
Paluuvirtauksen estolaite	4.640–463.0
Aquastop, vedenvuotoilmoitin magneettiventtiilillä ja messinkiliittimellä G 3/4“	6.640–291.0
Water Block, tulvimisvarmistus	6.640–338.0
WPD, jalustan lisäpainon asennussarja	2.643–474.0
WPD, lattiakiinnityksen asennussarja	2.643–483.0

Häiriöapu

⚠ ***VAROITUS***

Epäasiantuntevasti korjattu laite on vaaralinen terveydelle. Laitteen saa korjata vain koulutettu ammattihenkilöstö.

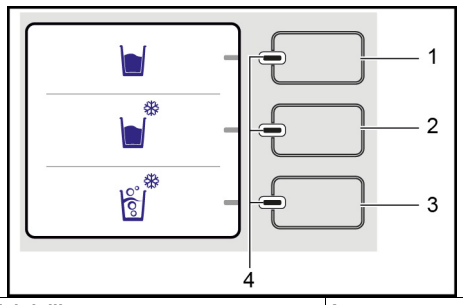
Ennen kaikkia laitteeseen kohdistuvia töitä:

➔ Aseta valintakytkin asentoon "0".

➔ Vedä verkkopistoke irti.

➔ Sulje vedensyöttö.

Merkkivalot



1 Jäähdyttämätön vesi -painike
2 Jäähdytetty vesi -painike
3 Hiilihapollinen vesi -painike (optio) tai sokkopainike.
4 Siniset ja punaiset ledit

Häiriö / näyttö	Mahdollinen syy	Apu
Jäähdyttämättömän veden painikkeen LED vilkkuu sinisenä.	Tippumalja täynnä	Tyhjennä tippumalja.
Jäähdytetyn veden painikkeen LED vilkkuu sinisenä.	Kanisteri täynnä	Tyhjennä kanisteri.
Ei CO_2 -ainetta vedessä.	CO_2:n paine on säädetty liian pieneksi.	Tarkasta CO_2-painesäätö (katso esimääritys) ja kompensointiventtiilin jälkisäätö.
Hiilihapollinen vesi -painike on deaktivoitu	CO_2-pullo on tyhjä.	Vaihda CO_2-pullo.
Hiilihapollisen veden painikkeen LED palaa punaisena.	Carbonator:in tasoanturi rikki.	Aseta valintakytkin asentoon "0". Kytke laitteeseen virta uudestaan päälle n. 5 min kuluttua. Jos vika ilmenee uudelleen, ota yhteys huoltoon.
Vesi ei sisällä CO_2:ta, hiilihappopitoisen veden painike lukitsematta	CO_2-pullo on melkein tyhjä.	Avaa jalustan ovi. Seuraa painemittaria hiilihappopitoisen veden annostelun aikana. Jos paine laskee selvästi, vaihda CO_2-pullo.
Vesi ei sisällä kemiallisen puhdistuksen jälkeen CO_2:ta.		Kaada kemiallisen puhdistuksen jälkeen 1 litran verran hiilihapotettua vettä.
Laite ei anna vettä, mutta näyttää "Ready for output". Kaikki LEDit palavat sinisinä.	Laite ei saa vettä.	Varmista vedentulo, tarkasta sulkulaitteet. Jos häirö on edelleen päällä, kutsu asiakaspalvelu.
Laite ei toimi / mikään LED ei pala tai vilku.	Jännitteensyöttö häiriintynyt.	Liitä virtapistoke pistorasiaan.
	Laite on kytketty pois päältä.	Aseta valintakytkin asentoon "I".
	Sulake on palanut.	Vedä laitekytkimen vieressä oleva sulakkeenpidin ulos, vaihda palanut sulake uuteen samanarvoiseen sulakkeeseen. Jos sulake palaa uudelleen, katkaise virta laitteesta ja ota yhteyttä huoltoon.
Jäähdyttämättömän veden painikkeessa palaa yhtäjaksoisesti punainen ja sininen LED-valo.	Jäähdytysmoduuli 1 laitteessa rikki.	Aseta valintakytkin asentoon "0". Ota yhteys huoltoon.
Jäähdytetyn veden painikkeessa vilkkuu samanaikaisesti punainen ja sininen LED-valo.	Jäähdyttimen 1 lämpötila on liian matala.	Aseta valintakytkin asentoon "0". Ota yhteys huoltoon.
Jäähdytetyn veden painikkeen LED vilkkuu vuorotellen punaisena ja sinisenä.	Jäähdyttimen 2 lämpötila on liian matala.	Aseta valintakytkin asentoon "0". Ota yhteys huoltoon.
Kaikki punaiset ja siniset LEDit palavat.	Elektroniikkavirhe.	Ota yhteys huoltoon.
Painikkeiden toimintahäiriö (ulkopuolelta päässyt nestettä)	Laitteen päällä on kaatunut jokin astia.	Aseta valintakytkin asentoon "0". Kytke laite päälle 12 tunnin kuluttua. Jos vika ilmenee uudelleen, ota yhteys huoltoon.
Tippumaljan vesi poistuu huonosti (vain laitteet, joissa on viemäröity vedenpoisto)	Vesilukkoa ei ole.	Asenna vesilukko.
	Tippumaljan ja viemärin korkeusero on liian pieni.	Lisää korkeuseroa.
Tippumaljan vesi poistuu huonosti (vain laitteet, joissa on vedenpoisto viemäriin tai kanisteriin)	Tippumaljan vedenpoisto tai viemäröintiletku on likainen.	Puhdista tippumalja. Puhdista viemäröintiletku.
Häiriö kemiallisen puhdistuksen aikana: Kaikki LEDit palavat punaisina ja kuuluu intervalliääni.	Sähkökatkos, laitekytkin on käännetty asentoon ”0”.	Kemiallinen puhdistus keskeytyy ja ohjelma siirtyy automaattisesti huuhteluvaiheen alkuun Suorita huuhteluvaihe loppuun saakka (katso ”Hoito ja huolto/Huuhtelu kemiallisen puhdistuksen jälkeen”). Käynnistä kemiallinen puhdistus uudelleen (katso "Hoito ja huolto/Kemiallinen puhdistus").
	Kanisterin täyttöasteen anturi (optio) on toiminut.	Tyhjennä kanisteri (katso ”Hoito ja huolto/Kanisterin (optio) tyhjentäminen”). Kemiallinen puhdistus keskeytyy ja ohjelma siirtyy automaattisesti huuhteluvaiheen alkuun Suorita huuhteluvaihe loppuun saakka (katso ”Hoito ja huolto/Huuhtelu kemiallisen puhdistuksen jälkeen”). Käynnistä kemiallinen puhdistus uudelleen (katso "Hoito ja huolto/Kemiallinen puhdistus").

Tekniset tiedot

		WPD 200	WPD 200 lisäjäähdyttimellä
Käyttöjännite	V/~/Hz	220...240/1/50	
Liitäntäteho maks.	W	300	600
Verkkosulake, min.	A	10	
Veden läpivirtauspaine	MPa (baaria)	0,15...0,6 (1,5...6)	
Syöttöveden lämpötila	°C	+4...+35	
Vedentuotto, maks.	l/min	2	
Jäähdytetyn veden lämpötila *	°C	6	
CO_2:n paine		Sallittu säätöalue 3,0...3,4 bar	
Ulkoilman lämpötila	°C	+16...+32	
Leveys	mm	365	
Syvyydet	mm	530	
Syvyys vesiliitännällä varustettuna	mm	600	
Korkeus ilman jalustaa	mm	465	
Korkeus jalustalla	mm	1432	
Paino			
ilman jalustaa	kg	35	-
jalusta ml.	kg	50	60
Äänenpainetaso normaalikäytössä	dB(A)	< 50	
* Tehdasasetus, asetusta voi muuttaa ainoastaan asiakaspalvelu. Vähimmäislämpötila 4°C.			

	Hy-Protect -suodatin	Active-Pure -suodatin
Maks. sallittu veden lämpötila	+ 80°C	+ 35°C
Maks. sallittu käyttöpaine	0,6 MPa (6 bar)	
Maks. läpivirtausteho	120 l/h	
Maks. tuotantokyky	10 000 litraa	10 000 litraa
Valmistusaineet / hyväksynnät	Kaikki vettä johtavat osat/komponentit vastaavat tekniikan nykytasoa ja ne soveltuvat / on hyväksytty olemaan suorassa kosketuksessa juomaveden kanssa. Fresenius-tutkimuslaitos on hyväksynyt laitteen elintarvikekäyttöön. Laite täyttää mineraali- ja juomavesille asetetut määräykset.	

Varaosat

Käytä vain alkuperäisiä tarvikkeita ja varaosia. Ne takaavat laitteen turvallisen ja häiriöttömän toiminnan. Tietoja tarvikkeista ja varaosista on sivustolla www.kaercher.com.

Takuu

Kussakin maassa ovat voimassa valtuuttamamme myyntiorganisaation julkaisemat takuuehdot. Materiaali- ja valmistusvirheistä aiheutuvat virheet laitteessa korjaamme takuuaikana maksutta. Takuutapauksessa ota yhteys ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoon.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme, että alla mainitut tuotteet vastaavat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä valmistustavaltaan EU-direktiivien asianomaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos tuotteeseen/tuotteisiin tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus ei ole enää voimassa.

Tuote: vedenluovuttaja WPD
Tyyppi: 1.024-xxx

Yksiselitteiset EU-direktiivit
2006/95/EY
2014/30/EU
2011/65/EU
Sovelletut harmonisoidut standardit
EN 55014–1: 2017
EN 55014–2: 2015
EN 60335–1
EN 60335–2–75
EN 61000–3–2: 2014
EN 61000–3–3: 2013
EN 62233: 2008
EN 50581
Sovelletut kansalliset standardit
-
Käytetyt määräykset
1935/2004
10/2011

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johtokunnan puolesta ja sen valtakirjalla.

H. Jenner
Chairman of the Board of Management

i.V. S. Reiser
Director Regulatory Affairs & Certification

Dokumentointivastaava:
S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Straße 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

Winnenden, 2018/07/01

Huoltosivu WPD 200

Laite:	Asennuspaikka:
Laitetyyppi:	Asennuksen päivämäärä:
Sarjanumero:	Asennuksen suoritti:

Liikkeenharjoittajalle on kerrottu, että veden laatu on tarkastettava säännöllisin väliajoin kansallisten ja paikallisten määräysten mukaisesti. Liikkeenharjoittajalle on kerrottu, että hän on vastuussa huoltotoimenpiteiden suorittamisesta säännöllisin väliajoin luvun "Huoltosuunnitelma" mukaisesti.

Huoltoteknikon allekirjoitus Paikka, päivämäärä Asiakkaan allekirjoitus

Päiväys	Teknikko	Käyttötunteja,	Suodattimen vaihto		Muut osat		Kemiallinen puhdistus	Huomautukset	Allekirjoitus Teknikko
			Hy-Protect *	Active-Pure *					

* Hy protect, hy pure- ja Active pure -suodatinta on huuhteltava, kunnes vedessä ei enää ole hiukkasia ja veden haju on neutraali.

THANK YOU!
MERCI! DANKE! ¡GRACIAS!

Registrieren Sie Ihr Produkt und profitieren Sie von vielen Vorteilen.

Register your product and benefit from many advantages.

Enregistrez votre produit et bénéficier de nombreux avantages.

Registre su producto y aproveche de muchas ventajas.

www.kaercher.com/welcome ★★★★★

Bewerten Sie Ihr Produkt und sagen Sie uns Ihre Meinung.

Rate your product and tell us your opinion.

Évaluer votre produit et dites-nous votre opinion.

Reseñe su producto y díganos su opinión.

www.kaercher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212

2-2-NN-A4-GS-03323